ZESDE JAARGANG — Nr 38 — 24 bladz jden — VRIJDAG 21 SEPTEMBER 1951

Het Nieuw VISSERIJBLAD

— REDACTIE EN BEHEER —
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE
P.C.R. 41.89.87

Visserij - Sport - Kustnieuws
Verant. Drukker-Uitgeefster : Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan, 22. Oostende
PRIJS : 3 FR. — VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

ABONNEMENT : 1 JAAR :
BINNENLAND : 150 Fr.
6 Maanden : 75 Fr. — 3 Maanden : 40 Fr.
HOLLAND: 12 Guld. — BUITENL.: 200 Fr.

Nedersaksen geeft 80.000 DM voor de visserij

Sedert verscheidene weken wordt door de visserijreferenten van het voedingsministerie van Nedersaksen onderhandeld met de vertegenwoordigers van de vishandelaars over de verdeling der 80.000 DM ter bevordering van de visafzet. Deze kredietaktie is zover gevorderd, dat de eerste kredietaanvragen reeds ingezonden werden en doorgegeven aan het uitreikend komité. Naar de richtlijnen van de regering komen vooreerst slechts gespecialiseerde, ambulante vishandelaars in aanmerking voor een bedrag van 2 tot 3 duizend DM, voor aankoop van een speciaal visverkoopsvoertuig, waarbij de toegestane kredietsom ongeveer de helft bedraagt van de totale aankoopwaarde, terwijl de andere helft door eigen middelen dient gedekt te worden.

Als dit totale krediet van 80.000 DM niet groot te noemen is, dan dient toch erkend dat deze aktie te begroeten valt, daar zij een begin betekent op gebied van de bevordering van de visafzet. De ervaring heeft geleerd, dat kleinere voertuigen betere resultaten afwerpen, dan de grote. Het is alleen mogelijk voor de ambulante handelaar met zijn voertuig een individuele bewerking van zijn werkgebied door te voeren. Tevens werd bewezen dat het grootste succes bereikt werd door die handelaar, die met zijn wagen tot in de verste uithoeken doordrong. Het is juist op dit gebied dat nog veel te doen is. Daarom is het te begroeten dat van regeringszijde in deze richting gewerkt wordt.

ZIJN DE RICHTLIJNEN TOT KREDIETVERLENING DE GOEDE?

Iedereen weet, dat, zo men uit eigen middelen beschikt over 2 of drieduizend Mark, men gemakkelijk een voertuig kan aanschaffen dat dubbel zoveel kost. Waarom zou men dan er toe moeten overgaan eventueel een stuk grond hypothecair te belasten, afgezien van het feit dat een kredietbehoeftige zelden over waardevolle onroerende beschikt. Hierin steekt het gevaar, want door deze clausule is het mogelijk dat de theoretisch schone maatregel praktisch waardeloos wordt voor de liefhebbers. Daarbij is de opvoering van het visverbruik te lande een door iedereen erkende mogelijkheid. Hier liggen nog te grote verbruikersreserven, die thans niet volledig bewerkt worden. Er zijn zelfs dorpen in Nedersaksen, die dicht bij de kust liggen, waar geen vis te krijgen is. Daarbij dient toegegeven, dat de boer zeer zeker geen slechte viseter is. Als de vis geschikt aangeboden en klaar om bereid te worden ontvangt, koopt de boer deze graag.

Zoals de verkoop een kwestie van vertrouwen is tussen handelaar en verbruiker, zo zou ook deze gehele kredietgeschiedenis een vertrouwenskwestie moeten zijn.

Men zal het zeker verstaan, dat bij de verlening de zekerheidsfaktor niet uit het oog zal verloren worden. De aanvragen mogen evenwel niet te bureaukratisch behandeld worden. Anders wordt alles zinloos.

LANGS DE SPAARKASSEN OM

De jongste richtlijnen der regering melden, dat de uitbetaling langs de spaarkassen zal geschieden. Ook deze oplossing was niet noodzakelijk. Kon niet beter een eigen zelfstandig opgaan in het leven geroepen uit het bedrijf zelf, dat als opdracht zou krijgen alles te kontroleren?

De voorzitters der plaatselijke afdelingen van Nedersaksen zijn zich wel van hun verantwoordelijkheid bewust, om de goede van de slechte kredietaanvragers te scheiden. Ook bij de vluchtelingen werd er van afgezien een bewijs van vermogen te eisen. Kan men zelfde handelswijze niet bij de visserij toepassen? Hulp moet tenslotte een nuttige hulp zijn. Zij is een noodzakelijkheid, geen luxe... De eis van zekerheid vanwege de staat mag het doel: de visafzet te vergroten, niet in de weg staan.

ENKELE BEDENKINGEN

Zelden vond men in een buitenlands tijdschrift een artikel, dat meer toepasselijk is op eigen toestanden. Ook bij ons dient een gezonde leurhandel georganiseerd, die technisch flink uitgerust is. Men heeft slechts de maandelijkse verslagen der propagandacommissie voor meer visverbruik in te zien, meer bepaald de tabellen voor de verschillende arrondissementen, om overal de opmerking te vinden betreffende de mogelijkheid tot verruiming van de afzet: ja, door de organisatie van een degelijke leurhandel.

Geeft ook de vaststelling, dat ook in Duitsland de gemeenten, dicht bij de kust gelegen ,bijna niet voorzien worden met vis, geen verder aanknopingspunt? We hebben enkele weken geleden het verslag gepubliceerd betreffende ons arrondissement. Kwam ditzelfde feit er ook niet duidelijk in aan het daglicht?

Ook voor onze vishandel is in deze zin werk op de planken. Teveel worden de mensen beetgenomen op het platteland met slechte vis. Alleen een uitstekende technische verzorging, met daarbij vishandelaars die hun vak kennen en liefde hebben voor hun beroep, zal het mogelijk maken tot nog toe braakliggende gebieden te ontginnen voor de visafzet. Of kredietverlening van staatswege in ons land noodzakelijk is, laten we daarbij in het midden.

Een zaak is zeker: de visserij heeft een degelijke leurhandel nodig om het platteland te veroveren.

De Dienst voor Contingenten en Vergunningen in gebreke ?

De Invoer van Garnaal door onze Conservenfabrieken en niet bestaande firma's

De invoer van gepelde en ongepelde garnaal is beperkt. Niettegenstaande dat, had het comité van de invoer tot op heden aan de conservenfabrieken toegelaten buiten dit kwantum om, een contingent ongepelde garnaal in te voeren.

Verschillende dezer vroegen zelfs om over een invoerkwantum gepelde garnaal te mogen beschikken om in dozen in te leggen.

Deze afwijking van het principe van invoer volgens de aankopen aan de kust, heeft een fraude doen ontstaan, waaruit het besluit dient genomen dat, van het ogenblik een regeling getroffen is, hij door elkeen dient toegepast.

De reden door de conservenfabrieken aangehaald om te mogen invoeren was: de garnaal is aan de kust te duur.

Al spoedig is gebleken dat dit argument slechts een voorwendsel is en dat een dezer firma's zelfs, zich niet geschaamd heeft garnaal ongepeld aan 28 fr. en 32 fr. in te voeren om ze in werkelijkheid aan een groothandelsfirma van de kust over te laten. Men heeft er weliswaar voor gezorgd de brave kontroliediensten om de tuin te leiden door te beweren alsdat deze groothandelsfirma voor de conservenfabriek pelde (?). Ook de facturen van deze verhandeling waren in orde, maar eens temeer werden de controliediensten om de tuin geleid.

Op het ministerie van Economische Zaken is men ten andere in dergelijke aangelegenheden zeer naief.

WAT IS ER IN WERKELIJKHEID GEBEURD?

De grossisten en andere firma's mochten in de maanden Juli en Oogst nogal veel gepelde garnaal invoeren. De Hollandse gepelde garnaal is langs de kust niet gewild omdat ze van veel geringer kwaliteit is.

Zekere invoerders beschikten in die maanden dus over kwanta ingevoerde gepelde garnaal, welke hun klienteel aan de kust niet wilde. Zij hebben eenvoudig deze afgestaan aan de conservenfabriek om ze in te leggen en de ongepelde garnaal, door de conservenfabriek in te voeren ,in vergelding ontvangen.

Het onderzoek heeft uitgewezen dat die conservenfabriek zijn ingelegde garnaal à 15 fr. per kilogr. verkocht aan de kleinhandel die ze 20 fr. verkoopt.

(Zie vervolg blz. 2)

Het vervaardigen van vismeel aan boord van vissersvaartuigen

Wat wordt er van de minimummaat der Vis ?

In het laatste jaar is het niet onopgemerkt voorbijgegaan dat talrijke nieuwe grote eenheden in alle landen voorzien worden van een vismeelinstallatie om de afval van vis er in te verwerken.

Het idee is niet slecht, al kunnen wij nog niet uitmaken of het verwerken van vis tot vismeel aan boord als een lonend bedrijf zal kunnen aangezien worden.

Opgemerkt wordt dat in dergelijke gevallen moeilijk kontrole zal kunnen gemaakt worden omtrent de minimummaat van vis.

Deze opmerking is ongegrond te noemen, daar het toepassen van minimummaat der netmazen vanzelf zal vermijden dat ondermaatse vis aan boord kan gebracht worden.

Het is de visserijwachtschepen van elk land toegelaten en opgedragen kontrole uit te oefenen op het gebruik der netten. Dat in de beginne streng zal opgetreden worden, hoeft geen betoog.

Het beschermen van de visstand in de Noordzee vergt een tot het uiterste doorgedreven kontrole, wil de visserij er niet aan ten onder gaan.

Even voorstellen

René DAVID

bestuurder van het Kon. Werk «Ibis»



Nog leeft midden ons de herinnering aan de betreurde Bestuurder dhr Wessels die, in zijn korte loopbaan als directeur van het Kon. Werk «Ibis», zoveel goed wist te verwezenlijken en aldus wist post te vatten in de rij van zijn verdienstelijke voorgangers.

Maar het leven gaat verder, ook het leven in het Kon. Werk «Ibis». Zo zijn we gelukkig een nieuw bestuurder te kunnen begroeten die, vol geestdrift en bezorgdheid om het lot en de opleiding van onze visserswezen, deze zware taak op zich heeft genomen.

In dhr René David mogen we een mens begroeten, die de zee kent en tijdens een welgevulde loopbaan als zeeman de bewijzen leverde van zijn beroepsbekwaamheid. Zijn jarenlange ervaring als instructeur bij de Rijksmarineschool bieden verder alle waarborgen voor een correcte uitvoering van de taak, waartoe hij thans geroepen werd : bestuurder van het Kon. Werk «Ibis».

KORTE LEVENSSCHETS

René David was O/Officier bij de Artillerie en toen de eerste wereldoorlog uitbrak werd dit voor hem een harde leerschool, waarin hij zijn kennissen omtrent de Artillerie nog rijkelijk aanvulde. Na de oorlog werd hij dan ook instructeur bij het Corps des Torpilleurs et Marins te Brugge. In 1931 werd hij verbonden aan de Rijksmarineschool te Oostende.

In 1940 week hij uit naar Engeland en werd er gelast, in samenwerking met een Engelse Staf, een wapenfabriek op gang te brengen met Belgische mekaniekers en techniekers voor de Firma «Sterling Ingeneering Company». Op 1 November 1940, werd hem, door de Regie van het Zeewezen te Londen, een ander functie opgedragen. Hij diende een kanonnierschool te stichten tot verdediging van de koopvaardij en de visserijvloot. Deze opleiding geschiedde aan boord van de lichte kruiser «H.M.S. Eaglet» te Liverpool. Na volbrachte onderrichting, nam hij het bevel over van voormelde Belgische Artillerieschool.

In 1943 werd hij door de Britse Admiraliteit voorgesteld voor de graad van «Lieutenant Commander», doch als Belgisch gemobiliseerd staatsagent kon deze benoeming niet doorgaan en werd hij dan door de Belgische Regering benoemd tot Luitenant Instructeur.

Na de oorlog werd hij opnieuw lesgever aan de Rijksmarineschool te Oostende. Aldaar heeft men de flinke leraars- en opvoederstalenten van dhr David naar waarde kunnen schatten en het verwonderde dan ook niemand wanneer spoedig zijn naam werd vooropgesteld in aansluiting met de opvolging van dhr Wessels. Thans is deze benoeming een feit.

We wensen dhr David in zijn nieuwe werkkring nog vele jaren vruchtbare arbeid. Het Kon. Werk «Ibis» zal op hem en zijn arbeid fier mogen zijn.

Zoeken en trekken van mosselzaad

VASTSTELLING DER RETRIBUTIE

De retributie, voorgeschreven bij artiel 3 van het koninklijk besluit van 25 Januari 1951, wordt voor het tijdperk 1 Oktober 1951 - 30 April 1952 als volgt vastgesteld : tien frank per maand en per netto Moorsomton voor elke boot die voor het zoeken, het trekken en het vervoeren van mosselzaad gebruikt wordt.

De retributie wordt met de helft verminderd voor de boten die niet van een motor voorzien zijn.

Ons Visserijwachtschip werkt

Andermaal heeft het Belgisch visserijwachtschip met Ct. Delforge een reis in de Noordzee gemaakt, onze vissersvaartuigen bezocht en er allerlei vaststellingen gedaan in verband met de visserij.

Onze visserijtechnoloog, dhr Gilis, was op die reis aanwezig.

Het zal waarschijnlijk aan deze Heren niet ontsnapt zijn dat het niet alleen noodzakelijk is de netmazen naar de conventie van Londen te schikken, maar dat noch Nederland, noch Engeland noch Frankrijk die reeds toepassen.

Alleen de Denen volgen deze bepalingen van een wet welke niet langer zou mogen uitblijven.

De Verkoop van vissersvaartuigen naar het buitenland

Ongewettigde weigering en machtsmisbruik inzake schulden aan Regie, Vozor en R.M.Z.

Het is al wie met de visserijaangelegenheden van onze kust bekend is, geweten dat ingevolge de Besluitwet van 27-2-1947 op de VOZOR de reders verplicht zouden zijn een premie bij te betalen op het verschil tussen hun verzekerde waarde Oogst 1939 en de werkelijke waarde vermenigvuldigd met drie en dit tot 31 December 1945.

Daaruit is gebleken, dat de vrome heren van VOZOR hun maatschappij tijdens al die jaren zo slecht beheerd hebben, dat voor de visserij alleen elke reder ongeveer 20 à 25 th. van de waarde van zijn schip zou moeten bijbetalen, als de verliezen gedeeltelijk te dekken.

Sedertdien werd die wet alleen toegepast op geteisterden en hield men al die sommen bij het uitbetalen van de vergoedingen in, zonder zich om de wettelijkheid er van te bekommeren. Wijzigingen in de vorm van verlichtingen worden aangekondigd. Kamer en Senaat moeten er echter nog over beslissen.

EN DE REGIE?

In Engeland had de Regie van het Zeewezen zonder de toestemming van om het even welke reder, de vaartuigen verzekerd tegen gewoon en oorlogsrisico en ook tegen ongevallen in zoverre, dat de premies op zekere ogenblikken tot 40 th. van de waarde van een vaartuig bereikten. Achteraf werden deze verminderd maar ze bleven zeer zwaar wegen op sommige mensen wier scheepje zelden of niet in uitbating was en van wie het gebleken is, dat ze meer aan verzekering moesten betalen, dan ze werkelijk hadden verdiend.

EN DE R.M.Z.?

Anderzijds staan veel reders bij de R.M.Z. in het krijt. Vorige week maakten we de lijst bekend van de sommen, welke deze instelling van de reders eiste en welke bij vonnis door de rechtbank tot een tiende herleid werden.

Van de 1.107.843 fr., welke geëist werd aan talrijke reders, werd 118.019 fr. toegekend omdat de rest niet meer eisbaar is, gezien er verjaring ingetreden is.

WAT GEBEURD ER?

Vorige maand was er een weduwe van 81 jaar oud die haar visserswaartuigje van 40 PK., waarop niemand meer wil varen en welke verwaarloosd werd, wilde verkopen aan een Hollander.

Om een vaartuig naar het Buitenland te kunnen verkopen, moet volgens een bestaand Besluit, de Minister zijn toelating verlenen.

Het duurt niet alleen vier weken vooraleer de plaatselijke visserijdienst die stukken terug heeft, maar verschillende voorwaarden worden gesteld.

Onder die voorwaarden staan vermeld:

Betalen van z.g. schuld aan de Regie: 86.751 fr.; aan Vozor: 39.182 fr.; aan R.M.Z.: 4.755 fr.

Totaal: 130.688 fr.

Op te merken valt dat dit scheepje juist voor 130.000 fr. zou verkocht worden en dat er dus practisch niets overbleef, vermits de ontvangen som langs de hoofdwaterschout moest gestort worden en dan pas een toelating zou bekomen worden.

Men beelde zich de gemoedstoestand in van een oude vrouw van 81 jaar, gans alleen staande, niets afwetende van eventuele schuld aan Regie, VOZOR en R.M.Z., wier naam alleen Chinees voor haar betekent.

Iemand, die op de hoogte is van de toestand, weet dat de eisen door de Hogere Besturen gesteld, voor het **grootste gedeelte niet wettig zijn** en andere na het wijzigen van de wet niet meer zullen te betalen vallen, al zijn ze bij het niet wijzigen er van, ook niet meer eisbaar, daar verjaring is ingetreden.

ER IS MEER!

De R.M.Z. heeft al deze kleine mensen voor de rechtbank gedaagd en practisch zijn proces verloren.

De reder in kwestie heeft dus geen schuld meer aan de Rijksm. Zekerheid, daar een vonnis zulks bevestigt! De R.M.Z. is tegen het uitgesproken vonnis niet in beroep gegaan. Dus is het vonnis van kracht.

Niettegenstaande dit vonnis, wil men nu aan machtsmisbruik doen en wat men op de rechtbank niet bekwam, afpersen van de mensen, door een vergunning tot uitvoer te doen weigeren, zo men niet betaalt. Dit is het geval voor de O.53 van de Wed. Pieters en thans ook het geval voor Rochus Coulier van Costduinkerke.

Reeds 8 maanden geleden werd in de zaak van N.50 door de rechtbank te Veurne een vonnis verleend waarbij de R.M.Z. een eis stelde tot betaling van 7.429 fr. en er slechts 674 fr. werd toegewezen.

Thans wil deze instelling, de rest of 6.755 fr. op een andere manier afpersen en krijgt de reder geen toelating tot verkoop van zijn vaartuig aan het Buitenland, zonder dat hij die som betaalt.

Hetzelfde geldt voor reder Vanhove van de N.730 te Nieuwpoort.

Deze had gevraagd om zijn schip aan het Buitenland te mogen verkopen.

Het wordt hem geweigerd omdat hij nog 27.000 fr. zou te betalen hebben aan de R.M.Z.

De R.M.Z. werd echter ook hier afgewezen ter rechtbank en vermits door haar geen beroep werd aangetekend, heeft het vonnis kracht van Wet.

Met welk recht ontzegt het Bestuur van het Zeewezen, die reder zijn schip te verkopen.

Wat zou men er van zeggen moest de reder, de minister, die van niets afweet, voor de rechtbank dagen?

Is dit geen machtsmisbruik?

WAAROM VOERT DE REGIE HAAR PROCES NIET DOOR?

Hetzelfde gebeurt met de Regie van het Zeewezen. Sedert acht jaar beweert deze instantie voor meer dan 15 millioen frank schuldvorderingen te hebben op de reders.

Een reder van wie men de gelden aansloeg en van wie het vaartuig in de haven van Oostende opgehouden werd, heeft sedert twee jaar een proces moeten inspannen.

Het proces kon niet vorderen omdat de advokaat van de Regie geen Besluiten neerlegt en de rechtbank aldus niet kan vonnissen.

Het is thans zover gekomen, dat de advokaat van de reder een beroep heeft moeten doen op de minister, opdat deze de advokaat van de Staat zou verplichten de zaak te pleiten om een vonnis te kunnen bekomen.

EEN BEROEP OP HET GEZOND VERSTAND

Wij vestigen de aandacht van de volksvertegenwoordigers der Kust op deze onaannemelijke feiten, omdat het **niet hoort aan ambtenaars hun grillen voor werkelijkheid te nemen.**

Wij doen tevens beroep op het gezond verstand van hen, die geroepen zijn de toelating te verlenen of te weigeren opdat geen twee maten en twee gewichten zouden gebruikt worden.

Dat men de kleinen gerust late van wie men weet, dat de wet binnenkort hen zal toelaten hun schulden kwijt te schelden.

Dat men van de ene, vooraleer hem toelating te verlenen zijn schip te verkopen, niet eise dat hij betale en van de andere niet, zoals het thans het geval is.

Wij kunnen talrijke gevallen aanhalen waarin men de reder niet lastig viel, noch voor VOZOR, noch voor Regie, noch voor R.M.Z.

Het is ons bekend dat niemand de verkoop in het Binnenland van een schip van de ene reder aan de andere kan beletten.

Waarom dan aan machtsmisbruik doen omdat een administratieve toelating nodig is voor het Buitenland.

Waarom de onbeholpen kleine mensen schrik aanjagen, met middelen die niet wettig zijn.

Want wij herhalen dat de achterstallige premies aan VOZOR, Regie en R.M.Z. niet hoeven betaald te worden. Ze zijn verjaard en zo de Regie van het Zeewezen dan zo overtuigd is van haar heilig recht evenals VOZOR, waarom verplichten ze AL de reders dan niet te betalen? Waarom laten ze dan het ene vaartuig aan het Buitenland verkopen zonder die eis te stellen en de andere niet?

Voorbeelden zullen we ter beschikking stellen, wanneer men wil.

Wij komen hierop eens te meer terug, niet om aan chantage te doen, maar om het heilig recht te verdedigen van al de kleine mensen, die geen geleerdheid hebben, maar recht hebben op dezelfde behandeling als de groten en zij die weten dat in dat opzicht hun rechten en plichten zijn.

We betreuren dan ook ten zeerste wat thans gebeurt en raden alle reders aan vooraleer in te gaan op **onwettig gestelde** eisen, hun bond te raadplegen.

De wereldberoemde automatische
KOELINRICHTINGEN
Linde
ALLE TOEPASSINGEN VOOR ALLE BEDRIJVEN !
Vraagt kosteloze inlichtingen en referentiën aan het enig officieel erkend agentschap voor beide Vlaanderen :
A. THIRE
Gestichtstr. 94. Tel. 532.36.
GENTBRUGGE (Noord)
Inlichtingen bij :
G. LAUWEREINS
Zeedijk, 22 - Tel. 703.62
OOSTENDE

Het Werkplan van dhr Terrijn

Niettegenstaande het schooljaar amper aangevangen is, heeft Juliaan Terrijn reeds een hele boel lessen en voordrachten voor de boeg.

Op al deze lessen wordt aan de leerlingen en toehoorders de gelegenheid geboden, dank zij enkele firma's, te proeven van de bereide gerechten.

Ziehier het voorlopig programma:

26-9-51: les gemeenteschool Sint-Amandsberg.

30-9-51: voordracht en bezoek aan de haringrokerij Parlevliet voor de VTB-afdeling «Whizzerclub».

1-10-51: les gemeenteschool Ledeberg.

9-10-51: voordracht te 19 u. Schoolstraat, St-Amandsberg.

16-10-51: voordracht en bezoek haringrokerij Parlevliet voor de leden van VTB en VAB.

20-10-51: theoretische en praktische les, School Oude Barreel St-Amandsberg.

24-10-51: les gemeenteschool St-Amandsberg.

Het past hier even hulde te brengen aan burgemeester Hendrickx en de heren schepenen van Ledeberg, die het voorbeeld van Sint-Amandsberg volgen door de toelating te verlenen maandelijks lessen te geven in de scholen hunner gemeente. Heer Burgemeester Hendrickx woonde destijds de eerste Kongressen der Zee bij.

Over enkele dagen zal een eerste vergadering belegd worden waarop het comité zal samengesteld worden van de tweede visweek van St-Amandsberg.

2e Nieuwe treiler te Oostende

De O.294 «Van Orley», tweede grootste treiler van de Oostendse vloot, is vorige week de haven binnengevaren.

De O.293 «Van Eyck» was de eerste en binnenkort volgt de O.295 «Van Oost». Aldus zal de Belgische vloot opnieuw verrijkt zijn met drie eenheden welke gemiddeld 150 duizend kgr vis per reis kunnen aanvoeren.

De kajuit van de schipper van de nieuwe O.294 is een salon. Van uit zijn kooi kan hij langs een spreekbuis zijn bevelen aan de commandobrug doorgeven. Het comfort voor de 18-koppige bemanning is uitstekend. Er is middel om een bad te nemen, warm en koud water in de kajuiten.

Het vaartuig is 51,85 m. lang, 8,80 m. breed en 5,32 m. diep en heeft een Bruto tonnage van 580 t.

Vooraan is een installatie voor het vervaardigen van vismeel met een productievermogen van 1,50 T. vismeel per 24 u. Ook levertraan kan voortgebracht.

Verder is het vaartuig voorzien van alle zeevaartinstrumenten, welke heden ten dage gebruikt worden.

EEN PLECHTIGHEID AAN BOORD

In de SS. Petrus en Pauluskerk had vooraf een mis plaatst, waarna te 11 u. een ontvangst plaats had aan boord van het vaartuig zelf.

Onder de aanwezige personaliteiten stipte men aan: dhr Van Outryve d'Ydewalle, gouverneur; Vroome dd. burgemeester; Piers volksvertegenw.; H. Smissaert, bestend. afgev.; Descamps, directeur; juridisch adviseur v.h. Zeewezen; Carlier, hoofdwaterschout; Stradiot, directeur v.d. Visserijdienst der Kust; Velthof, bestuurder der vissershaven v. Oostende; Lt. Vanwaesberghe, Cadron, direct.-Hoofdingenieur der Kust; Kesteloot, bestuurder van de Staatspaketbootdienst; Vandeputte, de man die zorgde opdat kredieten zouden verleend worden, voor het bouwen met Belgisch geld van schepen in het Buitenland en boezemvriend van de firma en verder de beheerders van de N.V. Motorvisserij.

Het was dhr Delbaere, voorzitter van het Vlaams Economisch Verbond, die de eerste speech hield en beweerde dat de klaarziendheid van dhr L.P.H. Decrop, de visserij vooruit hielp.

Hij vergat er aan toe te voegen hoe al deze grote eenheden, welke slechts vis van Ysland en verder zullen aanvoeren, met het klaarblijkelijk doel, de rest van de markt te doen verdwijnen, grote schade zullen berokkenen aan de aangevoerde vis onzer middenslagvisserij, die volgens de huidige trustmensen geen reden meer heeft van bestaan.

Hij vergat ook te zeggen hoe diezelfde trustmensen, geholpen door de groten van de administratie, stelselmatig touw en garen kunstmatig hoog houden zonder te spreken van de andere aangelegenheden, waarvan het publiek het fijne niet kent.

Men vergat ook te zeggen hoe gemakkelijk Naamloze Vennootschappen meer dan 50 millioen frank schuld mogen maken bij de Staat, waar geen enkel privaat reder kredieten kan bekomen zonder behoorlijke dekking met eigen centen.

Een Gents blad, de spreekbuis van de verkochte pers, durfde Zondag hieromtrent schrijven:

«Beseffen velen het belang niet van dit nieuwe schip voor de nijverheid aan de Vlaamse Kust, er zijn toch wel personaliteiten welke het wel beseffen».

Inderdaad konfrater van een verkochte pers: veel van onze kleine reders beseffen nog niet de gevolgen, welke dit met zich zal brengen en ook gij niet!

Dat de personaliteiten het wel beseffen, pleit niet voor hen, want dan zouden ze moeten inzien dat hun handelwijze maar één zaak voor gevolg zal hebben: het niet kunnen terugbetalen door de kleinen van de kredieten door de Staat aan hen verleend en het verknechten meer en meer van een ganse familie-uitbating aan enkele trustmagnaten, waarvan een hunner, die aan visafslag doet, veertien dagen geleden openlijk durfde zeggen: «Wat wilt gij U scharen langs de kant van al die kleine- en middenslagreders, zij moeten toch verdwijnen. Kom bij ons».

Dergelijke betekenisvolle woorden, laten genoeg doorschemeren waarheen men wil en waarvoor de kleine- en middenstandreders er nog nodig zijn.

Voor hen die niet klaar zien en voor de administratie, waarvan de ambtenaars weinig of geen verantwoordelijkheid zullen dragen in de miseries welke onze visserij tegemoet gaat, heeft dit alles inderdaad geen belang.

De tijd zal ons leren waarheen we gaan.

Dienst voor Contingenten en Vergunningen in gebreke

(VERVOLG VAN BLZ. 1)

Moest diezelfde conservenfabrikant diezelfde ingevoerde ongepelde garnaal verwerkt hebben, dan zouden ze hem minstens 176,88 fr. ingekocht hebben om ze aan 150 fr. te verkopen.

Dat men de controlediensten van het Ministerie van Economische Zaken kan wijs maken dat men voor de schone ogen van zijn klienten 26,88 fr. per kgr wil verliezen is mogelijk. Maar dit kan men ingewijden niet gaan vertellen.

En meer nog.

Sedert 16 Oogst wordt er pelterij garnaal op onze kust aangevoerd, waarvan de prijzen tot zelfs 7,50 fr. per kgr daalden.

Waar zijn die conserven fabrieken gebleven om die garnaal op te kopen voor conserven.

Nochtans waren ze wel bereid Hollandse ongepelde garnaal aan 24 fr. tot 32 fr. per kgr in te voeren.

Dit alles bewijst eens te meer dat men de vragen of klachten van de conservenfabrieken als weinig ernstig zijnde moet opnemen.

WAAROM WORDEN VERGUNNINGEN AAN NIET BESTAANDE FIRMA'S VERLEEND?

Wij hebben enkele weken geleden het feit aangeklaagd, dat **niet bestaande** firma's vergunningen voor invoer van gepelde garnaal ontvangen.

Het Ministerie van Economische Zaken schijnt dit feit dood te zwijgen.

Als we hierop geen uitleg of voldoening bekomen, dan zullen we de namen publiceren van al de firma's welke garnaal hebben ingevoerd, gepeld of ongepeld.

We zullen de naam publiceren van al de firma's, die vergunningen krijgen en ze aan 10 fr. per kgr verkopen aan anderen.

We zullen de namen publiceren van mensen die geen handelaar zijn, een appartement bewonen en... invoervergunningen bekomen.

Eens en voor altijd moet het uit zijn de reders voor naief te aanzien.

Wij zullen de volksvertegenwoordigers de feiten ter hand stellen en hen de bewijzen laten zien, dat, wat we in ons blad hebben vooruit gezet, waar is.

Het is er voor ons niet om te doen, schandaaltjes aan te klagen maar, vermits men in het Ministerie van Economische Zaken niet wil zien, hen er op te wijzen dat alle Belgen gelijk zijn voor de wet en de bestaande regelingen moeten geeërbiedigd worden in het belang van de handel en de vissers zelf.

De evolutie der Belgische vloot in 1950

In ons vorig nummer gaven we hieromtrent een korte uiteenzetting en gaven we de indeling der scheepsklassen en het getal vaartuigen in elk, we handelden over de drijfkracht en de evolutie volgens de tonnage. Zoals vastgesteld is de Br. Ton van 30.028 in 1949 einde 1950 op 25.722 teruggevallen.

De bruto tonnemaat van de Oostendse vissersvloot alleen ,liep in één jaar van 23.080 Br. T. tot 18.542 terug. Dit betekent een vermindering van 4.538 Br. T. of 19,66 t.h. Het uitschakelen van 10 stoomtreilers was er de oorzaak van.

Voor gans de kust is die Br. T. ingedeeld als volgt :

	Br. T.	%
Oostende	18.542	72,09
Zeebrugge	5.510	21,42
Nieuwpoort	1.454	5,65
Blankenberge	216	0,84

DE OUDERDOM DER SCHEEPSROMPEN EN DE VOORTSTUWINGSMACHINES

Onder de 444 vissersvaartuigen welke de Belgische vloot einde 1950 telde, totaliseren deze 6729 jaar of een gemiddelde ouderdom van 15 jaar.

Einde 1949 was deze gemiddelde ouderdom 14 jaar 5 maanden.

Het zijn de vaartuigen van 1 tot 80 pk welke de hoogste ouderdom bereiken en die van 350 tot 500 pk de jongste.

EN DE MACHINES?

Onder de 444 in bedrijf zijnde vaartuigen, telde men er 435, die door een motor gedreven zijn en 9 door stoom.

De ouderdom van twee motoren was niet gekend. Deze van de 433 andere tellen 5084 jaar of een gemiddelde van 11 jaar en 9 maanden per schip.

De stoommachines zijn gezamenlijk 98 jaar oud of gemiddeld 12 jaar en 3 maanden. Einde 1949 bedroeg de gemiddelde ouderdom van de motoren 11 jaar en 5 maanden en voor de stoommachines 10 jaar en 4 maanden.

DE BELEGDE KAPITALEN IN DE VLOOT EN HET VISTUIG

Ingevolge inlichtingen verstrekt door de VOZOR was de vissersvloot en het vistuig einde 1950 verzekerd voor 749.726.500 fr. voor de vaartuigen en 62.352.783 fr. voor het vistuig.

Op te merken valt, dat dit de waarde van de vloot betekent, na aftrek van een jaarlijkse vetusteit van 2 t.h. voor de romp en 5 t.h. voor de motoren.

Verder dient aangestipt dat het vistuig van talrijke vaartuigen niet verzekerd is.

De waarde van de vloot volgens de categorie vaartuigen, luidt :

	Fr.	%
1- 80 pk	71.276.500	9,47
80-119 pk	70.720.000	9,38
120-239 pk	214.787.000	28,42
240-349 pk	232.153.000	30,66
350-500 pk	69.970.000	9,47
Grote treilers	90.820.000	12,60

Percentsgewijze neemt de Oostendse vissersvloot daarvan 74 t.h., Zeebrugge 19,40 t.h., Nieuwpoort 5,86 t.h. en Blankenberge 0,74 t.h.

DE GEMONSTERDE BEMANNING

Einde 1950 waren 396 op 444 vaartuigen bemand.

Op deze vaartuigen waren 1840 vissers gemonsterd tegen 1942 einde 1949, zodat het getal gemonsterde vissers van 102 of 5,25 t.h. is achteruit gegaan.

Onder de 1840 opvarenden, waren er 1437 van dek en 403 voor de machines.

Percentsgewijze vaarde men op :

	%
Klasse I	3,17
Klasse II	4,05
Klasse III	5,31
Klasse IV	6,55
Klasse V	10,38
Klasse VI	16,80

Onder de 396 schippers, bevonden zich 29,29 t.h. reders-schippers, die het bevel over hun eigen vaartuig voeren. Onder de 362 motoristen waren er 6 eigenaars en onder de 697 matrozen, 14 reders-eigenaars.

In totaal waren er 136 aangemonsterde reders eigenaars, waaronder 89 of 65,44 t.h. op vaartuigen van min dan 80 pk, 29 of 21,32 t.h. op vaartuigen van 80 tot 119 pk., 13 of 9,56 t.h. op vaartuigen van 120 tot 239 pk, en 5 of 3,68 t.h. op vaartuigen van 240 tot 349 pk.

Per haven was het getal gemonsterde manschappen percentsgewijze uitgedrukt :

	%
Oostende	57,35
Zeebrugge	30,87
Nieuwpoort	10,43
Blankenberge	1,35

DIPLOMA'S EN VERGUNNINGEN

Onder de 396 schippers die het bevel voeren over een vaartuig, telt men :

- 55 of 13,89 t.h. houders van het diploma van schipper 1ste klas;
- 225 of 56,82 t.h. houders van het diploma van schipper 2de klas;
- 116 of 29,29 t.h. houders van een vergunning van schipper 2de klas.

Bijgevolg telde men, einde 1950, onder de bevelhebbers 70,71 t.h. gediplomeerde schippers en 29,29 t.h. houders van een vergunning voor schipper. Einde 1949 bedroegen deze percenten respectievelijk 66,59 t.h. en 33,41 t.h., zijnde een vermindering van 4,12 t.h. van de vergunninghouders. Deze vermindering toont aan dat tal van vergunninghouders door geschoolde krachten werden vervangen, hetgeen ongetwijfeld de veiligheid van de schepen en van de bemanningen bevordert.

HET GETAL REDERIJEN

Einde 1950, telt de vissersvloot 382 rederijen. Zij worden in 5 verschillende soorten ondernemingen ingedeeld.

- 317 rederijen of 82,99 t.h. op het totaal aantal rederijen onder de vorm van persoonlijke of familiale ondernemingen;
- 49 rederijen of 12,65 t.h. feitelijke vennootschappen;
- 5 rederijen of 1,31 t.h. personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid;
- 10 rederijen of 2,62 t.h. naamloze vennootschappen;
- 1 rederij of 0,26 t.h. Maatschappij zonder winstgevend doel.

349 of 91,36 t.h. van de rederijen baten slechts één vaartuig uit;

- 21 rederijen of 5,5 t.h. baten twee schepen uit;
- 6 rederijen of 1,57 t.h. baten drie schepen uit;
- 3 rederijen of 0,78 t.h. baten vier schepen uit;
- 2 rederijen of 0,53 t.h. baten zeven schepen uit;
- 1 rederij of 0,26 t.h. baat negen vaartuigen uit.

Het aantal gelegenheidsreders dat einde 1949 nog 9 bedroeg is nu op 5 teruggebracht. Aangezien deze reders reeds van onder de oorlog, dat is sinds 8 à 10 jaar in de visserij interesten hebben en zij niettegenstaande de menigvuldige crisissen die de visserij ondertussen heeft doorgemaakt, hunne kapitalen in de vissersvloot blijven beleggen, verdienen zij in het vervolg niet meer als gelegenheidsreders, maar als gewone reders beschouwd te worden.

SCHELDEVISSERSVLOOT

Einde 1950 telt de Scheldevissersvloot 24 gemotoriseerde boten.

Met betrekking tot het aantal boten in 1949, is hun aantal nogmaals met 4 eenheden verminderd.

De globale drijfkracht wordt van 743 E.P.K. op 702 E.P.K. teruggebracht. De gemiddelde drijfkracht per boot bereikt 29,3 E.P.K. en per brutoton 2,37 E.P.K.

De totale tonnemaat van de Scheldevloot wordt op 296 B.T. geschat, zijnde gemiddeld 12,33 B.T. per boot.

ENKELE BESCHOUWINGEN

Dit zeer gedocumenteerd verslag is voor al wie zich aan de visserij interesseert en haar ontwikkeling volgt, van zeer groot nut.

1951 zal ons weliswaar geen merkbare vermindering geven, maar toch zal ook vastgesteld worden dat de categodie der kustvisserij steeds veroudert, geen nieuwe eenheden bijgebouwd worden omdat het bedrijf niet meer renderend is.

Alleen wie met vader en zoons vaart, kan in deze categorie er nog toe komen de twee eindjes aan mekaar te knopen.

Anderzijds zou het van groot belang zijn dit interessant overzicht in de eerste drie maanden te kunnen ontvangen omdat de vloot zich ondertussen zo ontwikkeld heeft, dat een grondige wijziging een nieuwe verschuiving zal doen vaststellen, waaruit blijkt dat de kustvisserij steeds vermindert, de haven van Zeebrugge sterker en sterker wordt in categorie drie en de categorie der grootste treilers minstens drie eenheden zal bijgewonnen hebben.

Opmerkenswaardig is, dat het getal vissers ook sterk vermindert.

Is dit een bewijs dat de verdiensten slecht zijn ?

Of is de achteruitgang te wijten aan de weinige attentie welke besteed wordt de reders te verplichten een of meer scheepsjongens aan boord te nemen. In dit laatste verband kan men een verwaarlozing vaststellen.

Ondertussen is het een feit dat zodra vissers een vast werk aan de Staatsdiensten of in andere werken kunnen vinden, ze de visserij verlaten.

Wij hebben de overtuiging dat aan het bevolken van onze visserijvloot de grootste aandacht dient verleend, wil men zoals na de andere oorlog, een langzame ontvolking vermijden.

Waartoe dient de Ibis en onze vissersscholen ?

We kunnen dit artikel niet sluiten zonder hulde te brengen aan het uitstekend werk door de heer Gilis en zijn medewerkers geleverd.



Het einde van cylinder-zorgen

★ Bij de foto: *Het opstellen van een cylindervoering van een 4500 pk Sulzer Dieselmotor op de centreerplaat voordat deze in't chroombad wordt neergelaten.*

Dat is inderdaad de betekenis van het „Chroomharden" van cylinders volgens systeem Van der Horst. De cylinderwand wordt langs electrolytische weg bedekt met een zeer dunne laag zuiver, zeer hard, poreus chroom. Myriaden uiterst fijne poriën en kanalen houden de smeerolie vast. Betere smering alsmede de grote hardheid van de chroomlaag reduceren de slijtage tot een minimum.

Baudouin

„LEMET CHROMIUM" • H. VAN DER HORST, N.V. • HILVERSUM-HOLLAND

PORUS-KROME VAN DER HORST

Houdt Uw motoren nieuw

Te Kaapstad vergaderde de Internationale Walvisvaartcommissie

Voor de 3e keer is de Internationale Walvisvaart Commissie bijeengekomen, ditmaal in Kaapstad.

De primaire doelstelling van deze commissie is de walvisvangst in zodanige banen te leiden, dat uitroeiïng van de walvisstand wordt voorkomen.

Uit de geschiedenis der walvisvaart is gebleken, dat er altijd een bedreiging in de vorm van uitroeiïng van verschillende soorten is geweest. Zó ernstig was deze bedreiging ,dat het duidelijk bleek dat beperking der vangst noodzakelijk was.

GESCHIEDENIS VAN DE COMMISSIE

De Noorse Maatschappijen kwamen al spoedig overeen, het vangstseizoen te beperken. Later (in 1929) werd in Noorwegen een Walviswet aangenomen, die een verdere bespreking oplegde. In 1931 kwam dan een Internationale overeenkomst tot stand, waarbij een regeling van de walvisvangst werd getroffen, ongeveer overeenkomstig de Noorse Walviswet van 1929.

Een belangrijke internationale conferentie had plaats in 1937. Toen werden als het ware de grondslagen gelegd voor een degelijke samenwerking der landen, waar de walvisvaart een bedrijvigheid kende.

DE CONFERENTIE TE WASHINGTON 1946

In November-December 1946 had de tweede Internationale Walvisconferentie te Washington plaats. De besprekingen in 1946 hadden plaats tussen de vertegenwoordigers der volgende 20 landen : Argentinië, Australië, Brazilië, Chili, Canada, Denemarken, Engeland, Frankrijk, Ierland, Mexico, Nederland, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Peru, Portugal, Rusland, Unie van Zuid-Afrika, V.S. van Amerika, Ysland en Zweden.

Op deze Conferentie werden de regelen van 1937 herzien en aangevuld en werd tevens besloten tot de instelling van een permanente Internationale Walviscommissie, die voortaan de conferenties zou vervangen.

DE BETEKENIS VAN DE WALVISVAART VOOR NEDERLAND

De betekenis van de walvisvaart voor de vetvoorziening van het Nederlandse volk is zeker de moeite waard en bedraagt in de sector van de consumptie-wetten vele tientallen procenten.

Nu de moeilijke beginjaren achter de rug zijn en we al mogen spreken van een vaste bemanning voor de Nederlandse expeditie, is de belangstelling voor de mogelijkheden in dit bedrijf begrijpelijk.

VASTSTELLING VAN DE TE VANGEN WALVISSEN

De eerste vraag waarnaar de nieuwsgierigheid uitging, was die over de vaststelling van de totale vangst en vervolgens die over de mogelijkheid van navolging van het door Nederland gegeven voorbeeld, om de walvisvaart weer ter hand te nemen.

Tijdens de vergadering van de Internationale Walvisvaart Commissie te Kaapstad is besloten het totale kwantum B.W.U's (Blue Whale Units) te handhaven op 16 duizend (gelijk aan dat van voorgaande jaren).

Aangezien de grootte der soorten sterk variëert, wordt het maximumwantum uitgedrukt in Walviseenheden of zg. Blue Whale Units waarvoor geldt, dat 1 blauwe vinvis : 2 gewone vinvissen : 2,50 bultruggen : 6 Noorse vinvissen.

HET VANGSTSEIZOEN

De Internationale Walvisvaart Commissie bepaalt eveneens de duur van het vangstseizoen. In tegenstelling met de in voorgaande conferenties vastgestelde datum van 22 December als begin-datum, werd in de vergadering te Kaapstad beslist de begindatum te verschuiven naar 2 Januari. Dit is algemeen aanvaard ,omdat gebleken is, dat de walvissen, welke men later in het seizoen vangt, een hogere traanproductie geven.

Bij een walvisexpeditie zijn eveneens controleurs tegenwoordig. Deze zenden wekelijks naar hun regeringen een telegram betreffende net aantal gevangen walvissen. De Regeringen geven deze resultaten onverwijld door aan het Internationaal Bureau voor Walvis-statistiek te Oslo, welk Bureau dan, tegen de tijd, dat het maximaal toegestane kwantum te doden walvissen vermoedelijk bereikt zal worden, bepaalt op welke datum vóór 1 April het seizoen beëindigd moet worden. Wordt het kwantum niet behaald, dan eindigt het seizoen op 1 April.

In het seizoen 1947-48 werd het maximaal kwantum (16.000 B.W.U.) vóórtijds behaald, dus werd het seizoen eerder gesloten.

BESLUITEN VAN DE WALVISVAART COMMISSIE

De maatregelen welke de Internationale Walvisvaart Commissie in de loop der jaren heeft genomen gaan steeds meer in de richting van bescherming van de walvisstand en een zo rationeel mogelijk gebruik van de vangsten. Dit komt o.a. tot uitdrukking in een tweetal besluiten, welke nu in Kaapstad werden genomen.

Benevens de bovengenoemde beperkingsmaatregel waarbij de begindatum werd vastgelegd op 2 Januari, kwam nog een tweede besluit nl. de verhoging van de minimum-maat voor de gewone vinwalvissen. Mocht men verleden jaar op het Zuidelijk Halfrond de vinvis vangen tot een minimummaat van 55 voet, voor het komende seizoen is deze minimummaat gebracht op 60 voet. Voor het Noordelijk Halfrond is de minimum-maat van 55 voet gehandhaafd, omdat de walvis hier gemiddeld 5 voet kleiner is dan op het Zuidelijk Halfrond.

Tevens mogen de landstations op het Zuidelijk Halfrond nog, bij uitzondering, vinvissen tot 55 voet lengte vangen, indien de vleesvoorziening in de onmiddellijke nabijheid van zo'n station dat nodig maakt. Erg overtuigend is het laatste argument niet en het laatste woord daarover is nog niet gesproken.

Er zijn nog meerdere punten aan de orde geweest dan de hier aangevoerde, o.a. de bevissing van de «sperm whales» en de «Minke whales», de kwestie van de uniforme controle en administratie en de verdeling van 't wetenschappelijk onderzoek over de leden-landen van de Internationale Walvisvaart Commissie.

IN 1952 TE LONDEN

Ten slotte kan nog worden medegedeeld, dat de eerstkomende vergadering van de Internationale Walvisvaart Commissie in 1952 zal worden gehouden in Londen met het stellige voornemen het doel van de I.W.C. nog meer te benaderen, te weten, een rationele walvisvangst, die niet ten koste gaat van de walvisstand en evenmin wordt uitgeoefend met een grote en een niet-rendabele kapitaals-inventering. (naar H.S. Drost, Inspecteur der Visserijen).

Voor Uw

PUBLICITEIT

ons blad

Omdat het in alle middens van de kust gelezen wordt. Omdat het het blad is met stijgende oplage. Omdat het tevens een handelsblad is dat koopkrachtige mensen bereikt. Omdat onze publiciteit opbrengt.

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL
wende men zich tot
HUIS H. DEBRA
ZEEBRUGGE 841.61 en 841.62 EXPORT — IMPORT
Zout voor de vissers
(31)

Marktberichten

Oostende

Vrijdag 14 September 1951:
Aanvoer volle haring en makreel. Prijzen haring schommelend tussen 102 en 150 fr. de ben naargelang soort en kwaliteit.

O.89	Fladen	72.350	175.075
O.111	Kust	105	580
O.180	Kust	396	2.550

Wijting 1,30; makreel 5,40; volle haring 2,64-3,— fr per kgr.

Zaterdag 15 September 1951:
850 bennen volle haring. 400 bennen vis. Weinig keuze. Geringe belangstelling. Tong gestegen. Andere soorten dalen in prijs. Haringprijzen van 150 tot 164 fr. de ben. Bevredigende besommingen.

O.210	Kanaal	2.521	17.945
O.60	Kust	802	6.330
O.285	Noordzee	49.950	163.822
O.226	Witte Bank	6776	114.480
O.78	West	3.156	29.380

Maandag 17 September 1951:
7000 bennen, omvattende 2600 ben. volle haring, 30.000 kgr tongsortering, 1200 bennen Yslandse varieteiten. Rijke keus aan varianten. Kwaliteit laat te wensen over. Prijzen lichtjes gestegen. Haringprijzen: 107 en 207 fr. de ben. Bevredigende besommingen.

O.137	Kanaal	5.169	42.845
O.236	IJsland	59.479	250.662
O.128	Oost	533	6.460
O.286	Noordzee	16.041	120.745
O.246	Witte Bank	5.646	93.880
O.324	IJsland	47.346	256.720
O.173	Witte Bank	6.498	97.848
O.196	West	4.955	54.160
O.108	Noordzee	34.301	66.955
O.94	Witte Bank	8.033	103.710
O.226	Noordzee	18.451	143.725
O.281	Witte Bank	7.130	86.654
O.87	Noordzee	9.592	65.740
O.165	Witte Bank	4.739	89.440
O.232	Witte Bank	5.690	92.032
O.88	Noordzee	67.750	131.820
O.256	Witte Bank	4.224	80.820
O.318	Noordzee	50.800	197.355
O.19	Kust	506	4.220

Dinsdag 18 September 1951:
3000 bennen, waaronder 890 bennen Yslandse varianten. Een dertigtal bennen haring. Grote partijen minderwaardige vis. Lichte prijsstijging. Bevredigende opbrengsten.

O.217	Witte Bank	4.670	60.820
O.231	IJsland	44.563	192.320
O.124	Noordzee	15.334	99.407
O.300	Noordzee	14.340	120.175
O.132	Witte Bank	9.471	116.498
O.235	Noordzee	13.692	132.210
O.277	Witte Bank	4.524	79.690
O.180	Kust	534	6.215
Z.446	Witte Bank	1.957	46.440
O.313	Kanaal	7.616	77.265
Z.82	Witte Bank	4.311	96.220
O.267	West	1.659	16.720
O.254	Witte Bank	3.443	67.240
Z.529	Witte Bank	3.795	74.770
O.201	West	2.773	36.530
O.340	Kanaal	7.726	66.031
O.192	West	4.538	61.840
O.7	West	3.787	32.480

Woensdag 19 September 1951:
3000 bennen haring, n.m. 2000 bennen v.d. Fladen; 1000 ben. v.d. Smalls. Prijzen Fladenharing: 140 tot 180 fr. Prijzen Smallharing: 240 tot 290 fr. de ben. 3600 ben. vis 890 ben. Yslandse, 17000 kgr tongsortering. Rijke keus van betere kwaliteit. Levendige belangstelling. Grote vraag naar alle vissoorten. Algemene prijsstijging. Lonende markt voor aanbrenger.

O.237	IJsland	44.160	231.623
O.319	Noordzee	18.022	181.210
O.337	Noordzee	16.349	163.630
O.268	Noordzee	8.007	83.570
O.163	Witte Bank	4.410	108.690
O.183	Witte Bank	3.862	90.530
O.112	Witte Bank	3.620	96.870
O.179	Fladen	20.405	69.205
O.80	Fladen	94.961	316.884
O.330	West	4.030	43.080
O.152	West	3.043	36.670
N.806	West	2.222	26.900
O.187	Kanaal	7.963	91.785
O.33	West	1.844	20.960
O.229	Witte Bank	5.522	104.020
O.299	Smalls	62.090	297.370
O.154	Witte Bank	4.694	93.590
O.289	Kanaal	22.442	134.555
O.115	Witte Bank	4.346	108.840

Donderdag 20 September 1951:
790 bennen volle haring. 120 bennen vis. Geringe belangstelling. Grote vraag. Merkelijke prijsstijging. Goede marktprijzen voor haring van 180 tot 223 fr. de ben naargelang kwaliteit.

O.170	Witte Bank	3.902	111.610
O.305	Fladen	39.700	145.772
O.288	West	525	8.860

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

	kgr	Fr.
Vrijd. 14 Sept. '51:	72.851	178.205
Zaterd. 15 Sept.:	63.205	331.957
Maand. 17 Sept.:	356.883	2.016.081
Dinsd. 18 Sept.:	148.733	1.389.549
Woensd. 19 Sept.	331.992	2.299.982
Donderd. 20 Sept.:	44.127	266.242
	1.017.791	6.482.016

HARINGAANVOER

Vrijdag 14 Sept. 1951:	72.851 kgr
Zaterdag 15 Sept.:	42.600 kgr
Maandag 17 Sept.:	130.040 kgr
Dinsdag 18 Sept.:	1.600 kgr
Woensdag 19 Sept.:	152.200 kgr
Donderdag 20 Sept.:	37.950 kgr

YSLANDSE VISSOORTEN

Prijzen per kilo der Yslandse vissoorten verkocht ter markt van Oostende gedurende de verlopen week.

Maandag 17 Sept.: Kabeljauw: 14-15.60; Gul: 9.40-12.40; Koolvis: 1.74-2.02; Leng: 5-6.80; Schelvis gr.: 12-15.40; midd.: 7.40-11.80; kl.: 1.90-7.80; Zeewolf: 7-7.80; Klipvis: 3.80-5.40; Wijting: 2-5.20; Vloot: —; Heilbot: 21-35; Hondstong: —; Schotse schol: 5.40; Platen: 12-15.

Dinsdag 18 Sept.: Kabelj.: 14.80; Gul: —; Koolvis: 1.60-2.20; Leng: 5-5.80; Schelv. gr.: 12; midd.: 8.20-8.80; kl.: 1.80-5.60; Zeewolf: 7.40; Klipvis: 5.60-6.80; Wijting: 2.40-6.40; Vloot: 11.40; Heilbot: 18-30.50; Hondstong: 6; Schotse schol: 5.40; Platen: 11.

Woensdag 19 Sept.: Kabelj.: 14.20-15; Gul: —; Koolv.: 1.66-2.20; Leng: 6; Schelvis gr.: 16.20; midd.: 10-13.20; kl.: 1.35-4.60; Zeewolf: 4.20-7.20; Klipvis: 7-8.60; Wijting: 1.95-7; Vloot: —; Heilbot: 21-37; Hondstong: —; Schotse schol: 5; Platen: 13.

OOSTENDE GARNAALAANVOER

13-9:	3.316	46.624	10-27	42	14
14-9:	742	18.656	19-34	11	25
15-9:	3.415	47.619	10-21	38	14
17-9:	2.989	63.908	17-25	34	21
18-9:	2.766	51.633	13-29	36	19
19-9:	1.839	46.166	18-29	21	26

Christine ROOSE
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
H. R. 215
713.13 (privé) (18)

Verwachtingen

VRIJDAG 21 SEPTEMBER :
Noordzee : O.85 (1000 bennen haring, 80 bennen makreel);
Fladen : O.242 (850 bennen haring)
ZATERDAG 22 SEPTEMERB :
Smalls : O.86 (1000 bennen haring);
Witte Bank : O.204, O.122, O.265, O.166
MAANDAG 24 SEPTEMBER :
Witte Bank : O.220, O.279, O.278, O.176, O.119, O.121
Noordzee : O.282, O.239
Kanaal : O.290
DINSDAG 25 SEPTEMBER :
Witte Bank : Z.428, O.135, O.131, O.214
Kanaal : O.312, O.345
IJsland : O.298 (2000 bennen)
Noordzee : Z.459
WOENSDAG 26 SEPTEMBER :
Noordzee : O.295, O.329, O.228, O.247, O.342
Kanaal : O.341
Witte Bank : O.66, O.218, O.269, O.193, O.105, O.25, O.102, O.287
Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden, in de loop dezer week kunnen markten te Oostende :
350 en meer pk :
31-8 : O.340; 6-9 : O.115; 9-9 : O.299; 11-9 : O.7; 13-9 : O.152, O.33, O.297, O.244.
Van 240 tot 349 pk :
1-9 : O.335; 8-9 : O.238; 9-9 : O.320; 12-9 : O.268; 13-9 : O.118, O.224, O.289
Van 180 tot 239 pk :
11-9 : O.127.

In het Comité van de invoer

Zaterdag 22 September komt het comité van de invoer bijeen te 10.30 uur om het invoercontingent vast te stellen voor de maand October.

HUIS
Raph. Huysseune
Import - Export
Vis - Garnaal
Specialiteit gepelde garnaal
H. R. O. 215
Telefoon (29) bureel : 84006
magazijn : 84141
mijn : 84142

Zeebrugge

GARNAALAANVOER

GARNAALAANVOER
SEPTEMBER

Dat.	Kgr.	Fr.	min.max. prijs	vang.	Gem. prijs
13	7.448	146.822	8-37	36	19,71
14	3.491	80.755	18-31	58	23,13
15	5.726	149.328	14-46	42	26,07
17	4.352	108.725	17-34	36	24,98
18	4.609	145.959	24-40	34	31,66
19	5.016	87.601	11-33	38	17.46

VISAANVOER
SEPTEMBER

Dat.	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
15	13.540	6	170.240
17	15.670	10	214.690
18	23.230	9	314.210
19	22.850	8	332.920

Nieuwpoort

GARNAALAANVOER
SEPTEMBER

Dat.	Kgr.	Fr.	min.max. prijs	vang.	Gem. prijs
13-9:	813	8.750	7.6-14	12	10.76
14-9:	543	8.370	13-17	8	15.41
15-9:	134	3.812	23-32	4	28.44
17-9:	123	1.897	14-17	1	15.42
18-9:	801	12.430.5	13.5-17.5	7	15.51

VISAANVOER
SEPTEMBER

Dat.	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
13	4.148	7	36.812
14	1.121	5	9.058
15	2.777	3	30.026
17	13.452	6	142.853
19	3.633	3	58.997

Aluminium vlotten

In Noorwegen worden de proefnemingen met een nieuwsoortig vlot, gemaakt uit aluminium, met de grootste aandacht gevolgd. Het is zeer klein voor zijn doel en verbazend handig te gebruiken. Een vlot, dat tien man kan herbergen, weegt minder dan 175 kgr. De basis wordt gevormd door aluminiumpijpen met grote doormeter, verdeeld in verschillende luchtvakken. Men beweert dat het vlot voldaan heeft aan de strengste testen.

Twee Noorse rederijen zullen hun vissersvaartuigen waarschijnlijk uitrusten met soortgelijk vlot.

Marktprijzen te Oostende

	15-9	17-9	18-9	19-9	20-9
Tongen, grot	37,—-45,20	33,—-37,20	34,50-38,50	38,—-44,—	46,50-47,50
3/4	40,—	29,60-33,40	33,40-36,80	38,—-44,—	48,—-49,20
bloktongen	30,20-32,80	24,40-28,40	27,80-33,20	33,60-40,60	43,—-47,—
schone kleine	27,40-28,20	22,—-24,80	23,80-26,—	32,40-38,—	41,60-43,80
kleine	17,40-19,80	16,40-19,20	18,80-20,80	23,20-27,60	27,40-30,40
Tarbot grote	31,50	25,—-27,—	26,—-29,70	28,50-34,—	31,80
midd.	22,—	16,40-20,—	19,—-20,—	23,—-26,—	28,—
kleine	12,—-15,40	13,—-14,—	15,60-17,70	19,—-21,40	23,20
Schol		15,—-17,—	15,—-19,40	16,—-20,50	———
grote iek			———	16,80	———
kleine iek			17,—	16,—	———
iek 3e slag	8,—	———	13,—	16,—	———
platjes	4,—	3,40- 7,—	3,— 8,20	4,80- 6,—	8,20
Schelvis grote			15.—	16,—-20,50	———
Schelvis, midd.		8,—	10,70-13,—	12,80-14,—	———
kl.	6,80-10,60	1,40- 6,80	1,34- 5,60	2,— 8,—	———
Heek grote			———	25,80-28,—	———
midd.			———	13,60-21,—	———
kleine			———	7,60	———
Rog	6,20- 9,40	7,—-11,—	8,—-13,—	9,—-11,60	12,50-14,80
Grauwe poon		0,80	———	0,80- 2,80	———
Kabeljauw		16,40-18,60	18,—-19,60	19,40-21,80	26,80
Gullen		5,20-15,40	3,50-16,80	5,40-17,20	———
Hozemondhamme		14,—-22,—	16,—-21,—	16,50-22,50	———
Wijting	1,90- 2,20	1,35- 4,40	1,30- 1,60	1,30- 3,60	2,40- 5,—
Schar		13,—	8,—	6,40	———
Steenschol		12,—-16,60	15,60-17,—	12,50-16,30	———
Zeehaai	7,—	———	8,30	5,— 6,50	———
Hondshaai	7,—	9,—	———	5,— 7,—	———
Makreel	5,—	2,80- 7,40	4,80- 7,40	4,60- 6,40	6,—
Horsmakreel			———	1,35- 1,50	———
Rode knorhaan	1,90	3,80- 7,80	3,40-14,20	6,80- 8,10	———
Keilrog	8,40-13,40	13,20-15,—	9,80-15,80	11,—-15,60	———
Schaat		15,40	12,—-16,60	16,—	———
Kongeraal			11,50	———	———
Leng		5,40- 6,—	6,20- 6,80	10,60	———
Volle haring	3,— 3,28	2,14- 4,14	26,—	21,40-26,80	———
Steenholk	1,40- 2,—	1,40- 1,70	1,90- 4,80	2,78- 5,78	3,58- 4,46
Heilbot		26,—-37,—	1,30- 1,35	1,40	———
Koolvis		1,60- 3,40	30,—-40,—	15,—-35,—	———
Steur			2,60- 3,80	3,40- 7,50	———
Zeewolf		7,20-7,60	7,20- 9,80	10,30-12,—	———
Pollak			———	12,—	———
Zonnevis			18,—-18,50	———	———

Marktprijzen Nieuwpoort Zeebrugge

	13-9	14-9	15-9	17-9	19-9	15-9	17-9	18-9	19-9
	32-33	28-30	35-	32-34	35-37	32-34	32-34	33-37	36-38
Grote tong	30	28-30	34	30-32	35	29-30	27-30	30-34	34-40
Bloktong	28	28-30	32	30	32-33	25-26	24-36	27-34	35-43
Fruittong	24-30	28-30	28-	28	30	22-23	24-32	25-32	34-42
Schone kleine	18-25	28-30	24-26	16-20	17-20	22-24	20-26	20-27	31-39
Kleine	34	28-30	40-	34-35	33-35	35-38	21-35	25-36	24-40
Grote tarbot	25-28	30	33	28	30-32	— —	18-20	20-22	28-
middenslag	20	30	20	20	20	17	14-16	16-18	17-24
Varia	17-22	30	22	18-22	18-21	— —	— —	— —	26-
Griet	— —	— —	26	25	— —	— —	30-32	35	39
Pieterman	13	8-11	13	13	20	10-11	14-15	17	17-18
Pladijs grote	11	10	12	10-12	17-18	10	15-16	17-20	18-19
middenslag	7	5-8	5-8	4-8	9-	10-11	16	17-20	19-21
kleine						7	8-11	10-12	10-12
Deelvis	— —	— —	— —	20-21	— —	— —	— —	20	— —
Kabeljauw	— —	— —	21	16-18	21	12	— —	10-15	— —
Gullen	— —	— —	— —	14	15	— —	— —	16	— —
Keilrog	10-11	— —	10-11	8-9	13-14	9-10	10-11	9-12	10-11
Rog	— —	11	8	7	9	6-7	8-9	8-10	8-9
Tilten	5-6	5-6	6-7	5	7	7-8	8-9	8-10	9-10
Scherpstaarten						6	6-7	6-8	6-8
Halve man	— —	— —	— —	4	— —	1-2	1-2	1-2	2-
Wijting grote	— —	— —	— —	4	4	1-2	1-2	1-2	2-
kleine	1-2	1-2	1-3	1-2	1-2				
Bot	4-8	4-9	5-9	4-8	5-9	7	— —	6-9	11
Schar	6	— —	— —	6-7	— —	— —	— —	— —	7
Zeehaai	5-6	— —	5,50	6	5-6	— —	— —	— —	5
Zeehond						— —	— —	— —	6-
Robaard	4	— —	— —	5	— —	— —	— —	— —	3-
Knorhaan									

Marktprijzen van Gent

Officiële marktprijzen

Vrijdag 14 September :
Forel 65; rode zalm 140; kreeften 200; tarbot 35-65; griet 30; tong 25-40; kabeljauw 45; schelvis 22; rog 18; pladijs 10-24; mooie meid 35; steur 50; filets van rode bonen 40; gekuiste haai 30; makreel 15; koolvis 25; kleine zeepost 22; paling 55-75; garnaal 34; panharing 8-12; but 15; gul 15 fr. per kgr.

Kleinhandelsprijzen

Zaterdag 8 September :
Garnaal 44-50 fr per kgr.
Maatjesharing 2-3,75; verse mosselen 5; gepelde garnalen uit kistjes 130-200; verse gepelde garnaal 175-225; verse paling 60-75 fr. per kgr.

Maandag 10 September :
Garnaal 52 fr per kgr.
Maatjesharing 2-3,75; verse mosselen 5; gepelde garnalen uit kistjes 130-200; verse gepelde garnaal 175-225; verse paling 60-75 fr. per kgr.

Dinsdag 11 September :
Garnaal 48-50 fr. per kgr.
Maatjesharing 2-3,75; verse mosselen 5; gepelde garnalen uit kistjes 130-200; verse gepelde garnaal 175-225; verse paling 60-75 fr. per kgr.

Woensdag 13 September :
Garnaal 40-55 fr per kgr .
Maatjesharing 2-3,75; verse mosselen 5; gepelde garnalen uit kistjes 130-200; verse gepelde garnaal 175-225; verse paling 60-75 fr. per kgr.

Donderdag 14 September :
Garnaal 51-56 fr. per kgr.
Maatjesharing 2-3,75; verse mosselen 5; gepelde garnalen uit kistjes 130-200; verse gepelde garnaal 175-225; verse paling 60-75 fr. per kgr.

Vrijdag 15 September :
Tongen (3 en 4 in 1 kgr) 40-50; uitgesneden grote tarbot 60; grote iek 25-30; kleine iek 22; uitgesneden grote schelvis 35-40; middelmaat 22-25; gekuiste rog 18-35; uitgesneden kabeljauw 40-50; gullen 20; wijting 12-20; steenschol 28-32; gepelde hondshaai 28-32; volle haring 10-15; uitgesneden koolvis 15-25; staartvis 28; gerookte sprot 56-60; ingelegde rog 40-50; kreeft 40; verse paling 60-75; gerookte tonijn 90; labberdaan 28; paling in 't groen 60; ingelegde mosselen 40-50 fr per kg.
Droge haring 2,75; pekelharing 2,50 (5 voor 7 fr.); kippers 6; pakje droge haringfilets 5 fr per stuk.

Kust - nieuws

Zorgen voor morgen

Waarheen met het seizoen 1952 ?

Er zijn nog van die stille mensen, die aan de kust van de laatste Septemberdagen komen genieten alsof er geen zomers meer zijn. Meermaals hebben we hen benijd. Zij vinden er hun genoegen in tijdens de na-zomerse warme namiddagen lange wandelingen te maken en 's avonds kuieren ze langs het spiegelende strand, waarin wolken en sterren rusten.

Het is heerlijk in de na-zomer met zijn winden, regen, donkere wolken en driftige zeeën aan onze kust te komen rusten. Men trekt niet huiswaarts met negerteint, maar met een schat van schoonheidsindrukken, nieuwe energie en werklust.

Dit zijn nog genieters van ware schoonheid, doch met hen kan onze kust niet leven. Men behoeft de massa, die de massa trekt. Het gewemel van mensen, dat de kust tot een zoemende bieënkorf maakt, zodat alles leeft en werkt en arbeid heeft. Men behoeft de sidderende zonnebrand en de warme zee, de zoele wind die de terrassen laat werken. Het «goede» seizoen heeft zovele aspekten, zovele gezichten waarvan we tijdens het verlopen jaar meer af en toe een glimp hebben kunnen opvangen.

DOORSLECHT VOOR DE MEESTE BEDRIJVEN

Reeds sedert lang maakten wij ons geen illusies meer over het seizoen. Reeds begin Augustus schreven we dat het seizoen een fameuse tegenvaller werd. Het is, helaas, ook zo uitgevallen. De kleine hoop die bleef leven, de hoop op een weldoend seizoenslot, werd stukgeslagen onder de pletsende regen en liep weg, werd meegevoerd, langs de lekende dakgoten, langs de riolen, langs de lekende terras- en zonneschermen.

Het is een bepaald slecht seizoen geweest en gezien meteen gebleken is dat, zonder mooi weder, zonder zon, een succesvol seizoen ondenkbaar is geworden is het nuttig thans reeds aan 1952 te denken om een nieuwe catastroof — in de mate van het mogelijke — te vermijden.

Het seizoen was slecht, doch niet voor allen. Autocaristen werkten zeer goed, bepaalde thee-rooms en enkele grote hotels deden goede zaken, cinemauitbaters wreven in hun handjes, hotels met Engelse klienteel hadden bestendig werk.

Maar het succes van deze instellingen maakt niet het welzijn van alle bedrijven. Alle zaken, die moesten draaien met het schoon weder, stonden aan de klaagmuur. Tijdens de week was er geen volk; op de week-ends was de opkomst bevredigend doch... dan nog, wat laten die week-end bezoekers aan onze kust? De grote opkomst tijdens de week-ends bestond grotendeels uit lange slierten auto's... Auto's? Rijdende slaapkamers en restaurants... Want al die prachtwagens gingen 's avonds in een hoekje parkeren en de inzittenden sliepen er de slaap der onbezorgde en kommerloze vacantiegangers. Tijdens de uren van de maaltijden werd het tafeltje met de stoeltjes buiten gehaald en werd in open lucht gegeten.

Dat is alles zeer schoon doch de kust had aan die duizenden niets te winnen. En eens het week-end voorbij lag de kust verlaten.

NIEUWE ATTRACTIES ZIJN NODIG

Wil de kust het risico niet meer lopen met het slechte weder ten onder te gaan, dan dienen naar nieuwe attractiemiddelen uitgezien om de mensen, ook bij slecht weder, naar de kust te lokken.

(Zie vervolg blz. 7)

De Boekdrukkersbond in rouw

Ondervoorzitter Charles Vanden Abeele ten grave gedragen

Maandag ll. werd onder grote belangstelling dhr Charles Vanden Abeele naar zijn laatste rustplaats gedragen.

We bemerkten in de lijkstoet de goede vertegenwoordiging van de Syndikale organisatie, met aan het hoofd de kd Pick, voorzitter. Het Hoofdbestuur uit Brussel was vertegenwoordigd in de persoon van kd Schneider Joris, nationaal secretaris. Verder waren alle leden van het werkhuis waar makker Vanden Abeele werkte, tegenwoordig, evenals een afgevaardigde-beheerder.

Bij het verlaten van het sterfhuis werd een lijkrede uitgesproken door de bestuurder van de drukkerij en door een arbeider. De gevoelens die hierin werden uitgedrukt waren allen dezelfde : verslagenheid voor de werkgever en verslagenheid voor de kameraden.

Na de godsdienstige plechtigheid in de kerk van het H. Hart werd de laatste tocht aangevangen : vooraan de drukkersvlag die treurig grondwaarts hing over de schouder van een boekarbeider.

Bij het open graf spraken dan nog de kameraden Pick Lucien en Schneider Joris. Bij de rede van de voorzitter veegde menig boekarbeider een traan weg... Hard is het, te moeten scheiden van een wapenbroeder...

Dhr Vanden Abeele was goed gekend in de drukkerijnijverheid van Oostende. Van zijn prilste jeugd af, hij was 14 jaar oud, trad hij toe tot het vak. Door hard werk en taai volhouden wist hij zich op een hoog peil op gebied van vakkennis te brengen. Hij sloot zich ook aan bij de toenmaals nog jeugdige drukkersbond en werd later achtereenvolgens bestuurslid en ondervoorzitter. Daar zou Charles — want zo was hij gekend door groot en klein in het vak — bergen werk verzetten ten voordele van de sociale verbetering en welstand van de werknemers in het algemeen, maar van de drukkers in het bijzonder. Zonder grootdoenerij bouwde hij dag na dag mede op aan de machtige organisatie van de Boeknijverheid. Ontelbaar waren zijn tussenkomsten bij patroons ten voordele van een arbeidskameraad. Vooral de jongeren lagen hem nauw aan het hart en graag hield hij zich onledig met de vorming van jonge elementen. Hij stond hen bij met raad en daad op gebied van vakkennis en leerde hen ook op faire en verstandige wijze strijden voor hun rechten.

De herinnering aan dhr Charles Vandenabeele zal echter voort blijven leven in alle harten van de Oostendse boekbewerkers. Zijn voorbeeld was te stichtend om vergeten te kunnen worden.

Rust in vrede, Charles !

Og

Grote DEMONSTRATIE
Wasmachienen - Koelkasten - Stofzuigers
Van 15 tot 24 Sept ember. In de bovenzaal «CONCORDIA», Wapenplaats, te Oostende.
Verzorgd door het huis : ——
CAZAUX Constant
Zandvoordestr. 7 - Tel.: 737.59
Ingang Vrij — Konterdam
(1022)

Oostends deurwaarder aan de deur gezet

Twee vissers veroordeeld

Eugeen De Wulf en diens zoon Richard werden voor de Rechtbank gedaagd wegens slagen en bedreigingen met een mes, ten overstaan van een deurwaarder en zijn twee helpers.

Het niet alledaags geval zit als volgt in mekaar. Vader en zoon De Wulf hadden tijdens de oorlog hard gewerkt en ook wat geld verdiend. De zoon was door de Duitsers opgeëist geworden maar kon ontvluchten.

De fiscus kwam de vissers nog een en ander vergen en De Wulf weigerde te betalen, onder voorwendsel dat het er niet meer af kon. Op 31 Maart kreeg De Wulf op zijn appartement het bezoek van deurwaarder Laridon uit Oostende, vergezeld door taxivoerder Dhondt en gewezen rijkswachter Goes. Wanneer de deurwaarder zijn schrijfmachine op tafel had gezet om alles op te nemen wat de vissers bezitten, kwam de zoon Richard naar beneden en dreigde met een mes. De deurwaarder kreeg een slag in het aangezicht en zijn schrijfmachine moest het ook verduren. De taxivoerder werd bedreigd met een mes, kreeg wat stampen in de rug en op de benen en Goes kon het afstappen.

Van een inventaris was geen sprake, daar het trio aan de deur werd gezet!

Het slot dezer zonderlinge historie speelde zich Vrijdag af op de Rechtbank te Brugge. De verdediger van deurwaarder Laridon eiste een schadevergoeding van 450 fr. wegens beschadiging van zijn schrijfmachine en 1 frank morele schade.

De verdediger van vader De Wulf, de zoon was afwezig, wees op de menselijke elementen in dit geval. Hij onderstreepte dat de Oostendse vissers speciale mensen zijn en de fiscus de vissers reeds genoeg heeft uitgekleed. Wanneer de verdediger sprak over de zoon van De Wulf. ging deze laatste aan het wenen.

Voorzitter Fraeys veroordeelde Richard De Wulf (zoon) tot 15 dagen gevang en de vader tot 8 dagen. Aan de B.P. werd de 1 frank toegekend evenals de som van 450 fr. voor het herstel der machine.

Het 24e Nationaal Congres van de Politie te Oostende

Vorige Donderdag greep in de bovenzaal van het stedelijk Casino te Oostende de plechtige openingszitting plaats van het 24e Nationaal Politie Congres. Benevens de personaliteiten bemerkten we afgevaardigden uit verschillende gewesten en afdelingen van het land, alsmede van de Nederlandse Politie.

We noteerden de aanwezigheid van volgende autoriteiten : ridder P. van Outryve d'Ydewalle, gouverneur der Provincie; Vossen, eerste substituut en vertegenwoordiger van Procureur Generaal C. Pholien; senator Machtens, bestendig afgevaardigde Smissaert, hoofdwaterschout Carlier, hoofdpolitiecommissaris Pintelon, politiecommissaris Deprez L., voorzitter van de Plaatselijke Afdeling van het Inrichtend Comité, commissaris Beauprez, Metz en Cuypers, respektievelijk voorzitter en secretaris van het Nationaal Syndikaat der Politie.

TOESPRAKEN

Door de heer Deprez L. werd een woord van welkom uitgesproken aan het adres van de personaliteiten en de afgevaardigden. Hij onderlijnde terloops de grote bedrijvigheid van het syndikaat en dankte allen, die hadden bijgedragen tot het inrichten van de succesvolle technische en wetenschappelijke tentoonstelling van de politie. Dhr Beauprez sprak daarop een welkom uit aan de Franstalige aanwezigen.

Door Voorzitter Metz werd het belang onderlijnd van dit 24e Congres. Het syndikaat groepeert momenteel 8000 leden. Door de wet zijn aan het stads- en gemeentepersoneel tal van voordelen toegekend, die voor de gemeenlijke politie blijkbaar niet toegankelijk zijn. Het voornaamste doel van dit congres zal dan ook zijn, door de oprichting van een Statuut van de Politie, de gemeentelijke overheden er toe aan te zetten over te gaan tot een gelijkschakeling van de gemeentelijke politie met het ander stadspersoneel, dit zonder de gemeentelijke autonomie in gevaar te brengen.

Verder zullen bepaalde toestanden in de politie zelf onder handen genomen worden als daar zijn : verlof, barema's, diensturen, uniformvergoeding, aanwerving, op pensioenstelling, enz. Het mag niet zijn dat sommige politiemannen tot 70 jaar moeten tellen om op rust te kunnen gaan. Deze oprustestelling moet geschieden op 60 of 55 jaar. Spreker handelde tevens over de «uniformmaskarade» die van aard is het prestige van de politie te schaden.

Tot slot verzekerde spreker de steun van het Syndikaat aan het initiatief tot oprichting van een nationale politieschool en sprak de wens uit dat de oprichting van een Statuut van de politie zou mogen bijdragen tot de oplossing van tal van hangende vraagstukken.

Daarop bracht secretaris Cuypers de Franse versie van deze toespraak.

TAAK VAN DE POLITIE GROTELIJKS PREVENTIEF

Tot slot sprak dhr Gouverneur. Hij ontkende niet dat de opleiding van de politie hem nauw aan het hart lag. Het is onze plicht, aldus spreker, de opleiding van de politie ter harte te nemen omdat de taak van de politie zo verscheiden en veel omvattend is. Hij onderlijnde daarbij vooral het preventief karakter van deze taak. Onze politie moet door vingerwijzigingen, raadgevingen en behulpzaamheid bijdragen tot de volksopleiding, opdat de goede neigingen bij de bevolking de slechte neigingen en onverschilligheid zouden overstemmen.

Hij bracht hulde aan zijn voorgangers, die reeds in 1936-37 een programma opstelden ter opleiding van het politiekorps, programma dat het uitgangspunt is geweest van een doeltreffende actie.

Om te besluiten wenste hij het Congres vruchtbaar werk toe. Daarop begaven zich allen naar het stadhuis, waar, onder de gedenksteen aan de in Duitsland gevallen leden van het Oostends politiekorps, bloemen werden neergelegd.

In de namiddag zette het Congres haar werkzaamheden in met de gewone sectievergaderingen.

VRUCHTBARE CONGRES-ARBEID

In de namiddag van deze plechtige openingsvergadering werden reeds de werkzaamheden aangevangen. In plenaire vergaderingen werden talrijke belangrijke sociale vraagstukken behandeld door verschillende verslaggevers.

De volgende dag werden opnieuw talrijke verslagen voorgedragen. Deze verslagen behelsden nochtans alle specifieke politieaangelegenheden en sociale problemen, waarover we geen verslag kunnen uitbrengen.

Zaterdagmiddag werden de werkzaamheden besloten. Een aantal resoluties werden aangenomen, waarvan we hieronder de voornaamste laten volgen: Er wordt o. m. gevraagd dat in het statuut van het gemeentelijk en provinciaal personeel rekening wordt gehouden met de door de Minister van Binnenlandse Zaken erkende bijzondere classificering van de politie en waarbij alle politiemannen, bij wijze van promotie, tot alle functies in hun kader bevorderd worden. Verder worden de beschikkingen van de wet van 17 Juli 1951 inzake de pensioenen afgekeurd, een werkelijke perequatie der pensioenen gevorderd en aangedrongen opdat het parlement zich ten spoedigste zou uitspreken over het wetsvoorstel, betreffende de instelling van een sociale dienst voor het gemeentelijk personeel.

EEN SCHITTEREND DEFILE

Zondagvoormiddag nam het 24e Politiecongres een einde. Voor die gelegenheid werd uitgepakt met een schitterende optocht die overal bewondering en succes oogstte. In de optocht stapten op: het Bestuur van het Nationaal Syndikaat, de muziekkorpsen van de afdelingen Luik, Mechelen, Charleroi, Brussel, Gent, Antwerpen en Kortrijk, alsmede talrijke afdelingen met hun vaandels. Langsheen de optocht was er grote belangstelling. Aan het dodenmonument van de stad werden bloemen neergelegd door dhr Pintelon, hoofdcommissaris van Oostende, en dhr Metz, voorzitter van het Nat. Syndikaat.

De stoet begaf zich vervolgens naar het Canadaplein, alwaar dhr Vroome, dd. burgemeester, omringd door de schepenen Vandendriessche, De Kinder en Edebau, alsmede door volksvertegenw. Piers en bestendig afgev. Smissaert, de optocht in ogenschouw nam. Na een korte toespraak overhandigde dhr Vroome een nieuw vaandel aan de plaatselijke afdeling van het nat. syndikaat. Daarop voerden de zeven aanwezige muziekkorpsen gezamenlijk het nationaal lied uit. Een laatste défilé voor de personaliteiten besloot deze indrukwekkende plechtigheid en meteen het 24e Nat. Politie Congres.

Het past, aan het einde van de reeks politionele aktiviteiten, hulde te brengen aan de grote animators van deze inrichtingen, commissarissen Beauprez en L. Deprez, plaatselijk voorzitter van het syndikaat. Indien alle aanwezige politiemannen met lof gesproken hebben over de organisatie, over de tentoonstelling, over de belangrijke voordrachten, over het ontspanningsgedeelte, enzomeer, dan is dit in hoofdzaak te danken aan het flink voorbereidend werk van dit tweetal. Oostende mag fier zijn op de inrichting van dit 24e Congres en omringende activiteiten. Zo werd haar geschokt prestige gedeeltelijk hersteld en werd het bewijs geleverd dat er nog gezonde elementen genoeg voorhanden zijn om het Oostends politiekorps terug tot een der beste en meest verdienstelijke van het land op te voeren.

Hr

OOSTENDE

DOKTERSDIENST
23 Sept.: Dr Van Wassenhove, Torhoutstwg, 168. Tel.: 72220.

APOTHEKERSDIENST
23 Sept.: Dag- en nachtdienst v. 22 Sept. tot 29 Sept. dhr Caenen, Nieuwpoortstwg, 52.

HANDKOFFER ONDER WEG VERLOREN
Declerck Roland en Van Isacker August, meldden het verlies van een handkoffer, die onderweg uit de bagagebergplaats van een autocar moet zijn gevallen .

REGENMANTEL VERLOREN
Proot Ignace, Torhoutsteenweg, meldde het verlies van zijn regenjas, centrum van de stad.

ARMBANDUURWERK VERLOREN
Hendrickx Godelieve, Westkerke, verloor haar armbanduurwerk te Oostende.

EERLIJKE VINDER
Colot Eloi, politie-inspecteur uit Luik, vond op het strand een portefeuille, inhoudende 2020 fr. De eigenaar, Seynaeve Adrien, Leffingestraat, 307, werd terug in het bezit van zijn eigendom gesteld.

WEEKLOON VERLOREN
Vreylinck Camille, Witte Nonenstr., 50, verloor een briefomslag met zijn weekloon.

HERENFITES GEVONDEN
Garmeyn August vond een herenfiets aan het gebouw van de Wederopbouw. Nummerplaat 206.058.

VOORNAAM HUWELIJK
Zaterdag werd in de kerk van Sint Jozef het huwelijk ingezegend van Mejuffer Lea Soubry, met de heer Willy Surmont, geneesheer, zoon van de gemeentesecretaris.
Het Nieuw Visserijblad wenst het jonge echtpaar hartelijk geluk.

TE VROEG GELACHEN
Twee matrozen van de Zeemacht zaten in een café langs de Kaai te drinken dat horen en zien verging : ze waren gedemobiliseerd ! ! Ze hadden leute en plezier en ze zongen voortdurend van : «En we zijn'der van de klas...». Almeteens komt een van hun vrienden binnen. «Wel zegt de ene, jij bent er nog niet van af hé, sukkel ?» — «Neen, zegt de binnengekomene, gelukkig niet !» — «Wat, zegt matroos-drinkebroer, gelukkig ! !» — «Natuurlijk, zegt de andere, want ik zal toch het drukkersbal meevieren op Zaterdag 6 Oktober in het Acht-Urenhuis !» — En... de leute verstomde...

TOMBOLA POLTIE-VERBROEDERING
Lijst van de tot heden niet afgehaalde winnende nummers. De prijzen blijven beschikbaar tot 31-10-1951 in het Politiebureau Hospitaal, Edith Cavellstraat, 17, Oostende.

1097	1159	1527	1574	1668	11768
1786	1885	1986	12002	2282	2406
12518	2521	2559	2562	2619	2906
12926	3229	3270	3616	3893	3931
4042	4148	4215	4423	4807	5120
5200	5480	6065	6386	6433	6462
6497	6920	7075	7101	7150	7212
7352	7604	7727	7950	8063	8399
8448	8507	8719	8750	9410	9762
10248	10264	10295	10359	10442	10527
10712	10813	10930	11088	11106	11156
11187	11317	11337	11364	11634	12236
12477	12527	12865	13337	13520	14031
14083	14247	14288	14867	14966	15165
15409	15621	16058	16208	16399	16499
17145	17172	17355	17620	17621	17685
17768	17838	17856	17911	17999	18116
18303	18312	18529	18606	18637	18731
18767	18780	18886	18914	18982	19113
19234	19355	19637	19746	19917	

OMSLAGEN :
712 923 930 1064 1094 1219 1505 1794 1932

MUZIEKCONSERVATORIUM
De inschrijvingen der nieuwe leerlingen grijpt plaats op Vrijdag 28 en Zaterdag 29 September van 16 tot 19 uur, op het Secretariaat van het Conservatorium, Romestraat, 36.
Het inschrijvingsrecht bedraagt : Notenleer, 1ste studiejaar : 30 fr. Notenleer, vanaf 2de studiejaar en Instrumenten : 100 fr.
De ouders worden verzocht het trouwboekje voor te leggen.
De leergangen hervatten op Dinsdag 2 Oktober.

VERKOPING VAN OUDE METALEN EN OUD PAPIER
Een partij oude metalen, alsook een hoeveelheid oud papier, zullen door het Stadsbestuur, na aanbesteding verkocht worden.
De offerten moeten aangetekend ter post besteld worden ten laatste op Dinsdag 2 Oktober 1951. Op de omslag moet de vermelding «aanbod voor opkopen oude metalen en oud papier» aangebracht worden.
Het inschrijvingsbiljet, met prijsborderel, is verkrijgbaar in het bureau van Openbare Werken, Euphrosine Beernaertstraat, 47.

FIETSER ZWAAR GEKWETST
In de Koningstraat kwam het tot een botsing tussen de motorijder Wandels Roger, Marie-Joséplaats, 6, en de fietser Hodder Wilfried, Brusselstraat, 5. Deze laatste was er erg aan toe en werd met gebroken bekken en gebroken armen naar het ziekenhuis overgebracht.

ONTVANGSTEN TEN STADHUIZE
Zondag 23 September a.s., te 11 uur en te 11,45 uur, worden ontvangsten gehouden, respectievelijk ter gelegenheid van de vaandeloverhandiging aan de maatschappij «Les Vétérans Militaires de S.A. Léopold II» Sectie Oostende en van het bezoek van een afvaardiging van Calcton-on-Sea.

FIETS GESTOLEN
De fietsenwals gaat verder. Thans werd Mares Leo, Metserstr., 61 zijn fiets gestolen van voor het huis Tarwestr. 90. Later werd de fietsplaat teruggevonden op het St-Jansplein. Van de fiets nog geen spoor.

BURELEN STADHUIS
Van 22 September 1951 af zullen de bureeluren van het Stadhuis, 's Zaterdags, vastgesteld worden van 8 tot 12.30 u.

Hevig onweder boven de stad

Vorige week Donderdag omstreeks 16 u. brak boven de kust een hevig onweder los, dat gepaard ging met een ware wolkbreuk. In enkele ogenblikken tijds, liepen vele kelders vol. o.m. van een grootwarenhuis in de Kapelstraat. Op de lager gelegen straatgedeelten ontstonden grote plassen, zodat op bepaalde plaatsen het verkeer volledig onmogelijk werd. De bliksem sloeg in op de linker torenspits van de hoofdkerk, waardoor de bliksemafleider naar beneden werd gerukt.
Het onweer duurde tot 17 u. Dit was de tweede maal in korte tijd dat vele inwoners van Oostende door de zware regenval geteisterd worden.

VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16
OOSTENDE — Tel. 72.113
(15)

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

Burgerlijke Stand

GEBOORTEN

7-9: Margriet Blomme v. Jérome en Paula Roets, Stene; Eddy Heyman v. Jozef en Elza Raes, Bredene.
8-9: Renée Loontiens v. Arthur en Irène Suvée, Nijverheidstr. 97.
9-9: Anne Govers v. Fernand en Gilberte Deputter, Eendrachtstr. 14.
10-9: Theresia Rotsaert v. Freddy en Sylvie Mestdagh, Bredene; Freddy Schoonvaere v. Jérome en Fernanda Cardon, Snaaskerke; Frank Vandewalle v. André en Andrea Dejonghe, Zwaluwenstr. 78; Sonja Vereecke v. Albert en Jenny Claeyssens, Bredeneweg, 37; Ronny Vandeputte v. August en Diana Dewulf Leffinge.
11-9: Rose Bossier v. Frans en Ludovica Vanhove, Toekomststr. 5; Jacques Denecker v. Joannes en Alice Casier, Troonstr. 8; Eric Hindryckx v. Sylveer en Lisette Backer, Bredene; Wilfried Sabbe v. Julien en Maria Vandamme, Gistel; Jean Rans v. Emile en Jenny Seynaeve, De Panne.
12-9: François Vanslembrouck v. Maurice en Rachel Crombez, Distellaan, 22; Linda Tourlamain v. Edmond en Madeleine Doom, Stene; Ivan Geeraert v. Lucien en Marie Heysse, Torhoutstwg, 117; Luc Pauwel sv. Roger en Octavie Hutse, J. Peurquaetstr. 36; Freddy Vandecasteele v. George en Georgette van Eenoo, Steenbakkersstr. 62; Daisy Copman v. Eduard en Augusta Moeyaert, Hofstr. 22; Boudewijn Meesschaert v. Leon en Yvonne Bos, Klemskerke; Willy Roze v. André en Sylvie Plateau, Gistel.
13-9: Marguerite Demonie v. Georgius en Bertha De Buf, Pontosnt.r 9; Ronny Vandewalle van Florimond en Martha Vanoverbeke, J. Besagestr. 5; Ghislaine Lydou v. Roger en Stanislawa Smolka, te Klemskerke; Jacques Van Beneden v. Henri en Léocadie Pesleux, E. Beernaertstr. 74; Nicole Verhaeghe v. Georges en Josephina Zwaenepoel, Stene.
14-9: Gilbert Maes v. Emile en Simonne Willaert, Bredene; Veerle Derleyn v. Erik en Gilberte Vanhoucke, Oostkamp.
15-9: Andrée Everaerd v. Gustave en Irma Goens, K.v.d. Woestijnestraat, 15.

OVERLIJDENS

7-9: Daniël Pollentier, 1 dg., Eernegem.
8-9: Ernest Vandesteene, 73 jaar, echtg. Elodia Lehoucq, Nieuwpoortstwg, 457; Eduard De Keyser, 74 j., echtgesch. Louisa Bocklandt, echtg. Leontine Schreel, Pontonstr. 9.
9-9: Gustaaf Vanwelssenaers, 64 j., echtg. Theodorina Monroy, Ed. Cavellstr. 11; Wilhelmina Verleye, 56 j., echtg. Ed. Loontiens, E. Beernaertstr. 68.
10-9: René De Meyer, 61 j., Wdr Elvira Bosschem en Leontina Geselle, Verlorenstr. 6; Livinus Week, 97 j., echtg. Valentine Reynders, Nieuwpoortstwg, 198; Julie Lezaire, 55 j., Wed. Camiel Fort, Dr. Verhaeghestr. 10; Theophile Lievens, 63 j., echtg. Louise Meyns, Stenenstraat, 11.
12-9: Luc De Winter, 6 j., Dr. Verhaeghestr. 34; Maria Van Ryckghem, 83 j., Wed. Franciscus Devos, Warschaustr. 22; Carolus Vanden Abeele, 58 j., echtg. Martha Neyts, Stuiverstr. 160.
13-9: Maria Ghysel, 77 j., Wed. Prosper Wuylens, Kapuijnenstr. 5.
14-9: Josephine De Bueger, 66 j., echtgesch. Edgard Van Dyck, Sint-Niklaasstr. 11; Julienne Lefevere, 75 j., Wed. Polydore Declercque, te Klemskerke.

HUWELIJKEN

12-9: André Baroen, techn.-ing. en Jacqueline Rys, dactylo; François Hoflack, beroepsmilit. en Marie Lasue, bediende; David Jones, handelssecret. en Diane Fenger, z. b.; Alberic Pison, kellner en Irène Engelbeen, z.b.; Karel Sinaeve, handelaar en Ghislena Verschooren, handelaarster; Abel Vandromme, bediende en Christine Hoedt, z.b.; Roger Van Geldere, bediende en Raymonde Verstraete, naaister.
15-9: Henri Beirens, bediende en Denise Declerck, stadsbediende; Gentiel Lanckriet, bouwk. tekenaar en Johanna Evers, z.b.; Georges Seys, bediende en Anna Bleyaert, z. b.; Marcel Reynders, ing. en Liliana Derudder, stadsbediende; Willy Surmont, geneesh.-tandarts en Léa Sobry, z.b.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

16-9: Borrey Joseph, sluisknecht, M.-Theresiastr. 33 en Vanbelle Irena, z.b., Sterrestr. 18; Dudal Maurits, werkm., Leeuwerikenstr. 52 en Debaets Elisabeth, z.b., Wed. v. Julius Laforce, Mariakerkel. 23; Sabbe René, werkm., Steenbakkersstr. 41 en Aspeslagh Fernanda, z.b., Duivenhokstr. 78; Quaghebeur Joseph, bankbed., Nieuwpoortstwg, 54 en Delplace Solange bediende, Nieuwpoortstwg 54; Van den Bon Julien, autogeleider, Weidestr. 14 en Vanhoorne Gilberte, Kroonl. 33; Lauwers René, werkgeleid., Muscarstr. 42 en Dumon Rosette, bediende, A. Pietersl. 73; Coppein Karel, autogeleid., Nieuwpoortstwg, 277, en Vandamme Mariette, werkst., Stockholmstr. 35; Lesaffre Renaat, beroepsmilit., Nieuwpoort en Mares Laurence, z.b., Vrijhavenstr. 35; Blonde Cornelis, visser, Wdr van Blancke Deschrijver, Koksijde en Verleene Julia, z.b., wed. v. Franciscus Vanneuville, Ed. Hammanstr. 9; Hollevoet Edmond, electrieker, Middelkerke en Hoste Simonne, z.b. Nieuwpoortstwg, 735; Steenacker Henri, bediende, Bredene en Adam Germaine, z.b., Nieuwportstwg, 282; Vanbesien Alphonse, reder-Zeewez., Wdr v. Paula Koten, Schippersstr. 19 en Billigh Mariette, z.b., St-Sebastiaanstr. 15; Hennaert Alfred, bediende, Zuidstr. 7 en Hoorne Maria, z.b., Aartshertoginnestr. 18; Bourgois Theodorus, schilder, Sint-Franciscusstr. 40 en Blondeel Irena, z.b., Warschaustr. 29; Geryl Willy, visser, Herstr. 1 en Acken Jeannine, z.b., Visserskaai, 38; Spriet André, bediende, Nieuwpoortstwg, 647, en Hoste Denise, z.b., Nieuwpoortstwg, 735; Helders Adrianus, haarkapper, Wdr v. Asaert, SSt Petrus- en Paulusplein, 21 en Cardon Irma, z.b., Zwaluwenstr. 52; Steelandt Fernand, electr., Gouwelozestr. 38 en Pierloot Leonia, winkeljuf., Gistelstwg, 23.

ANDERE GEMEENTEN

Lelairge Marcel, militair, Oostende en Martin Marie-Louise, verkoopster, Limal; Van Akenberg Edgard, zee-off., Schaarbeek, vlh Oostende en Carlier Ida, bediende, Schaarbeek; De Vos Oscar, staatsambtenaar, Oostende en Magerman Thérèse, z.b., St-Amandsberg; Willem Michel, beenh., Oostende en Debruyne Hilda, z.b., Esen; Van Oeteren Hubert, militair, Oostende en Goeman Geertruida, z.b., Elsene.

Herziening der Kiezerslijsten

van kracht van 1 Mei 1952 tot 30 April '54

NEERLEGGING DER VOORLOPIGE LIJSTEN

Het College van Burgemeester en Schepenen, brengt ter kennis van het publiek, dat de voorlopig vastgestelde kiezerslijsten voor 1952-1954 ter inzage der burgers werden neergelegd op het Stadhuis, Bureau der Bevolking, het Arrondissements- en het Politiecommissariaat van 23 September 1951 tot 10 Februari 1952. Het nodigt alle belanghebbenden uit, ten laatste op 20 November 1951 en afzonderlijk voor elke kiezer, de bezwaren te laten kennen waartoe de lijst zou kunnen aanleiding geven.
De bijzondere aandacht van de belanghebbenden wordt er op gevestigd dat, ingevolge art. 29 van het kieswetboek, degene die, vóór 1 Juli ll., zijn gewoon verblijf van een gemeente naar een andere overgebracht heeft, zijn inschrijving kan vorderen op de lijst der gemeentekiezers zijner huidige verblijfplaats zo hij, aan de overige vereisten van kiesbevoegdheid voldoet en bewijst, uiterlijk op 20 September van het lopend jaar, in dit verblijf sedert zes maanden zijn woonplaats te hebben en niet te zijn ingeschreven op de lijst der gemeentekiezers van zijn vorige verblijfplaatsen.
Deze bepaling bedoelt degenen die, uitgezonderd de leeftijds- en domicilievereisten, op 1 Juli voldeden aan de vereisten van het gemeentekiesrecht en uiterlijk op 20 September, zes maanden in de gemeente gehuisvest zijn, t.t.z. de burgers die, van 2 Januari tot en met 20 Maart, als nieuwelingen in de bevolkingsregisters ingeschreven werden.
Geen enkele vordering tot inschrijving van een kiezer zal door het beroepshof aanvaard worden, indien ze niet voorafgaandelijk werd onderworpen aan het College van Burgemeester en Schepenen met al de bewijsstukken.

De Provinciale Paardenwedstrijden

MOOI WEDER EN GROTE BELANGSTELLING

Zondagvoormiddaggingen in de Hippodroom Wellington de jaarlijkse provinciale paardenprijskampen door, ingericht door de West-Vlaamse paardenkwekersbond.

Onder de talrijke aanwezige personaliteiten bemerkten we: Ridder van Outryve d'Ydewalle, gouverneur, voorzitter en bestendig afgevaardigde Olivier, secretaris Vande Moortele; Sys, afgevaardigde van het Ministerie van Landbouw; Sobry, senator; Ronse, voorzitter van de Provincieraad, Smissaert en Bossuyt, bestendige afgevaardigden, schepen Edebau, e.a.
Vele belangstellenden waren opgekomen om de prachtproducten van onze West-Vlaamse paardenkwekers te bewonderen.
De nationale premiën gingen voor stamhengsten naar de Gebrs. Simoens van Stalhille en Zevekote, die de eerste prijs van 25.000 frs. opstreken. De 2e prijs, 15.000 frs, ging naar Vanhoutte Achiel en Zonen van Kooigem en Wytschaete.
Kampioenschap der Merries werd gewonnen door Wwe Hoste en Zonen van Brugge en het Kampioenschap der Hengsten door Gebrs Simoens van Stalhille.
Deze paardenwedstrijden zijn andermaal uitgegroeid tot een groot succes en we kunnen slechts hopen, dat weldra voor onze paardenkwekers betere tijden en ruimere exportmogelijkheden mogen aanbreken, opdat ze hun inspanningen tot instandhouding van onze prachtige rassen zouden kunnen voortzetten.

Ulster-België Unie

Nauwelijks is 't zomerseizoen ten einde en kunnen de Oostendse handelaars nu op hun beurt... wat rust en ontspanning nemen, of jonge tak heeft reeds zijn activiteit hernomen.
Op 14 September ging de 1e Algemene vergadering door, waarop een welgevuld en verscheiden programma voor de naderende winterperiode werd opgesteld.
Als gevolg daarop, wordt reeds op Woensdag 26 September de eerste ontspanningsavond ingericht om 20.30 u. in het Strijdershuis, Langestraat.
Om terug «voeling» te nemen met zijn trouwe aanwezigen van vorige winter, zet ons lid en spreker dhr Degreef, op deze avond, ons programma in met een spreekbeurt... de 5e reeds!... over «Het leven der wilde dieren». Hij nodigt alle liefhebbers en al wie enig belang stelt in het doen en wezen der dieren, uit op een aangename en leerrijke «uitstap in de Warande», zoals onze grote Guido Gezelle dit noemde.
Natuurlijk zal ook weder menig lichtbeeld op 't doek worden gebracht en... op alle vragen worden geantwoord.
Iedereen is welkom. Ingang vrij.

CORRESPONDENTE GEVRAAGD

Britse soldaat wenst in betrekking te komen met Belgisch meisje voor briefwisseling :
Sergent George Penman 3044699
Nr 1 Sgts. Mess — Royal Air Force
ARINGDON - BERKS (England)

Gevraagde Arbeidskrachten

1. In de streek:
a) Mannen: boiseurs, metselaars, stukadoors, bietenrooiers, huisgezin voor hotel, leerjongens (mechanieker, brood- en pasteibak.) scheepsjongens voor de visserij.
b) Vrouwen: dienstmeisjes, modiste, meid-opdienster met inslapen.
2. In het binnenland:
a) Mannen: metselaars, huisgezin voor hotel, ondergrondse mijnwerkers, landarbeiders, stukadoors.
b) Vrouwen: dienstmeiden met inslapen.
3. In het buitenland:
a) Mannen: coiffeur voor dames voor Nederland; Chocolademaker voor Nederland; Houthakkers voor Frankrijk.

B. Beroepsherscholing.
Einde September 1951 zal er te Oostende een nieuw centrum voor kokinnen opgericht worden.
Volgende voorwaarden worden gesteld om tot dit centrum toegelaten te worden: 1) Meer dan 21 j. en ten hoogste 40 j. oud zijn; 2) Reeds in een hotelkeuken gewerkt hebben als keukenmeid, enz...
De voordelen zijn de volgende: 1) Werklozensteun; 2) Uurpremie van 4,50 fr.; 3) Verplaatsingskosten worden terugbetaald; 4) Eindpremie van 400 à 800 fr. in werkkledij.
Het centrum zal 6 maanden duren.
De werkloze vrouwen die wensen herschoold te worden kunnen zich laten inschrijven op onderstaande adressen vóór 15-9-1951.
Voor alles zich wenden:
Koningstr. 63, Oostende (Voorlopig Albert Hall, E. Feysplein). Tel. 73432-74866.
De Pannestr. 13, Veurne. Tel. 203.
Zeedijk, 95, De Panne. Tel. 201.

AUTOMATISCHE PICK-UP BESCHADIGD

Door de uitbater van de Van's Bar werd klacht neergelegd tegen onbekende verbruikers, die de automatische pick-up met drank zouden overspoeld hebben, zodat dit stuk buiten gebruik werd gesteld.

BLEANRGIJKE SPREEKBEURT

De jonge Hermes-sportvereniging zal deze winter andermaal uitpakken met een reeks culturele avonden welke telkens doorgaan in haar clubhouse. Zondag 23 Sept. wordt bepaald goed gestart. Als spreker wordt aangemeld dhr Louis Meerts, dokter in de geschiedenis, die zal handelen over «De Oude en de Nieuwe wereld». Dhr Meerts bracht maanden door in de Verenigde Staten en tijdens deze spreekbeurt zal hij de conclusies van zijn studiereis naarvoor brengen. De voordracht vangt aan om 20.30 u.

RUZIE

Tussen de vrouwen Bauwens Madeleine, Gerststr., 82 en Lecompte Gabriel, Steenbakkersstr. 65, ontstond op straat ruzie omwille van een kind.

GEEN BRADERIJ IN DE KAPELLESTRAAT

De Handelaarsbond van de Kapellestraat, op aanvraag van de meerderheid harer leden, heeft besloten geen braderij in te richten dit jaar. De wenser handelaars ware deze handelsmanifestatie te doen doorgaan vóór het toekomende seizoen in de maand Mei of Juni.

GROOT BAL VAN HET KONINKLIJK ATHENEUM

Het jaarlijks bal, ingericht door de Vereniging der Oud-Leerlingen en Vrienden van het Kon. Atheneum, zal dit jaar doorgaan in het Gemeentelijk Casino op Zaterdag 24 November met de medewerking van het Groot Symphonisch Jazz-Orkest «André Coucke en zijn Skyliners».

VERLOREN

De matroos Bossiroyt uit Amay meldde het verlies van zijn geldbeugel, inhoudende 300 fr.

RODE-KRUIS NIEUWS

Zondag 23 Sept. te 11.45 u. gaat op de Wapenplaats een grote demonstratie door van het Rode-Kruis, in samenwerking met het stedelijk Brandweerkorps.

Het thema van de oefening luidt: «In een tehuis voor kinderen is door ontploffing brand ontstaan».

De verschillende phases kunnen als volgt worden ingedeeld:
— Kinderen worden gered.
— Rode-Kruis verstrekt de eerste zorgen.

Achteraf zal de brandweer nog enkele oefeningen verrichten. We hopen dat de bevolking talrijk deze oefeningen zal bijwonen, ten einde zich een gedacht te kunnen vormen over de doeltreffende en bekwame opleiding in onze Rode-Kruis afdeling en onze brandweerkorps.

BLOEMENSTOET OP HET WESTERKWARTIER

Ter gelegenheid van onze wijkkermis wordt door de Neringdoenders- en Handelaarsbond van het Westerkwartier op Zondag 23 Sept. 1951 een bloemenstoet ingericht met de welwillende medewerking van het Stadsbestuur en de inwoners der wijk.

Aan deze stoet werken verscheidene groepen, bloemenwagens en reclamewagens mede.

30.000 bloemen zullen daarvoor gebruikt worden.

Grote bloemengevechten zullen plaats grijpen in de straten der Wijk. Te dezer gelegenheid zal op het Gerechtsplein een tribune ingericht worden van waarop de stadsoverheden de stoet in ogenschouw zullen nemen.

De stoet vangt aan om 14.30 u. aan de hoek van de Schaafstraat en de Stuiverstraat. Vervolgens gaat het langs de Stuiverstraat, Nieuwpoortstwg, Overvloedstr., Dr. Verhaeghestr., St. Catherineplein, Stuiverstr., alle straten der wijk langs de Steenbakkersstr., Nieuwp. stwg, Petit-Paris, Torhoutstwg, Stuiverstr. met ontbinding in de Timmermanstraat.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)

Men verzoekt ons het afsterven te melden van:

Mevrouw

Clemence HENTJENS

Wed. v. Mr. Petrus BOUDOLF

overleden te Oostende in de ouderdom van 79 jaar.

De begraving heeft plaats gehad in familiekring.

Dit bericht geldt als kennisgeving.

Mac-Leodplein, 15, Oostende. (1036)

ZATERDAG 6 OCTOBER 1951
om 20.30 u.
in «Ons Achturenhuis», Langestraat, Oostende

DRUKKERSBAL

ten voordele der gepensionneerde drukkers onder het motto
LANGS DE KAAI

Tombola
Inkomprijs : 10 fr.

Versterkt
Musette - orkest

TOMBOLA DER GEBREKKIGEN EN VERMINKTEN

De onpartijdige Bond der Gebrekkigen en Verminkten, Secretariaat XIII Oktoberstr., 70 te Sint-Andries-Brugge, maakt bekend dat de tombola, voorzien voor 9 Sept. uitgesteld werd wegens bijzondere redenen tot 14 Oct. a.s.

Waarheen met het seizoen 1952 ?

(,Vervolg van blz. 5)

Voor Oostende is daar in de eerste plaats de nieuwe Casino, die een brandpunt kan worden van allerlei feestelijkheden. Wat zou Knokke dit jaar geweest zijn zonder zijn opeenvolgende festivals? Van een hervatting van het groot Casino-leven te Oostende mag men dus ook wel enig resultaat verwachten, al waarschuwen we hier voor overdreven optimisme. De klienteel die goochelt en morst met honderdduizenden is definitief van de plank. Men kan veel volk trekken, doch de vraag blijft steeds: «wat zullen die mensen hier laten?».

Daarnaast moeten ruime ontspanningszalen ingericht die — steeds bij slecht weder — bij machte zijn de belangstelling te lokken van het doelloos zwervend klienteel.

Het initiatief van het verlichte Brugge dient uitgebreid tot gans de kuststreek. Dit moet gepaard gaan met een grootscheepse campagne voor de verlichte West-Vlaamse steden. Gans de kust kan daar aan meedoen en we denken aan de stille plage's als Den Haan, Bredene, Koksyde, De Panne, Idesbald en de steden, die alle 's avonds mits een gepaste verlichting een bijzondere aantrekkingskracht kunnen uitoefenen.

We denken ook aan de kleine kunststeden als Veurne, Diksmuide, Yper, e.a. Het succes van de autocaristen wijst erop dat bij slecht weder, de meeste villegiateurs de streek afrotsen. Vandaar andermaal het groot belang bij propaganda de toeristische eenheid van de kuststreek onderlijnen en gezamenlijke propaganda te voeren.

Te Oostende dient de Albert Hall omvormd tot sportstadion waar grote sportmanifestaties kunnen plaats hebben. De vissershaven dient als toeristische attractie uitgebaat. Er dienen bestendige tentoonstellingen ingericht, terwijl ook het Maria-Henrikapark in de avondverlichting dient betrokken.

Op onze verlichte voetbalterreinen kunnen avondfeesten georganiseerd worden. De stad zelf dient meer strandspelen in te richten voor de jeugd, want voor de jeugd wordt te Oostende tijdens het seizoen bitter weinig gedaan.

EEN ANDERE MENTALITEIT A.U.B.

Een laatste woord dan aan de mensen uit het toeristisch bedrijf zelf. Wanneer zullen die jeremiades en klaagliederen eens ophouden? Onze mensen aan de kust hebben er waarachtig een slechte naam door gekregen.

We vragen ons af of onze kustbewoners niet best zouden doen eens wat meer optimisme in hun zang te leggen en de zure gezichten weg te bergen. Wat kan men verwachten van mensen met zo'n azijnmentaliteit. En welke slechte indruk maakt dit niet op de bezoekers?

Onze kust zou integendeel een reservoir moeten zijn van levenslust en blijheid. Een blijheid en optimisme die aanstekelijk werken op alle die de kust aandoen. Met dit optimisme kan men ook geestdriftig bouwen aan het nieuwe seizoen, verbeteringen aanbrengen aan de eigen inrichting, met mensen uit de geburen plannen bespreken om de beperkte kring of omgeving attractief te maken.

We zijn niet van oordeel dat onze kust de verdere toeristische evolutie dient af te wachten. Men moet de zaken zelf aanpakken. Er is nog plaats voor goedkope restaurants, goedkope attracties, sport en spel zoals er plaats is voor meer vriendelijkheid en gastvrijheid bij vele hotelhouders en uitbaters. Moge onze kust hoopvol werken aan het wellukken van het komende seizoen. Mochten we weldra horen van allerhande contaktnamen met het oog op het komende seizoen, dat nu reeds dient voorbereid. En vooral: «weg met de azijnpissersmentaliteit.

Hr

EEN LAATSTE BAD OP O.P.

De dag begon te gloren.

«Hoort ge dat?», vroeg zij, terwijl ze half recht ging zitten.

«Wat is 't nu weer?», grommelde hij en trok de deken over zijn schouders.

«Hoort ge dit niet, 't regent weer zonder genade, dat is weer eentje voor gans de dag».

«Maak u niet ongerust vrouwtje, 't zal wel opsteken tegen de middag».

«Niet ongerust maken? Ge zijt zeker weer van zin om te gaan zwemmen, in zo'n hondeweer, hoor hoe de regen klettert tegen de ruiten».

«Laat maar kletteren, vrouw, het zal wel ophouden, het heeft nog nooit blijven regenen».

«Ik zal toch nooit gelijk halen, ik zeg dat het gek is nog in zee te gaan zwemmen aan uw ouderdom».

Geen antwoord. Ze ging weer liggen, en keerde hem de rug toe.

—0—

Hij had gelijk, rond de middag was de hemel gezuiverd, nu en dan kwam een grijze wolk wel de zon bevlekken, maar een flinke bries deed haar best om de zeedijk op te drogen, daar waar eens de vlaggestok gestaan heeft, en eensdaags het veel besproken monument aan de zeelieden moet oprijzen.

— «Ge gaat toch zeker hier niet zwemmen» zei ze. «Zie eens hoe die baren geweldig tegen elkaar oprijzen, 't is om aan een ongeluk te komen».

— «Maar 't zijn precies die baren die 't plezierige zijn van een zeebad vrouw, anders kon ik evengoed in een zwemdok liggen drijven».

— «Er is geen rechte kant aan U te halen. Ik kan u maar waarschuwen «wie 't gevaar bemint zal erin vergaan».

—«En ik wil er u aan herinneren dat het niet geraadzaam is de bijbel te lezen in de moederlijke taal. Kom, we gaan naar 't groot strand, ge kunt daar in een vouwzetel zitten van 5 fr., in plaats van op een van die harde stoelen hier voor 2 fr.

—0—

Al duwend tegen de westerwind waren ze aan het stenen uurwerk van O.P. gekomen, dat de tweede rang bekleedt onder de vermaarde uurwerken van Oostende. Nummer een is ontegensprekelijk het bloemenuurwerk van het park, wiens mogelijke verdwijning slapeloze nachten verschaft aan veel stadsgenoten die op dat fotogenieke ding verliefd geraakt zijn, en die geen troost schijnen te vinden in het bezit van het derde opzienbarend uurwerk van de stad, dat door zijn afwezigheid uitblinkt op de krijgshaftige toren van het oud station.

Hoe het verbond van de onovertrefbare 1700 merken van Zwitserse uurwerken, nog niet op het gedacht gekomen is dit vierkantig kadran te gebruiken als reklaam voor een bij uitmuntendheid nationale nijverheid, is wel verwonderlijk. Die oude toren zou er aldus wat fatsoenlijker uitzien.

—0—

De confortabele vouwzetels rond het O.P. uurwerk waren onbezet, en om reden: zitvlak en rugband druipten nog van de geweldige regendagen.

«Ge zult nu toch moeten op een houten stoel gaan zitten» zei hij «hier is een gazet, de natte zal daar niet doorkomen».

«Beloof me niet te ver te gaan, zie die grote baren, er is weer geen reddingsbootje in 't water en er zijn maar vijf baders, 't is toch gek aan uw ouderdom».

«Houd me niet te lang bezig, vrouw, want de tij is al aan 't zakken en dan wordt men meegesleept naar volle zee, dat weten al de oude wijven te vertellen die nog nooit zoutwater tot boven hun knieën gehad hebben».

«Niet te lang, hé ventje, en niet te ver!».

«Niet meer dan een kwart uur, even buiten de brekers wat gaan drijven als een plank, maar 'k zal van tijd tot tijd mijn armen omhoog steken om u te laten zien dat ik nog grond heb».

Met die woorden was hij de trap af, naar de moderne en toch reeds wat verouderde badkamertjes van O.P. Eerst een kaartje kopen aan een winket bediend door een juffer, tien stappen verder dat kaartje laten zien aan een flinke portier, vijf stappen verder een scheurtje laten maken in dat kaartje door een flinke juffer, en eindelijk in het kleedkastje dat kaartje afgeven, in ruil voor een gummi armbandje en een rommelkas, door een zwoegende kerel aangebracht.

Verder op, in de lange gang langs de andere vleugel staan er nog een paar in 't wit gekleede dienaressen, om de klienten een beschikbaar kleerkastje aan te wijzen — en ze zijn bijna alle beschikbaar, de kotjes te verstaan.

Wat zijn die gangen lang en zo goed verlicht door die glazen tegels van de zeedijk, de meeste mensen die er boven op wandelen hebben er geen gedacht van.

Wanneer het bouwvallig hotel waar ze thans hun doeken tentoonstellen op zijn beurt in een building zal omtoverd zijn, zullen de leden van onze schilderskring niet lang naar een geschikte plaats moeten zoeken.

Waarom zou O.P. niet zo'n lange rei kleerkotjes te hunner beschikking stellen. Hun schilderijtjes zijn doorgaans niet groot — spandoek is duur, en papier dan, de drukkers weten er van te spreken, en hun klienten ook — In de open achterwand van elk kleerkotje zouden twee, drie schilderijtjes boven elkaar kunnen gehangen worden, van uit de gang bezien zouden ze als in een kader hangen, en het onderaards salon zou misschien de bezoekers aanlokken... zelfs als het niet regent.

(Zie vervolg blz. 20)

VOOR DE IBIS

Ter gelegenheid van het laatste slufferbal bij Oscar Haemers Café «Ons Huis» gelegen hoek Schaafen Duivenhokstr. werd een lied gezongen door Mevr. Nora Dooms. De omhaling bracht de som van 150 fr. op ten voordele der kinderen van de IBIS.

HET ONDERZOEK TEGEN BEPAALDE POLITIE-OFFICIEREN

Zoals we vorige week meldden gaat het onderzoek in deze onverkwikkelijke zaak steeds verder. Meerdere feiten en klachten worden onderzocht, die gans het politiekorps niet in het gedrang brengen. We wezen er trouwens reeds op dat het onderzoek in hoofdzaak gaat tegen twee officieren van politie.

Deze week werd een onderzoek geopend in verband met de verdwijning van een paar damesschoenen. Een schoenmaker van de Torhoutse stwg zou een paar damesschoenen, waarde 600 fr., aan een kliente niet hebben terugbezorgd. Klacht werd neergelegd, doch de politie-officier maakte daaromtrent nooit geen proces-verbaal op.

DE POLITIE-TENTOONSTELLING

Naar we vernemen blijft het geheim gedeelte van de politie-tentoonstelling geopend tot 30 September ten einde de politiekorpsen uit het binnenland nog gelegenheid te geven deze te bezoeken.

Handelaars,

Voor KOELINRICHTINGEN

vraagt de NIEUWE prijzen bij

Frigo " Smulders - Linde "

Tel. : 74.851, Koninginnelaan, 36

ZIET EN OORDEELT TE OOSTENDE BIJ :

Stekelorum Hazegras
Denijs, groothandel in fruit,
Alfons Pieterslaan, 100
DESCHEPPER Frans, Vismijn
Davis Opex, enz... (1032)

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Calmeyn Rosa v. Alphonse en De Clerck Adrienne, Zinderdreef, Lissewege; De Rycker Georgette v. René en Wuyts Henriette, St. De Bruynestr. 55; Obtebeke Nicole v. Joseph en Geyssens Clotilde, Zeedijk 283, Heist; Elias Linda v. Emiel en De Meulenaere Liliane, Onderwijsstr. 53, Heist; Vandekerkhove Dirk v. Daniël en Beirens Angèla, St. De Bruynestr. 26.

Overlijdens: Marcus Anna, 49 j., wed. Verbist Louis, Stationstr. 33, (overl. te Brugge); Wittevrongel August, 71 j., wdr. Gezelle Helena, Rogiersl. 23; Wille Jacobus, 16 j., v. Jacobus en Germana Pauwels (overled. te Brugge).

Huwelijksafk.: John De Meester, staatsbediende en Marie-José Devriese, Klemskerke; Gilbert Sonneville, werktuigk. en Melanie Rys, z.b., Heist; Edmond Spittael, monteerder, Eeklo en Emmerencia Vanrafelghem; Edgard Pillen, beenhouwer en Eliane Raeven, z.b.; Urbain Rouzeré, turnleraar en Agnès Monte, z.b.; Charles Bourdon, bediende en Liliane De Brauwere, z.b.; Andries Defever, beenhouwer en Christina Van Daele, z.b., St Andries.

APOTHEKERSDIENST

Zondag 23 Sept., dhr Deruyver, Malecotstraat, 24.

FONTEINIERSDIENST

Van 22 tot 29 September: dhr Boute Florimond, Consciencestr. 45.

AVONDLEERGANGEN

Van Maandag 24 September af worden in de lokalen van de Rijksmiddelbare School, Onderwijsstraat 11, volgende leergangen ingericht:

Handelsschool met onderafdelingen van boekhouden, Coorrespondentie, steno-dactylo en moderne talen (Nederlands, Frans, Duits en Engels).

Het voleindigen van een driejarige cursus leidt tot het officieel diploma van hulpboekhouder(ster), steno-typist of correspondent.

Deze cursus is toegankelijk voor jongens en meisjes van 14 jaar oud, die volledig lager onderwijs genoten hebben en voor volwassenen.

Beroepsschool voor dames en juffers, knip- en naaiwerk, patroontekenen, linnennaaien, modes en confectie, minimumleeftijd 14 jaar.

Huishoudschool voor dames en juffers, met huishoudkunde, koken en voedingsleer op het programma.

Het inschrijvingsrecht is vastgesteld op 50 fr. voor de Handelsschool en 25 fr. voor de andere afdelingen. Inlichtingen en inschrijving voor 24 September op het bureel van de Directeur. De eerste les is vastgesteld op Maandag 24 September te 18 uur.

GEMEENTERAAD

Vrijdagavond kwam de gemeenteraad in openbare zitting bijeen om een belangrijke dagorde af te handelen. Immers niet minder dan 19 punten moesten worden afgehandeld, waaronder het kapitale punt betreffende de bouw van het nieuw stadhuis. De aanwezigheid van enkele toehoorders buiten de gewone persmensen kwam zeker door dit punt. Dhr Casier door ziekte weerhouden is afwezig.

Uitreiking diploma: Brigadier Sampson Adolf, behaalde in het eindexamen het mooie resultaat van 72,85 th. Burgemeester Devriendt wenste hem geluk.

Na dhr Commissaris De Bosschere te hebben gelukgewenst, stuurt de voorzitter aan de aanwezige politieagenten Callier Leopold en Fransoo August een gelukwens toe om hun kordate houding bij de aanhouding van een autodief.

Verslag zitting 31 Juli 1951: Zonder opmerkingen goedgekeurd.

Stedelijk kerkhof: Eeuwigdurige vergunning toegestaan aan dhr Desmette Ferdinand voor zijn echtgenote Achtergaele Omerine, Moens Maria voor haar echtgenoot Devlieghere Léo. Dertigjarige vergunningen aan Wed. Sandelé Cornelis-Troffaes, Cattoor Jan, Blondeel Jeanne, De Bruyne Pieter, Waeghe Jan, Simoens Karel, Wittevrongel Alice en Scharley Albert.

C.O.O. Onderhoudsprijs 1952: De onderhoudsprijs voor de behoeftige zieken wordt gebracht op 130 fr. Voor de betalende zieken: gemeenschappelijke zalen 100 fr., kamers 150 fr.

Verkoop van grond: Vraag van de C.O.O. om een perceeltje achtergrond aan dhr Dezutter Louis, voor 7735,75 fr, goedgekeurd.

Rekenplichtigheid: Verantwoord vermogen 4.385.467,39 fr. goedgekeurd.

Stadsrekening 1950: Zonder opmerkingen goedgekeurd.

Omzetting leningen voor oorlogsschade: Betreft oorlogsschade op openbaar domein. 11.000.000 fr. worden in een vaste lening omgezet, terugbetaalbaar in 30 jaar. Hieruit spruit een jaarlijkse last van 901.800 fr. voor de stad. Eenparig goedgekeurd.

Vergunningen: Uitbaten van een taxi zonder standplaats aan Van Hecke Christiane en Lauwereyns Florimond. Akkoord.

Werken: Openbare aanbesteding tot het bouwen van lavatory's onder de Zeedijk. Toegezegd aan dhr Van Overbeke Raoul, mits 441.597,65 fr.

Werken Toezegging van de werken van het nieuw Stadhuis: De bouw van het nieuw stadhuis beantwoordt aan een grote noodzakelijkheid, waarover reeds meer dan 50 jaar gesproken wordt. De laagste bieder was Van Overbeke Raoul, die echter niet in het bezit is van de door het Ministerie van Openbare Werken vereiste vergunning. Hierdoor komen de firma's Dumon-Vandervin in Brussel of Van Eeghem uit Brugge in aanmerking, naar gelang de voorkeur van de raad naar Britse of Franse witsteen gaat. Het gebruik van Brits witsteen zou een meerdere uitgave van 498.000 fr. medebrengen.

De voorzitter doet uitschijnen dat na een jaar het speciaal fonds der gemeenten zal tussenkomen voor 15 th. op het bedrag, dat ten laste valt van het gemeentebestuur. Ook zal door het college aangedrongen worden bij de aannemer, de voorkeur te geven aan Blankenberse arbeidskrachten.

Met zes stemmen wordt beslist de werken met Portlandsteen te doen uitvoeren. Aldus worden de werken toegekend aan de firma Dumon-Vandervin, uit Brussel. De totale uitgave voor het stadhuis wordt geschat op circa 22 millioen frank.

Electriciteitsinstallaties : De raad gaat akkoord deze werken toe te zeggen aan dhr De Busschere onder voorbehoud van zijn classificering.

Sanitaire blus- en gasinrichtingen stadhuis: Toegewezen aan de firma Blondeel Gebrs. uit Brugge, mits 343.200 fr.

Opschikkingswerken Stationstr.: Herleggen van de Stationstr. met keien waarover het gemeentebestuur reeds beschikt. Aan dhr Becu uit Eernegem toegezegd mits 174.804,30 fr.

Leveren en planten van Bomen: Leveren en planten van bomen in verschillende lanen van de stad en op het stedelijk kerkhof toegestaan aan dhr De Bruyne August, mits 12.835 fr.

Verkoop stadsgrond: Bij eenparigheid wordt het College gemachtigd in openbare zitting een perceel bouwgrond groot 90,74 m2, te verkopen mits de minimumprijs van 400 fr., zij 36.296 fr. verhoogd met de straatbelasting van 7.090,40 fr.

Openbare verlichting: De raad keurt de voorgestelde prijzen voor de electriciteit voor het tweede semester 1951 goed. Deze prijzen zijn: huishoudelijk gebruik: 4,47 fr. de Kw., voor commerciële doeleinden: 5,28 fr. en voor het gemeentelijk verbruik der openbare verlichting: 3,69 fr.

Vergunningen: Dhr Van Outryve vraagt in de toekomst in het lastenboek de vermelding toe te voegen dat, tijdens de toezeggingsduur, deze niet meer zal kunnen worden overgedragen. Opmerking die door de voorzitter wordt bijgetreden. Dhr Tant doet uitschijnen dat hier in de zaak van overdracht van de vergunning van dhr Frans Raes aan zijn dochter Mevr. R. De Backer-Raes een uitzonderlijke reden inzake pensioenregeling ten grondslag ligt. Hierop wordt deze overdracht eenparig goedgekeurd.

Politieverordening: Bekrachtiging v. de politieverordening, genomen door de burgemeester, waarbij het verbod werd opgelegd ter gelegenheid van de bloemenstoet tuben spuitwater te verkopen of te gebruiken. De raad gaat akkoord dit verbod eveneens te zien handhaven voor de kermissen waarna het word tbekrachtigd.

AVOND- EN ZONDAG-VAKSCHOOL

Ouders, iwlt vooruitzien in de toekomst en geeft aan uw kinders een degelijke vakopleiding door goede leermeesters. Indien ze reeds aan het werk zijn, zet ze aan hun vakstudies te volmaken in de Stedelijke Vakschool, Stadhuis.

Eén van onze oud-leerlingen verwierf vóór enkele dagen het getuigschrift van leraar in de praetechnische afdelingen van de Rijksmiddelbare scholen; een ander werd aangeworven door een van de grootste transportmaatschappijen in Congo, anderen nog vonden een betrekking bij de spoor-, telefoon- en telegraafadministratie, enz...

Wilt ge nu op uw beurt iemand en niet iets maken van uw kinderen ? De Stedelijke Vakschool van de middelbare graad geeft u de gelegenheid om van uw kinderen te maken technische tekenaars voor elk beroep, motoristen die steeds worden gevraagd, metaalbewerkers en autogeenlassers, electriciens-monteerders, schilders op de hoogte van plastiekschilderen en alle moderne procedés.

De lessen hernemen op Zaterdag 29 September te 18 uur.

Uw kinderen zijn welkom !

De Stedelijke Vakschool maakt ze tot iemand.

GESTOLEN FIETS TERUGGEVONDEN

Zondagvoormiddag toen Alberic De Caussemaker het huis Descampsstr. 29 verliet, was zijn fiets verdwenen. Hij diende klacht in bij de stedelijke politie.

Maandagnamiddag werd hij verwittigd, dat te Zeebrugge een fiets werd achtergelaten. Toen hij ging kijken vond dhr De Caussemaker zijn verdwenen fiets, zodat mag worden aangenomen dat denkelijk een zeeman van een schip te Zeebrugge gelegen zijn fiets had genomen om zijn schip te vervoegen.

BIJ DE APOTHEKERS

Ter gelegenheid van het jaarlijks verlof zullen van 24 tot 29 September slechts de volgende apotheken open zijn: Deruyver, Malecotstr.; Moreau, Bakkersstr., 31; Preem L., Grote Markt, 20 en Vileyn W., Casinoplein, 1.

BIJ DE KONINKLIJKE TURNMAATSCHAPPIJ «RUST ROEST»

De Koninkl. Turnmij. Rust Roest heeft sedert Maandag 17 Sept. haar winterwerkzaamheden hervat, in de oefenzaal K. Deswertlaan. Ieder avond afwisselend voor jongens en meisjes gaan de herhalingen door onder leiding van gediplomeerde monitors. Ouders stuurt uwe kinders, opdat zij een gezonde ziel in een gezond lichaam zouden bezitten.

LIJNVISSERSPRIJSKAMP

In de vaart op Brugge ging Zondag een wedstrijd door voor lijnvissers ingericht door de maatschappij «De Tink». Hier volgt de uitslag: 1) Adm F.; 2) Peeren A.; 3) Adam J.; 4) Preem R.; 5) Beeuwsaert J.; 6) Praet R. en Mevr. Beeusaert.

H E I S T

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: De Bruyne Bernardine v. Barremaeker Denise, Tuinwijk, 51; Janssens Myriam v. André en De Vos Lia, Pannestr. 60; Desaidt Liliane v. Leopold en Cattoor Laura, Onderwijsstr. 27; Decuypere Arlette v. Julien en De Duytsche Adrienne, Knokkestr. 126; Rys Greta v. Camiel en Desmedt Fernanda, Onderwijsstr. 6.

Overlijdens: Savels Richard, 59 j. wdr v. Edelinck Maria, echtg. van Ludovica De Visscher, H. Consciencestr. 7; Nyckees Louis, 66 j., echtgen v. Vanhulle Helena, Pakstr. 7; Haesebrouck Rozalia, 77 j., wed. v. Vlietinck Désiré, Pannestr. 64.

Huwelijken: De Groote René, zeevisser-stuurman en Vantorre Jeannette, z.b.; Tyberghein Roger, dokter in de Recht., Mannekensvere en Van Torre Magdalena, lerares Lich. Opvoed.; Costenoble Joris, schrijnwerker, Dudzele en Saevels Raymonda, z.b.; Verheye Richard, Baggerwerk. en Saevels Simonne, z.b.

Huwelijksafk.: Vantorre André, dagloner en Bruyere Anna, dienstmeid, Anderlues; Van Eeghem Jerome, zeevisser en Vantorre Maria z.b.; Morbee Theoph., electriek. en De Groote Yvonne, z.b., Knokke; Roggeman Pierre, bediende, Brugge en De Buyser Cecile, Brugge, vrh Heist; Couwijzer Fernand, werkm. en Vlietinck Simonne, z.b.; Timmerman Octave, schrijnwerk. te Brugge en Vlietinck Marie-Th., z. b.; De Vent Georges, zeevisser motorist en Vlietinck Lisette, z.b.; Gobyn Valère, metser, Hertsberge en Baeckelandt Maria, z.b.; Vansever André, mijnwerk. en Jeanne Marie Gregorius, z.b., Brugge; Hollevoet Roger, kolon. toezicht. en Fockenier Elza, z.b., Knokke.

— BOUWGROND TE KOOP midden dorp. Zeer voordelige voorwaarden. Zich wenden : Agence Neirynck, Heldenplein, 27, Heist aan Zee. 1.029

KABARETAVOND

Op Donderdag 4 Okt. gaat in de zaal Ciné Moderne, te 20 u. een grote Cabaret-Revue door met 100 th. Belgische Artisten van 1e Rang.

Het programma voorziet:

1) Jefke Bruyninckx: De populaire Vlaamse filmspeler, bijzonder bekend uit de film «De Witte»; 2) Jenny Durand: vedette v.d. Olympia-platen, met haar successen: Zomernachtsdroom in Sancta Maria; Klappen met de handjes; 't Is zo fijn..., enz...; 3) Silo: Internat. muzikale clown; 4) Fransky: Fantasist nr 1; 5) Het show-orkest Carlier met de Caballeros.

Kaarten: 30, 25, 20 fr. te bekomen Knokkestraat, 36.

DOKTERSDIENST

Dr. Gobert, O.L. Vrouwstr.

APOTHEKERSDIENT

Dhr Maes, Heldenplein.

Middelkerke

KABAAL

In de beenhouwerij van O. ontstond dezer dagen erg kabaal. Er vielen slagen tussen moeder en zoon en dit alles zou het gevolg zijn van ongeregeld leven. De radio en ander huisgerief moest er ook aan geloven, zodat er nog wat stukken bij te pas kwamen. De zoon werd opgeleid, doch spoedig weer in vrijheid gesteld. AB

Voor Uw OESTERS, Levende KREEFTEN, LANGOUSTEN en bevroren ZALM

Oesterputten

HALEWYCK & Co

Oostende

EEN KWALITEIT: (57) DE BESTE

Telefoon : OOSTENDE 71121

Nieuwpoort

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Hogie Joël v. Albert en De Kelver Reine; Calcoen Feddy v. Hendrik en Verleene Monique.

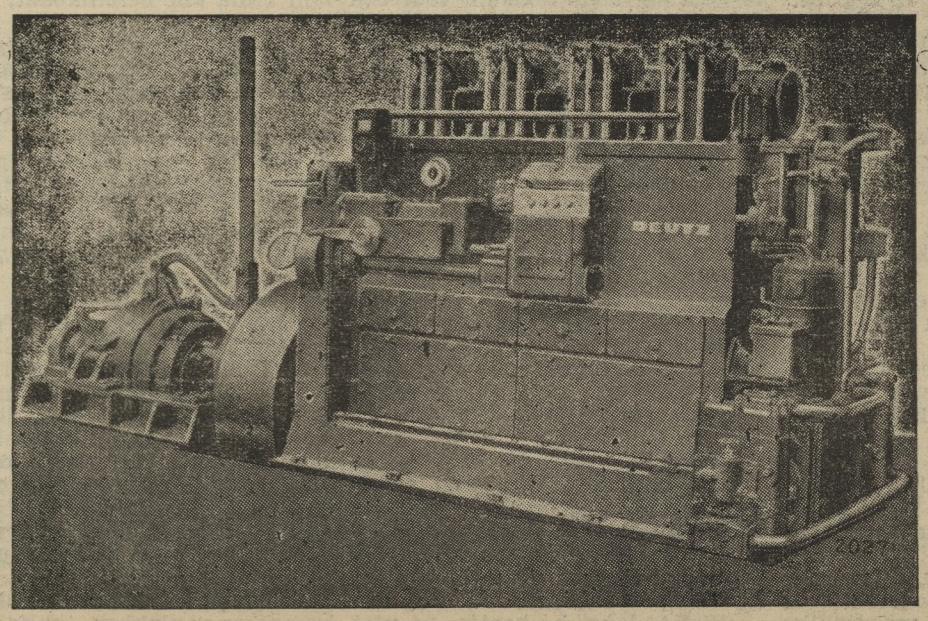
Huwelijksafk.: Coopman Albert, beroepsmilit. en Bouve Blondina, z.b.; Calcoen André, visser en Vandenabeele Mauricette, z.b.; Lesaffre Renaat, beroepsmilit. en Mares Laurence, z.b., Oostende; Meyskens Jean, bankbed. en Lust Yvonne, z. b., Westende.

Huwelijken: Peel Cyriel, kleermaker, St-Joris a/Yzer en Beschuyt Maria, z.b.; Vynck Willy, werkm. en Vinck Winifried; Puystiens Robert, beroepsmilit., Lombardzijde, vrh Lier en Oostduink. en Cloet Jeanne, z.b. —

Nu het seizoen voorbij is, ga ik naar de IJzer, waar ik in het

«HOTEL DE L'YSER»
LEKKER PALING EET !
(1020)

DEUTZ



Diesel Motoren

Valcke Gebr. N.V.

OOSTENDE

(1

KUST SPORT

«HET VISSERIJBLAD»
HET BEST VERZORGD
HET MEEST GELEZEN
LEES... EN OORDEEL!

Langzaam maar zeker...

Eerste goede wedstrijd van S.K.V.O. leidde tot een onverdiende nederlaag

De groenwitten verloren verdiend te Knokke, verloren onverdiend een punt tegen WS Ieper en verloren thans onverdiend twee punten aan de grens. Zo staan ze nog steeds met amper één puntje en toch is er reden tot optimisme.

Iedereen voorzag voor SK een zeer lastige start. De groenwitten stapten omzeggens zonder oefening de competitie in. Tenslotte moet het nog een succes genoemd wanneer we, na deze wedstrijd tegen Moeskroen kunnen schrijven dat de conditie er bij de meeste spelers is.

SKVO speelde zijn eerste goede wedstrijd. De ploeg speelde behoorlijk samen. Moeskroen kwam er niet bij te pas, alleen zware onkans en gebrek aan durf in de voorhoede, lieten de beide punten aan de grens...

SLECHTS EEN KWARTIERTJE MOESKROEN

In zijn geheel genomen verliep deze partij onder een nadrukkelijk Oostends overwicht. De groenwitten staken overrompelend van wal. Met wind in de rug drongen ze de lokalen ruim 20 minuten op hun speelhelft terug, bouwden aanval op aanval, doch... niemand had de moed te schieten. Het leder werd maar steeds verder doorgeschoven tot de kans tenslotte verknoeid was. Bossant drong eenmaal door de verdediging, doch schoot op de doelman en Dedulle kwam alleen voor de doelman en schoot naast.

In die 20 minuten mochten we gerust noteren : «Moeskroen bestaat niet». Het zag er dus niet kwaad uit voor de bezoekers, doch de onkans ging hen spoedig tot ontnuchtering brengen .Aan de 20e minuut nam L. Van Steeger een inworp halfweg het terrein. Hij wierp het leder naar Serru (het is nooit aangeraden het leder achteruit te werpen !) die in achteruitgetrokken positie stond, deze kogelde keihard op de midvoor, zodat het leder bij de linkerhoek kwam, deze rende langs zijn lijn en zond voor doel, waar de binnenrechts in de vlucht opnam en onhoudbaar doelde. Het was de eerste maal dat Maes aan het werk werd gesteld...

SKVO liet zich niet ontmoedigen en bleef tot de rust duchtig aanvallen. Wanneer Depoorter, op hoekschop, het leder hoog voor doel plaatste, ging dit over de uitgelopen doelman en Van Halme kopte naar doel. Op de lijn sloeg een back het leder met de hand weg. De referee meende dat het de doelman was en liet doorspelen...

De bezoekers bleven aandringen, doch het gebrek aan shot belette hen de opgelopen achterstand op te halen.

Na de koffie ging SKVO eerst in de aanval. Gedurende een tiental minuten permuteerden Van Houtte en Bossant, doch zonder veel resultaat. Aan de 47e minuut echter stuurde de stopper der lokalen in de vlucht een ontzetten van Maes terug, Schaecken liet het leder botsen in de verwachting dat Maes zou bijkomen, doch deze aarzelde en een toegestormde aanvaller was beide te vlug af en nette nr 2.

Moeskroen bleef nu een 15 minuten domineren. De Oostendse verdediging kreeg plots gelegenheid te over om haar kunde boven te halen, van uit alle posities schoten de lokalen op doel en meermaals had Maes en Co het geluk aan hun zijde.

Daarna kwam SKVO weer in de aanval en was het weer hun beurt om met tegenslag af te rekenen. Weer redde een back met de arm zonder dat de referee tussen kwam. Enkele hoekschoppen leverden niets op. Wat later is de doelman gevloerd op shot van Van Halme, doch het leder wijkt af. Depoorter **kan hernemen doch weer werkt de lokale verdediging met de hand weg.** Weer niets gezien ! Aan de 80e minuut eindelijk moeten de doelman en de referee zich gewonnen geven, wanneer Van Halme de doelman tot een wanhopige duikeling dwingt, deze kan het leder stoppen maar niet bijhouden en de goed gevolgde Bossant heeft slechts in te leggen.

SKVO valt nog duchtig aan. Van Halme, opspringend voor een hoge bal, krijgt de knie van de doelman brutaal tegen zijn achterhoofd en moet met een diepe wonde en veel bloedverliezend het terrein verlaten. Na een vijftal minuten komt hij nog moedig terug, doch de partij is gespeeld.

VAN HALME AAN DE BETERHAND

Het ongeval met Marcel Van Halme lijkt gelukkig geen ernstige gevolgen te zullen hebben. Marcel werd een haakje gezet in de wonde op het achterhoofd, verloor veel bloed, doch is Zondag zeker o.k. Des te beter, hé, Marcel !

SCHIETEN, SKVO !

De groenwitten hebben hier alweer eens een lesje gekregen, lesje dat helaas reeds vele ploegen kregen, doch die ze zo moeilijk in praktijk weten om te zetten. Wat baat het te domineren wanneer dit slechts als resultaat heeft dat men de tegenstrevers op zijn speelhelft dringt om zichzelf in die speelhelft te verliezen en de snee van de eigen aanvallen af te botten ? Indien SKVO zijn tientallen aanvallen met een shot had besloten, zou de nochtans goede doelman van Moeskroen zich wel een vijftal malen hebben moeten omdraaien. Maargezien er nu eenmaal niet aan schieten gedacht werd of niemand ten minste de verantwaardelijkheid van een shot durfde nemen...? ! !

Dit geldt dan vooral nog voor midvoor Dedulle, die helemaal geen risico durfde nemen. En dit voor een midvoor, die een shot heeft ! Dedulle zou iedere kans van aan de backlijn moeten waarnemen. Ook Van Halme schoot hier te kort. Steeds te diep willen in de verdediging dringen, te veel ook het leder willen doorgeven aan een beter geplaatste, die er dan weer geen weg mee wist.

Gans de ploeg speelde overigens een uitstekende partij. Het verband was er en allen vertoonden een conditie, die er gevoelig op verbeterd is. Moeskroen werd netjes gedurende 3/4 van de wedstrijd in doekjes gewonden en dat zegt trouwens genoeg.

De verdediging — het spijtig misverstand Schaecken-Maes daargelaten — speelde onberispelijk. Schaecken als back werd een meevaller, waaruit blijkt dat we het vorige week bij het rechte eind hadden. In de halflijn was Serru goed als stopper, doch zijn ontzetten kan nog verbeteren. Van Steeger en Marteel vlotten wat tijdens het Moeskroense kwartiertje, doch kwamen nog prachtig terug.

In de voorhoede komt bij Van Houtte en Bossant stilaan de ervaring. Voor Van Houtte geldt vooral het durven doorspelen, op het leder zitten en meespelen wanneer het leder niet in de nabijheid is. Hetzelfde geldt voor Bossant. Beiden beginnen pas te lopen wanneer reeds lang de voorzet vertrokken is. Dit moeten ze voorzien en daarvoor moeten ze bestendig actief zijn en meespelen, zich vrij zetten en tenslotte ook al eens permuteren en besluiten met een voorzet voor doel.

Hetzelfde geldt voor Depoorter. Zelden hebben we voorzetten gezien van beide vleugels. Dat was een grote leemte !

Dedulle spande zich flink in, doch zoals hoger gezegd ontbrak de durf om te schieten. Van Halme is er stukken op verbeterd en levert Zondag wellicht weer zijn eerste grote wedstrijd.

Voor Zondag hopen we SKVO terug als grote ploeg te zien optreden. In de verdediging is alles o.k. De voorhoede moet meer in lijn aanvallen en alle schietkansen benutten. Zo wordt het wellicht een eerste, grote, afgetekende zege.

Albert Lowagie naar Rome

Bert Lowagie die, zoals men weet, thans zijn militaire dienstplicht vervult, doet ook bij het leger zijn naam heel wat eer aan op athletiekgebied. Tijdens de jongste Militaire Kampioenschappen onderscheidde hij zich reeds op puike wijze, zowel in aflossingsproeven als in individuele koersen.

Voor de aanstaande internationale Militaire Kampioenschappen, welke op 22e en 23 dezer te Rome zullen ingericht worden, werd Albert geselectioneerd om de Belgische kleuren over de 800 meter en in de aflossing 4 x 400 m. te verdedigen. Wij wensen onze jonge stadsgenoot een goede reis en... klinkende resultaten. LC

Technisch sterk Ukkel met overdreven cijfers verslagen DOOR EEN A.S.O. ZONDER VOORHOEDE !!

Indien men deze wedstrijd wil beschouwen vanuit het oogpunt der contrasten, heeft men zonder twijfel heel wat stof voor handen. Ukkel, technisch een klas sterker verpingelde de overwinning en werd tenslotte nog met zware cijfers ingemaakt door een tegenstrever, waarvan de voorhoede nu precies niet briljant was. Anderzijds heeft Ukkel ons in dubbele zin voetballes gegeven. Enerzijds hoe men voetbal moet spelen, anderzijds hoe men het niet moet spelen. Indien de bezoekers voor de rust ietwat bij shot waren geweest, zou het voor de roodgroenen zeker bedenkelijk hebben uitgezien. Maar dit eindshot ontbrak en integendeel werd voor doel getoond hoe het niet te doen is, want de mooist opgezette aanvallen werden door overdrijving verknoeid.

Bij de uitslag mogen we terecht opmerken, dat de scoor overdreven is. Maar gezien de «entente cordiale» tussen ASO en Dame Fortuna zijn deze cijfers best te begrijpen.

OOSTENDSE VERDEDIGING NOG STEEDS ZEER STERK

Hoe dikwijls zullen we dit jaar weer het zwaartepunt moeten leggen bij de ASO-verdediging ? Het ligt immers voor de hand dat Legon-Gernaey, flink omrings door backs en halfs nog steeds de macht van het roodgroen elftal uitmaken en dat — tot die conclusie moeten we toch komen — de voorhoede nog steeds het zorgenkind blijft.

Heeft Geuns dan geen gunstige kentering te weeg gebracht ? In de eigenlijke zin, neen. Geuns is individueel genomen een grote aanwinst omdat hij, ook op zichzelf aangewezen, de verdedigingen veel last kan berokkenen en doelpunten kan aantekenen. Maar Geuns is slecht omringd en wat kan men verwachten van een aanvalsleider, die slecht omringd is ?

We willen wel aannemen dat een Vandierendonck, een Sanders, een Monteny beter kunnen dan wat we tijdens die eerste drie wedstrijden van hen hebben te zien gekregen. Maar zullen we daaruit nog een «homogene» voorhoede kunnen vormen ? Moeten we noodgedwongen op de conditie van deze spelers zitten wachten. Ach, we weten het wel. ASO staat alleen aan de leiding met zes punten. Die zes punten staan daar inderdaad en het is gewaagd bepaalde suggesties te doen omtrent een zegevierende ploeg. We weten ook dat in bepaalde middens men ogen als soepborden zal zetten wanneer we de eenvoudige vraag durven stellen : «zou Geuns niet meer bereiken, indien hij omringd zou worden door vier jonge kerels ?» Of laat ons de vraag anders stellen : «zou die voorhoede slechter presteren dan de huidige, en zou, met het oog op de toekomst, geen nuttig werk verricht worden ?»



GOAL ??? **Toch niet, want Sanders heeft even voor de rust een reuzekans verkeken, zoals er zich nog niet al te veel voordoen tijdens een wedstrijd. Streulens kan het niet begrijpen.**

(Foto Michaël)

We stellen eenvoudig de vraag. En we zijn niet alleen.

Nu, met die weinig schitterende voorhoede hebben de roodgroenen toch weer een 4-1 overwinning op zak gestoken en zoals men het pleegt te zeggen — met het oog op Ere Afdeling — het zijn slechts de doelpunten die tellen...

Het beeld van de wedstrijd ophangen is wel overbodig. Iedereen heeft gezien hoe de bezoekers voor de rust de Oostendse ploeg oprolden doch voor doel aan overdrijving zondigden zodat

EERSTE AFDELING A

White Star — Dendermonde	0—1
Vigor Hamme — SK St Niklaas	0—1
Rac. Gent — Izegem	2—0
AEC Bergen — FC Ronse	1—3
Rupel — Kortrijk Sport	1—0
ASO — Ukkel Sport	4—1
FC Brugge — Boom	1—1
US Centre — CS Brugge	2—3

1. ASO	3	3	0	0	7	1	6
2. FC Ronse	3	1	0	2	6	4	4
3. SK St Niklaas	3	2	1	0	4	2	4
4. Vig. Hamme	3	2	1	0	8	4	4
5. Rupel SK	3	2	1	0	2	1	4
6. Ukkel Sport	3	2	1	0	6	7	4
7. Dendermonde	3	1	1	1	4	4	3
8. FC Brugge	3	1	1	1	3	4	3
9. CS Brugge	3	1	1	1	5	6	3
10. AEC Bergen	3	1	1	1	5	6	3
11. Kortrijk Sport	3	0	1	2	3	4	2
12. Boom	3	0	1	2	4	5	2
13. Un. Centre	3	0	1	2	6	7	2
14. Rac. Gent	3	1	2	0	3	3	2
15. White Star	3	1	2	0	5	6	2
16. Izegem	3	0	3	0	2	9	0

BEVORDERING B

Schaarbeek — Meulestede	1—1
Stade Kortrijk — St. Moeskroen	2—2
Oudenaarde — St Joost	1—1
FC Roeselare — VGO	3—0
St Niklaas — SK Geraardsbergen	2—5
Elsene — Beveren	0—4
Waregem — E. Aalst	0—2
Menen — RC Doornik	1—2

1. E. Aalst	3	3	0	0	12	3	6
2. R. Doornik	3	3	0	0	10	3	6
3. Beveren-W.	3	2	0	1	8	2	5
4. Moeskroen	3	1	0	2	5	4	4
5. Oudenaarde	3	1	1	1	3	2	3
6. St Joost	3	1	1	1	6	5	3
7. FC Roeselare	3	1	1	1	7	6	3
8. SK G'bergen	3	1	1	1	8	7	3
9. Waregem	3	1	1	1	4	4	3
10. Meulestede	3	1	1	1	4	6	3
11. St. Kortrijk	3	0	1	2	3	5	2
12. Schaarbeek	3	0	1	2	2	5	2
13. Menen	3	1	2	0	6	8	2
14. VGO	3	1	2	0	5	8	2
15. Ex. St Niklaas	3	0	2	1	5	9	1
16. Elsene	3	0	3	0	2	13	0

TWEEDE PROVINCIAAL

Ingelmunster — E. Wervik	1—0
Wevelgem — Lauwe	2—1
Tielt — Knokke	1—3
Zwevegem — CS Ieper	0—1
Torhout — Herseeuw	5—7
WS Ieper — Blankenberge	0—4
Harelbeke — SK Roeselare	0—1
Moeskroen — SKVO	2—1

1. SK Roeselare	3	3	0	0	11	1	6
2. Wevelgem	3	3	0	0	6	2	6
3. Herseeuw	3	3	0	0	12	6	6
4. Knokke	3	2	1	0	11	4	4
5. Blankenberge	3	2	1	0	7	4	4
6. CS Ieper	3	2	1	0	5	3	4
7. Ingelmunster	3	2	1	0	4	4	4
8. Harelbeke	3	1	2	0	3	4	2
9. Wervik	3	1	2	0	3	4	2
10. Lauwe	3	1	2	0	5	6	2
11. Moeskroen	3	1	2	0	4	6	2
12. Tielt	3	1	2	0	4	7	2
13. Torhout	3	1	2	0	10	14	2
14. WS Ieper	3	0	2	1	3	8	1
15. SKVO	3	0	2	1	4	11	1
16. Zwevegem	3	0	3	0	0	8	0

TWEEDE GEWESTELIJKE A

D. Blankenberge — Sijsele	4—1
Concordia — Den Haan	3—3
WS Oudenburg — Gistel	2—3
SV Bredene — VV Koksijde	5—5
SK Ste Kruis — SK Torhout	3—2
Middelkerke — Steenbrugge	1—4
FC Heist — SV Veurne	2—2
Rac. De Panne — Nieuwpoort	2—1

1. D. Blankenb'ge	3	3	0	0	15	1	6
2. Steenbrugge	3	3	0	0	16	2	6
3. De Panne	3	3	0	0	11	5	6
4. Veurne	3	1	0	2	7	5	4
5. Nieuwpoort	3	2	1	0	8	3	4
6. Koksijde	2	1	0	1	8	7	3
7. Ste Kruis	3	1	1	1	3	6	3
8. Heist	3	1	1	1	4	8	3
9. Oudenburg	2	1	1	0	6	4	2
10. Sijsele	3	1	2	0	8	12	2
11. Gistel	3	1	2	0	5	14	2
12. Middelkerke	3	1	2	0	4	7	2
13. Concordia	3	0	2	1	8	10	1
14. Bredene	3	0	2	1	8	12	1
15. Den Haan	3	0	2	1	4	10	1
16. Torhout	3	0	3	0	3	12	0

RESERVEN EERSTE AFDELING

Dendermonde — White Star	0—3
St Niklaas — Vigor Hamme	3—1
Izegem—Rac. Gent	0—4
FC Ronse — Bergen	2—2
Kortrijk Sport — Rupel SK	4—2
Ukkel Sport — ASO	2—1
Boom — FC Brugge	0—3
CS Brugge — Union Centre	4—0

1. White Star	3	3	0	0	11	1	6
2. FC Brugge	3	3	0	0	7	1	6
3. FC Ronse	3	1	2	10	9	4	
4. CS Brugge	3	2	1	0	13	4	4
5. St Niklaas	3	2	1	0	5	3	4
6. Dendermonde	3	2	1	0	6	4	4
7. ASO	3	2	1	0	8	6	4
8. Kortrijk Sp.	3	2	1	0	12	10	4
9. Bergen	3	1	1	1	4	3	3
10. Ukkel	3	1	1	1	3	5	3
11. Rac. Gent	3	1	2	0	6	6	2
12. Izegem	3	1	2	0	5	8	2
13. Rupel	3	0	2	1	3	6	1
14. Centre	3	0	2	1	4	12	1
15. Hamme	3	0	3	0	2	12	0
16. Boom	3	0	3	0	1	10	0

er van besluiten niets in huis kwam.

Aan de 4de minuut zagen we een prachtige opening langs Van Haecke naar Monteny die evenwel de kans verknoeide. Sanders, veel, veel te traag en te lang drijvend met het leder, lokte zijn eigen voorhoede in de buitenspelval. Aan de 24e minuut gaat het leder bij Vandierendonck uit, inworp brengt het leder bij Van Haecke die doorgeeft aan Geuns, Streulens redt duikelend, Monteny bemachtigt het leder, komt terug, schiet schuin naar doel alwaar Van Haecke... in de weg staat. Aan de 26e minuut een krachtig shot van Perremans door Gernaey moeizaam in hoekschop verwerkt. Aan de 30e minuut : misverstand Gernaey-Sabbe geeft dezelfde Perremans de kans de scoor te openen (0-1). Aan de 39e minuut blijft de Oostendse verdediging staan, denkende dat het off-side is. Aan de 42e minuut krijgt Sanders een enige kans doch schiet onbegrijpelijk naast.

Na de koffie is Ukkel eerst aan bod doch wanneer Van Haecke een ontnuchterend doelpunt lukt op schermutseling krijgt de moreel der bezoekers erge klappen. Geuns beproeft het van ver. Vandierendonck komt dicht bij doel doch wil te goed mikken en schiet naast. Het spel is zeer geanimeerd en gaat vlug heen en weer.

Aan de 55e minuut gaat Vandierendonck (spierverrekking) midvoor spelen. Geuns wordt rechter-vleugel. Op de 62e minuut schoon shot van Hollemeersch gaat nipt naast. Aan de 72e minuut zet Geuns machtig een strafschop om.

Bij Ukkel wordt Perremans midvoor, P. Raes linker vleugel, Houben inside. Dit brengt geen verandering want de Oostendse verdediging staat pal. Aan de 80e minuut scherpe tippas van Geuns aan Vandierendonck, deze gaat door, schiet op de doelman, kan toch bij het leder en schiet binnen (3-1).

Twee minuten voor het einde kan Monteny op de lijn voor het open doel omzetten na een trage schuiver van Sanders en een flater van Streulens (4-1).

HET SYSTEEM

De overwinning van roodgroen is zeker verdiend al hadden we de cijfers liefst op 2-1 zien behouden. Inderdaad, zo'n afstraffing verdienden de bezoekers niet en het is reeds erg genoeg voor hen, te zien hoe hun veel betere techniek hen tot noodlottige overdrijving heeft gedreven zodat doelpunten uitbleven.

Ondertussen moeten we in Ukkel een betere ploeg erkennen dan in ASO. Want, wat is er tenslotte «af» bij de roodgroenen ? Het werk van de verdediging. Meer niet. Er is geen technische vaardigheid, er zijn slechts sporadisch goede combinaties. Er is een flinke dosis opportunisme voor doel waartegen de beste verdedigingen machteloos staan.

We aanvaarden graag dat het Ukkelse doel ook maar een «zwijntje» was. Maar het spel als spel was bij Ukkel veel gaver. We hebben het vastgesteld bij Union, bij Daring, bij alle oud-ereklassers. Het spel van die ploegen is van beter en steviger gehalte. Het verraadt het verblijf van enkele jaren in de hoogste reeks. Bij ASO is daarvan niets te bespeuren. Men speelt zelfs zonder bepaald systeem.

Vorig jaar kan ASO nog bogen op een bepaald systeem, dat alhoewel niet productief, dan toch een zekere aantrekkelijkheid bood. Thans zwalpt de ploeg rond in een onbekende zee. Het spel in de breedte is reeds aardig gekortwiekt doch werd nog niet vervangen door een kundig spel in de diepte. Het open spel langs de vleugels is voor negen tienden nog dode letter. Dieptepassen zien we slechts zelden. Fataal moet ASO een overgangsperiode doormaken om zich de Versyp-methode eigen te maken. Dat neemt evenwel niet weg dat onze vaststelling juist is en van het Oostends spel doorgaans geen bekoorlijkheid uitgaat.

We hebben het publiek zien opveren toen Van Haecke op prachtige wijze Monteny lanceerde met een onberispelijke dieptepas. Wanneer zullen we dat niet één, doch tien- en twintigmaal beleven op een wedstrijd ?

VAN HAECKE ZEER BEVREDIGEND

In de voorhoede mogen we de prestatie van Van Haecke als zeer bevredigend aanzien. Van Haecke heeft zich ditmaal gelukkig niet erg gestoord aan het gepraat rond zijn oren en heeft meermaals zijn eigen spel gespeeld en zijn kans gegaan. Dit heeft velen aardig doen opkijken. Inderdaad, Van Haecke kan iets, doch hij moet de tijd krijgen het te tonen. Hij was Zondag, na Geuns, de beste man uit de voorhoede. Aanklampend zoals wel zelden zien, bepaald goed bij het voorzetten, nog wat onwennig bij het zuivere insidewerk, soms in de weg lopend doch anderzijds zelf durvend schieten wanneer hij er toe aangewezen was. Van Haecke stak ver uit boven Sanders die bepaald uit vorm is, hetgeen vooral te wijten is aan zijn besluiteloosheid.

Vandierendonck was moedig, zonder meer. In de eerste time was hij zelf bepaald zwak. Na de rust bracht zijn permutatie met Geuns mee, dat het spel wat open werd getrokken. Ze kreeg de voorhoede meer bewegingsvrijheid en het opportunisme stak een handje toe om de eer van die voorhoede te redden.

Monteny bleek geen linker vleugel te zijn. Waarom geen permutatie Monteny-Zonnenkeyn, nu De Cuman hoogstwaarschijnlijk terug hersteld zal zijn ? Geuns was tenslotte de beste man maar, zoals we hoger schreven, op onvoldoende wijze omringd.

In de middenlijn speelden beide halfs een bevredigende partij, zonder hoogten of laagten. Hollemeersch was zeer verdienstelijk door zijn verre voorzetten naar de puntspelers.

De verdediging mag in één adem vermeld. Gernaey kreeg opvallend weinig gevaarlijk werk. Het doelpunt kan moeilijk op de nek van Sabbe of Gernaey geschoven. We menen dat beiden schuld hebben, al moeten we aanstippen dat we Pol liever niet hadden zien aarzelen bij zijn tussenkomst.

Naar verluidt wordt er Zondag naar Sint Niklaas gereisd... Dat wordt alweer een harde kanjer. Hr

— Wenst U een gezonde ontspan- —
— ning voor uw geest, zowel als —
— voor uw lichaam ? Aarzel niet, —
— BEOEFEN DE ROEISPORT ! —

Dar. Blankenberge behield de ganse inzet zonder geestdrift

De overwinning die de witzwarten op FC Sijsele konden bewerken mogen we gerust verdiend noemen, alhoewel we grif willen toegeven dat de ploeg van Daring ver beneden deze lag, die tegen Heist en Torhout met uitgesproken cijfers wist te winnen. Want werkelijk, tijdens de wedstrijd tegen Sijsele kon de Daringopstelling ons slechts tijdens het eerste kwartuur van de tweede speelhelft bekoren. Het viel van meet af aan op dat de bezoekers onder alle oogpunten onder lagen bij hun gastheren. Ligt de oorzaak van het onderschatten der tegenstrevers misschien aan de basis van dit minderwaardig optreden van Daring ? Een feit staat vast : de witzwarten zijn aan hun aanhangers een weerwraak verschuldigd. Voornamelijk de aanvallers misten alle zin voor besluiten en was Vandenberghe de beste van de slechtsten. Het was tenslotte op strafschop dat Gaston Van Houtte voorsprong aan de thuisploeg kon geven aan de 18e minuut. Sijsele liet zich niet beïnvloeden en zou tot aan de rust evenwicht in het spel kunnen brengen, zonder dat zij er nochtans in slaagden de Daringverdediging in gevaar te brengen.

Na de herneming gaf Daring de indruk het beter te zullen afbrengen. De vrucht kregen zij reeds aan de 47e minuut toen Vandenberghe de stand op 2-0 bracht, om twee minuten later het derde doelpunt voor zijn rekening te nemen. Nadat Vanden Broecke en Jan Rotsaert enkele kansen hadden verbrod, kon eerstgenoemde met de 55e minuut het lot der bezoekers bezegelen. Dit vierde doelpunt betekende meteen het einde van Daring's aandringen, want opnieuw viel het spel neder en werd er door beide ploegen slordig gespeeld. Daring berustte in de scoor en op een der sporadische tegenaanvallen konden de bezoekers aan de 72e minuut de eer redden. Een partij, die best zo gauw mogelijk in de vergeethoek mag worden geschoven.

F.C. Heist 2
S.V. Veurne 2

EEN SPANNENDE PARTIJ

Vijf en twintig minuten voor het einde, stelde de jonge en veel belovende rechterhoek Van Crombrugghe de ploegen gelijk. En van toen af kwam er in de wedstrijd, die als een kaarsje scheen uit te sterven, een nieuwe opflakkering.

Veurne, die misschien reeds droomde van twee punten rijker te worden en meteen bij de leidersploegen te blijven, voelde plotseling het gevaar van de nederlaag weer opduiken.

FC Heist, die reeds als een verloren ploeg begon te spelen, werd opnieuw wakker geschud en kwam geestdriftig door de supporters aangemoedigd weer haar spel opdringen.

Vooral het laatste kwartier was het spannendste gedeelte van een wedstrijd, waarin beide ploegen reeds alles gegeven hadden en om de beurt het hoge woord hadden gevoerd.

Zondag stonden twee elftallen van omzeggens gelijke waarde tegenover elkaar. Daar het tenslotte op een gelijkspel is geëindigd, mogen beide elftallen tevreden zijn.

HET EERSTE KWARTIER VOOR HEIST

Heist stak geweldig rap van wal en alles scheen er op te wijzen dat Groen en Wit een overwinning wilde forceren. En waarlijk, hadden ze gedurende het eerste kwartier een tikje meer geluk gehad voor doel, Veurne mocht er een streep door trekken.

In de voorlijn ging het wondergoed. Onze beide insides Neirynck en Naert, gingen de ballen halen en wisten onze hoeken op de meest renderende manier te lanceren. Vandaar ook het bestendig gevaar voor het doel van Etienne. Reeds aan de 2e minuut moest Veurne corner toestaan. Aan de 5e minuut was centervoor Debrabandere door, wanneer de bal ongelukkig al botsende z'n hand raakte. Waarlijk, dat was tegenslag. Wat later een kanonbal van Naert, welke op het nippertje door de keeper kon gered worden.

Veurne waaide af en ook wel over, maar achteraan vonden ze een Coppens, die prachtig werk verrichtte.

Men voelde het dat een doelpunt in de lucht hing en lang zou men daarop niet moeten wachten. Reeds aan de 9e minuut, kreeg Herreboudt de kans, om na een geharrewar voor doel, voorsprong aan de thuisploeg te bezorgen.

Dit doelpunt was aldus het gevolg van een doordrijvend samenspel en Veurne mocht zich reeds tevreden achten, dat de stand niet hoger was opgelopen.

PLAATSVERWISSELING en SPELVERANDERING

Even na het aantekenen van het openingspunt, zou Naert op de centervoorplaats komen spelen. En zonder dat deze plaatsverandering misschien wel niet de hoofdoorzaak was, zag men toch dat de stuwkracht bij Heist verminderde.

Veurne was er plots in geslaagd het evenwicht te herstellen en stelde Hilderson bestendig op de proef. Deze laatste moest sommige ogenblikken al zijn kunde in de weegschaal leggen om zijn kooi zuiver te houden.

En wanneer hij tot aan de rust daarin geslaagd is, mag hij dit grotendeels danken aan het flink werk van onze verdediging en vooral aan Coppens, die in een vrij goede dag scheen te zijn. Coppens heeft veel goed werk gedaan. Hij heeft zelfs tijdens het laatste kwartier, toen de stand 2-2 was, een zeker doelpunt gered toen Hilderson reeds verslagen was. Doch spijtig genoeg moeten we ook bekennen dat hij taktische fouten heeft begaan, die ons telkens een doelpunt kostten. Alles samen genomen heeft hij Zondag echter prachtig werk verricht en blijft hij een goede aanwinst voor Groen en Wit.

EEN MOOI DOELPUNT VAN VANCROMBRUGGHE

Heist speelde de tweede helft tegen wind op. Veurne had aldus windvoordeel en trachtte daar gretig gebruik van te maken.

De thuisploeg werkte echter met grote voorzetten en wist aldus steeds het evenwicht te behouden. Het feit echter dat Veurne eerder op verrassende wijze voorsprong had genomen — want dit gebeurde nadat de scheidsrechter een betwistbare offside had gefloten wanneer Neirynck op het punt stond te doelen — had een weerslag op de Heistse ploeg. De spelers lieten even de teugels los en vele supporters begonnen reeds in een nederlaag te geloven. Het was in deze ogenblikken, dat Naert in het bezit kwam van de bal. Hij ging twee spelers voorbij, scheen zelfs te willen naar doel schieten, doch gaf plots over aan Vancrombrugghe, die op prachtige wijze even onder de deklat binnenkogelde. Met dit doelpunt kreeg de Heistse ploeg een nieuw hart onder de riem, wat hun in staat zou stellen een welverdiend punt thuis te houden.

HILDERSON HEEFT GEBREK AAN ZELFVERTROUWEN

Sinds de match tegen Daring Blankenberge, tijdens dewelke hij mirakelen scheen te verrichten, is Hilderson volledig in het daglicht van de belangstelling komen te staan. We geloven echter niet dat hij zelf bewust is van zijn kwaliteiten als keeper. Het is een feit, dat Hilderson zelden optimistisch is en dat hij alles van de donkerste zijde ziet. Hij mist zelfvertrouwen en dat is spijtig. Dit gemis aan zelfvertrouwen komt nog maar al te dikwijls tot uiting tijdens de wedstrijden. Karel moet alle minderwaardigheidsgedachten uit zijn hoofd steken en dit vervangen door een onbegrensd vertrouwen in zijn eigen kunde. Het zal hem tot nog meer goede daden in staat stellen .

Met 9 tegen 11
Gold Star door het ongeluk gecounterd

Het begon goed, doch het eindigde slecht. En dit is niet de fout van de gesternden, die tegen een sterke tegenstrever een zeer goede repliek gaven doch tenslotte, door onkans overmand, in een nederlaag moesten berusten.

Een spijtige nederlaag doch waaraan jammerklachten niets kunnen verhelpen. Het feit dat Gold Star aan de rust met 1-0 de leiding van het spel in handen had, moet aanleiding geven tot groeiend vertrouwen in de huidige formatie.

HET GING GOED TOT AAN DE RUST

Steenbrugge bracht het leder aan het rollen en gesteund door een hevige wind leidden ze de eerste aanvallen. Doch de lokalen lieten zich geenszins van hun stuk brengen en herstelden langzaam maar zeker het evenwicht. Zo was er weldra geen spraak meer van vreemde overheersing. Integendeel, wanneer Vercouillie alleen doorbreekt stuurt hij het leder over de uitgelopen doelman, deze wendt zich om, snelt terug, slaat het leder weg doch «goal», de scheidsrechter oordeelde terecht dat het leder reeds de doellijn overschreden had (1-0).

Dit doelpunt wakkert beide ploegen aan en er wordt vinnig gestreden. Het spel golft heen en weer en er is bestendig spanning rond het terrein. Toch breekt de rust aan met ongewijzigde stand.

Bij het terugkeren heerst optimisme in de Middelkerkse gelederen. Thans zal men met de wind mee acteren en zullen de bezoekers het zeker lastig hebben om de achterstand op te halen.

Nochtans, spoedig wachtte reeds een ontgoocheling. Pas was herbegonnen of met een fraaie kopbal bezorgt midvoor Lambert U., zijn ploeg de gelijkmaker. Er is daarmede nog niets verloren, doch reeds ligt de onkans op de loer om Middelkerke de genadeklop te geven. Aan de 55e minuut worden Dierendonck en Vercouillie, na een botsing van het terrein gedragen. Dat is de klop van de hamer ! De lokalen spelen moedig verder en na enkele minuten komt zelfs Dierendonck terug, doch hij is voor zijn ploeg van geen waarde meer. Zo gaat het praktisch met 9 tegen 11 naar het einde en Steenbrugge, dat bestendig de forcing voert, weet aan de 59e minuut voorsprong te nemen. Dan duurt het tot de 82e minuut vooraleer de bezoekers het tot hun derde doeltje kunnen brengen, waaruit het moedig verweer ten overvloede blijkt.

Voor het einde zou Steenbrugge er nog eentje bijdoen, aldus de eindcijfers op 1-4 brengend.

GOED ZO, GOLD STAR

Niettegenstaande die zware cijfers zijn de supporters toch tevreden huiswaarts gekeerd. Uit ons beknopt technisch verslag blijkt ten overvloede dat de lokalen zich meer dan eervol hebben gedragen en dat weldra betere tijden zullen aanbreken. Het ongeluk zal toch niet blijven kloppen op Middelkerke's poorten ?

Tot 8 minuten voor het einde wist de lokale verdediging de bordjes op 1-2 te houden. Dat was schitterend werk. Dewulf, Boutte, Bertheloot en stopper Dorchain mogen dan ook op een flinke partij terugblikken. Een voorhoede als die van Steenbrugge zolang in bedwang houden — niettegenstaande een grote numerieke minderheid — is een prestatie die mag onderlijnd.

Verder speelden Dierendonck en Vercouillie een sterke wedstrijd tot het ogenblik, dat beide met elkaar in botsing kwamen. De voorhoede werd daardoor natuurlijk volledig uit de haak gehaald en de resterende drie : Deschryver, Dewulf M. en Van Ryckeghem stonden voor een onmogelijke taak. Beide halfs speelden goed in verdediging doch, zowel Van Sieleghem als Depoorter moeten hun voeding verzorgen en vooral hun voorzetten beter berekenen.

In haar geheel heeft de ploeg een goede wedstrijd achter de rug en de volgende weken zullen ongetwijfeld successen brengen. De Gold Star-jongens hebben bewezen dat ze de onkans durven tarten en dat ze moedig en geestdriftig kunnen strijden tot het einde. Dit moet zijn vruchten afwerpen.

We brengen ook hulde aan de trouwe supporters, die hun ploeg blijven aanmoedigen en volgen en doen beroep op de talrijke anderen, die de weg naar het Gold Star terrein schijnen verloren te hebben, opdat zij hun moedige Gold Star-boys niet zouden in de steek laten. Het is thans het ogenblik om te tonen, dat hun clubliefde niet op drijfzand gebouwd is.

ASO 4 - UKKEL 1

PLOEGEN :

ASO : Gernaey; Sabbe en J. Deschacht; Hollemeersch, Legon en Zonnekeyn; Van Dierendonck, Sanders, Geuns, Van Haecke en Monteny.

UKKEL SPORT : Streulens; L. Raes en Teghem; Debast, Voets en Wets; Swerts, Stalpaerts, Houben, P. Raes en Perremans.

DOELPUNTEN :

30e minuut : Perremans 0—1
51e minuut : Van Haecke 1—1
72e minuut : Geuns 2—1
80e minuut : Vandierendonck 3—1
88e minuut : Monteny 4—1

LEIDING :

Dhr Bauwens leidde goed.

FC ROESELARE 3 - VGO 0

PLOEGEN :

FC ROESELARE : David; Noyez en Lanssens; Debrauwer, Baert en Verstraete; Desmet, Mistiaen, Van Tournout, Vanneste en Mullier.

VGO : Van Volxem; Veeckman en Swinberghe; Mestdagh, Coopman en Et. Pieters; Gijsels, Van Robaeys, Roland Pieters, Melis en Hubrechsen.

DOELPUNTEN :

4e minuut : Mestiaen 1—0
5e minuut : Vanneste 2—0
80e minuut : Van Thournout 3—0

LEIDING :

Dhr Maes leidde goed, doch onderbrak te veel het spel.

A.A. MOESKROEN 2 - SKVO 1

PLOEGEN :

A.A. MOESKROEN : Bekaert; Desloovere en Laporte; Debrabandere, W. Henriest en Volckaert; Van Couwenberghe, R. Lyssens, Vandenbogaerde, L. Lyssens en Carbonelle.

SKVO : Maes; Ryckewaert en Schaecken; Van Steeger, Serru en Marteel; Vanhoutte, Bossant, Dedulle, Van Halme en Depoorter.

DOELPUNTEN :

20e minuut : Vandenbogaerde 1—0
47e minuut : Van Cauwenberghe 2-0
80e minuut : Bossant 2—1

LEIDING :

Dhr Pattijn nam niet altijd gelukkige beslissingen, zeker bij het niet toekennen van drie penalty's.

WS IEPER 0 - SV BLANKENBERGE 4

PLOEGEN :

WS IEPER : Verhaeghe; Alleman en Carrein; Ennaert, De Bruyne en Ketels; Desutter, Calpe, Talpe, Grillet en Dewitte.

SV BLANKENBERGE : Goeminne; Naeyaert en Wittevronghel; Bode, Verlinde en Waeghe Alex; Pieters, Jansseune, Teerlinck, Smith en Dewulf.

DOELPUNTEN :

42e minuut : Verlinde op strafschop
60e minuut : Teerlinck met kopstoot
68e minuut : Teerlinck met kopstoot
80e minuut : Teerlinck

LEIDING :

Dhr Verbiest.

GS MIDDELKERKE 1 - SK STEENBRUGGE 4

PLOEGEN :

GS MIDDELKERKE : Dewulf A.; Boutte en Bertheloot; Van Sieleghem, Dorchain en Depoorter; Deschryver, Dierendonck, Vercouillie, Dewulf M. en Van Ryckegem.

SK STEENBRUGGE : De Craemer; Roose en Devriese; Rooseboom, Billey en Desaegher; Van Daele, Lambert U., Strubbe, De Cuyper en Lambert R.

DOELPUNTEN :

20e minuut : Vercouillie 1—0
46e minuut : Lambert U. 1—1
59e minuut : Lambert U. 1—2
82e minuut : Strubbe 1—3
88e minuut : Van Daele 1—4

LEIDING :

Dhr Pintelon leidde perfekt.

Uit Roeselare kwam de onaangename verrassing

Een mat V.G.O. zonder voorhoede

De 3-0 cijfers, uitslag van de wedstrijd VGO-FC Roeselare, hebben al evenzeer de lokalen als de bezoekers verrast. Want FC verstond er zich na afloop eenvoudig niet aan hoe haar ploeg het tot een zo afgetekende overwinning had kunnen brengen.

De cijfers zijn dan ook fel overdreven, doch de overwinning der thuisploeg is onaanvechtbaar. VGO miste op het psychologisch moment een strafschop — en dan nog langs R. Pieters ! — en daarna de moreel, de geestdrift en de nodige snedigheid om haar menigvuldige aanvallen met succes te bekronen.

Het werd dus, globaal genomen, een nieuwe ontgoocheling van de zo geprezen voorhoede, waarvan aan de basis lag het triestig acteren van het vierkant.

VLUG SUCCES

De lokalen staken hard van wal en waren veel sneller op het leder. Vandaar dat hun aanvallen al onmiddellijk gevaar opleverden voor de kooi van de Oostendse portier. Er werd amper 4 minuten gespeeld of daar liet Coopman zich gewoon in doekjes doen, werd tegen de grond gelopen en de inmiddels uitgelopen Van Volxem kon niet meer terug en Mistiaen schoot het leder hard achter hem binnen.

Een minuut later herhaalde zich hetzelfde spel. Weer werd Coopman tegen de grond gelegd, Swinberghe stak naar loffelijke gewoonte de hand omhoog en bleef staan en de doorspelende voorhoede had geen last om de stand op te drijven.

Zo stonden de roodgelen met 2-0 in het krijt. Dat beloofde niets goeds. Toch wisten ze geleidelijk het evenwicht te herstellen en op hun beurt ten aanval te trekken. Er was inderdaad nog niets verloren. Vooral toen een fout in de back-area VGO een strafschop bracht en Roland Pieters zich achter het leder plaatste. Roland bleek echter geweldig zenuwachtig en de ander zo ijzig-kalme en flegmatieke kanonnier stuurde thans onbegrijpelijk het leder in de handen van David.

Dat was werkelijk een koude douche. Het bracht de moreel der bezoekers op zeer laag peil en er werd verder gespeeld zonder veel geestdrift. Het spel golfde heen en weer, doch het Oostends vierkant was beneden alles. Het spel werd veel te kort gehouden en Roeselare bleef zeer snel in zijn tussenkomsten. Roland Pieters werd extra-goed bewaakt.

Na de rust vertoonde VGO een half uur zeer goed voetbal, doch... zonder te kunnen besluiten. Voor Roeselare was de VGO-ploeg dan ook onkennelijk. In die tweede time gebeurde niets meldenswaardigs meer, tenzij het derde lokale doelpunt, resultaat van een prachtige schuiver van Vantournhout waartegen Van Volxem niets vermocht.

GEEN VIERKANT

Het ontnuchterend VGO-verlies heeft velerlei oorzaken. Over het algemeen werd het spel veel te kort gehouden en acteerde men veel te traag. Roeselare was steeds snelst op het leder, zodat vele voorzetten der roodgelen onderschept werden voor ze de man bereikten. Er werd veel te gesloten gespeeld en de hoeken werden zelden met dieptepassen aan het werk gesteld. Het was net het tegenovergestelde van de wedstrijd tegen Roeselare te Oostende voor aanvang van de competitie. Toen werd er open gespeeld langs de vleugels, nu werd er gespeeld op het middentrio en op de man, hetgeen de taak van de lokale verdediging zeer vergemakkelijkte.

Het ging zo'n beetje zoals die eerste time tegen Schaarbeek. Een snelle start na de rust bezorgde de roodgelen de zege. Hier was de snelle start aan de zijde der Rodenbachzonen, met het gekende gevolg.

De hoofdoorzaak was echter wel het gebrek aan vierkant-werk. De halfs bleken goed bij het breken, doch het opbouwend werk was beneden alles. De binnenspelers, die praktisch niets anders te doen hadden dan als verbindingsmannen op te treden tussen halfs en PUNTSPELERS, brachten er eenvoudig niets van terecht, liepen verloren, dreven het leder te ver op en trokken geen ogenblik het spel open. VGO speelde dan ook zonder vierkant, hetgeen haar verlies betekende.

Opvallend ook het verschil van optreden tussen beide ploegen. Roeselare, blijkbaar bezeten om de geleden nederlaag uit te wissen, speelde zeer hard (daarom niet brutaal) zodat de bezoekers daardoor beïnvloed waren. In plaats van eveneens stugger te spelen, lieten ze zich verder de les spellen.

Bij Roeselare mogen vooral vermeld Mistiaen en Baert, David had praktisch geen gevaarlijk werk op te knappen. Gans de ploeg speelde uitstekend, vooral voor de rust was Roeselare zeer sterk. Indien het ook maar geen bevlieging is...

OOSTENDSE VERDEDIGING MOET HERVORMD

Bij VGO speelde Van Volxem een goede wedstrijd. Hij kreeg meer dan gemakkelijke standjes op te klaren en aan de aangetekende doelen kon hij werkelijk niets doen. Veeckman speelde een gewone partij, liet zijn vleugel weinig vrijheid en kon bevredigen. Aan de andere zijde is Swinberghe nog niet zoals op het einde van de vorige competitie. De dekking liet wel te wensen over. In zijn geheel echter was dit drietal behoorlijk. Stopper Coopman bleek eens te meer alles behalve een stopper. Hij mag dan ook een groot deel van de verantwoordelijkheid van de eerste twee doelpunten voor zijn rekening nemen. Het stopperen zit hem blijkbaar niet in de benen, zodat zijn midvoor hem meermaals de les spelde.

De halfs Mestdagh en Etienne Pieters vervulden geen aanvallende rol en waren zelfs in verdediging niet steeds secuur. Beiden kunnen veel, veel beter. In dit compartiment kunnen dan ook met vrucht enkele wijzigingen overwogen. Meer en meer blijkt dat Veeckman pas op de halfbackplaats zijn volle rendement zal kunnen geven.

Wie zijn plaats op de backplaats zou gaan innemen ? Sommigen citeren Dujardin, anderen wijzen naar de opkomende sterren van Beernaert en Eastton. We menen dat de VGO selectie eensdaags toch de knoop zal moeten doorhakken.

Als stopper dient men de terugkeer van Sanders af te wachten, alsook het resultaat van de verdere onderhandelingen over de aansluiting van Maes. Een feit staat inmiddels vast : Coopman is geen stopper.

Met Veeckman in de halflijn zou de voorhoede ook al beter gevoed worden, hetgeen thans volstrekt het geval niet is.

WAT SCHEELT ER MET PIETERS

Tot op heden heeft Roland Pieters amper een doelpunt aangetekend tegen 13 voor aanvang van de competietie. Oorzaak ? Het feit dat de VGO-voorhoede in haar geheel niet speelt zoals voor de competitie. Toen werd het spel onverpoosd opengetrokken langs de vleugel en kwam het leder van de vleugel bij Pieters die in de vlucht of met kopstoot kon schieten. Thans is dit het geval niet meer. Er wordt bestendig op de man gespeeld, hetgeen de verdediging de gelegenheid geeft voortdurend in duel te gaan en, gezien het natuurlijk voordeel van de verdedigers niets opleverde. Er dient dan ook onverbiddelijk met de vleugels gespeeld, wil men die voorhoede en vooral Roland Pieters terug doelpunten zien aantekenen. Vergeten we verder niet dat Roland tegenover meer geroutineerde stoppers staat, zodat hij zich ook meer dient in te spannen om zich vrij te spelen. Vooral in duels dient Roland Pieters zijn schuchterheid af te leggen om volledig zijn kans te gaan.

De beide vleugels schitterden begrijpelijk niet erg. Ze werden te weinig behoorlijk aan het werk gezet. José Gijsels, die in een goede dag bleek te zijn, kreeg praktisch geen werk. Alles ging langs Hubrechsen, die met het leder geen weg weet, tenzij het door de verdediging wordt gespeeld. Hubrechsen werd aldus vaak in onmogelijke duels gewikkeld en kreeg te veel werk. De inside's zullen we best onbesproken laten. Ze waren beneden alles.

Tot slot mogen we er op wijzen dat de roodgelen te Roeselare een nederlaag hebben opgelopen die ze, spelend zoals we ze te Doornik en te Schaarbeek aan het werk zagen, normaal moesten oplopen.

De verdediging dient uitgebouwd tot een degelijker rugsteun van de ganse ploeg met twee halfs, die weten wat voeding is, die het spel kunnen doen variëren van links naar rechts en die de vleugels weten staan. De voorhoede dient minder te lopen en het werk aan het leder te laten. Hopen we dat Zondag e.k. Elsene de gebroken potten zal betalen.

R. C. De Panne 2
S. V. Nieuwpoort I

De rustige bewoners van de Oosthoek stonden Zondagnamiddag in hun hemdsmouwen, langs haag en in deurgat, het drukke gedoe gade te slaan, wanneer even voor drie uur, met alle slag van vervoertuig, de talrijke supporters van SV Nieuwpoort arriveerden. 't Was volle bak rondom het plein en ieder groepje verdedigde wederzijds de kansen van Nieuwpoort of De Panne.

Wanneer Racing de opgooi wint, kiest de kapitein, de ligging van zijn veld goed kennende, de wind- en zonvoordeel kant. Zodra opgezet vangt een vinnige strijd aan en voelen we aanstond dat de Pannenaars geen katten zijn om zonder handschoenen aan te pakken. De voorlijn en beide hoeken vooral zijn doordringende shotters, welke de geelzwarte voorhoede maar aanstonds schaakmat zetten, en onze achterhoede de handen vol geven. Vanhove's kleppers zijn gelijk de kluts kwijt, en verliezen alle samenhang onder elkaar. Met de 12e minuut mist back Bouve en Vangelderen kan voor De Panne nr 1 aantekenen met een onhoudbaar schot. Het wil niet vlotten in de geelzwarte voorlijn en keeper Gewy moet terug zijn beste kunde uithalen om Tegelhoff niet nummer twee te laten aantekenen. Aangemoedigd door de vele supporters komt SV uit zijn schelp, maar de verdediging van Racing laat niets door. Hun voorlijn laat het ook niet zitten en hun rap opzetten wordt terug beloond, want hun rechterhoek Nys weet voor de 2de maal keeper Gewy knock-out te zetten aan de 28e minuut. Thans volgen wederzijdse aanvallen en spijts de goede verdediging van De Panne, kan de voorlijn van de tegenpartij voor doel geraken, en weet Boutje een juist gemeten kanjer te lossen, die door een nerveuze goalkeeper weggeslagen en toch ontzet kan worden. De rest van de tijd voor de time laat niets bijzonders te melden. Toch, enige minuten voor tijd wordt onze back Hoornaert door een schop gekwetst en heeft voor de rest van de partij niet veel meer te vertellen. De stand aan de citroentjes blijft dus 2-0 voor De Panne. Nu geelzwart met windvoordeel speelt, brengt dit aanstonds verandering bij en wat de thuisploeg tevens als geluk heeft is, dat de verblindende zon, waarmee de bezoekers tot nog toe af te rekenen hebben gehad, verdwenen is. Daar breekt reeds de SV-voorlijn door tot voor doel en Dechatelet mist een echte reuzekans, die op gesakker van de supporters onthaald wordt. Nog zijn deze aan het «kwelen», of daar herstelt dezelfde speler zijn fout door nummer één voor zijn ploeg aan te tekenen (4e minuut). De Pannenaars beseffen het gevaar, hernemen zich en onze Gewy moet kordaat ingrijpen. Een felle strijd ontbrandt en beide ploegen meten elkaar met uiterste krachten.

Een hoekschop moet toegestaan worden aan de IJzerzonen, die de keeper bij geharrewar uit zijn doel lokt, een gepast shot vliegt naar de kooi, als op het laatste nippertje de toespringende back Louwaert terug kan uitschieten. De Panne krijgt het hard te verduren, maar het geluk schijnt totaal SV verlaten te hebben. Aan de 15e minuut moet Vangelderen het veld verlaten, wat voor Racing een grote handicap is.

De SV-ers geven al wat ze kunnen, breken door, schieten op doel... De bal botst schuin op de paal, terug in keepers handen, deze laat het leder glippen. Echter geen doel, maar hoekschop die achter de netten verzeilt. Vangelderen komt terug op het plein en de thuisploeg speelt weer volledig. De kleine Gesquière, die zijn voorlijnplaats afgestaan heeft aan Hoornaert en op wiens backplaats nu Vandersteede fungeert, dwingt ieders bewondering af.

—

Hoe meer het einde nadert, hoe feller de verdediging van De Panne de handen vol krijgt. De gelijkmaker hangt ieder ogenblik in de lucht en gans de Panneploeg speelt op verdediging. Dit zenuwachtig spel duurt enkele minuten en wanneer het eindsignaal weerklinkt is het niet te verwonderen dat de duinenjongens in elkanders armen vallen.

Het kon gemakkelijk een drawn geweest zijn. Alhoewel, het spel van beide ploegen goed nagezien, RC De Panne een te duchten ploeg is. Scheidsrechter Herremans leidde voortreffelijk.

Onze goalgetters

ASO

GEUNS	3
MONTENY	2
VAN HAECKE	1
VANDIERENDONCK	1

VGO

MELIS	2
ROL. PIETERS	1
HUBRECHSEN	1
GIJSELS	1

SKVO

BOSSANT	2
DEPOORTER	1
DEDULLE	1

SV BLANKENBERGE

TEERLINCK	4
PIETERS	1
VERLINDE	1
SMITH	1

DARING BLANKENBERGE

VANDENBERGHE	7
PIQUET	2
VANDENBROUCKE	2
VANHOUTTE Gaston	2
JONCKHEERE	1
ROTSAERT	1

SV NIEUWPOORT

VANDENABEELE	3
BILLIAUW	1
HOORNAERT	2
BRANCQOUTTE	1
DECHATELET	1

SV BREDENE

PRAET	5
VAN ACKER	2
VANDENBERGHE	1

FC HEIST

HERREBOUDT	2
VAN CROMBRUGGHE	1

GS MIDDELKERKE

VAN RYCKEGEM	2
DESCHRYVER	1
NEYRINCK	1
VERCOUILLIE	1

HERMES

G. RYCKIERE	2
A. RYCKIERE	1
DHAESE	1
TOMMELEIN	1

Dank een hat-trick van Teerlinck won Sport met hoge cijfers bij White Star Ieper

Zonder aan de overwinning van 't Sport iets te willen afdoen zullen de vurigste Sportaanhangers moeten toegeven dat de eindscoor overdreven mag genoemd worden. Een 4-2 overwinning zou een juistere weergave van deze partij geworden zijn, die echter ten volle een verdiende overwinning van de witroden is geworden.

White Star Ieper was spoediger ingespeeld dan de jongens van voorzitter Bailyu, die tot 10 minuten voor de rust het initiatief aan de thuisploeg moest laten. Zonder dat doelwachter Goeminne bepaald gevaarlijke schoten op te klaren kreeg, deed hij zich opmerken door zijn flinke keeping zodat de thuisploeg tijdens dit overwicht er nooit in slaagde hem in gebreke te vinden. Waar Sport in de laatste tien minuten de goede plooi had gevonden, zouden zij de Ieperse portier op hun beurt aan het werk stellen. En wanneer de druk van de Sport aanvallers bleef duren, zouden de witroden tenslotte verdiend de stand openen op strafschop. Het was echter een flagrante fout wegens handspel toen het Ieperse doelhout in gevaar was, zodat de witroden dit doelpunt ten volle verdienden.

Na de herneming kregen wij tenslotte een totaal tegenovergesteld spelbeeld. Nu liep Sport op volle adem van stapel en dank zijn gebonden passenspel, zouden zij reeds aan de 60e minuut langs Teerlinck, die met mooie kopstoot Verhaeghe een tweede maal het nakijken gaf, de stand opvoeren. Teerlinck zou tenslotte de grote manitoe worden voor de witroden en dank een hat-trick de eindscoor op 4-0 brengen. Het derde doelpunt gaf hem nogmaals de gelegenheid zijn kunde te onderlijnen, toen hij dank zijn opportuisme met kopstoot een derde maal aan de 68e minuut de netten deed trillen om aan de 80e minuut een mooi vierde doelpunt aan te tekenen.

Hiermede komt Teerlinck de verwachtingen, die in hem werden gesteld, kracht bij te zetten en zal hij gerust nog menigmaal de punten aan zijn ploeg bezorgen.

DAR. BLANKENBERGE 4 - FC SIJSELE 1

PLOEGEN :

DAR. BLANKENBERGE : Van Houtte Gilbert; Goes en Wille; Versyp, Soens en Dujardin; Rotsaert, Vandenberghe, Vanden Broecke, Van Houtte Gaston en Jonckheere.

FC SIJSELE : Fransoo; Geeraert en Deknock G.; Lambrecht, Verreycken en Vermeulen; Coene, Vandenberghe, De Coussemaecker, De Knock R. en Vlaminck.

DOELPUNTEN :

18e minuut : Gaston Van Houtte (strafschop)
47e minuut : Vandenberghe
49e minuut : Vandenberghe
55e minuut : Vandenbroecke
72e minuut : De Coussemaecker

LEIDING :

Dhr Coudeville.

RC DE PANNE 2 - SV NIEUWPOORT 1

PLOEGEN :

RC DE PANNE : Simonaer; Vanloo en Mauwaert; Lily, Declerck en Deconinck; Eerebout, Velghe, Vangelderen, Tegelhoff en Nijs.

SV NIEUWPOORT : Gewy; Bouve en Hoornaert; Vanderstede, Florizone en Develter; Brancqhoutte, Gesquière, Vandenabeele, Dechatelet en Rammeloo.

DOELPUNTEN :

Vangelderen 1—0
Nijs 2—0
Dechatelet 2—1

LEIDING :

Dhr Herremans leidde puik.

FC HEIST 2 - SV VEURNE 2

PLOEGEN :

FC HEIST : Hilderson; Coppens en Vermeersch; Debrabandere, Vanhoof en Verbeke; Vancrombrugghe, Neirynck, Debrabandere, Naert en Herreboud.

SV VEURNE : Etienne; Reynaert en Madon; Sterckx, Bonte en Bonaventure; Beru, Breynaert, Logge, Laerhout en Lovertael.

DOELPUNTEN :

9e minuut : Herreboudt 1—0
51e minuut : Logge 1—1
65e minuut : Breynaert 1—2
70e minuut : Vancrombrugghe 2—2

LEIDING :

De heer Delissnyder was middelmatig. Nam enkele betwistbare beslissingen.

SV BREDENE 5 - VV KOKSIJDE 5

—de ploeg sg3

Debrock; Vandenberghe, David; Backers, Boey, Vermoortel; Cnops, Willaert, Praet, Damman, Van Acker.

DOELPUNTEN :

1e minuut : Ackermans 0—1
19e minuut : Praet (1—1)
28e minuut : Praet 2—1
37e minuut : Cornelis 2—2
41e minuut : Clemens 2—3
54e minuut : Van Acker 3—3
60e minuut : Van Acker 4—3
70e minuut : Ackermans 4—4
83e minuut : Coelus 4—5
89e minuut : Praet 5—5

LEIDING :

Dhr Speecke leidde tot ieders voldoening.

SV DIKSMUIDE 0 - HERMES 5

PLOEGEN :

HERMES : Maene; Snauwaert en Reunbroeck; Dely, Kesteloot en Lagrain; Tommelein, Ryckiere A., Ryckiere G., D'Haese en Fr. Meyns.

DOELPUNTEN :

48e minuut : Albert Ryckiere met prachtig schot 0—1
58e minuut : A. D'Haese met kopstoot 0—2
70e minuut : G. Ryckiere op pas van boer Albert 0—3
75e minuut : G. Ryckiere op persoonlijke poging 0—4
81e minuut : Tommelein, idem 0—5

LEIDING :

Dhr Mafrans leidde op bevredigende wijze.

Lagere afdelingen

DERDE AFDELING A

Zandvoorde — St Pieters 2—2
St Michiels — Male 3—3
Lissewege — Assebroek uitg.
FC Westkapelle — Wenduine 2—5
Moerkerke — GS Leffinge 1—2

1. Wenduine	1	1	0	0	5	2	2
2. GS Leffinge	1	1	0	0	2	1	2
3. Zandvoorde	1	0	0	1	2	2	1
4. St Pieters	1	0	0	1	2	2	1
5. St Michiels	1	0	0	1	3	3	1
6. Male	1	0	0	1	3	3	1
7. Lissewege	0	0	0	0	0	0	0
8. Assebroek	0	0	0	0	0	0	0
9. Moerkerke	1	0	1	0	1	2	0
10. Westkapelle	1	0	1	0	2	5	0

DERDE AFDELING B

Lombardsijde — Keiem 15—1
Handzame — SK Esen 2—4
Aartrijke — Adinkerke 1—4
Koekelare — Eernegem 4—2
SK Moere — Wijnendaele 2—1
Diksmuide — Hermes Oostende 0—5

1. Hermes	1	1	0	0	5	0	2
2. Lombardsijde	1	1	0	0	15	1	2
3. Adinkerke	1	1	0	0	4	1	2
4. Esen	1	1	0	0	4	2	2
5. Koekelare	1	1	0	0	4	2	2
6. Moere	1	1	0	0	2	1	2
7. Wijnendale	1	0	1	0	1	2	0
8. Eernegem	1	0	1	0	2	4	0
9. Handzame	1	0	1	0	2	4	0
10. Aartrijke	1	0	1	0	1	4	0
11. Keiem	1	0	1	0	1	15	0
12. Diksmuide	1	0	1	0	0	5	0

TWEEDE BIJZONDERE

Stade Kortrijk — SC Menen 5—2
VGO — SV Waregem 1—1
Stade Moeskroen — ASO 3—3

1. Stade Kortrijk	1	1	0	0	5	2	2
2. VGO	1	0	0	1	1	1	1
3. Waregem	1	0	0	1	1	1	1
4. ASO	1	0	0	1	3	3	1
5. St. Moeskroen	1	0	0	1	3	3	1
6. SC Menen	1	0	1	0	2	5	0

DERDE SPECIAAL A

Nieuwpoort — Middelkerke 2—1
Den Haan — Rac. De Panne 2—1
Hermes Oostende — Oudenburg 7—0
EG Gistel — GS Leffinge 6—0
VV Koksijde — SV Bredene 2—3
SKVO — SV Veurne 3—0

1. Hermes	1	1	0	0	7	0	2
2. Gistel	1	1	0	0	6	0	2
3. SKVO	1	1	0	0	3	0	2
4. Nieuwpoort	1	1	0	0	2	1	2
5. Den Haan	1	1	0	0	2	1	2
6. Bredene	1	1	0	0	3	2	2
7. Koksijde	1	0	1	0	2	3	0
8. Middelkerke	1	0	1	0	1	2	0
9. De Panne	1	0	1	0	1	2	0
10. Veurne	1	0	1	0	0	3	0
11. Leffinge	1	0	1	0	0	6	0
12. Oudenburg	1	0	1	0	0	7	0

DERDE SPECIAAL B

FC Sijsele — FC Lissewege gesch.
Assebroek — Dar. Blankenberge 3—0
FC Brugge — Con. Brugge 10—1
Steenbrugge — Ste Kruis 2—4
CS Brugge — FC Heist 9—0
Knokke — SV Blankenberge 2—2

1. CS Brugge	1	1	0	0	9	0	2
2. Assebroek	1	1	0	0	3	0	2
3. FC Brugge	1	1	0	0	10	1	2
4. Ste Kruis	1	1	0	0	4	2	2
5. Knokke	1	0	0	1	2	2	1
6. SV Blank'ge	1	0	0	1	2	2	1
7. Steenbrugge	1	0	1	0	2	4	0
8. Con. Brugge	1	0	1	0	1	10	0
9. Dar. Blank'ge	1	0	1	0	0	3	0
10. FC Heist	1	0	1	0	0	9	0
11. FC Sijsele	1	?	?	?	?	?	?
12. FC Lissewege	1	?	?	?	?	?	?

PROVINCIALE JUNIORS

SV Waregem — FC Izegem 3—1
FC Brugge — FC Roeselare 8—0
Kortrijk Sport — CS Brugge 2—1
ASO — Stade Kortrijk 3—2
SK Roeselare — VGO 5—1
Stade Moeskroen — SC Menen 7—1

1. SK Roeselare	3	3	0	0	14	2	6
2. FC Brugge	3	2	0	1	13	3	5
3. Kortrijk Sp.	3	2	1	0	9	6	4
4. SV Waregem	3	2	1	0	9	7	4
5. ASO	3	2	1	0	10	11	4
6. SC Menen	3	2	1	0	5	9	4
7. FC Izegem	3	1	1	1	9	7	5
8. St. Moeskroen	3	1	2	0	9	8	2
9. VGO	3	1	2	0	4	6	2
10. FC Roeselare	3	1	2	0	5	14	2
11. CS Brugge	3	0	3	0	4	10	0
12. St. Kortrijk	3	0	3	0	4	12	0

PROVINCIALE SCHOLIEREN

SV Waregem — FC Izegem 0—2
FC Brugge — FC Roeselare 7—0
ASO — Stade Kortrijk 2—7
Kortrijk Sport — CS Brugge 2—0
SK Roeselare — VGO 3—1
Stade Moeskroen — SC Menen 3—1

1. FC Brugge	3	3	0	0	16	0	6
2. SK Roeselare	3	3	0	0	12	3	6
3. St. Moeskroen	3	2	1	0	9	2	4
4. Kortrijk Sp.	3	2	1	0	16	7	4
5. SC Menen	3	2	1	0	7	4	4
6. Stade Kortrijk	3	2	1	0	13	8	4
7. Izegem	3	2	1	0	7	6	4
8. FC Roeselare	3	1	2	0	4	18	2
9. SV Waregem	3	1	2	0	1	5	2
10. ASO	3	0	3	0	3	14	0
12. VGO	3	0	3	0	1	13	0

Nationale Reserven

Ukkel Sp. - ASO 2-1

De ploeg : Pincket; Roose en Deschacht Fern.; Rommelaere, Bundervoet en Zwaenepoel; Deschacht G., Dewulf, Starkey, Kyndt R. en Cordier.

ASO wint de toss en onmiddellijk zit Ukkel voor ASO's doel, op de eerste aanval van ASO komt Cordier alleen voor doel, maar schiet erbarmelijk naast. Met Ukkel in de aanval gaat de wedstrijd verder, zo weet F. Deschacht met het hoofd uit het ledige doel te koppen en daarop redt Pincket prachtig. Ukkel weet toch de stand te openen, welke dan niet meer zal veranderen tot aan de rust (1-0).

In de 2e helft is de ploeg gewijzigd. Starkey is inside, Dewulf hoek en Deschacht middenvoor. ASO speelt nu veel beter en is meer in de aanval, maar Cordier is in een slechte dag en mist een prachtkans. Op een der zeldzame tegenaanvallen van Ukkel wordt Pincket onhoudbaar geslagen (2-0). De roodgroenen laten de moed niet zakken en wanneer een back van Ukkel met het hoofd naar zijn keeper speelt, is Deschacht er als de kippen bij om er 2-1 van te maken. Stand welke dan ook niet meer verandert.

2e Speciaal

Moeskroen - ASO 3-3

De ploeg : Vandenbouhede; Sabbe Robert en Vermeersch; Devuyst, Monteny en Degryse; Huyghe, Tournoy, Decraemer, Tratsaert en François.

Vanaf het begin ziet men middenveldspel, waarvan Moeskroen het beste passenspel vertoont en vlugger op de bal is. Zij zullen dan ook de stand weten te openen aan de 21e minuut. Aangemoedigd door dit succes valt Moeskroen verwoed aan en hun linkerhoek lukt een 2e doel met een prachtshot, waar Vandenbouhede geen schuld aan heeft. ASO laat zich niet ontmoedigen en op algemene aanval weet Huyghe de achterstand te verminderen voor zijn ploeg aan de 36e minuut. ASO houdt nu goed stand, maar aan de 44e minuut een uitval en Vandenbouhede wordt voor de derde maal gevloerd.

In de 2e helft vangt ASO aan met gemeten passen en aan de 53e minuut schiet Decraemer naar doel, de keeper is geklopt, een back houdt de bal met beide handen en de scheidsrechter kent penalty toe, die goed besloten wordt door Decraemer. Aan de 77e minuut zendt Tournoy de gelijkmaker binnen (3-3). Deze uitslag mag bevredigend genoemd worden voor beide elftallen. ASO speelde een prachtige tweede helft, terwijl Moeskroen volledig uitgespeeld was.

Jeugdelftallen

Provinciale Juniors

A.S.O. 3 - Stade Kortrijk 2

De ploeg : Timmerman; Dubois en Kinet; Descheemaker, Laleman en Lesage; Vermeersch, Verhaeghe, Tournoy Dehaemers en Hoste.

ASO wint de opgooi en met wind in de rug zullen zij bijna gans het verloop van de eerste 45 minuten Kortrijk op zijn speelhelft terugdringen. Nu en dan doet Kortrijk een aanval, vooral langs links, die soms wat herrie voor ASO's doel schept, gezien het matige optreden van Dubois. De roodgroene voorlijn, voortreffelijk aangevoerd door Dehaemers, combineert goed maar besluit slecht. Toch gelukt Vermeersch er in 2e maal te doelen en dit aan de 20e en 23e minuut. Op handspel van Dubois wordt de daaruitvloeiende penalty omgezet in 2-1. Daarop rust.

In de 2e helft treedt Kortrijk slechts met 10 man op, daar een speler in de eerste helft aan het hoofd werd gekwetst. Nochtans zullen zij gans de 2e helft domineren. Gelukkig was Timmerman er nog, die menig gevaarlijk standje redde. Tegen de gang van het spel in kan Hoste aan de 80e minuut op pas van Verhaeghe de stand op 3-1 brengen. Enkele minuten later zal de middenvoor van Kortrijk de cijfers vastleggen.

DE JEUGD TREEDT AAN

Aan de clubs werd bekend gemaakt dat de wedstrijden van gewestelijke scholieren en kadetten slechts zullen aanvangen op 1 Oktober 1951.

De clubs werden er tevens op attent gemaakt, dat de scheidsrechtersbladen van AL de wedstrijden, moeten gezonden worden naar het Provinciaal Comité, Blekersstraat, 8, Brugge.

Prov. Scholieren

A.S.O. - St. Kortrijk 2-7

De ploeg : Vanden Poele; Mylle en Carette; Blomme, Roose en Bundervoet; Devos, Van Belleghem, Goethals, Bailleul en Tournoy.

De ASO-jongens hebben er niet veel van terecht gebracht. Alleen hun begin was zeer goed, maar na een tiental minuten werden ze ingedrukt en dit voor het verder verloop van de wedstrijd. ASO lukte nochtans het eerste doel. De stand was aan de rust 1-3. De eindcijfers wijzen 2-7, wat een zware nederlaag is voor de roodgroenen.

Het was opvallend hoe groot het gebrek aan doorzettingsvermogen bij ASO was. Het leek wel of de spelers schrik hadden van de bal, te zwijgen dan nog van de tegenstrever... Hieraan dient zeker verholpen, wil men in de toekomst met kans op succes in het veld komen.

S.K. Roeselare - V.G.O. 5-0

De VGO juniors hebben weer in het zand moeten bijten tegen de leiders der reeks. De wedstrijd begon nochtans veelbelovend, want de partij ging verdeeld op en niets liet voorzien dat het een zware afstraffing zou worden. Toch viel het al dadelijk op dat de voorlijn beneden alles bleef. Er werd getreuzeld van je welste, er was geen samenhang en zo kon ook de afwerking niet in orde zijn. Na een half uur kwam Roeselare lichtjes aan bod, maar toch was een misverstand in de VGO-verdediging nodig om hen de stand te zien openen. Na de rust was de roodgele ploeg onkennelijk en stortte helemaal ineen. Beide backs kunnen het alleen niet bolwerken tegen een overmacht, de doelen volgen regelmatig en het einde komt met forfaitscoor voor Roeselare. Het hoeft niet gezegd dat deze overwinning verdiend te noemen is.

Deze wedstrijd heeft eens te meer de grote tekortkoming aan het licht gebracht, waaraan ook de eerste ploeg lijdt : het spel wordt veel te kort gehouden. Er wordt hopeloos traag geakteerd. In de breedte wordt veel te veel gespeeld en wat het ergste is : er is een groot gebrek aan kracht en macht. Ongetwijfeld is in deze richting nog veel werk af te leggen.

Indien we in deze matte ploeg dan toch een uitblinker willen vermelden, dan is het Zwaenepoel, die op de backplaats een uitstekende partij leverde.

Spijtig genoeg stond hij praktisch helemaal alleen.

Een volgende maal dient zeker beter gespeeld...

Volgende ploeg deed de verplaatsing :

Soete; Demoulin en Zwaenepoel; Inghelbrecht, Vilain en Bouttens; Patrouille, Naessens, Dobbelaere, Neyrinck en Et. Vandenberghe.

De wedstrijd werd goed geleid.

De VGO-Scholieren verdienden beter

S.K. Roeselare - V.G.O. 3-1

Zeggen we maar onmiddellijk dat de cijfers dezer partij geen juiste weergave zijn van het geleverde spel. In plaats van een 1-3 nederlaag hadden de scholieren gerust met een 3-2 zegepraal kunnen huiswaarts keren.

De wedstrijd was nauwelijks aangevangen als VGO zijn eerste batterijen openstelde en aan de eerste minuut moest zich de lokale portier reeds gewonnen geven. Maar, twee minuten later begaat Pyck een flater van belang en de gelijkmaker zit.

De wedstrijd wordt in een zeer hoog tempo betwist en VGO kent geen geluk wanneer Debruyne op de paal schiet. Het spel is aantrekkelijk en beurtelings moeten de doelmannen ingrijpen. De aanvallen van VGO zijn steeds gevaarlijk wanneer bijzonder Debruyne het leder heeft. Door zijn snelheid was hij vaak een dreigend gevaar voor de doelman van Roeselare. Toch wist deze met succes zijn kooi te verdedigen en de stand aan de rust was zeker gevleid voor de thuisploeg.

Na de rust herneemt VGO zijn drukking, maar steeds kan de doelman redden. Naarmate de wedstrijd vordert speelt VGO nog beter en het algemeen gedacht is dan ook dat de achterstand spoedig zal opgehaald zijn. De voorlijn zondigt evenwel aan overdreven passenspel en het besluit blijft achterwege. Tegen de gang van zaken en tot overmaat van ramp ontstaat een misverstand in de VGO-verdediging en Roeselare maakt er dankbaar gebruik van om de stand op te drijven. De laatste 10 minuten zijn volledig in het voordeel van VGO, maar Debruyne en Vanloocke kraken twee enige scoorkansen van dichtbij. De flinke doelwachter van Roeselare zal er hun zeker dankbaar voor zijn...

De besten hebben weer niet gewonnen... Gans de ploeg van VGO mag geloofd voor deze prachtige partij. Als zo voortgespeeld wordt en daarbij beter besloten, zullen successen niet uitblijven.

Ziehier het ploegje :

Pyck; Vandegehuchte en Vandenberghe; Delaere, Vanbesien en Vanhooren; Sanders, Vanloocke, Debruyne, Baert en Verstreken.

2e Spec. is wat anders dan 3e Spec.

Flink debuut der VGO-Reserven

De VGO-reserven hadden het voor hun eerste optreden in de nieuwe reeks niet getroffen vermits reeds dadelijk de tenor van de afdeling diende bestreden. Niemand was dan ook verwonderd te zien hoe lastig het de roodgelen hadden bij de eerste spelfazen. Het razend snelle spel, opgelegd door de bezoekers, bracht hun enigszins van streek en de verdediging had het hard te verduren. Toch hield zij flink stand en af en toe konden de jongens van de aanval ook eens een balletje bemachtigen. De voorlijn van Waregem, waarin de bekende ex-Lyraspeler Cool evolueerde, was echter veel gevaarlijker. Toen de rust aanbrak met blanke stand was iedereen van het thuisfront tevreden. De eerste helft werd met windvoordeel gespeeld, wat zou de tweede brengen ?

De hervatting zag Waregem gebruik makend van de wind, haar spel opdringen. Wie zich echter aan een VGO-ineenstorting verwacht had, kwam bedrogen uit, want stilaan werd het evenwicht hersteld en VGO kwam een tiental minuten bepaald aan bod. Zo kon dan Boussy het eerste doel der kompetitie netten aan de 70e minuut, nadat hij de bal van rechts gekregen had, met een ver schot dat de doelman verrast.

Waregem laat zich door dit feit niet van de wijs brengen en trekt dadelijk terug ten aanval. De VGO-verdediging krijgt dan weer handen en voeten vol. Ze houdt stand, maar kan evenwel niet beletten dat Cool op de 75e minuut de gelijkmaker net.

Het wordt nu een homerische strijd tussen de Waregem-aanval en de VGO-verdediging. De binnenspelers komen de verdediging versterken en met man en macht wordt gestreden om het kostbare puntje. Deze strijd wordt gewonnen en het einde komt met een 1-1 stand. Alle VGO-spelers zijn letterlijk leeg gespeeld, maar tevreden over de uitslag.

Deze wedstrijd heeft bewezen wat een hemelsbreed verschil bestaat tussen tweede speciaal en derde speciaal. Waar verleden jaar alle wedstrijden op één been gewonnen werden, zal er dit jaar moeten gestreden worden voor de punten. De spelers zullen er het meeste baat bij vinden. Zo zal een degelijk reservematériaal klaar staan, moest dit op een dag nodig blijken bij het uitvallen van een titularis der eerste ploeg.

Onder leiding van scheidsrechter Van Hessche kwamen volgende ploegen in het veld :

VGO : Soete; Fiddes G., Debruyne; Easton, Beernaert en Berten; Jimmy Fiddes, Demoor, Boussy, Duysburgh en Cuypers.

WAREGEM : Vandenbossche; Vandewalle en Maes; Algoet, Wijckhuize en Demeester; Vanhaelst, Cool, Verschuere, Van Wonterghem en Devos.

NOG STEEDS HET OBSTRUCTIEVERBOD

Opvallend hoe weinig obstructiefouten tijdens de eerste competitiewedstrijden te Oostende gefloten werden. Dit bleek niet steeds instemming te vinden bij de aanwezigen die meermaals «obstructie» riepen, terwijl de referee toch maar liet doorspelen.

Hadden die sportmannen gelijk of ongelijk ? Soms wel, soms niet.

Een eerste opmerking is wel dat er inderdaad aan obstructie werd gedaan, zonder dat de fout bestraft werd. Verder mag aangestipt dat nog steeds sportmannen niet weten, waar ze aan toe zijn met die nieuwe regel.

Uit de eerste vaststelling kunnen we afleiden, dat die obstructieregel tenslotte meestals zal fungeren als «veiligheidsklep» om de soms te gespannen atmosfeer af te koelen. Ze verplicht de spelers de bal te spelen en niet elkander in de weg te lopen.

Uit de tweede leiden we af dat het noodzakelijk is dat het publiek nog nader kennis neemt met de obstructieregel.

De obstructieregel zal ontegensprekelijk met de tijd een grote evolutie met zich brengen alsmede een gevoelige uitzuivering van ons voetbalspel.

-o-

We hebben het nuttig geoordeeld een bevoegdheid aan te spreken om onze lezers nog nader in contact te brengen met de obstructieregel. Het is de heer Georges Hubrecht, Ere-Scheidsrechter, die we hier aan het woord laten. Niemand zal betwisten dat het oordeel van deze vergrijsde — doch inwendig steeds jeugdige — sportfiguur, niet zeer belangrijk en leerrijk is.

THEORIE

De oorspronkelijke tekst van de International Board over de obstructie luidt :

WHEN NOT PLAYING THE BALL, INTENTIONALLY OBSTRUCTING AN OPPONENT, I. E. RUNNING BETWEEN THE OPPONENT AND THE BALL OR INTERPOSING THE BODY SO AS TO FORM AN OBSTACLE TO AN OPPONENT.

Dit kunnen we als volgt in onze taal omzetten :

«Wanneer men de bal niet speelt, opzettelijk obstructie doen ten opzichte van een tegenstrever, dit wil zeggen, lopen tussen de tegenstrever en de bal, of zich derwijze opstellen dat het lichaam een hinderpaal voor de tegenstrever daarstelt».

Ontleden wij nu die bepaling, met het oog op de toepassing.

De speler die zich vrijwillig opstelt tussen de tegenstrever en de bal, en het inzicht niet heeft van zelf de bal te spelen, of trachten te spelen, begaat een fout. Dit wil nog niet zeggen dat de scheidsrechter moet fluiten. Immers, indien zulke opstelling de tegenstrever niet hindert, moet de scheidsrechter niet tussenkomen. Hij zal het echter wel doen wanneer zulke vrijwillige opstelling de tegenstrever hindert om de bal te spelen, en eveneens, indien in zulke positie de speler agressief optreedt. Een tegenstrever opzettelijk hinderen in het spelen van de bal, of in de betrachting het te doen, is strafbare obstructie. Op voorwaarde nochtans dat men zelf de bal niet speelt, of tracht te spelen, derwijze dat men zich van het spel onthoudt.

De reglementen eisen derhalve concreet, dat de speler de bal speelt en dat het enige, wat nog ten opzichte van de tegenstrever wordt toegelaten, de regelmatige charge is terwille van de bal. Zonder balbetwisting is alles ten opzichte van de tegenstrever verbo-

den. Voetbal is immers geen boks- of catchwedstrijd !

Onderlijnen wij nogmaals, dat de obstructie vrijwillig moet zijn en agressief in vorm. Er moet voor de tegenstrever concrete hinder zijn, zoniet is de obstructie theoretisch en dus niet bestaande. De scheidsrechter mag enkel fluiten wanneer de tegenstrever werkdadig nadeel door concrete hinder ondergaat. Er zijn vele obstructiestanden welke niet strafbaar zijn. Bvb. op hoekschop, in het middenveld en voor al in de voetbalphazen, waarbij vele tegenstrevers deelnemen, hoe hun positie ook is. De strafbare obstructie is enkel mogelijk wanneer men de bal niet speelt, noch tracht te spelen, en wanneer men in zulke voorwaarden, de tegenstrever hindert van de bal te spelen.

GEVOLGEN

De eerste gevolgen zullen niet lang op zich laten wachten. De spelers zullen verplicht worden de bal te spelen, de tegenstrever te ontwijken en het alles behalve voetbalkundig stopperssysteem op te geven tot grote voldoening van de voetbalkenners, en tot spijt van diegenen welke punten trachten te bekomen met middelen welke op de groene velden niet thuishoren, en waarvoor de toeschouwers ook niet betalen.

Voor de scheidsrechters zal het de gelegenheid zijn om zich volkomen in de techniek te werpen, derwijze dat ze zich met deze eigenschappen vertrouwd maken, en de poort der klasse-arbitrage voor hen open gaat. Bekomen ze die tweede natuur niet, of ontwikkelen ze het besef er niet van, dan zal het ongelegen toepassen van de obstructieregel in verband met de aanval, hun arbitrage eenvoudig naar de slechtste categorie sturen. Inderdaad, de technische arbitrage behelst voortaan het basispunt, ditmaal bevestigd door het bestraffen van de afwijking, welke het Belgisch Voetbalspel op zulk laag peil heeft gebracht.

Ons besluit staat vast :

Indien men zich niet bevindt in de voorwaarden om regelmatig aan te vallen, dan is ieder agressief optreden, of ieder agressief gebaar ten opzichte van de tegenstrever, verboden.

VOORBEELDEN

1. Tijdens een rechtstreekse aanval wordt de bal naar het doel geschopt. De doelverdediger stelt zich op om de bal te vangen, terwijl de aanvaller of een medespeler er van, zijn koers in de richting van de bal wil voortzetten met de bedoeling de bal verder te spelen, of de «keeper» — in het bezit van de bal — regelmatig aan te vallen. **Alsdan zal de verdediger de aanvaller niet meer mogen hinderen in zijn poging zoals hiervoren vermeld, vermits hij de bal niet speelt, noch tracht te spelen, hetgeen de aanvaller wel tracht te doen.** Indien de verdediger toch hindert moet de scheidsrechter fluiten wegens agressieve obstructie, en een onrechtstreekse vrijschop aan de aanvallende partij toestaan.

2. Tijdens het spel, is de bal op het punt over de doel- of zijlijn te gaan. Een speler, die de bal niet speelt, noch tracht te spelen, hindert OPZETTELIJK een tegenstrever, of tracht opzettelijk een tegenstrever te hinderen in zijn poging om de bal te bereiken alvorens deze over de betrokken lijn gaat. Dat is obstructie en moet derhalve gefloten worden.

3. Obstructie door de «stopper». Dit is wel het voornaamste voorbeeld. Het betreft het zogezegd stopperspel in de grote techniek van het spel zelve. Inderdaad, in zulke systemen, gebeurt er veel obstructie, wezen we echter voorzichtig en verwarren we de obstructie niet met de «tackling» en en evenmin met de regelmatige «charges». Laten we ons ook niet misleiden door het athletische in de regelmatige «charges». Vergeten wij niet dat het bewaken van een tegenstrever met het oog de bal te spelen, wanneer deze in de nabijheid van die tegenstrever komt, GEEN obstructie is, vermits men alsdan de bal speelt, en geenszins de man. Doch, bewaakt men een tegenstrever met het doel hem te hinderen wanneer de bal in de nabijheid komt, en men zelve de bal niet speelt of aan een medespeler laat terwijl men zijn tegenstrever hindert. DAN IS ER STRAFBARE OBSTRUCTIE.

De zaak is dus klaar. Voor de scheidsrechter is het een kwestie hun gedachten vooral te ontwikkelen in verband met het spel zelve, t.t.z. de aanval, de obstructie en het gezag.

Laat het overige aan de theorie over.

Corporatief hoekje

HET STADSPERSONEEL VOETBALT

Maandag 8 Oktober wordt een vriendenwedstrijd gespeeld onder de bedienden van het Oostends Stadspersoneel. Deze wedstrijd gaat door om 15 uur op het terrein van SK Stad en stelt volgende ploegen tegenover elkaar : 1e en 4e afdelingen tegen 2e Afd. en bedienden van de Stadskas.

Uit deze wedstrijd kunnen wellicht enkele onbekende vedetten gepikt, die ter versterking van de eerste stadsploeg kunnen opgeroepen.

EERSTE AFDELING

Stad Oostende — Zeewezen	1—0
Politie — Franco Belge	uitg.
Gazel A — Aigle	0—4
De Clerck — Crop's	2—2
Rust Roest — Brugeoise A	3—3

1. Aigle	1	1	0	0	4	0	2
2. Stad Oostende	1	1	0	0	1	0	2
3. De Clerck	1	0	0	1	2	2	1
4. Crop's	1	0	0	1	2	2	1
5. Rust Roest	1	0	0	1	3	3	1
6. Brugeoise A	1	0	0	1	3	3	1
7. Zeewezen	1	0	1	0	0	1	0
8. Gazel A	1	0	1	0	0	4	0
9. Politie	0	0	0	0	0	0	0
10. Franco Belge	0	0	0	0	0	0	0

TWEEDE AFDELING

Compensatiekas — Justitia	3—2
Brugeoise B — Omwal	6—1
Béliard — Brugfina	2—3
Tramelec — Gazel B	1—0
Un. Cotonnière — Augustinus	0—4

1. Augustinus	1	1	0	0	4	0	2
2. Tramelec	1	1	0	0	1	0	2
3. Brugeoise B	1	1	0	0	6	1	2
4. Compensatiek.	1	1	0	0	3	2	2
5. Brugfina	1	1	0	0	3	2	2
6. Justitia	1	0	1	0	2	3	0
7. Béliard	1	0	1	0	2	3	0
8. Omwal	1	0	1	0	1	6	0
9. Gazel B	1	0	1	0	0	1	0
10. Un. Coton.	1	0	1	0	0	4	0

VRIENDENWEDSTRIJD

Oostendse Politie — Rotterdamse Politie	1—5

(Wedstrijden voor Zaterdag zie Vooruitzichten).

Een heerlijke roeinamiddag

Clubkampioenschappen van R.S.N.O. kenden flink succes

De aantrekkelijke voetbalmatch op het ASO-terrein, en de ongewone exhibitie van Judo op de Wapenplaats ten spijt, was de publieke belangstelling Zondag ll. bij de jaarlijkse Clubkampioenschappen van onze Sport Nautique vrij talrijk te noemen. (Ter verduidelijking weze gezegd dat het inkomgeld 00,00 Fr. bedroeg).

Ondanks het eerder privaat karakter van de kampioenschappen, hadden de mannen van de Sport Nautique geen moeite gespaard om voor de traditionele puike organisatie te zorgen. De pers werd zelfs in de gelegenheid gesteld enkele koersen per auto te volgen. Aan de sympathieke secretaris-chauffeur, nogmaals hartelijk dank ! Ten einde de strijd te verscherpen, werden de roeiers van de SN Brugge uitgenodigd, terwijl de Oostendse ploegen in twee kampen, Oostende-Stad en Sas-Slykens verdeeld werden. Derhalve stond de meeting in het teken der dubbele rivaliteit.

Aan klinkende prestaties of aan verbeterde records moesten wij ons niet verwachten. Er werden enkele mooie en boeiende proeven voorgeschoteld die, op roeigebied zelf, reden tot voldoening gaven. In de meeste koersen voorzag de omloop een virage, wat natuurlijk aanleiding gaf tot ongewoon «spektakel». Dergelijke proeven vereisen dan ook een bijzondere evenwichtszin en tevens een onberispelijke coordinatie der krachten.

SPORTMANNEN MET ZELFDISCIPLINE

ASO beschikt op het Sas over een wakkere supporterskring. Voorzitter Valère Sanders en zijn mannen zijn trouwens overal goed aangeschreven. Ook bij Sport Nautique.

Dat het op en top sportmannen zijn die een gegeven woord, een gegeven woord noemen, bleek Zondag weer toen de roeiploeg van ASO, niettegenstaande de big-match ASO—Ukkel, toch op het Sas tegenwoordig was om er aan de roeikampioenschappen deel te nemen.

Proficiat, ASO-supporters. Ge waart niet aanwezig op het ASO terrein, doch ge hebt u zelftucht en discipline opgelegd om op en ander sportterrein de eer, de sporteer, van ASO hoog te houden. Dergelijke sportmannen uit één stuk verdienen niet een bloempje, doch een ganse boucqué !

ENKELE PROEVEN ONDER DE LENS

Onderlijnen wij de 1.000 meter koers in Twee Puntroeiers Juniors, waarin de Bruggelingen Depreeuw en Alderweireld blijk gaven van een onbetwistbare superioriteit. Hun knap werk met de riemen onder water werd bijzonder opgemerkt.

De uitdagingsmatch in Skiff, Heuzel—Steenacker over de 1.000 meter betwist, gaf aanleiding tot een overwinning van de «jeugd» op de «klasse».

Vermelden we tot slot de koers in Vier met Stuurman, 500 m., tussen de supporters van de RSNO enerzijds en deze van de ASO anderzijds, betwist. De ASO-boot werd door Valère Sanders bestuurd, terwijl het roer van de RSNO eenheid aan dhr Debats toevertrouwd werd.. ASO neemt vanaf de start de leiding en roeit er geweldig op los. Ver zullen zij dit tempo echter niet volhouden, en halfweg de koers roeien beide ploegen reeds boord aan boord. Naarmate de eindmeet nadert, tekent de strijd zich scherper af. De groenwitten zullen de scepter mogen zwaaien, met een halve meter voorsprong. Merken we terloops op dat de overwinnende ploeg reeds Nationaal Kampioen werd in Vier zonder Stuurman. Dus een bravotje voor ASO ! !

En zo wordt eveneens aan het Roeiseizoen 1951 een eindpunt geplaatst. Binnen enkele weken wordt er aanvang gemaakt met een harde wintertraining waarin, naar het schijnt, een bijzondere aandacht zal geschonken worden aan stijl en techniek.

Wij wensen de mannen van de Sport Nautique good luck en behouden vaart in hun oefeningen en hopen ze, ter gelegenheid van de veldlopen, terug aan de winst te mogen zien.

WANNEER EEN ROEIER NIET ZWEMMEN KAN...

Voor onverwachte sensatie zorgde Roger Desopper, die in zijn uitdagingskoers met A. Delrue plots kapseisde en... niet kon zwemmen.

Een ogenblik heerste verwarring bij de toeschouwers, maar plots doken twee jonge redders het water in, de drenkeling ter hulp. Desopper, die zich aan zijn boot klampte, hield zich moedig en wachtte.

Willy Lucas, die zijn menslievend hart voor zijn beroepsbelangen liet spreken, kwam tenslotte de drenkeling met een roeiboot uit zijn netelige positie verlossen.

Een koud bad, dat wellicht anders had kunnen aflopen.

TECHNISCHE UITSLAGEN

Twee puntroeiers - 1000 meter :
1. Oostende (Heuzel Charles en Degryse Frans); 2. Sas-Slykens (Hendricks Wilfried en Steenackers Henri).

Funny 1000 meter :
1. Delrue André; 2. Desopper Roger.

Vier Punt Beginnelingen - 1000 meter :
1. RSN Oostende (Derycker A., Mechele J., Derynck G., Bovenstier); 2. S. N. Brugge (Van Acker E., Van Acker J., Lefèvre P., Mahieu).

Skiff - 1000 meter :
1. Steenacker H. (Sas-Slykens); 2. Heuzel Charles (Oostende).

Vier met Stuurman - 500 m. :
1. RSN Oostende (Lucas W., Bollenberg H., Vanhoucke M., Rouselle L.); 2. ASO (Delrue A., Decroos J., Hendricks W., Catrysse O.).

Vier Jol Kadetten - 1000 meter :
1. RSN Oostende I (Derycker A., Cheuillet R., Billiaert J., Bovenestier R.); 2. RSN Oostende II (Goethals A., Mechelen J., Rerynck G.; Boudegin G.).

Twee Punt met Juniors - 1000 meter :
1. RSN Brugge (Depreeuw, Alderweireld); 2. RSN Oostende (Degryse, Decroos).

Acht Seniors - 750 meter :
1. Oostende (Van Houtte, Heuzel, Vanhoecke, Degryse Frans, Lucas, Derycker, Bovenestier, Degryse Charles); 2. Sas-Slykens (Delrue, Steenacker Henri, Steenacker Frans, Hendricks, Desopper, Mechele, Derynck, Decroos).

LC

Nieuwe succesvolle start van Gistel Boxing Club

Bernard maakt snelle vorderingen

Verburgh beheerste volledig zijn tegenstrever

De eerste boksavond van het winterseizoen, ingericht door Gistel Boxing Club is uitgegroeid tot een daverend succes. De meeting ging door in een ruime bioskoopzaal en deze liep reeds voor aanvang eivol. Een flink financieel succes dus, dat gevolgd werd door een even flink sportief succes.

De bokssport is te Gistel bepaald op goede wegen. Honderden sportmannen hebben het vast voornemen gemaakt deze winter de verrichtingen van de lokale kleppers, met aan het hoofd Bernard, van dichtbij te volgen. Vandaar dat we een schitterend seizoen voorzien.

Voor de wakkere voorzitter Miel Provoost, onder-voorzitter Buyltinck, Ere-Voorzitter Dr Ide en de andere actieve leden van de boksclub weze dit eerste onverhoopte succes een spoorslag om regelmatiger in te richten.

BERNARD IN BESTENDIGE VOORUITGANG

De grote Gistelse belofte, Bernard, leverde de hoofdkamp tegen de geduchte Baasrodenaar Jan Declerck, de enige die sedert Bernard's debuut bij de profs, de Gistelnaar de nederlaag had kunnen toedienen. Wat zou deze herkansing geven ? Van bij de gong trok Bernard geweldig van leer. Hij draaide snel rondom zijn tegenstrever, hem bestendig van links en rechts bestokend. Declerck kreeg ook in de 2de ronde nog geen rust. De lokale klepper gaf de indruk er korte metten te willen mee maken. Zijn bokswijze had zichtbaar de invloed ondergaan van Karel Sys. Snel ontwijken, uit de touwen springen, rond de tegenstrever wandelen. Zo ging van de bokswijze van Bernard meer autoriteit uit.

Het pleit voor de moed en routine van Jan Declerck dat hij zich in de 4e ronde wist te herstellen na de slagenregen der eerste ronden en een fel opgemerkte come-back wist in te zetten. Bernard werd aldus tot de orde teruggeroepen, zodat de kamp evenwichtig vervolgde. De laatste twee ronden bracht Bernard zijn tegenstrever terug in moeilijkheden. Declerck, dank zij zijn onvolprezen moed, wist toch het einde te halen. Bernard heeft hier een prachtige indruk gelaten. Voor zijn 22 jaren heeft hij zich reeds een heel stukje techniek weten eigen te maken. Hij blijft ook intelligent dooroefenen, zodat er een bestendige vooruitgang waar te nemen valt. Een ding is echter opvallend : zijn slag mist nog kracht. Dit is wellicht nog het gevolg van zijn jeugd. Gistel mag terecht op Bernard bouwen.

Naast deze hoofdkamp leverde Verburgh eveneens een flinke partij tegen de Sinjoor Plas. Ook hier werd het een strijd tussen een technisch hoogstaand jong bokser en een zich stug verdedigend tegenstander. In de eerste ronde werd Verburgh verrast, door een linker haak die hem het rechter oog aan het bloeden bracht. De Oostendenaar kwam echter onmiddellijk opzetten en riep Plas tot de orde terug. In de volgende ronden bleek dat Plas zichtbaar oefening en tempo miste. Verburgh kon tot het einde het initiatief in handen houden en een onaanvechtbare zege in de wacht slepen.

De avond werd minder gelukkig voor de Gistelse liefhebbers. Alleen Matty en Gilbert wonnen hun kampen.

Hendrickx en Deschepper moesten in een puntenederlaag berusten. Goed oefenen, de hersenen gebruiken en vooral niet vechten. De eerste regel van de bokskunst is «zelfverdediging». Vergeet dit niet.

Wensen we tot slot de Gistelse inrichting geluk met dit eerste succes. Voor wanneer de volgende meeting, vragen wij, en met ons honderden sportmannen uit het Gistelse.

Hr

TECHNISCHE UITSLAGEN:

Liefhebbers 3x2:
Gilbert (Gistel), 71 kg. dwingt Maertens (Gent), 72 kgr, tot opgave in de tweede ronde.
Reniers (Gent) 58 kgr, wint van Hendrickx (Gistel) 55 kgr, op punten.
Liefhebbers 3x3:
Mathy (Gistel) 65 kgr, overwint Bruneel (Gistel) 67 kgr, met de punten.
Liefhebbers 3x2:
Stevens (Gent) 66 kgr wint van Deschepper (Gistel) 65 kgr op punten.
Van Hoecke (Oostende) 67 kgr, wint van Geurs (Gent) 69 kgr op punten.
Beroepsboksers 8x3:
Bernard (Gistel) wint op punten van Declerk (Baasrode).
Beroepsboksers 6x3:
Verburgh (Oostende) wint op punten van Plas (Antwerpen).

Bredene's eerste punt

Tien doelpunten maar voor de rest....

De komst van Koksijde heeft aanleiding gegeven tot een mager voetbalpartijtje. Benevens de 10 doelpunten was er werkelijk zeer weinig te genieten en de lokalen waren zo dwaas aan het rommelvoetbal der bezoekers deel te nemen en te vergeten voetbal te spelen zoals we van hen gewoon zijn.

Als enige troost blijft tenslotte dat eerste puntje dat op zak werd gestoken. Doch er zal anders moeten gespeeld willen de SV-ers spoedig de laatste gelederen verlaten.

DOELTJESKERMIS

Koksijde kent een verrassend debuut en staat reeds na enkele seconden aan de leiding langs Ackermans (0-1). Bredene riposteert maar moet wachten tot aan de 19e minuut om op doorbraak van Praet gelijk te stellen. Zelfde speler maakt aan de 28e min. 2-1, nadat de bezoekende keeper uit z'n kooi gelokt werd. Een grondscherend schot kan Debrock slechts onvoldoende wegwerken en Cornelis heeft geen moeite om opnieuw gelijk te stellen op de 37e minuut (2-2). Een geharrewar laat de bezoekers toe om aan de 41e minuut voorsprong te nemen langs Clemens (2-3).

Na de rust leidt Bredene het hoge woord. Twee doepunten van Van Acker, aan de 9e minuut met een hard en juist gericht schot en aan de 15e minuut met boogschot, brengen Bredene aan de leiding. Een verrassend doelpunt langs Ackermans stelt opnieuw de ploegen gelijk aan de 25e minuut. De bezoekende midvoor, Coelus, welke reeds enkele malen tevergeefs naar doel schoot, kan toch eindelijk doelen aan de 38e minuut en de stand op 4-5 brengen, dat echter nadat captain Boey bij Bredene geraakt werd en naar de rechterhoek verhuisde. Bredene zet alles in de aanval en wanneer Vandenberghe een vrijschop mocht nemen, welke de bezoekende portier onvoldoende stopte, kan Praet in extremis de eindstand op 5-5 brengen.

BREDENE DIENDE «VOETBAL» TE SPELEN

Deze wedstrijd kende een zeer spannend verloop. Beurtelings namen beide ploegen voorsprong en was het slechts op het allerlaatste ogenblik dat Bredene een ten volle verdiend gelijkspel afdwingen. Het spelpeil stond zeer laag. De bezoekers beoefenden het zuiverste kick and rush spel en SV beging de zware fout daaraan te willen meedoen, zodat er tenslotte weinig samenspel te zien was. Beide ploegen waren fel aan elkaar gewaagd en bij gebrek aan mooi spel was er des te meer spanning, gezien beide ploegen om de beurt scoorden. Niettegenstaande er 10 doelen aangetekend werden, waren deze slechts bij uitzondering het gevolg van goed opgebouwde aanvallen, maar meestal veroorzaakt door falingen der verdedigingen. De match werd aan een zeer snel tempo gespeeld, te snel zelfs, want de afwerking was zeer slordig, daar de acteurs zich bezondigden aan overhaasting. Buiten enkele lichtpunten, zoals bev. enkele mooie combinaties van de bezoekende linker vleugel, het 1e en 3e doelpunt van Bredene en verschillende goede tussenkomsten van keeper Debrock, die nochtans niet steeds even secuur was, viel er weinig aan deze wedstrijd te genieten. Daarvoor waren de beide ploegen te zenuwachtig en had de spelleider gedurende de 2e helft laten begaan, dan ware het zeker tot ruw spel gekomen. Alles samen genomen, een wedstrijd om zo gauw mogelijk te vergeten en welke bij de toeschouwers ongetwijfeld geen goede indruk gelaten heeft. Enkel de vele verrassende doelpunten konden de belangstelling gaande houden.

De bezoekers konden ons niet bekoren. Ze speelden nochtans een snel rechtstreeks spel dat steeds gevaarlijk bleef, maar waarin alle samenhang zoek was. Alhoewel de localen hun 1e punt der kompetitie behaalden, speelden ze ver beneden hun gewoon peil. We hopen dat ze zich in de volgende matchen zullen herpakken.

Onbaatzuchtigheid
Fair-play
Physisch en
Moreel evenwicht
zijn enkele hoedanigheden die een roeier kenschetsen

Onder de Sportlens

SANDERS ZIEK

Vrijdag zou Sanders de oefeningen hernemen. Ziekte belette hem deze week de schoenen aan te trekken.

Hopen we hem binnenkort op het grasveld aan te treffen.

DE WEG NAAR ARMENONVILLE

Het mag gezegd dat Schepen De Kinder de wegen in het bosje veel verbeterde.

De grote trafiek naar het nieuw vervoerstration en naar het voetbalveld van KVGO, zijn oorzaak van veel onderhoud aan het gedeelte van die weg.

Mogen we de aandacht van onze Schepen van Openbare Werken vestigen op de slechte toestand van dit gedeelte van het bosje.

EEN VELOSTAANPLAATS ROND KVGO

Langs de zijde van de Conterdam zal een groote velopark aangelegd worden om al de voetballiefhebbers toe te laten er hun velo onder bewaking achter te laten.

Na de vereffening zullen daar verscheidene wagens as gegooid worden, wat bij slecht weder de toestand in geen slijkpoel zou veranderen.

Anderzijds wordt gewaagd van een klein houten afdak om de fietsen te beschutten. Dit ware een grote verbetering.

VOOR EEN GROTERE STANDPLAATS VOOR AUTO'S

Ook de standplaats voor auto's is op Armenonville veel te klein. Langs deze zijde van het bosje, zou het voldoende zijn enkele struiken en bomen weg te kappen om er een betere parkering te krijgen.

Als men ten andere de parkering voor auto's aan Armenonville bekijkt, dan is het er maar treurig mee gesteld.

BINNENSPELER PICQUET NOG ONBESCHIKBAAR

De beloftevolle binnenspeler van Daring Blankenberge, Picquet, zal wegens zijn kwetsuur nog voor een tweetal Zondagen onbeschikbaar zijn. Hij wordt deze week in de eerste ploeg vervangen door Byl, die in de jongste wedstrijden der reserven bewezen heeft de grote forme nabij te zijn.

DEDULLE NAAR DE ZEEMACHT ?

Camiel Dedulle, kapitein van SKVO, beroepsmilitair, momenteel gekazerneerd te Verviers, heeft zijn verplaatsing aangevraagd naar de Belgische Zeemacht. We twijfelen er niet aan of Kamiel zal tussen onze Jantjes meer in zijn «natuurlijk» milieu zitten en hopen dan ook dat hij spoedig de Zeemacht zal vervoegen.

EEN AANVANG GENOMEN

Er werd een aanvang genomen met de plaatsing van de lichtinstallatie op ASO. Zoals we reeds meldden moet dit werkje binnen een paar maanden klaar komen.

DE AANSLUITING VAN MAES

Naar Gaston Maes verklaarde zou hij, indien zijn aansluiting bij VGO niet zou worden aanvaard, terug bij Cercle Brugge gaan spelen.

RAMON AAN DE BETERHAND

Gans het sportieve Vlaanderen verzuchtte toen betere berichten binnen kwamen over de gezondheidstoestand van Berten Ramon. Moge Ramon terug volledig gezond worden en voor zijn familie gespaard blijven. Dat is de verdere wens van alle sportmannen.

HET MAXIMUM DER PUNTEN

Nog acht ploegen staan in de Hogere Afdelingen met het maximum der punten, nl. Berchem, ASO, Un. Namen, Rac. Doornik, Aalst, Waterschei, Crossing Ganshoren en Vosselaar.

Daartegenover mag aangestipt dat geen enkele verdediging meer met een blanco-bord staat.

Rupel won reeds tweemaal met 1-0 scoor en verloor met 0-1. Ook een eigenaardigheid.

HET OPROEPEN VAN SPELERS

Het Uitvoerend Comité heeft nogmaals de aandacht gevestigd op het artikel 63-a der reglementen. Daarin wordt vermeld dat de oproeping van spelers dient te geschieden door «een aangetekende kaart». Deze termen zijn strikt van toepassing. Hieruit volgt dat de spelers, die per aangetekende brief, maar niet per aangetekende kaart opgeroepen werden, in de vereiste voorwaarden blijven om hun overgang, langs de verzoeningscommissie om te bekomen.

NOG HET GEVAL GUNST

In Sportleven van verleden week verscheen volgend bericht :

Aangezien het voorleggen van het ontvangstbewijs van het aangeschreven schrijven door speler Gunst gericht aan zijn club KVG Oostende, op 27-6-51, een nieuw feit uitmaakt dat het standpunt van het beroepskomité zou kunnen wijzigen, roept het Uitvoerend Comité, ingaande op de vraag van genoemde speler, de zaak terug op en verwijst deze naar het Beroepskomité voor nieuw onderzoek.

De klacht van AS Oostende tegen de secretaris van VG Oostende zal terzelfdertijd overgemaakt worden aan het Beroepskomité, als element dat hem zou kunnen voorlichten.

Zaak in beraad.»

INACTIEVE CLUBS

Gezien FC Zerkegem dit jaar inactief blijft, verkregen volgende spelers hun aansluiting ten voorlopige titel bij Union Zandvoorde : Dumarey Wilfried, Lievens Urbain, Verhaegen Sylveer. Van Steenkiste Maurice mag bij Hermes Oostende spelen.

TIJDELIJKE OVERGANGEN

In Sportleven verscheen nog een lange lijst tijdelijke overgangen.

Willy De Boyser van SV Veurne mag spelen voor VV Koksijde. André Janssens, FC Knokke, kreeg zijn overgang voor FC Heist. SV Bredene stond Gaston Knockaert, Placide Lams en Marcel Rotsaert aan VGO af, terwijl SKVO hetzelfde deed met Roger Serru aan Union Zandvoorde.

ASO kreeg van Daring Brussel Edward Marchal, VGO van Antwerp FC Raymond Torfs. Loose Lucien, FC Brugge, werd aangesloten bij Union Zanvoorde, evenals Loose Hubert van CS Brugge.

VGO stond volgende spelers af aan SV Bredene : Leon Lauwereins, Louis Poppe, Steenacker Roger, Leirman Roger, De Bruyne Maurice, Brissinck Marcel.

ASO verleende overgang aan volgende elementen : Willy David aan CS Schaarbeek, Willy Defer aan FAC Wondelgem, Bourgeois Fernand en Beuselinck John aan Hermes. In tegenstelling met vorige berichten werd ook Hugo Deprez nogmaals voor een jaar aan Antwerp FC afgestaan.

Desaever Oscar van RC De Panne mag voor Adinkerke spelen.

BIJ DE KVGO-SUPPORTERS-CLUB "AMICALE"

Zoals we voor kort meldden, werd op de Opex een nieuwe KVGO Supportersclub gesticht, die de naam draagt van Amicale. De nieuwe club steekt van wal met een algemene vergadering der leden, tijdens dewelke het nieuw bestuur zal gekozen worden. Ook wordt een kosteloze tombola gehouden. Alle leden en kandidaat-leden worden hartelijk uitgenodigd aanwezig te zijn op Zaterdag 22 Septmber.

FC HEIST-NIEUWS RESERVEN «AFGERANSELD»

De Heistse reserveploeg heeft waarlijk op ongelukkige wijze het seizoen ingezet. Ze stond voor een zware opgave : CS Brugge op eigen terrein bekampen. Uitslag : 9-0. Ze hadden drie valiezen van doen om de goals te bergen ! !

We verwachten voor Zondag een betere uitslag.

FREDDY STEEDS SYMPATHIEK

Onze «gentlemanspeler» Freddy Vanhoof mag men wel de sympathiekste figuur uit het elftal bestempelen. Zowel op het plein als er buiten is hij even vriendelijk en fair en telt hij veel vrienden en bewonderaars. Om niet te spreken van zijn vele «bewonderaarsters» !

HET ZIT HEM IN HET BLOED

Toen Heist Zondag ll. tegen Veurne de gelijkmaker nette, zei iemand : «M'n kippenvlees is op de slag verdwenen !» Zou het iemand verwonderen, dat deze woorden uitgesproken werden door ondervoorzitter Richard Baert ?

EEN PLUIMPJE

Verscheidene supporters, zowel van Heist als van Veurne, maakten Zondag de opmerking, dat het terrein zo mooi lag. Ook in de kleedkamers was alles kraaknet in orde. Ere, wien ere toekomt. Adres : Maurice Keukelinck, Terreinverzorger.

NIEUWE VERZORGER

Zondag ll. is een nieuwe verzorger in dienst getreden. De heer Calus Gerard heeft zich aangeboden kosteloos deze zware taak op zich te nemen. Hij moest een eerste maal ingrijpen, toen Herreboudt een «gat» in de grond wilde schoppen.

Klassement der Belgische Boksers

Hieronder geven we een tabel van de huidige Belgische boksers in hun categorie. We hoeven er niet op te wijzen dat deze tabel vanuit Brussel werd opgemaakt.

Vlieggewicht :
Kampioen : Titel vrij.
1. Delplanque (Cuesmes)
2. Bollaert (Antwerpen)

Pluimgewicht :
Kampioen : Jan Machterlinck (Charleroi)
1. Aex Simnaeve (Knokke)
2. L. Van Hoeck (Brussel)
3. Cabo (Brugge)
4. Servais (Blankenberge)
5. Janssens (Brussel)
6. Dewilde (Antwerpen)
7. Cobe (Kortrijk)
8. Borgo (Geraardsbergen)
9. Woussem (Liège)
10. De Visch (Gent)

Waltergewicht :
Kampioen : Emiel Delmine (Brussel)
1. Kid Dussart (Luik)
2. Stan Reypens (Herenthout)
3. Odon (Oostende)
4. Remy Leys (Blankenberge)
5. Lequenne (Doornik)
6. De Wulf (Blankenberge)
7. Bombaerts (Leuven)
8. Edgard Delannoit (Geraardsbergen)
9. Thio (Izegem)
10. Mino (Antwerpen)

Halfzwaargewicht
Kampioen : Victor Dhaes (Brussel)
1. Elandon (Montigny)
2. Honoré (Jemappes)
3. Degreef (Brussel)
4. Heyen (La Louvière)
5. Van Kuyck (Antwerpen)
6. Dominique (Vilvoorde)
7. De Kegel (Zele)
8. Blampain (Genappe)
9. Lhost (Genval)
10. Jean Pierre (Doornik)

Haangewichten
Kampioen : Titel vrij.
1. Jean Sneyers (Brussel)
2. Dicky (Veurne)
3. Piens (Gent)
4. Bertiaux (Jemappes)
5. Werner (Brussel)
6. Matton (Oostende)
7. Cossemyns (Brussel)
8. Kidy (Verviers)
9. Kid David (Brussel)
10. Polo (Kortrijk)

Lichtgewichten :
Kampioen : Jos Preys (Doornik)
1. Ray Souply (Charleroi)
2. H. Korber (Kortrijk)
3. E. Vissers (Antwerpen)
4. R. Delabassée (Charleroi)
5. Gus Laurent (Brussel)
6. Colpin (Kwaremont)
7. Harneveld (Antwerpen)
8. Bourlet (La Louvière)
9. Lou Jacobs (Antwerpen)
10. Lesseine (Brussel)

Middengewichten :
Kampioen : A. De Keerschieter (Brugge)
1. Cyriel Delannoit (Brussel)
2. A. Acha (Brussel)
3. Knockaert (Oostende)
4. Hennebo (Brussel)
5. Berthels (Luik)
6. Et. Delannoit (Geraardsbergen)
7. Cochard (Knokke)
8. Burton (Luik)
9. Horsch (Verviers)
10. Wattiez (Elouges)

Zwaargewichten :
Kampioen : Piet Wilde (Brugge)
1. Karel Sys (Oostende)
2. Eugène Robert (Bosvoorde)
3. Rogiers (Gent)
4. Jef Kloeck (Antwerpen)
5. Jan Declercq (Baasrode)
6. Beck (Antwerpen)
7. Bernard (Oostende)
8. Bothy (Tamines)
9. Scohy (Courcelles)
10. Ten Voorden (Antwerpen)

Vooruitzichten en Scheidsrechters voor Zondag

St. Niklaas — A.S.O.

Na een eerder lastige start is de ploeg Van Steelandt-De Bruyne weer op volle toeren gaan draaien. Dit werd Zondag nog bewezen door het vloeren van Vigor Hamme op eigen terrein. ASO staat hier ongetwijfeld voor een zware opgave. De vraag is of de verdediging nog zal in staat zijn de puntjes uit het vuur te slepen en... of de voorlijn er in zal slagen Coveliers te verslaan. Wij geloven niet dat Zondagavond ASO nog ongeslagen aan de leiding zal staan en geven een lichte voorkeur aan het technisch sterke St Niklaas, dat daarbij, in tegenstelling met Ukkel, nog over besluitvaardige puntspelers beschikt.

V. G. O. — Elsene

VGO krijgt de hekkensluiters op bezoek. Elsene slaagde er nog niet in één enkel puntje te veroveren en staat met een doelgemiddelde van 2-13... Een enige gelegenheid dus voor de roodgelen hun smadelijke nederlaag tegen Roeselare uit te wissen en tevens om aan hun trouwe aanhangers te bewijzen, dat het mooie spel in de oefenwedstrijden geleverd, ook thans nog tot de mogelijkheden behoort. VGO, de Oostendse sportmannen verlangen bevestiging ! Als de zaken zonder overdreven zelfvertrouwen aangevat worden, is een thuisoverwinning te voorzien, misschien zelfs met hoge cijfers, maar... dan dient de voorlijn beter te spelen dan Zondag jl.

EERSTE AFDELING A

CS BRUGGE — FC Izegem
AEC BERGEN — Rupel SK
ST NIKLAAS — AS Oostende
(Scheidsrechter : Alsteen)

BOOM FC — VIGOR HAMME
DENDERMONDE — Ukkel Sport
KORTRIJK SP. — FC BRUGGE
FC Ronse — WHITE STAR
US Centre — RAC. GENT

BEVORDERING B

MEULESTEDE — Moeskroen
FC ROESELARE — SC Menen
Geraardsbergen — SV OUDENAARDE
SC AALST — St Niklaas
SK BEVEREN — St Joost
RC DOORNIK — SV Waregem
VG OOSTENDE — Elsene
(Scheidsrechter : Camp)
CS Schaarbeek — Stade KORTRIJK

RESERVEN EERSTE AFD. A

AS Oostende — St Niklaas
(Delissnijder)

TWEEDE PROVINCIAAL

SK ROESELARE — Ingelmunster
WS LAUWE — AA Moeskroen
WERVIK — FC Tielt
US HERSEEUW — SV Wevelgem
KNOKKE — WS Ieper
SKV OOSTENDE — HARELBEKE
(Maes Emiel)
SV BLANKENBERGE — Zwevegem
(Steen A.)
CS IEPER — FC Torhout

TWEEDE GEWESTELIJKE A

SV Veurne — Dar. BLANKENBERGE
(Dekeersgieter)
SK Den Haan — RC DE PANNE
FC Sijsele — WS OUDENBURG
SK TORHOUT — Concordia Sport
EG Gistel — GS MIDDELKERKE
(Monteyne Gaspard)
SV NIEUWPOORT — FC Heist
(Verkeyn)
SK STEENBRGGE — SV Bredene
(Nuytten)
VV KOKSIJDE — SK Ste kruis

TWEEDE AFDELING SPECIAAL

SV Waregem — Stade Kortrijk
ASO — VGO (10 u.) (Vandevoorde)
FC Roeselare — Stade Moeskroen

DERDE AFDELING A

St Pieters — FC Moerkerke
FC Male — Un. Zandvoorde
FC Varsenare — St Mihiels
E. Assebroek — FC Lissewege
FC Westkapelle — SV Jabbeke
GS Leffinge — SK Wenduine

DERDE AFDELING B

SK Esen — SC Lombardsijde
WS Adinkerke — FC Handzame
SK Eernegem — VC Aartrijke
Wijnendale — SV Koekelare
Hermes — SK Moere (Schouteet)
NS Leke — SV Diksmuide

DERDE SPECIAAL A

GS Middelkerke — SKVO (Vanhessche)
RC De Panne — SV Nieuwpoort
(Pauwels)
WS Oudenburg — SK Den Haan
GS Leffinge — Hermes (Nieuwdorp)
SV Bredene — Gistel (Boutte)
SV Veurne — VV Koksijde

DERDE SPECIAAL B

FC Lissewege — FC Knokke
Dar. Blankenberge — FC Sijsele (10 u.)
(Bogaert)
Concordia — Assebroek
SK Ste Kruis — FC Brugge
FC Heist — SK Steenbrugge
(Swimberghe)
SV. Blankenberge — CS Brugge
(Eechaute Julien)

PROVINCIALE JUNIORS 9 uur 30

FC Izegem — Stade Moeskroen
FC Roeselare — SV Waregem
Stade Kortrijk — FC Brugge
CS Brugge — ASO (Vander Haeghe Al.)
VGO — Kortrijk Sp. (De Gruyter)
SC Menen — SK Roeselare

PROVINCIALE SCHOLIEREN

FC Izegem — Stade Moeskroen
FC Roeselare — SV Waregem
Stade Kortrijk — FC Brugge
CS Brugge — ASO (2de terrein)
(Reyserhove)
VGO — Kortrijk Sport (2e terrein)
(Willemarck)
SC Menen — SK Roeselare

CORPORATIEF GROEPEMENT EERSTE AFDELING

Politie — Stad (ter. Tram) (Steen A.)
Zeewezen — Rust Roest (ter. Zeewezen) (De Blaere)
Aigle — Franco (ter. E. Assebroek) (De Lissnijder)
Crop's — Gazel (ter. Hermes) (de Sejournet)
Brugeoise — Declerck (ter. Brugeoise) (Becu)

TWEEDE AFDELING

Comp. Kas — Brugeoise (ter. Comp. Kas) (Knudde)
Justitia — Augustinus (terrein Rust Roest) (Creyf)
Omwal — Béliard (ter. Veurne) (Monteyne)
Brugfina — Tramelec (ter. Concordia) (Willemarck)
Gazel B — Un. Coton (ter. Gazel) (De Jonckheere)

HERMES' daverende start

Hermes zat Zondagavond in het clubhouse behagelijk te genieten van een pinte bier. Het was een goede dag geweest. Wat ? Een daverende dag met een daverende start.

Zo de competitiepoort inbeuken met een 5—0 en een 7—0... Genoeg om gans de reeks op stelten te zetten en de titelcandidaten met één slag op hun hoede te stellen.

ZWARE DOCH JUISTE CIJFERS

Diksmuide zal zich die eerste competitiedag nog lang indachtig zijn. Niet enkel omwille van die zware nederlaag, doch vooral wegens de voetballes, die het op eigen terrein kreeg van de groengelen uit Oostende. De lokalen kwamen er immers eenvoudig niet bij te pas. Alleen het eerste kwartier ging verdeeld op. Voor de rest moesten de lokalen zich bepalen tot zeer sporadische aanvallen, uitvallen die trouwens onmiddellijk werden afgesneden en beantwoord met een nieuw Hermesoffensief.

De enige verdienste der lokalen bestond er in, tot aan de rust de bordjes blanco te hebben gehouden.

Na de koffie kwam er een einde aan die Diksmuide-weerstand. Hermes plaatste spoedig een orgelpunt achter een poging van A. Ryckiere en de zaak was geklonken. Diksmuide geraakte niet meer uit de knel en aan het einde luidde het netjes : 5—0.

Wat ons van Hermeszijde vooral verheugt is de geestdrift en de doordrijvendheid waarmede werd gespeeld, gans de wedstrijd door, negentig minuten lang. De belachelijke schuchterheid van vorige competitie is weg, de vrees blijft in de kleedkamers en als mannen gaan ze hun kans tegen anderen die eveneens hun kans gaan omdat ze bij voorbaat weten dat ze technisch veel lager liggen.

Indien Hermes de zaken zo kordaat blijft aanpakken en hard kan blijven — zonder daarom brutaal te worden — zien we de groengelen nogal een gang gaan...

Deze eerste zege weze dus een spoorslag om te schaven waar er nog te schaven valt, maar vooral om in het vervolg door te zetten, bewust van de grote mogelijkheden, die in de ploeg steken.

Van harte proficiat, Hermes. De goede weg is gevonden. Hr

BASKET-BALL

BEVORDERING A HEREN

Okee Antwerpen — Fellows	34—56
Metropol — Kortrijk Sport	36—16
ASO — BC Ronse	40—38
Sphynx Ronse — Amicale	30—29
Hermes — BC Blankenberge	31—37
Neptune — VGO	25—32

1. Fellow's	1	1	0	0	56	34	2
2. Metropol	1	1	0	0	36	19	2
3. VGO	1	1	0	0	32	25	2
4. Blankenb'ge	1	1	0	0	37	31	2
5. ASO	1	1	0	0	40	38	2
6. Sphynx	1	1	0	0	30	29	2
7. Amicale	1	0	1	0	29	30	0
8. Ronse	1	0	1	0	38	40	0
9. Hermes	1	0	1	0	31	37	0
10. Neptune	1	0	1	0	25	32	0
11. Kortrijk	1	0	1	0	19	36	0
12. Okee	1	0	1	0	34	56	0

BEVORDERING RESERVEN

Okee — Fellow's	32—36
Metropol — Kortrijk	25—21
ASO — Ronse	15—41
Sphynx — Amicale	50—37
Hermes — Blankenberge	41—20
Neptune — VGO	14—37

TWEEDE PROVINCIAAL

1. Hermes	1	1	0	0	28	15	2
2. Moeskroen	1	1	0	0	43	28	2
3. Ieper	1	1	0	0	41	33	2
4. V.B. Brugge	1	1	0	0	30	25	2
5. Herseeuw	1	1	0	0	39	33	2
6. BCR Brugge	1	0	1	0	33	39	0
7. Olbak	1	0	1	0	25	30	0
8. Sparta	1	0	1	0	33	41	0
9. Izegem	1	0	1	0	28	43	0
10. Dynamo	1	0	1	0	15	28	0
11. Wiking	0	0	0	0	0	0	0

N.B. — Het klassement wordt opgemaakt volgens het doelgemiddelde.

BEVORDERING A DAMES

Aurora Zele — Vorst BB	21—22
US Doornik — Kortrijk Sport	61—33
Blaton — Hellas	29—31
YMCA — VGO	17—13

A.S.O. 40 - B.C. Ronse 38

Op het nippertje...

Voor een talrijk en geestdriftig publiek nam ASO een snelle start. Ronse beschikt echter over een grote spil, die evenwicht schept. De wedstrijd gaat gelijk op en geen enkele ploeg zal er in slagen meer dan zes punten uit te lopen. ASO is gehandicapeerd door de afwezigheid van Buysse I, maar Verkempinck leidt zijn mannen tot zuiver spel. Hij maakt even voor de rust gelijk, zodat deze met 15-15 komt. De match vergt heel wat van de spelers en zelfs Verkempinck zit tijdens de rust naar adem te snakken. Het kwam er op aan te houden wat men had. Borrey trad ongeoefend op en de spil van Ronse maakte het noodzakelijk drie «big men» op te stellen om hem te houden. Verbeten speelden de roodgroenen om de punten. Enkele seconden voor het einde stond de stand nog steeds 38-38. Juist toen het eindsignaal weerklonk nette Van Baelenberghe het winnende doel. Wel werd dit laatste doel door de bezoekers aangevochten, maar de cijfers werden behouden. De beslissing ligt nu bij Brussel. Meer dan de match herspelen kan toch niet gebeuren.

Deze prestatie van ASO stak schril af tegen het lusteloze vertoon der laatste matchen van vorig jaar. Er heerste een bewonderenswaardige ploeggeest, waarbij Verkempinck, Minne, Borrey en Benthein uitstekend presteerden. Van Baelenberghe was iets matter. Buysse II en Roose kregen de hardste noten te kraken. Ook hier komt alles in orde. Clybouw wacht verder tot Buysse II is ingespeeld als center, om terug zijn backplaats te hernemen.

De ploeg : Van Baelenberghe (4-7), Verkempinck (6-0), Minne (3-8), Benthein (2-4), Borrey, Buysse II, Roose, Koeckelberg.

Hermes Antwerpen 31 - B.B.C. Blankenberge 37

B.B.C.B. zette schitterend de competitie in

Voor zijn eerste wedstrijd moest B.B.C.B. de strijd aanbinden tegen een der favorieten uit de Nationale Promotie, nl. Hermes Antwerpen, die het vorig seizoen op de tweede plaats was geëindigd. De verplaatsing naar Antwerpen hebben onze B.B.C.-ers met een verdiende en mooie overwinning weten te besluiten, wat zeker een prachtige uitslag voor onze kustjongens mag worden genoemd.

Na een gelijkopgaande eerste speelhelft, waarbij de Blankenbergenaars zich gevaarlijker toonden bij het doelwerpen, wisten zij de rust te bereiken met een 16-20 voorsprong.

Na de herneming kenden de kustjongens een daverend vertrek en wisten dank een overtuigende meerderheid hun voorsprong tot 14 doelpunten op te voeren. Hermes wist nadien opnieuw evenwicht in het spel te brengen, maar kon de opgelopen achterstand niet meer inlopen, zodat zij tenslotte in een eervolle 31-37 nederlaag moesten berusten. De overwinning der BBC-ers was ten volle verdiend.

Zaterdag komt de eerste ploeg van BBCB uit tegen de ploeg van Amicale Gent in het Coliseum te Gent. Wij zien hoopvol de komende verrichting van BBCB tegemoet.

Hermes Oostende II 12 - Dynamo II 18

Na een saaie match hebben de Hermes-reserven de overwinning aan de Bruggelingen moeten laten. De eerste helft was er heel weinig te zien en we moesten zelfs wachten tot aan de 10e minuut om Dynamo de stand te zien openen en deze vlak daarop tot 0-4 op te drijven. Tenslotte zou A. Van Middelem er in lukken de eerste punten van het Hermes-seizoen aan te tekenen. Dynamo zou verder in de meerderheid blijven en de rust bereiken met een 4-10 voorsprong.

De 2e helft zagen we een verminkte ploeg op het terrein verschijnen, wat absoluut onverstaanbaar is, gezien de overvloedige spelersvoorraad, welke langs de kant bleef zitten. Natuurlijk bleef het bij een verward zoeken. Na een 8-tal minuten werd dan eindelijk gewijzigd en onmiddellijk trad een merkelijke verbetering op. De achterstand welke reeds 16-6 bedroeg werd tot 16-10 gebracht en enkele een gebrek aan schotvaardigheid was de oorzaak, dat he tevenwicht niet meer hersteld werd. Dynamo won tenslotte verdiend van een Hermes-ploeg, welke nog ver onder het peil stond van de vorige competitie. Ouvry, T'Jonck, Deroo, René Lefevere dienen vermeld.

De ploeg : Ouvry (0-2), Van Renterghem (2-2), Van Middelem (0-2), Deroo (0-2), T'Jonck, Ghesquière F., Ghesquière G., Lefevere R. (0-2), Lefevere A., Fosseprez, Gunst, Geedts.

Hermes Oostende I 28 - Dynamo I 15

Deze openingsmatch heeft niet gegeven wat er van verwacht werd. Waren het de zenuwen of het ontbreken van de forme ? Wat echter voor Hermes telt, telt nog meer voor Dynamo. Daar schijnen de hoofdfiguren als Lauwers en Verlinde nog volledig buiten vorm te verkeren.

De match nam een aanvang en aldra zat er de grote spanning in. De bezoekers openden de scoor met 2 strafworpen, maar dadelijk reageert Hermes langs Gilles. Nog een strafworp voor Dynamo, maar van dan af neemt Hermes de leiding in handen om ze voor de rest van de match te behouden. Na 12 minuten spel is de stand 8-3 en geleidelijk drijf Hermes nog op om de rust te bereiken met een 14-6 voorsprong. Tot nog toe was er echter van mooi spel weinig spraak geweest. De tweede helft liet ons aanvankelijk hetzelfde spelbeeld. Hermes scheen er niet in te geraken en Dynamo kwam terug tot op 16-10 maar dan, wanneer de spanning het hoogst was, brak Hermes plots door. In een adem lopen ze tot 22-10 uit. Dynamo komt nog even terug maar ze schijnen volledig uitgespeeld en zullen gedurende de laatste drie minuten nog volop de genadeklop krijgen. Eindstand : 28-15.

Hermes verdiende ruim de zege en haalde het tot op heden nooit zo gemakkelijk tegen deze overigens zeer te duchten tegenstander. Toch is de grote vorm er nog niet. Vooral aan de tegenaanval kan nog veel geschaafd. De bal wordt te lang bijgehouden en gedribbeld, waardoor elke verrassing uitgesloten wordt of veel van zijn waarde verliest.

Gans de ploeg mag vermeld. De backs Gilles en Darthet speelden een flinke match, evenals schutter H. Devriendt, terwijl F. Devriendt (in verlof uit Duitsland), zich als back eveneens flink ui tde slag trok.

De ploeg : A. Simoen (2-4), H. Devriendt (6-), L. Devriendt (0-4), Darthet J. (4-0), Gilles Ch. (2-0), F. Devriendt, Fr. Aspeslagh, F. Ouvry.

ROEIEN, SPORT VOOR RIJKE LUI ?
Geenszins : voor een geringe bijdrage beschikt u in de R.S.N.O. over een ganse reeks boten, over passende sanitaire inrichtingen, enz. Aarzel niet en stel u in verbinding met Ch. Heuzel, Frère Orbanstraat, 125, Oostende.

Verwachtingen

Fellow's Antwerpen - A.S.O.

Weer een harde noot om kraken. De knappe en faire provinciale kampioenen van Antwerpen schijnen heel doelmatig te spelen. Doch ASO besloot zegevierend zijn eerste match. Mogelijks wordt het een gelijkspel, maar dit is zo zelden dat we geloven dat Fellow het pleit moet winnen. ASO, dat volledig aangekondigd wordt, moet onze voorspelling omver kegelen.

V.G.O. - Sphynx Ronse

Zondag a.s. neemt VG. Oostende het op tegen Sp. Ronse, die Zondag ll. een nipte overwinning behaalde tegen de sterke ploeg van Am. Gent. De bezoekers zullen zeker alles op het spel zetten om «roodgeel» ook onder de knie te krijgen. Denkelijk laat VGO het zover niet komen en zullen ze er aan houden hun supporters te vergasten op een flinke overwinning.

HERMES — Metropole
FELLOW'S — AS Oostende
VG OOSTENDE — Sphynx
RONSE — Neptune
Kortrijk — OKEE
AMICALE — Blankenberge

WAAR EN WANNEER BASKET-BALL?

Terrein Albert-Hall (oud-station)
Zondag 23 September 1951

Te 14 u. VGO-Blaton BC. (promotie Dames).

Te 15,15 u.: VGO-Sphynx Ronse (Promotie Heren).

Te 16.30 u.: VGO-Sphynx Ronse (Promotie Heren).

Herseeuw - Hermes

Pas is de competitie ingezet of daar krijgt Hermes zijn zwaarste match van het seizoen te verteren. Iedereen herinnert zich ongetwijfeld nog het ongelukkig verloop van de match Herseeuw—Hermes tijdens de vorige competitie. Op een miserabel slecht terrein en onder voortdurende regen verloor Hermes de strijd tegen de natuurelementen en... tegen de scheidsrechter, waardoor dan ook naderhand de titel naar de vaantjes was.

Deze zo kapitale match zal tevens uitwijzen hoe Hermes er momenteel, tegenover de andere titelkandidaten, voor staat. Indien onze jongens met goede moed op het plein verschijnen en zich van de slechtste omstandigheden niet aantrekken, dan hebben ze een goede kans om 2 zeer kostbare puntjes naar het Hermes-lokaal mee te brengen.

Hermes, ieder sportliefhebber verwacht een klinkende prestatie.

De reserven zijn bye en zullen onder mekaar een oefenmatch betwisten.

DYNAMO — Olbak
MOESKROEN — Sparta
V.B.B. — Izegem
Herseeuw — HERMES
Ieper — WIKING

PROMOTIE DAMES

VG OOSTENDE — Blaton
PERUWELZ — Y.M.C.A.
KORTRIJK — Aurora Zele

In de commissie

Een scheidsrechterscommissie voor West-Vlaanderen werd door het Scheidsrechterscomité der Beide Vlaanderen opgericht. Dhr Van Baelenberghe van ASO werd aangeduid om als lid te zetelen. Van harte proficiat.

Hockey

BEVORDERING B

R. Mechelen — Berchem	2—1
Eclair — Dragons	1—1
Ronse — T. Mechelen	0—0
Country — O.I.A.	3—0
Doornik — Militaire School	3—1

1. Country	1	1	0	0	3	0	2
2. Doornik	1	1	0	0	3	1	2
3. R. Mechelen	1	1	0	0	2	1	2
4. Dragons	1	0	0	1	1	1	1
5. Eclair	1	0	0	1	1	1	1
6. T.H. Mechelen	1	0	0	1	0	0	1
7. Ronse	1	0	0	1	0	0	1
8. Berchem	1	0	1	0	1	2	0
9. Mil. School	1	0	1	0	1	3	0
10. O.I.A.	1	0	1	0	0	3	0

Flandria Boxing Club voor een nieuw seizoen

De bokssport deze winter terug op het voorplan

«Verzorgers uit. Eerste ronde».

En zo gaan we weer het nieuwe boksseizoen in. De sportpournalisten zullen «hun» eerste ronde niet zo snel vergeten

Ze werden immers ontvangen bij dhr voorzitter Van de Bon die, samen met zijn gastvrije en sympathieke gade, de bokssport in het middenpunt van de conversatie plaatste.

De ontvangst leidde aldus tot een hernieuwde en aangename contactname waarop een hartig woordje werd gewisseld over de komende boksbedrijvigheid.

BOKSSPORT, SCHONE SPORT

Moeten we wel nog propaganda maken voor de bokssport ? In feite neen. De bokssport heeft reeds lang burgerrecht verworven en bij aantrekkelijke programma's mag men er steeds zeker van zijn dat velen de weg naar de bokshalle inslaan om er «the noble art of selfdefense» te zien beoefenen.

Toch willen we er hier eerste de aandacht op vestigen dat onze sportmannen zich zich niet mogen laten afschrikken door de kamphaantjes, die ze soms in de ring zien. Het is nu eenmaal zo dat alleen te Oostende de boksers volledig technisch geschoold worden en dat men de jongens niet leert vechten. Die vechters brengen het niet ver. Het is daarom ook een genot onze jongens aan het werk te zien. Een rake slag en tien afgeweerd is voor hen terecht van meer waarde dan twintig, dertig slagen in de lucht of op de handschoenen.

Het is in dit licht dat we ons deze winter naar het Sportpaleis moeten begeven. Onze jongens zijn geen vechters, doch vuist-schermers. Zo worden kampioenen gevormd. Aan de basis ligt de techniek, de snelheid, de moed. Boksen is een schone, mannelijke sport, die te Oostende deze winter weer alle harten moet veroveren.

WELKE ELEMENTEN BESCHIKBAAR ,

Het spreekt van zelf dat op deze bijeenkomst ook Theo Vanhaverbeke aanwezig was, samen met dhr Miel Provoost, de ijverige voorzitter van Gistel oBxing Club. Dat Theo en Miel — af en toe ! ! — ook eens een woordje plaatsten, moeten we wel niet vertellen. Hier volgt het klassement der beroepsboksers volgens manager Vanhaverbeke :

ZWAARGEWICHT : Bernard
HALF-ZWAAR : Vandamme
MIDDENGEWICHT : Knockaert - Verburgh - Debreux
WELTER : Odon - Tanghe
LICHTGEWICHT : Rudel
PLUIMGEWICHT : Mombert - Tratsaert
BANTAM : Matton

Verder beschikt Flandria over volgende liefhebbers : Gilbert, Van Landschoot, Ollivier, Vincke, Van Houcke, Hendrickx, Debruyne, Vercnocke, Ketels, Deschepper, Wyne, Matty, Depoorter, Doom, Clauwaert, Verbeke.

REGELMATIGE INRICHTING

De boksliefhebbers kunnen er gerust over zijn dat ze voortaan regelmatig meetings zullen krijgen. Ieder maand zal worden ingericht te Gistel en te Oostende. Dat maakt dat om de veertien dagen een meeting zal kunnen bijgewoond worden ofwel te Oostende ofwel te Gistel.

Voor deze inrichting zorgt dhr Van de Bon met zijn staf en dhr Provoost voor wat Gistel betreft. We hebben er ons kunnen van overtuigen dat het bestuur van Flandria Boxing Club thans deftig ineensteekt, vol klinkende namen die bereid zijn iets voor de boks te doen.

We menen dan ook met vertrouwen het komende boksseizoen te mogen tegemoet zien. En niet ten onrechte doet Flandria Boxing Club ook beroep op de talrijke vrouwelijke supporters die reeds meermaals de Flandria-jongens naar de zege hielpen.

BERNARD - ROGIERS

Een eerste meeting zal doorgaan op 28 September te 20 uur in het Sportpaleis. Als hoofdkamp krijgen we Bernard-Rogiers hetgeen voor de lokale zwaargewicht zeker een zeer harde noot betekent.

Hier volgt het technisch programma:
Beroepskampen 10 x 3 min. :
BERNARD — ROGIERS (Lokeren)
Beroepskamp 8 x 3 min. :
VERBURGH — AL BERRY (Brussel)
Beroepskamp 6 x 3 min. :
RUDEL — DECOCK (Aalst)

Daarnaast vier liefhebberskampen met Gilbert, Wyne, Deschepper en Matty tegen Gentse liefhebbers.

Sportmannen, houdt Vrijdagavond 28 September vrij.

Ploegen voor Zondag

ASO

Gernaey; Sabbe en Jer. Deschacht; Hollemeersch, Legon en Zonnekeyn.

De samenstelling van de voorhoede hangt af van de conditie waarin De Cuman en Vandierendonck verkeren. Vandierendonck zou de wens te kennen hebben gegeven op de inside te gaan spelen naast Geuns... Wachten we dus af tot Donderdag, na de oefening.

ASO (Reserven)

De samenstelling van de reserveploeg hangt af van de samenstelling van de eerste ploeg. Men voorziet geen wijzigingen in de verdediging.

VGO

De roodgelen wachten de uitslag af van de Donderdagavondexperimenten. Het is niet uitgesloten dat Veeckman halfback wordt ten einde de voorhoede op gang te brengen. De vrijgekomen backplaats zou dan worden ingenomen door een der jongeren Beernaert of Easton of door Dujardin.

De zaak Sanders is in orde doch deze is thans door ziekte belet op te treden.

VGO (Reserven)

Hangt af van de samenstelling van de eerste ploeg

SKVO

Maes; Schaecken en Beernaert; L. Van Steeger, Serru en Marteel; Ryckewaert, Bossant, Dedulle, Van Halme en Depoorter.

Indien Dedulle niet kan afkomen zal ofwel Rob. Van Steeger ofwel de junior Deschepper als midvoor beproefd worden.

SV BLANKENBERGE

Goeminne; Naeyaert en Wittevrongel; Waeghe, Verlinde en Waeghe; Pieters, Jansseune, Teerlinck, Smith en Dewulf.

SV NIEUWPOORT

Gewy; Bouve en Hoornaert; Vanderstede, Florizone en Develter; Branckhoutte, Devos, Van den Abeele, Dechatelet en Rammeloo.

GS MIDDELKERKE

Dewulf; Bouttens en Bertheloot; Depoorter, Dorchain en Van iSeleghem; Deschrijver, Dierendonck, Vercouillie, Dewulf M. en Van Ryckegem.

DAR. BLANKENBERGE

Van Houtte; Goes en Wille; Versyp, Soens en Dujardin; Rotsaert, Vandenberghe, Vanden Broecke, Byl en Jonckheere.

FC HEIST

Hilderson; Vermeersch en Dogimont; Verbeke, VanHoof en Debrabandere Raoul; Van Crombrugghe, Neirynck, Debrabandere Romain, Naert en Herreboudt.

FC HEIST (Reserven)

Daene; Coudeville en Coppens; Rotsaert, Tavernier en Desnyder; Vandenberghe, Bailyu, Despiegelare, Dezutter en Baes.

HERMES

Maene; Snauwaert en Reunbrouck; Dely, Kesteloot en Lagrain; Tommelein, Ryckiere A., Ryckiere G., D'Haese en Ft. Meyns.

Hermes Nationaal gezien

Nu het pisteseizoen volledig beëindigd is, en dat onze Zomerathleten thans een welverdiende rust genieten, is het ogenblik wellicht niet ongepast om even Poolshoogte te nemen en de boeken na een bedrijvig jaar te sluiten.

Naar onze mening is het duidelijkste middel om de stand van zaken klaar voor te schotelen, een vergelijking te maken tussen de beste prestaties op nationaal plan en deze door de Hermesathleten geleverd. Met het oog hierop publiceren wij nu twee tabellen. Het ene vermeldt de officieel aanvaarde drie beste Belgische prestaties terwijl het andere de Hermes-Clubrecords weergeeft. Merken wij echter onmiddellijk op dat Hermes de officiële homologatie van sommige verrichtingen niet heeft afgewacht en dat bepaalde Oostendse tijden nog niet bij de beste nationale vermeld staan.

BESTE NATIONALE PRESTATIES	HERMES-CLUBRECORDS
KADETTEN	
60 meter :	
1. Franckaert (R.C.B.) 7"5	Vandevelde G. 7"3 29-5-1950
2. Decoquibus (R.C.B.) 7"5	
3. Soetaert (Ch. S.C.) 7"5	
150 meter :	
1. Vanderlinden ((R.C.B.) 17"8	Defoor Jan 17"8 2-9-1950
2. DEFOOR (Hermes) 17"9	
3. Monseur (F.C.L.) 17"9	
600 meter :	
1. Mortier (Houtland) 1'26"9	Dillen R. 1'32" 2-9-1951
2. Van Pee (U.S.G.) 1'31"4	
3. Delhaye (Obourg) 1'33"4	
Hoogspringen :	
1. Mertens (B.A.C.) 1 m. 65	Dillen R. 1 m. 55 5-8-1951
2. Martens (A.R.A.G.) 1 m. 65	
3. Charlier (R.C.B.) 1 m. 60	
Verspringen :	
1. Princen (F.C.L.) 5 m. 49	Stubbe Honoré 5 m. 62 2-7-1950
2. Cheuvart (U.R.N.) 5 m. 46	
3. Baelus (A.A.C.) 5 m. 32	
Kogelstoten :	
1. Segers (Vl. Sp.) 13 m. 94	Boudolf Johan 11 m. 98 2-9-1951
2. Sanders (B.A.C.) 13 m. 66	
3. Jacques (A.A.C.) 13 m. 25	
Schijfwerpen :	
1. Sanders J. (B.A.C.) 44 m. 48	Sabbe 34 m. 20 2-9-1951
2. Backaert (St. Ant.) 35 m. 37	
3. Van Roosbroeck (B.A.C.) 34 m. 55	
Speerwerpen :	
1. Segers (Vl. Sp.) 43 m. 83	Legein Walter 26 m. 08 24-6-1951
2. Pelfrenne (West-Kust) 37 m. 77	
3. Beulens (A.A.C.) 36 m. 54	
Aflossing 4 x 60 meter :	
1. Hermes Club Oostende 29"2 (Slembroeck, Kemp, Opdedrinck, Defoor)	Vandevelde, Dever, Defoor, Stubbe 28" 5-8-1950
2. Racing Club Brussel 29"3 (Franckaert, Vanderlinden, Claeys, Decoquibus)	
3. Beerschot A.C. 29"4 (Janssens, V. Tricht, V. Roosbroeck, Poelman)	
SCHOLIEREN	
80 meter :	
1. Cincinnatus (U.S.G.) 9"2	Somers Jaak 8"9 26-8-1951
2. Aerts (B.A.V.O.) 9"3	
3. SOMERS (Hermes) 9"3	
150 meter :	
1. Hernould (U.S.B.) 17"2	Somers Jaak 17" 26-8-1951
2. Van Stichel (Exc. S.G.) 17"3	
3. Piani (R.C.B.) 17"4	
300 meter :	
1. Cuvelier (U.S.G.) 36"2	Carlier Luc 37"8 21-7-1950
2. Verelst (S.C.A.) 37"4	
3. Van Gorp (B.A.C.) 37"5	
600 meter :	
1. Staelens (A.S.V.O.) 1'26"9	Ryckaseys Marc 1'30"1 3-5-1951
2. Grodent (F.C.L.) 1'27"3	
3. «Achimi» (S.C.A.) 1'27"7	
1000 meter :	
1. Mertens (A.C.V.) 2'38"6	Falin François 2'44"2 21-7-1950
2. Baeck (S.C.A.) 2'38"6	
3. Massant (U.C.L.A.) 2'39"6	
2000 meter :	
1. Hertmans (U.S.G.) 6'01"	Vergaerde R. 6'10" 27-5-1951
2. Roelandt (A.C.E.A.) 6'03"	
3. Wastiels (Ol. E.H.) 6'04"8	
Kogelstoten :	
1. Rainchon (U.S.B.) 13 m. 56	Van Heule Piet 12 m. 04 2-9-1951
2. De Jaeck (A.A.C.) 13 m. 03	
3. Bernaerts (A.A.C.) 12 m. 85	
Speerwerpen :	
1. Thues (B.A.C.) 47 m. 46	Bracke 34 m. 26 2-9-1951
2. Engelholm (U.S.G.) 42 m. 16	
3. Gadisseur (B.A.C.) 40 m. 83	
Schijfwerpen :	
1. Thues (B.A.C.) 41 m. 78	Van Heule Piet 36 m. 37 21-7-1951
2. Van Bever (B.A.C.) 38 m. 49	
3. VAN HEULE (Hermes) 36 m. 37	
Hoogspringen :	
1. Yee (U.C.L.A.) 1 m. 70	Van Heule Piet 1 m. 71 5-8-1951
2. Tavenier (W.A.C.) 1 m. 70	
3. Dehou (R.C.B.) 1 m. 70	
Verspringen :	
1. Salmon (F.C.L.) 6 m. 41	Stubbe Honoré 6 m. 17-6-1951
2. De Schutter (A.A.G.) 6 m. 28	
3. Seghers (Exc. S. C.) 6 m. 15	
Aflossing 4 x 80 meter :	
1. Excelsior S.C. 36" (Warzee, Stallaert, Seghers, V. Stichel)	Slembrouck, Debruyne, Brock, Somers 35"9 5-8-1950
2. Beerschot AC 36"2 (Lambrechts, Verhoeven, Riga, Dehou)	
3. Hermes C.O. 36"2 (Vande Velde, Stubbe, Dever, Somers)	

LC

In ons volgend nummer publiceren wij het vervolg (Juniors en Seniors) van deze interessante tabellen.

LC

(Nadruk verboden)
«HET NIEUW VISSERIJBLAD»

Sportmannen,

bezoekt allen het

Groot Radio- en Televisiesalon

Van 15 tot 24 September. In de bovenzaal «CONCORDIA», Wapenplaats, te Oostende.

Verzorgd door het huis **CAZAUX Constant**
Zandvoordestr. 7, **Konterdam** - Tel.: 737.59
Ingang Vrij. (1022)

WIELRENNEN

RENE MUYLLE, glansrijke overwinnaar van het IIe Grote Regelmatigheidscriterium van K.V.C. De Zeemeeuw

De strijd is ten einde. Maandenlang heeft KVC De Zeemeeuw met zijn wakker bestuur de bedrijvigheid in onze Oostendse wielermiddens op hoog peil gehouden. Deze wielerclub, die een prijzenswaardige belangstelling toont voor de jongste wielerklasse, mocht zich verheugen in een daverend succes bij al haar inrichtingen. De organisatie was steeds tip-top en de strijd werd nergens ontsierd door storende onregelmatigheden.

Aan KVC De Zeemeeuw en zijn onvermoeibare medewerkers als Constant Cazaux met Radio Barco en zijn flinke spèaker Maurice Ferier, onze hartelijke gelukwensen met dit IIe Kriterium.

Dit kriterium heeft andermaal enkele schitterende beloften uit onze streek op het voorplan gebracht. In de eerste plaats dan de jonge René Muylle uit Bredene, die zich een onweerstaanbare leider toonde en dan ook met een puntenvoordeel van 72 uit de laatste proef kwam. René draagt in zich de hoop van zijn wakkere supportersclub, van zijn sportief gemeentebestuur en zijn talrijke vrienden buiten Bredene. In meerdere wedstrijden hebben we hem bewonderd. Zijn krachtreserve was als het ware onuitputtelijk en naar het einde toe sneed hij nog scherper omdat hij zijn wedstrijd intelligent ging overleggen en niet meer zo roekeloos met zijn krachten ging spelen. Zo is dit kriterium voor René Muylle een prachtschool geweest, waaraan hij later wellicht veel zal te danken hebben Kalm doorwerken, René, en luisteren naar goede raad. Er valt nog een lange weg af te leggen. Slechts mits kalm overleg zult ge, langzaam maar zeker, opklimmen tot grotere sportroem en eer.

Verder zaten een viertal renners zeer dicht op een. Roland Deroo stapte de laatste weken over naar de liefhebbersklasse en zou anders zeker wel beslag hebben kunnen leggen hebben op de 2e plaats. Roland heeft zich in dit criterium meermaals schitterend op het voorplan geplaatst. Hij behaalde een hele reeks overwinningen en als een der uitblinkers van dit IIe Kriterium, gaat hij volgend jaar gewis een grote toekomst te gemoet.

Andere uitblinkers waren Neyt Leopold, Pylyser Robert en Georges Devriendt, die amper op 29 punten van elkaar eindigden en tot de laatste wedstrijd vinnig voor de ereplaatsen kampten. Dit drietal bewees de laatste weken een steeds groeiende conditie. Devriendt Geo kan volgend jaar beslist doorbreken, indien hij de onkans van zijn schouders kan schudden.

Volgen dan een rijtje liefhebbers waaronder Werner Vandewalle, die schitterend startte, doch achteraf door onkans en gebrek aan moed op het achterplan verzeild geraakte. De lijst gaat dan verder tot 125, waaruit andermaal het succes van deze organisatie blijkt.

Tot al de nieuwelingen zeggen we dan ook : «tot volgend jaar». Aan de liefhebbers die in die criterium hun sporen verdienden, wensen we volgend jaar veel succes in hun nieuwe reeks.

Ook tot de wakkere inrichters — we noemen ze in één adem — van KVC De Zeemeeuw roepen we toe : «tot volgend jaar Voorzitter Van Belleghem en moge het succes 1951 opnieuw overtroffen worden !»

Liefhebbers

SPURTZEGE VAN ODIEL VANDECASTEELE TE WESTKERKE

34 renners verschenen aan de start voor 11 ronden. Onmiddellijk geraakte de groep gescheiden, onder de druk van Cleenewerck en Vandecasteele die zich op zeker ogenblik afscheidden, maar na een vinnige jacht terug in de rangen moesten. Tijdens de zesde ronde brak een zwaar onweder los en de afstand werd tot negen ronden herleid. Talrijke renners staakten de strijd. Tegen het einde kozen vier man het hazenpad en Vandecasteele boekte een prachtige overwinning op Denijs.

De uitslag :

1. Odiel VANDECASTEELE (Stene) 90 km. in 2 u. 38 min.
2. Henri Denijs op een half wiel
3. Arthur Cleenewerck
4. Urbain Proot
5. Jozef Verhelst op 50 sec.
6. Frans Coenye; 7. Georges Demunster; 8. Roger Vanwelden; 9. Roger D'Hondt op 1 min. 45 sec.; 10. Palmer Depyper; 11. Lucien Demunster; 12. Etienne Rooseboom; 13. Marcel Demunster; 14. Robert Depaepe; 15. Willy Jacobs.

LUCIEN DHOOGHE WINT MET VOORSPRONG TE KNOKKE

41 deelnemers.

1. DHOOGHE Lucien (Oedelem) de 120 km in 2 u. 36 min.
2. Verhelst op 45 sec.
3. Van De Wiele op 100 meter
4. Deblock
5. Salembier
6. Dhulster; 7. Bouchot; 8. Goddart; 9. Defruyt; 10. De Wael; 11. Rijckaert; 12. De Zutter; 13. Van den Driessche; 14. Bauwens; 15. Deschepper; 16. Beke; 17.De Cocker; 18. Landuyt; 19. Denolf; 20. Adam.

ODIEL VANDECASTEELE WINT TE SNAASKERKE

11 deelnemers.

1. VANDECASTEELE (Stene) 111 km in 3 uur 11 min.
2. Taecke Karel op 1 wiel
3. Deketelaere Lucien op 1 wiel
4. Vanstechelman Aimé op 50"
5. Deroo Roland
6. Denolf Gentiel; 7. Huyghe Victor; 8. Moeyaert Arthur; 9. Neyrinck Louis; 10. Dhont Roger; 11. Desmet Maurice.

LUCIEN DHOOGE WON DE TWEEDAAGSE TE OEDELEM

Salembier de eerste dag

1. WILFRIED SALEMBIER, 110 km in 2 uur 55 min.
2. Luc Dhooge op 1 lengte
3. De Block op 20 sec.
4. Van Speybroeck
5. Hebb
6. De Zutter; 7. Kerckaert; 8. Van den Driesshce; 9. Rozeboodm; 10. Landuyt op 5 min.; 11. De Cloedt; 12. Bogaerts; 13. Poppe; 14. Schaucken; 15. Van Thuynen.

Taecke, de tweede

1. TAECKE Karel, 110 km in 2 u. 55 sec.
2. Deroo
3. Van Stechelman
4. De Zutter
5. Rooseboom
6. Dhooge; 7. Kerkaert op 2 min. 20 sec.; 8. Landuyt op 3 sec.; 9. Van Speybroeck; 10. De Nolf op 4 min.; 11. De Cloedt; 12. Van den Driessche; 13. Bogaerts; 14. Van Thuyne.

EINDSTAND

1. DHOOGE
2. De Zutter
3. Van Speybroeck
4. gelijk : Rooseboom en Kerckaert
6. Landuyt; 7. Van den Driessche; 8. De Cloet; 9. Bogaerts.

De laatste loodjes

ODIEL VANDERLINDEN TE LEFFINGE

BERT LAGAST TE OOSTENDE

De laatste twee proeven van het Kriterium stonden in het teken van het seizoeneinde.

Te Leffinge verschenen 33 renners aan de start voor een wedstrijd, die zeer spannend inzette, doch door de losgebroken natuurelementen in een zware afvallingskoers werd omgezet. Alle renners, die deze strijd tot het bittere einde volhielden, mogen gelukgewenst. Ze hebben hun uithoudingsvermogen schitterend gestaald.

René Muylle moest onderdoen voor een zeer rappe Vanderlinden, doch we weten hoe René trekpaard speelde en dit dan ook in de laatste honderd meterkens moest bekopen. We kregen dan volgende uitslag na deze onmenselijke rit :

1. VANDERLINDEN Odiel (Assenede) 68 km. in 2 u. 10 min.
2. Muylle René
3. Ghesquière Rafaël
4. Deruyck Cyriel
5. Devriendt Jules
6. Seynaeve Marcel; 7. Floré Robert; 8. Pylyser Robert; 9. Rabaey Charles; 10. Neyt Leopold; 11. Ydens Albert; 12. Janssens Julien; 13. Rousselle Robert; 14. Vandenburgh Walter; 15. Dedulle André.

xxx

Op het Westerkwartier te Oostende stonden de inrichters met ontgoochelde gezichten. Slechts 11 renners waren opgekomen voor een wedstrijd met 2500 fr prijzen en 1500 fr premiën en 4 bekers ! ! ! Om bij te wanhopen ! Kan er dan niets gedaan worden om een grotere deelname aan dergelijke goede organisaties met vette prijzen te verzekeren ?

Het werd op de hoop toe nog een saaie wedstrijd. Af en toe werd er nog al eens gespurt om een premie. Tijdens de laatste 20 km. ontsnapte dan Georges Devriendt met Lagast en Seynaeve. Dit was de beslissende sprong. Lagast was zijn twee makkers te sterk en reed beide uit het wiel. Devriendt kreeg een tikje van de hamer en Seynaeve moest naar het einde toe nog Neyt Leopold voorbij laten, die een schitterende remonte had kunnen verwezenlijken, van uit de achtergrond komend. Hij had, ei zo na, de leider nog bijna te stekken.

De uitslag :

1. LAGAST Robert (Klemskerke) 70 km in 2 uur 10 min.
2. Neyt Leopold op 20 sec.
3. Seynaeve Marcel op 45 sec.
4. Pylyser Robert op 1 min. 15 sec.
5. Rabaey Charles
6. Rousselle Robert; 7. Devriendt Georges op 2 min. 10 sec.; 8. Gallé Norbert op 4 min.; 9. Boudt André; 10. Floré Robert op 4 min. 20 sec.; 11. Dedulle André (gedubbeld).

WESTENDE

17 deelnemers.

1. JANSSENS Julien (Oudenburg) 72 km. in 1 u. 57 min.
2. Ydens Albert op wiel
3. Seynaeve M.
4. Brouwers L.
5. Pijlijser R.
6. Beyens Jaak; 7. Clorf; 8. Bondt A.; 9. Rommelaere Roger; 10. Poley; 11. Vantieghem F.; 12. Van der Weyde; 13. Lagast R.; 14. Hoevenaeghel R.; 15. Dedulle A.

Eindstand van het regelmatigheidscriterium 1951 ingericht door K.V.C. De Zeemeeuw

1.	MUYLLE René	291
2.	Neyt Leopold	219
3.	Pylyser Robert	211
4.	Deroo Roland (L.)	208
5.	Devriendt Georges	190
6.	Casier André (L.)	172
7.	Dhondt Roger (L.)	169
8.	Van de Walle W. (L.)	147
9.	Denolf Gentiel (L.)	145
10.	Van Stechelman (L.)	130
11.	Cogghe Roland	124
12.	Van Coillie André	105
	Dewaele Charles	
14.	Seynaeve Marcel	104
15.	Strubbe Roger	103
	Dekeersgieter René	
17.	Rabaey Charles	100
19.	Ydens Albert	93
20.	Rouselle Robert	87
21.	Joseph Roger	78
22.	Beyens Jaak	77
23.	Van Speybrouck (L.)	74
24.	Janssens Julien	73
25.	Dhooge Lucien (L.)	72
	Dekeersgieter Noël	
27.	Van Clooster Roger (L.)	66
28.	Roels Herman	65
29.	Defruyt Julien (L.)	63
30.	Dejonckheere André	62
31.	Florée Robert	61
32.	Vantyghem Fernand	60
33.	Willems Gerard	59
34.	Neyt Alfred	55
35.	Saelens Gilbert	54
36.	Gallé Norbert	48
37.	Pintelon Roger	47
38.	Vanthuyne Gerard	44
39.	Stofferis Norbert (L.)	40
40.	Delannoy Daniël (L.)	39
41.	Van den Burg W.	38
	Van Holsbeke Jules (L.)	
43.	Van Belle Hubert (L.)	37
44.	Van Wassenhove N. (L.)	35
	Deruyck Cyriel	
	Boudt André	
	Bouchot Jozef (L.)	
48.	Deconinck Achiel	32
	Lagast Robert	
50.	Beke Roger (L.)	31

De 1e Prijs aan dit Regelmatigheidscriterium, zijnde een radio Barco ter waarde van 6.200 fr., valt te bezichtigen tot en met Maandag 24 e.k. in de bovenzaal van de Concordia (Wapenplaats) waar de Grote Radio en Televisietentoonstelling, ingericht door het huis Cazaux, plaats grijpt.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen
N.V.
BELIARD - GRIGHTON & Co
(11

ZEEBRUGGE

DE «EMPIRE DEFIANCE» VLOTGEBRACHT

Het wrak van de «Empire Defiance» dat vóór Heist op het strand zat, is vorige week Vrijdag weer vlotgebracht geworden. De zeesleepboot «Goliath» en het bergingsvaartuig «Bruinvis» waren bij deze vlotbrenging betrokken. De nieuwe koper van het schip, dhr Desmedt uit Burcht, wilde het over zee naar Burcht doen slepen, maar kreeg vanuit Vlissingen verbod het aldaar binnen te brengen, zodat men noodgedwongen was terug naar Zeebrugge te varen waar het wrak langs de havendam werd gemeerd. 's Nachts is men dan opnieuw vertrokken met de sleep naar Burcht.

SCHADEGEVALLEN

De Z.520 heeft tijdens zijn reis op zee een houten bootje opgepikt dat niet de minste kenletters vertoonde; Er werd averij veroorzaakt aan de Z.504 door de B.453; De Z. 432 liep schade op aan zijn lier; De matroos Fr. Devooght die ziek geworden was aan boord van het vaartuig Z.422 werd overgenomen door de Z.412; Bij het binnenlopen in de haven van Zeebrugge is het vaartuig Z.534 vastgelopen op de Oostbank.

ERRATUM

In ons nummer van vorige week, hebben we verkeerdelijk gemeld dat er op het strand van de Zeebrugse plage een jonge zeehond werd gevangen door werklieden, die belast waren met het onderhoud van het strand en de duinen. In werkelijkheid was het dhr Spriet van Brugge, die bij de Badendienst is betrokken, die het jonge zeehondje wist te vatten en het bij dhr Medard Bourgoo van het buffet der zeestatie een onderkomen bezorgde.

GESLOTEN

Zaterdag 22 September zal de Apotheek Staelens op de Kustlaan, de ganse dag gesloten blijven.

Er wordt verder ter kennis van het publiek gebracht dat behoudens onvoorziene omstandigheden de apotheek ieder Zondagmorgen van 10 tot 11 u. zal geopend blijven.

DE ZEEHOND WIL NIET ETEN

Het jonge zeehondje, dat vorige week op het strand werd gevangen en zijn intrek nam in het zeestation op de havendam weigert alle voedsel, zodat op die manier gevreesd wordt het dier niet in 't leven te kunnen houden. Ons inziens is het beestje veel te jong om haringen te verorberen. Het dier, dat men destijds te Knokke wist te vangen, werd met melk grootgebracht, met een zuigfles. Waarom probeert Medard dit dan ook niet als hij er aan houdt het beestje te behouden. Gelijk het nu in zijn café zit, vormt het absoluut geen bijzondere attractie, want wie het beestje bekijkt, krijgt er direkt medelijden mee door de manier hoe het de omstanders beziet.

SLEET ?
Geen kwestie van, want
IK GEBRUIK EEN
WINSLOW
OIL CONDITIONER
Olie- en mazoutfilters
Officieel verdeler : Chantiers et Armement
— SEGHERS —
Slipwaykaai, 4
Oostende

Lesvliegtuig van de basis van Koksijde voor Zeebrugge in zee gestort

Woensdagmorgen, rond 10.30 u., kwam het lesvliegtuig bestuurd door leerlingpiloot Fern. Maurissen uit Zuidelijke richting naar de vuurtoren gevlogen, toen het vliegtuig plots hoogte begon te verliezen. Bij de spoorwegbrug trachtte het terug te stijgen en zwaaide kort. Het resultaat was omgekeerd en het vliegtuig stortte in de vaargeul neer, juist op de Oostbank. De piloot had zich losgemaakt en kwam in het water terecht, dat gelukkig slechts 1,50 m. diep was.

De loodsboot 8 had het voorval gezien en voer onmiddellijk ter hulp. Maurissen werd aan boord genomen, terwijl het vliegtuig op sleep genomen werd. Rond 13.30 u. heeft de Latiltraktor van het Loodswezen het vliegtuig uit het water gehaald. Het was erg beschadigd en werd voorlopig bij de werf van Van Loo geplaatst. Van de basis Koksijde waren intussen techniekers aangekomen, die de nodige foto's namen.

Maurissen is er met een koud bad van af gekomen.

Het vliegtuig was een tweepersoons lesvliegtuig.

(54)
KOOPT
ALLES BIJ
SCAP

SPROKKELINGEN

AANWERVING VAN LEERLING-PILOTEN

Voor de jongelieden die piloot wensen te worden zijn nog een honderdtal plaatsen open voor 1951 in de scholen der Verenigde Staten, Canada en België.

De candidaten van 17 tot 24 jaar, houder van een diploma of een getuigschrift van middelbare studiën van de hogere graad, worden slechts onderworpen aan de geneeskundige en lichamelijke proeven.

Zij kunnen tot de officiersrang bevorderd worden wanneer zij het pilotenbrevet bezitten, na een diensttijd van ongeveer 16 maanden. De aanvragen moeten gezonden worden aan de hogere directie van opleiding en training, Luchtmacht, Prins Boudewijnkazerne, Daillyplein ,Brussel.

De eerste honderd ontvangen candidaturen zullen dadelijk onderzocht worden, deze die na de honderdste toekomen, zullen in aanmerking worden genomen voor het contingent van 1952.

EEN VERGELIJKING DIE NIET OPGAAT

In «Le Peuple» is een tabel verschenen over de broodprijs. Volgens deze tabel moet een metselaar gedurende 16 minuten werken in België om 1 kgr brood te verdienen, terwijl de werktijd 20 minuten bedraagt in Zwitserland, 21 minuten in Duitsland, 26 minuten in Frankrijk, 13 minuten in Italië, 12 minuten in Nederland, 9 minuten in Groot-Brittannië en 7 minuten in Zweden.

Deze vergelijking gaat echter mank want in landen als Groot-Brittannië en Zweden worden regeringstoelagen verleend om het brood goedkoop te kunnen verkopen. Men moet echter meer belastingen betalen opdat de regeringstoelagen op het brood zouden kunnen verleend worden.

BRUGGE BIJ NACHT VERLICHTING TOT 1 OCTOBER

Het Stadsbestuur van Brugge heeft besloten de verlichting van de reien en gedenktekens te verlengen tot 1 October 1951.

Duizenden landgenoten en vreemdelingen bezochten de stad en uitten hun bewondering voor de verlichting die elke dag tot middernacht plaats heeft.

REIZEN WE OVER 20 JAAR NAAR DE MAAN?

De afgevaardigden op het tweede internationaal congres voor astronautica hebben besloten een internationaal verbond te stichten, dat hun pogingen en onderzoekingen zal coördineren met het oog op de nakende verbinding met de maan en mogelijk met andere planeten.

Het verbond zal in de eerste plaats het aanbrengen van een verbindingsbasis tussen aarde en maan in de ruimte onderzoeken. Die verbindingsbasis moet de mogelijkheid bieden het onderzoek inzake de sterrenreizen voort te zetten. Volgens deskundigen kan zulke verbindingsbasis binnen 20 jaar tot stand worden gebracht.

BELGISCHE OUDSTRIJDERS IN GROOT-BRITTANNIE TE GAST

Tien Britse oudstrijders zijn van een reis in België in het Victoriastation te Londen aangekomen vergezeld van negen Belgische oudstrijders. Zij werden opgewacht door dhr Louis Debassin, voorzitter van de Britse afdeling van de Nationale strijdersbond, commandant D. Georges Cuissart de Grelle en afgevaardigden van het Koninklijk Sint Joris Genootschap der Ridders van Sint Joris en van de Nationale Strijdersbond. Uit hun eigen naam en ook uit dien van hun Britse kamaraden werd een hulde adres gezonden aan Koning George. De Britse vorst heeft hen bedankt.

DE SOCIALE ZEKERHEID IN HET OOSTEN

Op uitnodiging van de Internat. Vereniging voor Sociale Zekerheid begaf dhr Paul Goldschmidt-Clermont, Algemeen Beheerder van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid zich naar Istamboel om deel te nemen aan de werkzaamheden van een seminarium ingericht om de aanpassing der sociale zekerheid aan de mogelijkheden der landen van het Nabije en het Midden-Oosten te bestuderen.

GEEN KAT OM ZONDER HANDSCHOENEN AAN TE PAKKEN

De 32-jarige matroos van de koopvaardij Welter Parks, heeft aan de politie van Oakland (Californië) volgend verhaal gedaan:

«Toen ik met mijn wagen naar Oakland reed, werd ik door een vrij knappe vrouw van ongeveer 25 jaar om een lift verzocht. Zij vroeg me bijzonder lief met haar te zijn. Toen ik weigerde op haar voorstellen in te gaan onder aanvoering dat ik getrouwd was, haalde zij plots een revolver te voorschijn en dwong me op haar fantasieën in te gaan». De politie zoekt de vrouw op.

NIEUW GENEESMIDDEL TEGEN TUBERCULOSE UITGEWERKT

Op het Twaalfde Congres van theoretische en toegepaste Chemie te New York hebben Franse geleerden medegedeeld dat zij een nieuw geneesmiddel tegen tuberculose hebben uitgewerkt, dat bij de muizen althans veel doeltreffender is gebleken dan alle tot dusver bekende geneesmiddelen. Het is echter nog veel te vroeg om reeds nu te verzekeren welk gebruik van dat geneesmiddel zal kunnen gemaakt worden bij de bestrijding van de tuberculose bij de mens.

De nieuwe artsenij is aangewezen onder de formule «G.469» en is verwant met het TB geneesmiddel, dat in Duitsland is geproduceerd. Nadat men, massale doses «G.469» had ingespoten aan muizen waren bij 45 th. van die dieren binnen de 60 dagen alle teringbacillen gedood. Bij soortgelijke proeven had de streptomycine slechts bij 15 th. en de TB I. bij 5 th. van de gevallen een goede uitslag geleverd..

Dr. André Girard, een van de geleerden die tot de bereiding van het nieuwe geneesmiddel heeft bijgedragen, heeft verklaard dat de eerste proeven op menselijke patienten, wien de artsenij met inspuitingen of via de mond werd toegediend, aanleiding hebben gegeven tot een gevoel van misselijkheid en tot braken.

Uit de reactie kon nog niet worden opgemaakt welke dosis bij menselijke patienten een maximum uitwerking kunnen opleveren.

In geval van plaatselijk gebruik van G.469 zoals bijvoorbeeld bij teringachtige gezwellen, is een therapeutische uitwerking van het allergrootste belang waargenomen.

STIJN STREUVELS TACHTIG JAAR

De Vlaamse romanschrijver Stijn Streuvels, medewerker van het tijdschrift «Nu en Straks» en driemaal winnaar voor de Driejaarlijkse Prijs voor het Vlaamse Proza, wordt op Donderdag 4 October, 80 jaar. Hij is een neef van Guido Gezelle en zijn eigenlijke naam is Frank Lateur. Vooral zijn roman «De Vlasschaard» en zijn eerste verhalen hebben zeer goed weerstaan aan de tand van de tijd.

Woensdag 3 October, om 5.30 u. zal Herman Teirlinck voor de Belgische Nationale Radio-omroep over zijn oude vriend spreken en dezelfde avond om 7.30 u. zal Stijn Streuvels zelf de eerste lezing geven van zijn «Herinneringen uit Heule».

Door de Vereniging van Vlaamse Letterkundigen zal op Zondag 7 October in de voormiddag een academische zitting gehouden worden ter ere van Streuvels, gevolgd door een feestmaal.

DE PRIJZEN ZEEP BLIJFT ONGEWIJZIGD

Berichten verspreid over een prijsverhoging van toiletzeep met 0,50 fr. en 1 fr. het stuk worden door het departement van Economische Zaken tegengesproken. Er is geen sprake van dat enige grote firma's haar prijzen zou wijzigen.

Ook de geruchten omtrent een prijsstijging van de suiker worden niet bevestigd.

KOSTELOZE SPOORKAARTJES VOOR MILICIENS MET VERLOF

Om de miliciens, die niet op de plaats van hun haardstede gekazerneerd zijn, in staat te stellen ter gelegenheid van verlof of vergunning naar huis te gaan, worden op staatskosten spoorkaartjes uitgereikt, naar rato van :

1. een spoorkaartje per tijdperk van twee maanden tijdens de eerste 12 maanden dienst;
2. een spoorkaartje per maand met ingang van de 13e maand dienst.

Bovendien kan een spoorkaartje op staatskosten worden uitgereikt ter gelegenheid van verlof toegestaan aan de milicien voor :

1. zijn huwelijk;
2. de bevalling van zijn echtgenote;
3. het bewijzen van de laatste eer aan een bloedverwant of aanverwant van de eerste of de tweede graad van verwantschap of van een verdere graad, zo de overledene met betrokkene onder één dak woonde;
4. dwingende familieaangelegenheden.

Die voordelen worden alleen voor verplaatsingen in België toegekend.

NIET OFFICIELE GOUD- EN DEVIEZENMARKT TE BRUSSEL

Goudpond	665.00 - 667.50
Fr. goudst. 20 fr.:	580.00 - 585.00
Zwitserse goudst. 20 fr.:	520.00
Gouddollar:	134.50 - 135.00
Dollar:	53,60 - 53,45
Gulden:	13,10 - 13,15
Zwitserse fr.:	12.25 - 12.35
100 Franse fr.:	13,60 - 13.55
Pond:	131.50 - 131.50
Westduitse Mark:	10.70 - 10.75
Peseta:	1.11 - 1.13

HOGERE ZEEVAARTSCHOOL ANTWERPEN

Openstaande plaats van leraar in de wetenschappelijke vakken en wiskunde

Een betrekking van leraar in de wetenschappelijke vakken en in de wiskunde is te begeven aan de Hogere Zeevaartschool te Antwerpen.

Beginwedde : 99.120 fr. plus 5 t.h. (schaal V E), verhoogd met haardgeld of standplaatsvergoeding en desgevallend kindergeld.

De titularis moet houder zijn van een overeenkomstig de wet van 21 Mei 1929 afgeleverd wettelijke diploma van licentiaat in de wiskunde of de natuurkunde. Hij moet in staat zijn het onderricht in beide landstalen te geven. De Belgische nationaliteit is vereist.

Leeftijdsgrens : 35 jaar (40 jaar voor de oudstrijders en gelijkgestelden).

De candidaten worden uitgenodigd hun aanvraag, vergezeld van een eensluidend verklaard afschrift van hun diploma, te laten geworden aan het Bestuur van het Zeewezen, Wetstraat, 90, te Brussel, ten laatste op 27 September 1951. Inlichtingen kunnen bekomen worden aan dit adres of in de Hogere Zeevaartschool, Noordkasteel, 6, te Antwerpen.

BREVETTEN, DIPLOMA'S EN VERGUNNINGEN VOOR DE KOOPVAARDIJ EN DE ZEEVISSERIJ

(Kon. Besluit van 16 November 1929)

De volgende brevetten en diploma's zijn in de loop der maand Augustus 1951 toegekend:

Brevet van kapitein ter lange omvaart: Creten R.-M.-L.; Gysbrechts D.F.

Brevet van luitenant ter lange omvaart: Gobron J.-F.-M.-L.; Vergauwen M.-A.-S.; Bouwe G.-J.-Th.; Rabaey M.-M.-L.; Willems R.-L.-Ch.; Campion P.-F.-R.C.-V.; Engels R.-F.-E.

Diploma van aspirant officier ter lange omvaart: Smet R.-R.; Moens H.-O.-J.-Gh.; Hoez C.; Kerkhofs A.-M.-R. N.; Marin P.; De Groote A.-C.-J.; Matton G.-A.; Missuwe A.-F.-C.; Keereman J.-A.; Mathieu R.-J.; Thiry J.-M.-Gh.; Roufosse H.-G.-J.; Lambinet R.-L.; Bosseler R.; Renson M.; Kelner G.-L.-Th.; Defer P.-A.; Verhoeven J.-P.; Wats P.; De Knibber L.-G.-O.; Peeters M.-P.-J.; Robert J.-V.-E.-P.; Hutereau J.-E.-M.; Dupont R.-A.; Crépin J.; De Ketelaere R.-A.-C.; De Groote M.-A.-M.; Lauwereins F.-G.-H.; Maurissen L.-H.-A.-B.-F.; Servais R.-A.-A.; Javeneau A.-L.-Ch.; Derouck G.-M.-P.; Kint A.-F.; Schautteet R.-R.-E.-H.

Brevet van stuurman ter kustvaart: De Greef P.-G.-V.; Desmet F.-A.

Brevet van mecanicien 1e klasse: Cristensen W.-C.-C.; Van Campenhout K.-T.; Cauwe G.-D.-F.; Van der Stighelen I.-T.-R.-P.; Cassauwers J.-B.-B.; De Bens J.-E.-H.; Wood R.; Goddyn C.-C.-E.; Boucherie R.-J.-J.

Brevet van mecanicien 2e klasse: Franckaerts F.-J.; Theus K.-L.-J.-J.

Brevet van machinist voor stoommachines: Iserbiet C.

Brevet van machinist voor motoren met inwendige verbranding: Hendrikx J.-A.; Verburg M.

Diploma van aspirant mecanicien: Van den Eynden H.-L.; Grard F.-H.; Van Royen M.-F.; Goole F.-G.-A.-A.; Goberecht R.-H.; Staelen M.-M.; Maetens H.-G.Gh.; Verrees J.-J.-A.; Hirschberg M.; Smets G.-J.-M.; Kruyts J.-F.-M.-J.; Schiltz E.-L.-P.; Fransen J.-Th.-C.; Ameloot G.-E.-C.; Vercruyssen R.-J.-I.; Decloedt G.-A.

Brevet van schipper ter visserij 2de klasse: Moeyaert J.-G.

Vrouwen Kroniek



Spijskaart voor de ganse week

ZONDAG : Ansjovisbroodjes — Tomatenroomsoep — Gebakken fazant — Perziken of Abrikozencompote — Gebakken aardappelen — Griesmeelpudding.

MAANDAG : Gebakken kalfslever — Worteltjes — Gekookte aardappelen — Fruit.

DINSDAG : Gebakken tong — Sla — Gebakken aardappelen — Stoofperen.

WOENSDAG : Biefstuk — Princessebonen — Gekookte aardappelen — Appelbeignets.

DONDERDAG : Varkenscoteletten — Gestoofde selder — Gekookte aardappelen — Fruit

VRIJDAG : Mosselen — Frites — Rijst met rozijnen.

ZATERDAG : Gehaktballetjes in tomatensaus — Aardappelpuree — Pannekoekjes.

Voor de Lekkerbekken

ANSJOVISBROODJES

BENODIGDHEDEN : 4 sneetjes brood zonder korst — 6 of 8 ansjovissen — ongeveer 50 gram boter — 1 hardgekookt ei — peterselie.

BEREIDING : Laat de ansjovissen enkele uren weken in water met een scheutje melk, scheur ze middendoor en neem er alle graatjes uit, was ze, en laat ze even uitdruipen. Wrijf drie ansjovissen door een paardenharen zeef, vermeng de verkregen puree met de tot room geroerde boter. Proef of deze ansjovis niet meer te zout is, roer er anders nog wat boter door. Snijd zeer dunne sneetjes casino brood, ontdoe ze van de korst en snijd ze in verschillende vormen, bijv. driehoeken, ruiten, peervormige figuurtjes, enz. Bak ze met boter in de koekenpan lichtbruin en knappend of rooster ze op een bakblik in de oven bruin. Laat ze bekoelen. Besmeer ze aan een kant met de ansjovisboter, zodat deze er in het midden hoger dan aan de kanten op ligt (z.g. gebombeerd), snijd de overgebleven ansjovissen in zeer dunne reepjes, leg deze over de ansjovisbroodjes verder met fijngehakt eiwit, fijngehakte eierdooier en peterselie.

GEBRADEN FAZANT

BENODIGDHEDEN : 1 fazant — 300 gr. (bij voorkeur verse) truffels — 300 gr. lardeerspek — 100 gr. boter, zout, peper, 1 glas Madeira — 1 dl. rue room.

BEREIDING : De fazant plukken, schoonmaken, flamberen, met een vochtige doek afwrijven, het borstbeen er uit nemen en de holte vullen. Hiertoe de verse truffels goed schoonmaken, schillen, in stukjes snijden en in 150 gr. gehakt spek, peper, zout en een glas Madeira gaar smoren, het mengsel koud laten worden, de fazant er mede vullen, het lichaam dichtnaaien en nog 1 à 2 dagen op een koele luchtige plaats hangen om het vlees met de truffelgeur te doen doortrekken. Daarna de fazant opzetten, met spekschijfjes larderen en in de hete boter bruin en gaar bakken. De jus nabraden met de room en een weinig water. Men kan fazant ook vullen als getruffelde poularde.

GRIESMEELSOUFFLE

BENODIGDHEDEN : 1 liter melk — 80 gr. griesmeel — 75 gr. suiker — 2 eieren — vanillestokje.

BEREIDING : Breng de melk met een vanillestokje langzaam aan de kook. Roer suiker en griesmeel door elkaar en strooi dit, onder voortdurend roeren in de kokende melk. Laat het griesmeel gaar worden en klop intussen de eierdooiers schuimig en het eiwit stijf. Voeg de pap voorzichtig bij de eierdooiers en schep er het stijfgeklopte eiwit luchtig door. Besmeer een vuurvaste schotel met wat boter, doe hierin het luchtige griesmeelmengsel en laat de schotel in een vrij hete oven souffleren .

Keukengeheimen

ER IS WEER EEN «R» IN DE MAAND EN...

dit betekent dat de liefhebbers van mosselen hun hartje weer op kunnen halen. Ook door de huismoeders worden deze schelpdieren met vreugde begroet, want ze zijn goedkoop en voedzaam; ze leveren een belangrijk volwaardig eiwit en kunnen heel goed het vlees vervangen.

Er zijn echter veel mensen die een zekere vrees hebben nog mosselen te eten, omdat ze na een mosselmaaltijd wel eens erg ongesteld zijn geweest.

Iedereen zal evenwel zonder gevaar mosselen kunnen eten als volgende voorschriften goed in acht genomen worden :

De mosselen worden eerst goed met de hand schoongemaakt. Tegelijk beproeft men ze door te trachten de schalen open te trekken. Mosselen die open gaan, evenals deze die zand- of slijkachtig zijn, worden weggegooid. Eens van alle vuil ontdaan werpt men ze in een teil water. Nu zal men zien dat niet alle mosselen naar de bodem zakken. Er zullen er zijn die boven komen te drijven en deze moeten verwijderd worden, want dit zijn dode of ongezonde dieren, die, als ze meegekookt worden, het gehele maal bederven en ongesteldheid veroorzaken.

Er zullen ook mosselen zijn die misschien niet helemaal boven komen te drijven maar met het dikke einde in het water blijven hangen : dit zijn de twijfelachtigen, men onderwerpt deze nog even aan een tweede proef. Zet ze in water met zout en deze welke na een poosje naar onder zakken en plat op de bodem gaan liggen, kan men gerust gebruiken. De anderen werpt men onherroepelijk in de vuilnisbak.

Tenslotte worden alle goede mosselen één uur voor het koken in zout water gelegd, ten einde hun vuil te doen uitspuwen.

Na deze maatregelen kan men met een gerust hart aan tafel gaan.

Eet smakelijk ! !

DE ZORGEN VAN ONZE KLEDING

Een aftreksel van panamahout is een uitstekend middel om zwarte klederen die vaal en groenachtig zijn geworden, hun donkere tint terug te geven.

- Donkerblauwe stof, die min of meer verschoten is, knapt weer flink op door ze een bad te geven in blauwsel water (gebruik voor 8 l. water een half zakje blauwsel). Laat de stof een nacht in z'on bad staan, spoel ze daarna in een lichtere blauwsel-oplossing en droog ze binnenste buiten, in de schaduw. Onder een vochtige doek oppersen.

- Uit wollen stoffen kunnen grasvlekken verwijderd worden met het schuim van witte zeep.

- U zult het misschien wel vreemd vinden maar roomvlekken worden verwijderd door ze eerst te bestrijken met glycerine. Laat dit er gerust een tijdje in werken. Daarna wordt de glycerine er af gestreken met de rugkant van een mes. Op de plaats van de roomvlek zal nu echter een vetvlek zijn ontstaan, die dan bewerkt wordt met benzine of tetra tot ze geheel verdwenen is.

- Om uit tere zijden stoffen vetvlekken te verwijderen maakt men het best gebruik van heet water. Bevochtig hiermee een schoon wit doekje en wrijf er voorzichtig mee over de vlek. Dit middeltje is, zelfs voor de teerste weefsels, onschadelijk.

OLIJFOLIE IN DE HUISHOUDING

Olijfolie en roet tot een papje gemaakt is een uitstekend middel om roestvlekken van de kachelplaat te verwijderen. Wrijf de vlekken met het papje in, en wrijf ze na een paar uurtjes met een prop papier af. Daarna gewoon oppoetsen.

- Zilver slaat, vooral bij vochtig weer, spoedig uit Om dit te voorkomen moet men het zachtjes opwrijven met een flanellen doek waarop een beetje olijfolie is gedaan. Chroomwerk, op deze manier behandeld krijgt een prachtige glans.

- Op gesmeed ijzerwerk wordt roest voorkomen, wanneer het nu en dan eens ingewreven wordt met olijfolie.

- Om aluminium mooi glanzend te krijgen, wordt het gepoetst met gelijke delen olie en alcohol.

- De zwart emaille bovenplaat van het gas of electrisch fornuis, behoudt een mooie diepzwarte glans als de plaat zo nu een dan (bev. eens per week) ingewreven wordt met een doekje waarop enkele druppels olie werden gedaan. Vooral niet te veel olie nemen.

DOE HET MET GEWOON WATER

Wanneer u een haard of kachel heeft waarin micaglaasjes voorkomen, moeten deze vanzelfsprekend van tijd tot tijd worden schoongemaakt. Dit wordt meestal gedaan met spiritus of azijn. Maar u zult dan wel hebben opgemerkt dat de glaasjes dan afbladeren en tenslotte door nieuwe moeten vervangen worden. Maar waarom zoudt u het ook zo omslachtig doen. Waarom gebruikt u spiritus of azijn wanneer u met gewoon water kunt volstaan. Als uw micaglaasjes voortaan weer vuil zijn neemt u dan een lauw zeepsopje, bevochtig hiermee een doekje (niet te nat maken) en bewerk hiermee uw glaasjes. Water is het beste vocht dat er bestaat, houdt het dus in ere.

TOETSEN SCHOONMAKEN

Een piano is een sieraad in de mer, vooral wanneer de klep open st en de toetsen te zien zijn. Helaas deze toetsen niet altijd even wit. komt dit ? Het antwoord is heel voudig. Geef de toetsen meer licht, er de zon op schijnen en leg er altijd een loper op om ze te bedek De inwerking van het zonlicht h de toetsen wit. Is de piano altijd gesloten dan worden de toetsen evenals een mens een vale kleur k wanneer hij altijd in een kamer w opgesloten. Zijn de toetsen eenm geel dan zijn zij niet meer zo gem kelijk te reinigen. Probeer het echter niet met eau de cologne of a dat is heus niet nodig. Een gew met water bevochtigd lapje is schoots voldoende. Het beste is tuurlijk het geel worden te voorkom dat spaart veel werk.

Cindere

(Nadruk verbode

Op de Leestafel

"De Grote Dwaasheid"

door Hans Martin

Een man ontwikkelt uit eigen krachten en ijverige toeleg een loopbaan, die hem tot grote welvaart en invloed brengt. Naarmate hij in macht en aanzien stijgt, bemerkt hij de afdwaling van zijn werkelijke inborst en aanleg en hoe langer hoe meer groeit het besef van de onwaarachtigheid en de nuttelooshеid van al zijn inspanning en toewijding. Hij komt tot het inzicht zichzelf niet meer te zijn, zichzelf verdrongen en verloren te hebben.

En dan besluit hij uit dit leven van rusteloosheid en weelde terug te keren tot rust en eenvoud en zichzelf te hervinden. Hij is dan reeds bijna zestig jaar oud.

Dit besluit uit het hoogtepunt van een loopbaan opeens terug te treden is in de ogen van wie hem het naaste staan, een grote dwaasheid. Maar hij begaat haar vaart er wel bij en ook ande delen tenslotte zijn inzicht.

Dit boek is de levensgeschiede van François Serrurier — een derlandse jongen uit een Huge tenstam — Frans gebleven uit o levering. Zoon van een kruiden uit Alphen werkt hij zich op leider van grote ondernemingen Frankrijk en Italië.

Het verhaal begint in 1938. D zet hij zich tot het schrijven v zijn eigen geschiedenis sedert een jongen van tien jaar was. deze geschiedenis gaat alleng o in een dagboek. De laatste aante ning daarin valt in Augustus 19 wanneer hij door de bondgenot bevrijd is.

«De grote dwaasheid» bezit a kwaliteiten van Martins vroeg romans: boeiende verhaaltra vaardige schildering van vele milieus, handeling, vaart, en oo er weer die internationale sfeer bijvoorbeeld «Vrijgevochten» v velen zo aantrekkelijk maakt.

Martin schrijft een zeer vlo taal die recht tot het hart spree eenvoudig maar juist door die e voud mooi.

De uitgevers gaven aan «De G te Dwaasheid» een prachtige ban

Gebonden in vollinnen band m een veelkleurig stofkaft kost h boek: 170 fr.

NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende

Stedelijke Visserijschool

SCHIPPERSSTRAAT, 35
Oostende

DAG- en AVONDSCHOOL
HEROPENING
op Maandag 17 September

Inschrijvingen en — Inlichtingen — dagelijks v. 10-12 u.

«DE FOKKE»

door Jos. DHONDT

Nr 28

Hoe langer ze draaiden, des te stiller Jan en Pros zongen. Tot hun stem tenslotte wegstierf in het helder gezang der bengels en Pros, door dat akelig draaien, zijn keel voelde zwellen en in een lange gulp zijn bierballast over boord spoog.

Toen de bel klonk had Jan het voorbeeld van zijn makker reeds gevolgd. Hikkend sprong hij uit het bakje en zwaaide vervaarlijk naar het orgeltje toe, waar hij steun vond. Pros bleef zitten, het hoofd schuin voorover gebogen en de armen slap over boord hangend. De kramer en zijn wijf trokken en hieven om hem uit de bak te krijgen maar te vergeefs: zijn dik achterste zat er stevig in geprest. Twee agenten schoten toe en met verenigde krachten haalden ze Pros boven. Tussen de agenten werd hij naar 't cachot gebracht. Jan werd door de veldwachter opgepikt en trippelde trouw zijn makker achterna.

De Fokke voelde nog de opgewondenheid door zijn lijf trillen. Onbewust keerde hij op zijn stappen terug naar het bloemenmeisje en de blinde muzikant. Deze was terug gezeten. Zijn vingers tokkelden weer op de toetsen en een treurige melodie deinde over de menigte.

De Fokke hoorde de tonen zachtjes uitsterven om dan terug aan te zwellen. Het klonk als een pijnlijke klacht midden het helse plezier rondom. Hij zag het meisje. Haar ogen waren nog rood en ze schudde met de bedelbus. Maar de mensen stapten voorbij... Zagen ze niet... hoe schoon ze was, hoe haar ogen smeekten? Onverschillig liepen de mensen verder. Dat sneed als een mes door de Fokke's hart. En het kindje trippelde maar, liep als een snik tussen de lawaaierige orgelklanken.

De Fokke stapte op haar toe. Hij zou haar helpen? Hij voelde een brok in zijn keel gekropt, toen hij het geldbriefje, waar hij zoveel voor geleden had, met een verlegen gebaar in haar bus liet glijden.

Ze bloosde en sloeg haar ogen neer.

—«Je moest dat toch niet doen!»

— «Toch wel... Diana!» — klonk het zenuwachtig terug.

Ze blikte verwonderd op en glimlachte. Hoe kende hij haar naam? Hij zag haar mooie, donkere ogen glinsteren.

— «Ik dank je toch hoor! Voor uw hulp daarstraks!» —

— «O! Dat was niets!» — zijn ogen flikkerden nu schelms.

Ze trok enkele bloempjes uit haar trosje en stak ze in zijn knoopsgat. Hij voelde hoe het bloed naar zijn gelaat sloeg en glimlachte gelukkig en beschaamd.

— «Heilla!... Ho ho...! De Fokke heeft een lief! Dat is de amoer, Fokke!» — 't Was Buk, die spotlachend stond toe te kijken.

Verrast keerde hij zich om, werd vuurrood, ketterde nu op zich zelf om zijn zwakheid, voelde zich vernederd.

Het bloemenmeisje trok zich fluks terug en weer rammelde ze met haar bus naar de voorbijstappende mensen. 't Was alsof ze hem ineens niet meer kende!

De Fokke gluurde nijdig naar Buk. Dat vond hij echt brutaal van hem. Toch trok hij zijn gezicht in een lachplooi, als een bok die ajuin vreet, want hij mocht het niet laten merken en daarom ging hij, al was het tegen zijn zin, op hem toe.

Onverschillig stapte hij met Buk verder, die parmantig een sigaret rookte. Hij vroeg er een en Buk bood hem seffens een aan.

Een man met een stok in de hand, waaraan een tros kleurige ballonnetjes zweefden, kwam de hoek omgedraaid. Hij verkocht ze zo rap, alsof het gratis was. Al de kleine snaken liepen nu preus met een fijn draadje, waaraan een ballonnetje hing te wiegen.

Een kleuter kwam met zijn ballonnetje Buk voorbij, die er zijn brandende sigaret tegen stak... Pats!... Het ventje schrok, verstond er zich eerst niet aan, maar het kapot blaasje ziende, sprongen de traantjes hem in de ogen en dan begon het hardop te wenen. Buk en de Fokke waren allebei een ogenblik verstomd om de snelheid waarmee zo'n sigaret werken kon; maar zodra de dreigende vader toeschoot sloegen ze rap op de vlucht.

Wat verder putte Buk zijn watergeweer vol uit de greppel. Onverwachts spot hij in de Fokke's oor. Deze schrok en trok schielijk zijn hoofd in en de waterstraal spoot verder, vlak in het gelaat van een visser, die rustig met zijn vrouw aan 't wandelen was. De man schrok en verslikte zich in zijn tabaksrook. Zijn pijp viel in scherven op de keien. Met een fikse sprong had hij Buk bij zijn kraag. Deze meende zich nog los te rukken, maar niets baattte en hij kreeg een koppel klinkende oorvegen, dat zijn wangen er van zinderden. Schreemend vluchtte Buk daarop met gloeiende kaken naar huis.

De zon was reeds achter de huizen geschoven en een frisse bries spelemeide in de Fokke's haar.

Desondanks scheen het of het plezier voor de grote mensen nog maar aanving. Een rij jongelingen en meisjes sprongen zingend, arm aan arm door de straat en luid giechelend verdwenen ze samen in het danslokaal.

De Fokke stapte nu alleen, in gedachten verzonken, de kramen langs.

Achter deze tent moest het bloemenmeisje en haar vader nog zitten. Haastig kwam hij nader, maar een plooi van ontgoocheling tekende zich op zijn gelaat, toen hij zag dat beiden verdwenen waren.

Brutaal werd hij echter uit zijn mijmering opgeschrikt door het hoog schetterend gescheld van een vrouw. Voor het danslokaal zag hij een grote samenscholing. Daar kwam van tussen het volk een vrouw gelopen met een zwarte sjaal over het hoofd geslagen en met de elleboog voor de ogen liep ze snikkend voorbij.

— «Ja! slaan kan hij! meer ni Doppen en zuipen en zijn kind laten kreveren van gebrek... En moet slameuren!» —

Deze woorden sneden als mes door de Fokke's hart. kwam hem zo pijnlijk voor, m den dat lawaaierig plezier, midd de schetterende marschen zacht lokkende melodieën.

Hij trok huiswaarts, vond er g behagen meer in nog langer r te slenteren. Hij keek niet eens naar de schommel. Wat was het ven toch raar, zo koud en h soms. Waarom vond Pros zijn noegen in arme mensen te plage Waarom sloeg die man zijn vrou Was er dan niets op de wereld, schoon was? Schoon als Dia Hoe jammer toch, dat hij haar d avond niet meer gezien had! W kon ze wonen?

Hij was blij dat hij toch iets daan had voor haar. Hij voelde bloed door zijn aderen jagen. t hij bedacht, hoe haar straler ogen in de zijne wegsmolten. hoe verlegen en toch dankbaar ze naar hem opgeblikt? Dia heette ze. Welke mooie naam o Hij zuchtte er om.

Een drom mannen, met boog pijlenkoker op de schouder, stapt voorbij en verdwenen verder in duisternis.

(Vervol

— Dit werk is verkrijgbaar — bij
NOORDZEE BOEKHANDEL

Film- en Sterrenvaria

Oostende

CAMEO

LIEFDEPRINS

Een Duitse muzikale film, die zeer inke ontspanning biedt. In de hoofd- llen vinden we Johan Heesters en zzi Waldmuller. Er is aantrekkelijke uziek, dans en zang. Intrigues en fdescenes zijn schering en inslag. Gezonde ontspanning.

CORSO

«L'ANGE ENDIABLE»

Betty Hutton aan de zijde van tor Mature. Zeker geen geluk- e vondst. Want we begrijpen t wat dit tweetal hier zijde aan de komt doen. Muzikale film met wat «te» temperamentvolle Bet- die andermaal de zaal overhoop schreeuwen, sommigen noemen t zingen, nog andere kwelen... en de goede gedeelten, ttz wanneer natuurlijk en eenvoudig is, suc- s zal oogsten.

FORUM

«MY FORBIDDEN PAST»

Een familiedrama in de aard van ittle Foxes» doch heel wat zwakker. t scenario is een aaneenschakeling n allerhande banaliteiten en Ava rdner is mooi. Dit laatste belet de n niet een catastroof te worden en begrijpen niet hoe een Robert Ste- son (schepper van Jane Eyre, Back eet) op zo'n onding zijn gedachte ft kunnen zetten. Weinig interessant dus en weinig be- sterende vertolkingen van Ava Gard- , Robert Mitchum, Janis Carter, Lu- Watson en Melvyn Douglas.

NOVA

«MOEDEROPOFFERING»

Een ontroerende film met uitste- nde vertolking. Het thema brengt s niets nieuws, doch wordt door producer op gelukkige wijze uit- diept, zodat we er toch een en der van meedragen. Voor de lief- bbers van het melo-dramatische nre.

PALACE

«THEY WERE NOT DIVIDED»

Nog een oorlogsfilm, zullen de eeste verzuchten. Inderdaad nog en oorlogsfilm doch er zijn oor- gsfilms én oorlogsfilms. Er is aar van die onmogelijke brol met uizenden vliegtuigen, slagschepen n tanks, in technicolor, met hel- len, verraderlijke Japs en oorlogs- nisdadigers. Zo van die dingetjes ie goed waren in de periode, dat et moreel van de strijdende legers ende opgewonden zoals men een urwerk opwindt. Maar waarin n slotte geen gram menselijkheid ak. Dat was van die verfoeielijke orlogs-propaganda, die we liefst p de vuilhoop zagen gooien. Er jn echter ook nog andere oorlogs- lms, oorlogsfilms met werkelijke ensen zoals wij, geen opge- hroefde helden doch eenvoudige ngerikken met vele grote gebre- en, zoals ieder mens ten slotte er n is.

In «They were not divided» zien e weer eens «mensen in de oor- g». En dat maakt de film het zien aard. Het scenario willen we niet verklappen, maar de film behoort tot de «goede» oorlogsprenten. Een kostelijke referencie.

RIALTO

LES MAUDITS DU CHATEAU-FORT

De titel is sprekend. Het gaat om een semi-historisch scenario met veel intrigues, knokkelpartijen van goeie tegen slechte en... liefde. Van die liefde om de rotsen te doen springen. Voeg daarbij een aantal gluiperige kerels, gezichten waar- van men de valsheid zo met em- mers kan afschrepen en vooraleer ze alle gelikwideerd zijn is ruim anderhalf uur verlopen. Voor kleine en grote kinderen, die houden van ontspannende spanning.

RIO

«LES DOOLINS DE OKLAHOMA»

Randolf Scott en George Mc Ready in een avonturenfilm.

ROXY

«TERRE DAMNEE»

Ray Milland en Hedy Lamarr doen hun best om een drakerig sce- nario wat leven in te pompen.

Zeebrugge

HOTEL D PORT

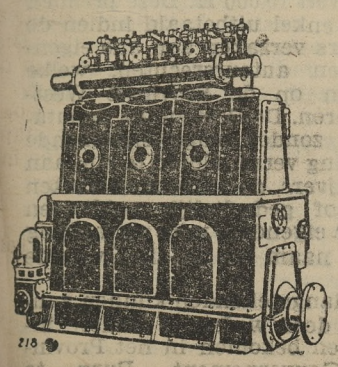
Woensdag 26 Sept. te 20 u.: «ZIJN BESTEN VRIEND» met Lanny Rees, William Farnum en Tony Neal.

Waarom Franstalige Aankondigingen?

Sedert jaren geschiedt de aan- kondiging van filmen te Oostende bijna uitsluitend in het Frans. We begrijpen niet hoe dit mogelijk is, vermits de cinemauitbaters daar- mede duidelijk hun eigen ruiten in- slaan.

Het ware slechts normaal dat de aankondigingen in het Nederlands zouden geschieden omdat we hier toch midden een Vlaams sprekende bevolking leven. Doch naast de Ne- derlandse titel is het allernoodza- kelijks de oorspronkelijke titel van de film te vermelden. Deze laatste titels zijn noodzakelijk, wil men de ware filmliefhebber toelaten te ont- dekken over welke film het werke- lijk gaat. Want, zowel de Franse als de Nederlandse titels zeggen heel weinig, ja, zijn soms gewoon- weg belachelijk. Denken we bijv. aan «I was a male warbride» dat vertaald werd door «Ga elders sla- pen» of «Allez coucher ailleurs». En zo zijn er honderden voorbeelden, want, zij die voor de vertaling van filmtitels zorgen, zijn blijkbaar niet helemaal in orde in hun bovenka- mer.

Dit alles om er de nadruk op te leggen dat een cinemauitbater best doet vooral de oorspronkelijke titel van de film goed te doen uitkomen. en dat het verder logisch is dat er naast de Nederlandse titel worde geplaatst.



CARELS
Diesel Motoren
R. Bauwens & Co

AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE

(8)

Blankenberge

COLISEE

1) WANNEER DE STAD SLAAPT. — Een buitengewone gangsterfilm, die ver boven de middelmaat uit- steekt. Uiterst rake typering van de verscheidene leden van een gang. Talrijke diepmenselijke ac- centen. Puike vertolking met Ster- ling Kayden en Luis Calhern in de hoofdrollen. Een film die men moet zien. Knt.

2) «HINDERLAAG» met Arlène Dahl en Robert Taylor in een We- stern... De buitengewone avonturen van een nieuw romantisch koppel in het land der Apachen. Robert Taylor in een geheel andere ge- daante, levert ook hier een goede prestatie. Kt.

PALLADIUM

1) «LE ROI DES CAMELOTS». De film speelt zich af in het milieu der Verkopers. Robert Lamoureux, de nieuwe revelatie van Music Hall en Radio, vertolkt de hoofdrol, zo- dat meteen de film thuisgebracht is in zijn genre: ontspanning met hier en daar een gevoelige noot. Kt.

2) «VLESELIJKE BEGEERTE». Een film uit de oude doos, waaraan een commerciële titel gegeven werd om het volk te lokken. Het is een storm- en spookgeschiedenis met krankzinnigen en geestelijk ontredderden. Onnodig te zeggen dat de namen van Boris Karloff, Charles Laughton, enz., borg staan voor een spannende vertolking. Voor bibberliefhebbers. Knt.

REGENMANTELS
GABARDINEN
LODENS (EXTRA)
CANADIENNEN
Rechtstreeks uit de
Fabriek IDEAAL
GENT
Burgstraat, 96,
OOSTENDE
Ad. Buylstr., 44a
's Zondags open.
5 % KORTING bij afgifte van deze bon tot einde Okt. 1951

CASINO

1) «DESTINATION MOON». - In het spoor van Jules Verne en Hans Dominik geeft deze film een beeld van de toekomst en de tribulaties verbonden aan een reis naar de maan. Technisch flink ineengesto- ken is dit werk het zien waard. Rei- zigers, instappen... John Archer, Warner Anderson en enkele ande- ren vertolken de hoofdrollen.

2) «DE RONDE». — Vijf frag- menten vormen samen deze film, die gemaakt werd naar de roman van Schnitzler. Onder de begelei- dende muziek van Oscar Strauss leidt Anton Wallbrook de toeschou- wers rond in zijn «Ronde». Zwoele film, waarin een hele schaar eer- ste rangsartisten optreden. Kt.

Heist

PALACE

Vrijdag tot Zondag: «TARZAN EN DE MOOIE SLAVIN» Kt.

Opnieuw een avontuur van de le- gendarische Tarzan. Geheimzinnige oude Egyptenaren komen er bij te pas die Moana, verloofde van de zoon van het stamhoofd schaken. Het ganse dorp staat in rep en roer tot Tarzan het meisje terug kan brengen. Met Lex Barker in de rol van Tarzan.

Maandag tot Donderdag: «DE GOUDEN STAD». Knt.

Praag, de stad met de honderd gouden torens, is de stad der dro- men van alle jonge meisjes in Bo- hemen. Ook Anuschka, wier moe- der in geheimzinnige omstandighe- den verdwenen is, voelt zich aan- getrokken tot deze stad. Daar gaat zij echter ten onder aan de talrijke verlokkingen en berouwvol keert zij huiswaarts en gaat hetzelfde bittere einde tegemoet van haar moeder.

MODERNE

Vrijdag tot Zondag: «ODETTE». Dit is de ontroerende, eenvoudige en waarachtige geschiedenis van een jonge Britse vrouw, die tijdens de tweede wereldoorlog geheime agente werd. Zij leert kapitein Pe- ter Churchill kennen, die haar met een gevaarvolle opdracht belast. Zij brengt dit tot een goed einde, maar geraakt uiteindelijk in de handen van de Gestapo. Zij wordt gepij- nigd maar geeft geen enkel geheim prijs en dan naar een concentratie- kamp verwezen. Bij de opmarsch der verbondene legers wordt zij bevrijd en kan de vrouw worden van Peter Churchill.

Maandag tot Donderdag: «GA- BRIELA». Knt.

Iedere avond triomfeert Zarah Leander in de rol van Gabriela en juichen de bezoekers haar harts- tochtelijk toe wanneer zij met haar warme diepe stem haar sukseslied «Er is geen vrouw die niet liegt» de zaal inslingert. Maar achter deze mooie melancholische ogen van Ga- briela schuilt een diep en tragisch geheim.

Middelkerke

PALACE

Vrijdag, Zaterdag en Zondag :
ZIJN LAATSTE KOGELS
Film uit het barre Noorden.

PANIEK IN HET CIRCUS
Het echte circusleven met zijn na- ijver, spanning, hevige sensatienum- mers en liefde. Harry Piel in de hoofd- rol.

Maandag, Dinsdag en Woensdag :
AVONTURIERSTER VAN SAN FRANCISCO
Een politiefilm vol actie, met Kay Francis.

DE SPOOKJONGENS
Klucht met de Bowery Boys en Lee Borcey.

CORSO

Vrijdag, Zaterdag en Zondag :
LE MYSTERIEUX MR WAY
Film vol geheimzinnigheid en span- ning.

PAMELA
Lichte comedie met Ferdinand Gra- vey en Renée St Cyr.

Maandag, Dinsdag, Woensdag en Donderdag :
LA GRANDE MARNIERE
Degelijke Franse productie met de fameuse Fernand Ledoux, Jean Che- vrier en Micheline Francey .

PATRICIA, FILLE DE FRANCE
met Louise Carletti en Georges Grey.

Nieuwpoort

CENTURY

21, 22, 23 Sept.: «DE GOUDEN STAD» met Kristina Soderbaum. Agfa kleurenfilm. Knt.

24, 25 Sept.: «HOME OF THE BRAVE». — De geschiedenis van een neger, welke door zijn moed en zelfopoffering uitblonk tijdens een verkenningstocht op Japans gebied tijdens de oorlog. Een waar gebeur- de geschiedenis.

Bijfilm: «Het verleden neemt wraak» met John Payne. Bewogen Politie-film.

NOVA

22, 23 Sept.: «PORTRET VAN EEN MOORDENAAR» met Erich von Stroheim, Arietty, P. Brasseur, Maria Montez, Jules Berry.

De betreurde Maria Montez voor het eerst in een grote Franse pro- duktie. De film ontrolt zich in een cirkus. Een man richt zijn wapen op haar en schiet, zij stort in el- kaar. Wie is de moordenaar?

24, 25 Sept.: «IN GEVAAR» met met Abott en Costello.

U zult van vreugde en vrees sid- deren bij het zicht van onze 2 snul- len in gevaar. De lachkoningen handgemeen met een bende gang- sters. Een gevaarlijke klucht.

Uit Filmland

DE BIENNALE TE VENETIE

Onderstaand volgt de uitslag van het 12e internationaal filmvestival te Ve- netië.

De grote prijs: «Marcus Leeuw» is toegekend aan Rasho-Mon van Achira Curosawa (Japan).

Speciale prijs: «A Streetcar names Desire» van Elia Kazan (U.S.A.).

Drie internationale prijzen ex aequo: «Le Journal d'un Curé de Campagne» van Robert Bresson (Frankrijk); «Big Carnival» van Billy Wilder (U.S.A.) en «The Rivers» van Jean Renoir (Indië).

Prijs voor de beste mannelijke inter- pretatie: Jan Gabin (Frankrijk) met «La Nuit est mon Royaume».

Prijs voor de beste vrouwelijke in- terpretatie: Vivian Leigh (U.S.A.) met «A Streetcar named Desire».

Prijs voor het beste onderwerp en het beste scenario I.E.B. Clark met «Lavender Hill Moh» (Gr.-Brittannië).

Prijs voor de beste fotografie: L.H. Burel (Frankrijk) met «Journal d'un Curé de Campagne».

Prijs voor het beste decor: Peter Pendrev met «Murder in the Cathe- dral» (Gr.-Brittannië).

Prijs van het beste musicaal com- mentaar: Hugo Friedhofer met «Big Carnival» (U.S.A.).

Prijs van de ministerpresident van de beste Italiaanse film: «La citta si difende» van Pietro Germi.

Prijs van de Italiaanse critiek (ex- aequo) : «Rasho-Mon» (Japan) en «Le Journal d'un Curé de Campagne» (Frankrijk).

Prijs van de beste dialoog: «Ace in the Hotel». (U.S.A.).

Prijs van de internationale katholie- ke film-organisatie naar de Franse film «Journal d'un Curé de Campagne» van Robert Bresson.

«DE WEG DER HOOP» ONDERSCHEIDEN

De Italiaanse film «De Weg der Hoop» («Il Cammino della Sieranza»), die thans in ons land uitgebracht wordt, werd onderscheiden met de Da- vid O'Zelznick-prijs, bestemd voor de film die in het afgelopen jaar het meest bijgedragen heeft tot wederziids begrip en goede wil tussen de volke- ren van de vrije en democratische we- reld. Kwamen hiervoor eveneens in aanmerking: «Trio», «Herrliche Zeiten» «Justice est Faite», «Vier in een Jeep» en de Zweedse film «Terwijl de stad slaapt».

«THE GREAT CARUSO» BELEEFT TRIOMFEN

«The Great Caruso», met Mario Lan- za in de titelrol, beleeft in Amerika triomfen. Sinds jaren kende men er niet meer zulk commercieel succes. De film werd ook «hors concours» op het Festival van Venetië vertoont. Wij zul- len het werk in 't begin van het nakend winterseizoen ten onzent te zien krij- gen.

— Bob Hope, zgn. eeuwige rivaal van Bing Crosby, wierf Agt Cameron, een hotelportier uit Vancouver aan ,omdat deze Bing Crosby onlangs een kamer weigerde, toen hij ongeschoren en slecht gekleed het hotel binnenkwam. Bob Hope is inderdaad van oordeel, dat hij iemand die beseft wanneer hij te don heeft met een zwerver, best in zijn films kan gebruiken.

— Jean Simmons werd door M.G.M. aangeworven om de rol van koningin Elisabeth te vertolken in «Young Bess».

— Op 20 Augustus wordt gestart met een film gewijd aan het leven van Pius X. De rol van de onlangs zalig ver- klaarde Paus zal worden vertolkt door een familielid.

— De buitenopnamen van «Ik ben geen heldin», een Engelse film van Compton Bennet (The Sevent Veilen, King Solomon's Mines) werden in Zout- leeuw opgenomen, waar de gehele troep met Gabrielle Dorziat, Maria Schell en Marius Goring, deze zomer zes weken vertoefd heeft.

— Yves Montand kreeg in «Le Désir et l'Amour» de rol van een Spanjaard... omdat zijn tongval en uitzicht Spaan- ser waren dan van de Spanjaarden zelf.

— Loop naar de maan! zei Carmen Sevilla tot haar zeer verliefde en ver- loofde matador Carlo Arruza, toen de man eiste dat zij er het zingen en dan- sen aan zou geven om alle aandacht voortaan louter te concentreren op hemzelf, de heer der schepping.

— Victor Saville draait in Engeland «24 Uren uit het Leven van een Vrouw» naar de roman van Stefan Zweig. Hoofdactrice is Merle Oberon.

— Michael Curtiz filmt nu reeds 25 jaar bij Warner Bros. Tijdens die pe- riode maakte hij 80 films, o.m. «Angels with dirty Faces», «Dodge City» en «Mildred Pierre».

— In New York werd een speciaal festival van film over kunst gehouden. De prent van onze landgenoot Paul Haesaerts over Picasso bekwam er de prijs voor de beste weergave van het werk van een schilder op het zilveren scherm.

— Fernandel zal over enkele maan- den naar New York vertrekken om er buitenopnamen te draaien voor zijn nieuwe film «L'ennemi public nr 1».

— De Duitse filmregisseur Carl Rit- ter is uitgeweken naar Argentinië. Met zijn zoons Heinz en Hans heeft hij daar een productiefirma gesticht, die onlangs klaar kwam met haar eerste Argentijnse film: «El Paraiso», (Het Paradijs).

— Sociale & Fiskale Kroniek —

Wezentoeslag voor personen die het leger vervoegen

VRAAG : Krachtens de wet van 4 Augustus 1930, artikel 56bis, kan een wees van vader of moeder van een gezin, waarvan één der echtgenoten loontrekkende was, aanspraak maken op de wezentoeslag, voorzien bij artikel 50 derzelfde wet.

Een bepaald persoon geniet de wezentoeslag voor haar zoon krachtens de wetgeving hierboven vernoemd.

Deze zoon geboren in 1934, kwam onlangs in dienst van het leger als vrijwilliger. Hij moet echter vooraf zijn actieve dienstplicht van twee jaar vervullen, zonder wedde.

Kan belanghebbende in dit geval nog verder tot zijn 18 jaar de wezentoeslag genieten ?

ANTWOORD : Voor deze wees kan geen aanspraak op wezenbijslag krachtens de wet van 4 Augustus 1930 op de kinderbijslag voor de loonarbeiders worden gemaakt, vermits hij de voorwaarden van artikel 62 niet vervult.

Dit artikel bepaalt inderdaad dat de kinderbijslag blijft tot 18 jaar voor de aankomelingen, die generlei winstgevend werk verrichten en regelmatig dagleergangen van algemeen of vakonderwijs volgen, of verbonden zijn door een door de regering erkend en gecontroleerd leercontract.

Extra vrije dagen voor overheidspersonen

In het staatsblad van 7 September is een Koninklijk Besluit verschenen krachtens hetwelk, behalve de jaarlijkse vacantie, extra vrije dagen, waarvan het aantal niet meer dan acht 's jaars mag bedragen, toegekend worden, binnen de perken zoals bepaald in onderstaande tabel.

- Huwelijk van het personeelslid : 4 dagen.
- Bevalling van de echtgenote : 4 dagen.
- Overlijden van de echtgeno(o)te, van een bloed- of aanverwant van de eerste graad : 4 dagen.
- Huwelijk van een kind : 2 dagen.
- Overlijden van een bloed- of aanverwant om het even welke graad, maar onder eenzelfde dak wonend als de ambtenaar : 2 dagen.
- Verandering van standplaats opgelegd in het belang van de dienst, wanneer de verplaatsing de tussenkomst van de Staat vereist in de kosten van vervoer : 2 dagen.
- Overlijden van een bloed- of aanverwant van de 2de graad, maar niet onder een zelfde dak wonend als de ambtenaar : 1 dag.

Voor die extra vrije dagen blijven de personeelsleden in overheidsdienst hun bezoldiging genieten.

Kosteloze toeslag voor bedienden die op pensioen gaan

VRAAG : Luidens art. 40 van de wet op het bediendenpensioen, kunnen de bedienden de kosteloze toeslag niet genieten als hun gemiddelde bezoldiging, tijdens de vijf jaar die hun op pensioenstelling voorafgaan, het bij de wet gestelde maximumbedrag overtroffen heeft.

Moeten bij de berekening van de bezoldiging, de verleende gratificaties meegerekend worden, aangezien deze een facultatief karakter hebben en, over het algemeen, slechts onder een onbestendige titel worden verleend.

ANTWOORD : Onder de uitdrukking «gemiddelde bezoldiging» voorkomend in artikel 40, par. 1 B, van de wetten samengeordend bij Regentsbesluit van 12 September 1946, gewijzigd bij de wet van 30 December 1950, dient verstaan bruto-bezoldiging. Het is hetzelfde begrip als dit, dat men aantreft in artikel 7 van de speciale wet op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden en in art. 3 van de Besluitwet van 28 December 1944 betreffende de sociale zekerheid, dat de grens vaststelt binnen dewelke de afhouding dient gedaan.

De bezoldiging, waarmede rekening dient gehouden omvat niet alleen de basiswedden en -lonen, maar daarenboven de vergoedingen : bijkomende verdiensten, premiën, toelagen en alle andere vaste of veranderlijke bezoldigingen, onverschillig de benaming er van, maar met uitsluiting van de vergoedingen wegens beroepsuitgaven; de voordelen in natura verstrekt worden voor hun werkelijke waarde in rekening gebracht.

Een laatste bad op O.P.

(Vervolg van blz. 7)

Ons licht zomerkostum zo goed als 't kan in de rommelkast geduwd, het roldeurtje naar beneden getrokken, dan eventjes gewacht totdat het kastje weggenomen wordt — de voorzichtigheid, ge weet wel — en dan op het strand, tussen de uitgestrekte zonnebaders, een zig-zag koers gestuurd, voorbij de bruin gebrande Adam op zijn blaas- en wuifgestoelte, van waar hij, met vlag en hoorn, zijn kudde baders in bedwang houdt. Dat moedig ventje dat daar dag in, dag uit, blootshoofd en bijna totaal naakt, aan zon en wind is blootgesteld, en bloost van gezondheid, spijts al de vermaningen van de doktoors, die hier nógmaals de bal schijnen te hebben misgeslagen, net zoals over een halve eeuw, toen ze voorspelden dat het misbruik van de fiets een geslacht van bultenaars zou in 't leven brengen, met ingedrukte borst, ontvleesde armen en gorillabenen.

Eerst 'n vriendelijk knikje naar de bruine Adam die het vandaag gemakkelijk heeft, want hij kan zijn kudde baders op de vingers van zijn ene hand tellen. Dan het water in; eerst voorbij een paar dorpelingen, misschien op speelreis, die enigszins schuchter de uitstervende baartjes tegen hun huiverig onderlijf laten aanspatten. Ze zien er gelukkig uit als hadden ze het aards paradijs terug gevonden.

Wat verder nog een koppel; midden in de breker, bij elke golfslag wankelen ze twee drie stappen achteruit om niet omver gekegeld te worden. Ze hebben er een goddelijk plezier in, maar de bruine Adam houdt ze in 't oog, want dat zijn de gevaarlijkste: ze kunnen waarschijnlijk niet zwemmen en verliezen de kop eenmaal dat ze grond verliezen.

Even buiten de brekers nog een bader en dan nog wel een kaalkop, hij draagt nog een ouderwets badkostum, met bandjes over de schouders, en zwemt de sierlijke zijstreek, waarbij het hoofd zijlings op het water rust als op een donzen oorkussen.

«Op zijn Engels», noemden wij dat, toen we voor meer dan vijftig jaar, leerden zwemmen in de toen splinternieuwe «bouillon communal», die aan de wipplank zo diep gemaakt was, dat men hem onmogelijk kon droog leggen als hij moest gereinigd worden.

Daar komen de drie verwachte baren aanzwellen; de grootste golven komen doorgaans per reeks van drie, dat weet al wie het spel der branding aandachtig heeft gadegeslagen.

Nu driemaal kopje onder, in die aanrollende golven, dat is een soort apéritif van de eenden afgekeken, en het vraagt veel minder durf dan sommige angstvallige toeschouwers zich wel inbeelden. Zo'n golftop doorboort men in een oogwenk, de slag op het hoofd is veel minder hard dan wanneer men van de duikplank springt, men blijft minder lang onder gedompeld, en men heeft aldus gelegenheid om diep adem te halen alvorens de volgende sprong te maken onder de tweede en de derde golf. Nu eens flink doorgezwommen, vijftig meter borststreek westwaarts, dan terug in rugslag en dan, rechtstaande, even beide armen in de hoogte gestoken, om aan moeder de vrouw die ginder op haar natte stoel op de zeedijk zit te turen, te laten zien dat men werkelijk niet buiten zijn grond is.

Daarna dat zalig luieren, armen en benen wijd uitgestrekt aan de oppervlakte van het water, rustig ademhalend, en zachtjes gewiegd op de deinende golven, als in de armen van een minnende moeder. Is de grote zee trouwens niet ons oer-element en de bakermat van al wat leeft op aarde, beslaat de zee niet ongeveer de 3/4 van de oppervlakte van ons wereldje?

Bij het opmaken van wat we gewoon zijn onze aardbodem te noemen, is vaste grond als 't ware slechts bijzaak geweest. Zonder die uitgestrekte zeeën, ware het leven op vasteland en eilanden onmogelijk .De zon verwarmt het zeevlak en verwekt dampen, deze vormen de wolken die de aarde verkoelen en laven, zonder wat noch plant noch dier zouden kunnen ontstaan of in leven blijven.

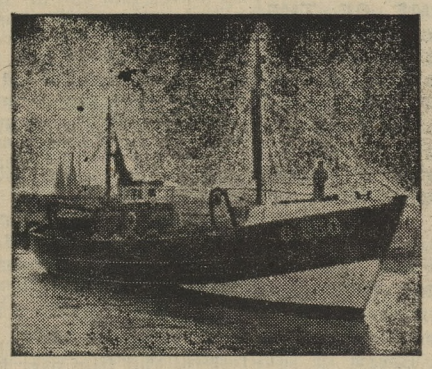
Men kan langer leven zonder voedsel dan zonder water, dat trouwens ongeveer 50 th. van het gewicht van het menselijk lichaam uitmaakt.

En beweren sommige geleerden niet dat zelfs de grote vastelanden drijvend zijn? (Vervolgt)

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES

NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTIONS — REPARATIONS



(30)

WERKPLAATS en BUREEL :
Nieuwe Werfkaai, 3,
OOSTENDE
P.C.R.: 4150.46
H.R.: Oostende 1187
Bank: Sté Gén. Oost. 4874.70
Telefoon: 72.904 — 74.000
Van Brussel. Oost. 189.02

ATELIERS et BUREAUX :
Nouveau Quai des
Chantiers, 3, OOSTENDE
C.C.P.: 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banq.: Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banq. de Bruxelles Ost. 18902
Telephone: 72.904 — 74.000

AANBESTEDINGEN

Aangekondigde

— 24 Sept. : Te 11 uur te Brugge : bouwen van een brandstoffenstapelplaats, Kamp te Lombardsijde.
— 26 Sept. : Te 11 uur te Oostende : herbouwen van een handelshuis, 32, Visserskaai te Oostende, eig. h. A. Deckmyn, zelfde adres.
— 26 Sept. : Te 11 uur, te Heist :
Lot 1, bouwwerken in de gemeenteschool.
Lot 2, leggen der centrale verwarming in de gemeenteschool.
— 27 Sept. : Te 11 uur te Brugge : herstellen der glooiingen aan het Zeekanaal tussen Brugge en Zeebrugge.
— 28 Sept. : Te 11 uur te Oostende : herstellen van de zeedijkglooiing te Middelkerke.
— 28 Sept. : Brugge, aanleggen van een nieuw wegencomplex in de doortocht der badstad Heist.
— 28 Sept. : Oostende, herbouwen van een huis, hoek Leopold Helling en Zeelaan te Blankenberge, eig. h. A. Van Hecke, 17, IJzerstraat te Blankenberge.

Uitslagen

— 10 Sept. : vernieuwen van vloeren en herstellen van muurbekledingen in zaal 8, Militair Instituut voor Zeeluchtkuur te Oostende.
Van Rolleghem, Vaartdijk, 2, St Michiels : 152.386,80 fr. — Hoogste aanbod : De Busschere L., Oostende.
— 10 Sept. : Gedeeltelijk heropbouwen van het Duinenpaviljoen, Militair Instituut voor Zeeluchtkuur te Oostende :
Denolf L., Torhoutsteenweg, 280, Oostende : 301.775,55 fr — Hoogste aanbod : Van Rolleghem, St Michiels : 348.484,60 fr.
— 10 Sept. : Bouwen van een garage en betonnen wegen met platforms in het kamp van Lombardsijde :
N.V. G. D'Hooge en Zoon, De Panne : 2.985.163,60 fr. — Hoogste aanbod : Wyballie C., Wervik : 3.179.360 fr.
— 14 Sept. : Bouwen van een gang in gewapend beton onder de sporen ter plaatse van de Meeuwenstraat te Zeebrugge, op de nieuwe lijn Zeebrugge—Duinbergen.
R. Van Welden, Zeebrugge : 349.045 fr. (330.435 plus 18.160) — Hoogste aanbod : L. en N. De Meyer, Zelzate, 528.457 fr. 50 (506.057,50 plus 22.400).
— 7 Sept. : Verkoop bij inschrijving van scheepsmateriaal (kurken lijfgordels, scheepskijkers), loodsladders, zeildoeken, bootskompas, kleine gereedschappen, electrisch materiaal en toestellen, matrassen en hoofdkussens, gleiswerk (gootsteen, waterplaats, lavabo), stukken marmer, keukenstoof en kachels, 3 geëmailleerde baden, 15 ton ongehakt brandhout, kettingen, balansen, veel ijzer, koper, lood en staalafval, oud touwwerk, vodden, keukengerief, in de Werkplaatsen van het Zeewezen, Oosteroever der Haven te Oostende :
Bijzonderste loten :
Dewachter O., Stene, lot 3 :3310; loten 5a tot f : 5116; lot 6 : 15.760; Hoorelbeke, Stene, lot 7 : 3025; Versluys M., Oostende, loten 10a tot d : 6900; Van Loo A., Oudenburg, loten 14, 15 en 16 : 3,22 fr. per kgr.; Everaert, Oostende, lot 17 : 1210; Van Loo A., lot 20 : 3,07 fr per kgr.; Dewachter O., lot 21a: 30,26 fr.; lot 21b : 22,26 fr. per kgr; Schrauwen, Antwerpen, lot 22 : 7,13 fr. per kg; Van Laere, Gent, lot 24 : 8,20 fr. per kgr; Van Loo M., Bredene, lot 25 : 6.460 fr.
— 13 Sept. : Oostende, uitbaten van het openbaar veer over de havengeul :
Missiaen, Oostende : 690.000 fr. — Hoogste aanbod : Welvisch, Gent : 950.000 fr.
— 7 Sept. : Herstellen van oorlogsschade aan het wegennet te Zeebrugge, laatste reeks :
PVBA Bollenberg en Zoon, Bredene : 1.579.251 of 1.558.751 (var.; Portugees graniet) — Hoogste aanbod : Claeys J., Assebrek, 2.229.796,25 of 2.426.596,25 fr. (var. : porfier).

Maalbootdienst Oostende - Dover

UURTABEL DER OVERVAARTEN

Week van 23 Sept. tot 29 Sept. 1951

Van Oostende naar Dover : afvaarten te 10 en 14,30 uur.

Van Dover naar Oostende : afvaart te 12,20 en te 16,50 uur.

VERVOER VAN AUTO'S met de gewone passagiersboten evenals met de «Car Ferry» waarvan de afvaarten als volgt vastgesteld zjin :

Uit Oostende te 11 uur op Zon-, Dins- en Vrijdagen.

Uit Dover te 13,30 uur op Maan-, Woens- en Zaterdagen.

Talrijk zijn de voordelen

bij de

Koloniale Loterij

—— BIJ IEDERE SCHIJF ——
1. een maximum van loten : 34.218
2. een maximum van waarde: ACHTTIEN MILLIOEN
3. cumul der loten is toegelaten en wordt bevoordeeld door de VIJFTIG TREKKINGEN
4. een maximum van grote loten waaronder : 15 van 100.000 fr. twee van een millioen een van 2 1/2 millioen
5. in speciën uitbetaald
— ZONDER AFHOUDING —
Het biljet : 100 Fr.
Het tiende : 11 Fr.
Trekking op : — Zaterdag 6 Oktob. 1951 — te TONGEREN —

(1028)

Provinciale Wedstrijd voor het schrijven van verhandelingen

VERHANDELINGEN TOT HET BEVORDEREN VAN HET BEDRIJFSLEVEN IN WEST-VLAANDEREN

Ter bevordering van het bedrijfsleven in West-Vlaanderen heeft de Bestendige Deputatie een jaarlijkse wedstrijd ingesteld ,met het doel oorspronkelijke en onuitgegeven verhandelingen te bekomen over sociaal-economische onderwerpen die bijdragen tot de kennis, en bij voorkeur tot het bevorderen van het bedrijfsleven in West-Vlaanderen.

Het Provinciaal College heeft beslist dat één van de volgende onderwerpen moet worden behandeld:

a) In 1952:
1. De aspecten van een vooruitstrevende toeristische politiek.
2. De invloed van de electriciteitstarieven op het bedrijfsleven in West-Vlaanderen.

b) In 1953:
1. Toekomstmogelijkheden van de Westvlaamse havens.
2. Men vraagt een survey over een Westvlaamse streek.

De verhandelingen mogen door één of meer personen en in het Nederlands of in het Frans worden opgesteld. Zij moeten minstens 50 getypte bladzijden van gemiddeld 40 regels omvatten en vóór 1 Augustus van het aangeduide jaar, per aangetekend schrijven, in drievoud, worden toegezonden aan dhr. Gouverneur van de Provincie West-Vlaanderen te Brugge.

De ingezonden handschriften zullen door de Bestendige Deputatie aan een daartoe aangestelde jury overgemaakt worden die de monographieën zal onderzoeken en rangschikken. De schrijvers van bekroonde werken kunnen tot het verdedigen van hun verhandeling worden verzocht.

Voor ieder onderwerp kunnen twee prijzen worden toegekend; een eerste van 25.000 fr. en een tweede van 10.000 fr. Deze premiën worden enkel uitbetaald indien de schrijvers verzaken aan alle eigendoms- en auteursrechten, welke overgaan op de Provincie West-Vlaanderen. De Bestendige Deputatie kan zonder enige bijkomende vergoeding verschuldigd te zijn aan de schrijvers, de bekroonde werken geheel of gedeeltelijk publiceren als haar eigendom mits vermelding van de naam en de titel van de auteur.

De belangstellenden kunnen aangaande deze wedstrijd nadere inlichtingen bekomen in het Provinciaal Gouvernement, Burg te Brugge.

De waarde van vis in het raam der voeding

In Duitsland werd onlangs op initiatief van het Bondsvoedingsministerie een speciale dienst in het leven geroepen, die tot opgave kreeg de verschillende takken der landbouw en der voedingshandel te onderrichten en het publiek op de hoogte te brengen van de problemen, die zich in deze takken voordoen.

Vooral dit laatste punt wordt als zeer voornaam aangezien. De dienst geeft een reeks brochures uit. Zo verscheen voor enkele weken een werkje van Prof. Dr H. Kraut van het Max Planckinstituut te Dortmund betreffende het voedingsprobleem in het Bondsgebied, dat ook voor de visserij van grote betekenis is. Voornoemd professor staat sinds de stichting van de Duitse propagandavereniging voor meer visverbruik in enge verbinding met dit organisme en is aldus ten zeerste bevoegd.

Hij heeft het op zich genomen, enerzijds het minimum vast te stellen, wat de mens voor zijn voeding van de verschillende produkten nodig heeft en anderzijds hoe deze behoefte het best kan gedekt worden, vooral met het oog op de eigen produktiemogelijkheden.

DE EIWITVERZORGING

Van het standpunt der visserij uit gezien, interesseert ons het meest de eiwitverzorging. De laatste wetenschappelijke onderzoekingen hebben de buitengewone betekenis van het dierlijke eiwit in de voeding klaar bewezen. Als te bereiken doel werd aangegeven minstens 50 th. der eiwitbehoeften in de vorm van dierlijk eiwit in te nemen.

De ervaringen der naoorlogse jaren hebben aangetoond dat gebrek aan dierlijk eiwit zich bijzonder nadelig toonde voor de arbeidsprestaties. Op grond van deze ervaringen werden intussen in vele landen proefnemingen genomen die bewezen hebben, dat alleen door een voldoende aanwezig zijn van dierlijk eiwit de mens in staat gesteld wordt zijn prestatievermogen te behouden en te verhogen.

Men vraagt zich af welk dierlijk eiwit te verkiezen is. Hierin spelen verschillende staatshuishoudelijke motieven een rol. De prijs staat hierbij in eerste positie. Zo is het zeker veel gunstiger melk op de markt te brengen dan vlees. Ook tussen vlees en vis geldt dezelfde verhouding. In dit verband en om een zo groot mogelijk percentage dierlijk eiwit uit eigen produktie te dekken, stelt Prof. Kraut voor het verbruik van melk te verhogen, het vleesverbruik op twee derden van de vooroorlogse cijfers te beperken en in plaats daarvan, het visverbruik op het dubbele van vóór de oorlog te brengen. Naast een levendige propaganda voor het melk- en visverbruik, is een leiding in de vleesverzorging nodig om zodanig tot een goed overwogen en uitgerekende eiwitverzorging der bevolking te komen.

Moest het visverbruik verdubbeld worden tegenover vóór de oorlog, dan wordt de vis automatisch een wezenlijke en onontbeerlijke faktor in de volksvoedingsbalans. De gedachtengang van Prof. Kraut ligt absoluut in de lijn der ontwikkeling, die in de komende jaren zal volgen. Door de uitbreiding der bevolking, zowel in de gehele wereld als in Europa, moet de voedingsverzorging verbeterd worden en op een hoger peil gebracht. Hiervoor zijn op alle gebied grote inspanningen nodig.

Het kan dus niet geloochend worden, dat ook in de toekomst de voedingsreserven van de zeeën sterker benut en ekonomisch uitgebaat moeten worden.

Het komt er dus op aan onze voeding tijdig nieuwe wegen op te sturen. Dit zal minder gebeuren door maatregelen van boven uit dan door een brede en wel doorgevoerde voorlichting der bevolking. Een propaganda die alleen er naar zou streven een verhoging voor de handel van de afzet te bereiken, zal daarom geen voldoende resultaten bekomen.

OOK DE VISPROPAGANDA DIENT ZICH HIERNAAR TE RICHTEN

Een nauwe samenwerking met de landbouw- en huishoudelijke informatiedienst zal hierbij van het grootste nut zijn. Bovendien zal ook het kontakt met de voedingswetenschap enger moeten worden. Hier ligt nog een groot arbeidsveld braak. In een tijd, waarin de visserij zich immer weer moet bezig houden met afzetproblemen, zou het niet te verantwoorden zijn, faktoren te negeren, die van het grootste belang zijn. Aanknopingspunten zijn genoeg voorhanden, die, als ze met de nodige grondigheid nagegaan worden, niet alleen in een verre toekomst, maar reeds binnen afzienbare tijd ,een grondige verandering van de toestand in het visserijbedrijf kunnen brengen. Het thema: «juiste afzetpropaganda» en daardoor verhoging van het visverbruik is een zwaartepunt van de tegenwoordige visserijpolitiek. Men moet echter niet denken, dat het in deze richting alleen met wetgevende maatregelen te doen is. Deze kunnen slechts in de zin van een marktregeling een kader vormen, dat door de initiatieven en de ondernemingsgeest der visserij zelf opgevuld moet worden. Dat wil zeggen: de impuls voor een verhoging van het visverbruik moet in eerste lijn uitgaan van de visserij zelf. De opgave van de staat daartegenover zal zijn, in het kader van voedingspolitieke maatregelen, de visserij de plaats te geven, die haar in de voedingsverzorging van het volk toekomt.

DIT GELDT NIET ALLEEN VOOR DUITSLAND

Bovenstaande bijdrage vonden wij in een Duits visserijtijdschrift. Ze is van de hand van de welgekende Ministerialrat Dr Meseck. Het grote probleem, die hierin evenwel gesteld, wordt is niet alleen typisch voor Duitsland, maar kan gelden voor de gehele West-Europese visserij. Daarom hebben wij het nuttig geoordeeld ze, in een vrije vertaling, onder het oog van onze lezers te brengen.

We hopen dat deze gegevens de aandacht van de bevoegde Overheid zullen gaande houden.

Onze visserij dient beschermd, aangemoedigd en uitgebreid. Ze is een natuurlijke bron van inkomen voor het land, een gezond voedsel en de visserij verschaft werk aan duizenden. Mocht men dit in ministeriële en ambtelijke middens meer en meer gaan begrijpen, het zou ons volk en de visserij ten nutte komen.

KRIS - KRAS

STIJGENDE LANDINGEN TE LOWESTOFT

Volgens thans bekend gemaakte cijfers is de aanvoer tijdens de maand Oogst weer verhoogd te Lowestoft. Inderdaad werden 29.546 cwt aangevoerd tegen 28.943 cwt tijdens dezelfde maand vorig jaar. De waarde bedroeg 106.503 Pond tegen 85.307 vorig jaar.

Tijdens de eerste acht maanden werden te Lowestoft 216.310 cwt aangevoerd, waarde 938.753 Pond tegen 181.310 cwt, waarde 680.640 Pond, voor dezelfde periode van vorig jaar.

Aan platvis werd tijdens de Oogstmaand 10.485 cwt aangevoerd die verkocht werden voor 43.254 Pond. Verleden jaar bedroegen de cijfers voor dezelfde periode 7.858 cwt met een waarde van 30.208 P.

De aanvoer van kabeljauw verminderde van 7.560 cwt (16.566 Pond) tot 4.011 cwt (12.533 Pond), terwijl slechts 444 cwt schelvis werd aangevoerd (1.641 Pond) tegenover 1.895 cwt (waarde 5.254 Pond) vorig jaar.

Tijdens de Oogstmaand beschikte de vloot over 88 vaartuigen tegenover 68 verleden jaar Oogst. Dit betekent dat de vangsten per schip lichtjes lager liggen dan verleden jaar.

SLECHTE HARINGVANGSTEN

De Noord-Ierlandse haringvisserij kende een zwakke haringweek. Slechts 40 kantjes werden dagelijks aan wal gebracht, waarvoor prijzen bekomen werden van 65 tot 75 shilling per kantje. Een deel der vangst werd verwerkt terwijl het overige vers verkocht werd te Belfast en op andere markten. Honderden vaten liggen ledig langs de kaai. Gelukkig werden enkele goede vangsten gedaan van wijting. Heel weinig Schotse schepen verschenen tijdens het seizoen, daar ze elders meer succes kenden.

HARINGSEIZOEN TEN EINDE

Voor zover het de Schotse Noord-Oost havens betreft, schijnt het seizoen ten einde. Op Dinsdag en Vrijdag van verleden week werden geen landingen te Peterhead en Fraserburgh gemeld. Een en dertig schepen, die te Peterhead terugkwamen ,hadden Vrijdag niets gevangen .

Zaterdag werden zestien kantjes te Peterhead geland en gingen naar de vismeelfabrieken voor 45 shilling per kantje. Woensdag was er een kleine herleving en twee scheepjes landden te Peterhead 10 kantjes, die 106 tot 110 shilling per kantje opbrachten. Te Fraserburgh landden vijf boten acht kantjes, die naar de kipperfabrieken gingen en de prijs van 100 tot 105 shilling per kantje besomden.

RECORDSOMMEN VOOR ZALM TE ABERDEEN

Het laatste seizoen was voor de zalmaanvoer te Aberdeen een recordseizoen. Dit werd thans bekendgegeven. Alhoewel de vangst niet van de grootste was, 99.534 Pond, werd een opbrengst bereikt van 38.304 Pond Sterling.

TREILER UIT GRIMSBY VANGT EEN TONIJN

De treiler «Lybia» uit Grimsby bracht verleden Zaterdag een tomijn binnen v. 8 voet, wegende 450 kgr, die ze had gevangen in de Noordzee. De vis werd verkocht voor 4 Pond en 8 shilling aan een verbruiker uit de Midlands, die de tonijn zal ten toon stellen.

Onderzoeksraad voor Zeevaart

Woensdagnamiddag kwam te Oostende de Onderzoeksraad voor Zeevaart bijeen onder voorzitterschap van dhr J. Poll. Rijkscommissaris was dhr Pluymers. Griffier dhr Vande Mosselaer. De Raad hoorde eerste getuige Coudyser R., van Z.487, vaartuig dat op 4 Febr. 1951 verging op 8 mijl ten O. van Zeebrugge. Het schip maakte door een nog onbekende oorzaak plots veel water. Motor en handpompen werden in werking gesteld doch zonder resultaat. Het water won steeds ruimer veld. Toen werd het vaartuig op sleeptouw genomen door O.809 tot de toestand onhoudbaar werd en de bemanning op de O.809 moest overgaan. Getuige onderstreept de moedige houding van de bemanning, inzonderheid van de stuurman. Dit alles gebeurde in een hevige storm, hetgeen de reddingswerken uiterst zwaar maakte. Het schip werd ten slotte de prooi der golven. De raad zal de zaak later voortzetten.

De verdrinking van Geselle Rob. aan boord van de O.324 «Rafael-Gabriel» op 17 Maart 1951 komt eindelijk weer eens op de agenda. Matroos Glibert geeft als zijn mening te kennen, dat Geselle bij het posseren van het kookhuis moet verrast zijn geworden en in zee gespoeld. De bemanning zag hem wat later op zijn oliegoed drijven, het schip draaide bij, doch, gezien het slechte weder, slaagde men er niet meer in Geselle op te pikken. Voortzetting op latere datum.

Tot slot verscheen schipper Smissaert voor de raad wegens het vastleggen van zijn schip O.789, de beschadiging van zijn korre alsmede het oplopen van schade aan boord. De ondervraging brengt weinig aarde aan de dijk. De Raad komt volgende week terug bojeen.

Schadegevallen

SCHROEF GEBROKEN

Bij het weggaan uit de haven, heeft de O.51 van Gheselle P. zijn schroef gebroken.

KORTSLUITING

Door kortsluiting is brand ontstaan aan boord van de Z.418 toebehorende aan Vlietinck Victor.

BREUK AAN ASKOPPELING

De O.288, toebehorende aan reder Frans Huysseune, is de haven van Ssbjerg binnengelopen met breuk aan de askoppeling der winches.

SCHROEFAS GEBROKEN

De O.31 van Willaert Louis werd met gebroken schroefas door de Z.756 naar de haven van Oostende opgesleept.

HOUTEN BOOT OPGEPIKT

Vorige week zag de Z.520 van Jan Dobbelaere een bootje met zijn kiel boven water drijven. Het had 4,75 m. kiel, was 1,65 m. breed en 0,70 m. hoog. Op de bakboord- en stuurboordzijde was een reddingslijn vastgemaakt met koperen ringen. De boot was rood geverfd en vermeldde geen naam. In de boot waren twee watertanks van ongeveer 10 liter inhoud aan de bodem vastgemaakt. De boot werd naar de haven van Zeebrugge gebracht.

Bij het naar huis gaan pikte schipper Cattoor Jozef ook een zeilyachtje met één man aan boord op en sleepte het naar Zeebrugge.

ZIEK BINNENGEBRACHT

Frans Devoogt, matroos aan boord van de Z.422, werd door de Z.412 aan boord genomen en ziek naar de haven van Zeebrugge gebracht.

NAAR DUINKERKE OPGESLEEPT

De O.33 toebehorende aan de rederij Brunet merkte op dat een vaartuig zijn zeilen op had.

Het was de D.1055, een Frans visserssvaartuig tot de haven van Duinkerke behorende.

Nader gekomen vertelde de eigenaar Louis Popieul, zijn keerkoppeling gebroken te hebben. Het vaartuig werd naar Duinkerke gesleept, waarna de O.33 terug ter zeevisserij voer.

Nieuwpoortse Visserijbelangen

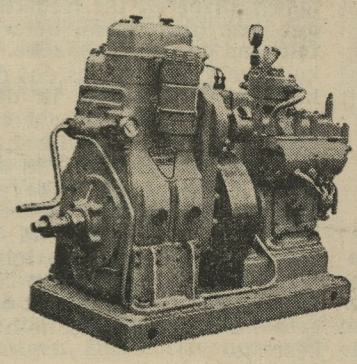
WAAR BLIJVEN DE BELOOFDE ERETEKENS?

Een paar maanden geleden werden tal van onze vissers schriftelijk op de hoogte gebracht, dat hun de titel en het ereteken toegestaan werd van Laureaat van de Arbeid. Deze eretekens werden uitgereikt tijdens een plechtigheid in de nieuwe Vismijn te Oostende. Tal onzer zeemannen waren niet in de gelegenheid die dag tegenwoordig te zijn. We hopen dat deze die er recht op hadden, niet zullen vergeten worden, en dat hun ereteken zal gegeven worden hier ter stede, misschien op 11 Novemberdag. We komen daar tijdig op terug.

DE WERKEN OP DE NIEUWE KAAI

De Firma Vereecke-Pauwels is reeds volop aan de slag om de nieuwe vismijn te zetten. Loodsen rijzen uit de grond. Veel materiaal is reeds ter plaatse, wijl gans de plaats door een omheining afgesloten is. Een weinig verder, wordt hetzelfde gedaan door Firma Soetaert, voor de kaaimuur. Pontons en allerhande groot materiaal wordt bijgebracht en alles laat voorzien, dat alle werken goed zullen opschieten.

Kromhout—Samofa



Een goede betrouwbare hulpmotor is belangrijk. Iedereen weet dat Kromhout betrouwbare motoren maakt. Is het te veel gezegd dat het moeilijk is betrouwbaardere motoren te vinden ? De Kromhout en Kromhout-Samofa viertakt motoren ontwikkelen 10 pk. per cylinder bij 1000 omwentelingen en ze kunnen geleverd worden als 1, 2, 3, 4, 5, 6 of 8 cylinders, dus als 10, 20, 30, 40, 50, 60 of 80 pk. bij 1000 omwentelingen.

N.V. MARINE MOTORS

Marktgravelei, 77. Tel.: 37.96.00 (4 lijnen). — ANTWERPEN

Ardeidsongevallen in de Visserij

Poppe Marcel, lichtmatroos op het vaartuig O.242 «Jeanne-Marie» kwam met rechter hand tussen twee over elkaar lopende kabels terecht. De top van de wijsvinger werd afgerukt.

Lanoye Richard, lichtmatroos op het vissersvaartuig O.340 van de rederij Flandria, werd geprikt door kabel in de linker handpalm.

Verlee Robert, matroos op de O. 210 van Wed. Crekillie, werd bij het splitsen van staaldraad gekwetst aan rechter hand.

Butseraen Engelbert, stuurman op de treiler O.298 van de Motorvisserij, heeft verscheidene steekwonden opgelopen aan rechter voorarm.

Moerman Paul, motorist op de treiler O.293 «Van Eyck», is aan boord gevallen en werd gekwetst aan linker knie.

Callebout Edward, stuurman op de O.269 van reder Walraeve K.L., werd gedurende het reinigen en gutten van vis geprikt door gutmes.

Makelberge Roger, matroos op de O.337 van de rederij Arts, werd gedurende het splitsen van kabel geprikt aan rechter duim.

Rackelboom André, matroos op het schip O.326 van Verbanck Leopold, werd aan rechter hand gewond gedurende het ophalen der korre. Het slachtoffer kreeg inderdaad bij dit manœuvre de visplank tegen de rechter hand.

Vergote Frans, machinist op de O.175 van Annys Julien, is bij nazicht van de motor uitgegleden en gevallen. Vergote moest doktersstussenkomst inroepen en deze stelde lichte inwendige kneuzingen aan rugspieren vast.

Steyaert Oscar, stuurman op de O.242 van de reders Lambreght H. en zoon, is in het trapgat gevallen en werd hierdoor gekwetst aan rechter voet.

Deconinck Karel, lichtmatroos op de Z.474 «Op hoop van zegen», werd door staaldraad geprikt in linker pols.

Gedurende het ophalen der korre werd de matroos Cattoor Robert geprikt door staaldraad in rechter middenvinger.

Ponjaert Armand, machinist op de O.236 van Laplasse Henri, is gedurende de reis tengevolge van een plotse slingering van het vaartuig tegen scheepswand gevallen. Ponjaert liep kneuzing op aan linker knie.

Scerlet Jozef, matroos op het kustvissersvaartuig Z.248 «Marcel» werd gedurende het ophalen der viskorre geprikt door staaldraad.

KRONIEK V.B.Z.

VERBOND DER BELGISCHE ZEEVISSERIJ

Haringuitvoer naar Tsjecho-Slowakije

In bepaalde kringen is men ontevreden omdat het Verbond de mogelijkheid heeft opengesteld haring uit te voeren naar Tsjecho-Slowakije. Waarom? Diegenen welke er steeds op uit zijn het Verbond op alle mogelijke manieren te discrediteren vinden in die ontevredenheid een welgekomen gelegenheid om het Verbond aan te vallen.

Het is echter eigenaardig dat diezelfde reders die de bemoeiïngen van het Verbond inzake uitvoer afkeuren, nochtans niet laten te profiteren van de gezonde prijzen ontstaan door deze uitvoermogelijkheid. Het ware logisch dat die mensen weigeren hun haring te verkopen aan dit uitvoermechanisme welke ze op andere plaatsen afkeuren.

De reders met gezond verstand zullen evenwel zelf oordelen of de tussenkomst van het Verbond vruchten heeft opgeleverd of niet. De prijzen op de markt voor volle haring getuigen in het voordeel van het Verbond.

NOG 3.000.000 Fr. VOOR UITVOER VAN HARING

De eerste schijf van 3.000.000 fr. voor uitvoer van haring naar Tsjecho-Slowakije is pas aangesneden of de bevoegde Ministeries hebben opnieuw toelating gegeven om een nieuwe schijf van 3.000.000 fr. voor de zeevisserij ter beschikking te stellen. De flinke prijzen welke voor de haring kunnen gegeven worden (3.00 fr. en meer zelfs per Kgr) en de goede hoeveelheden welke kunnen verzonden worden, hebben de laatste twee weken de markt omhoog gehouden en de opbrengst van de reders gered.

Hierdoor zijn diegenen welke aanvankelijk gemeend hadden de haringvisserij stop te zetten tot het besluit gekomen de haringvangst nog voort te doen, zodat de aanvoer van vis verder zal normaal blijven en een overproductie in dit vroege seizoen niet te vrezen is.

ENKEL KWALITEITSHARING WORDT UITGEVOERD

Toen enkele jaren geleden eveneens uitvoermogelijkheden naar Tsjecho-Slowakije bestonden, waren de Tsjechen uiterst tevreden over de kwaliteit van de geleverde haring. De uitvoerders willen dit jaar deze traditie behouden en **kopen enkel haring van allereerste kwaliteit.** Dit hebben reeds een paar reders aan de lijve gevoeld. Maandag nog, toen een vangst haring welke te oud was, niet kon opgekocht worden omdat ze de vereiste kwaliteit niet had.

Aldus werken de uitvoerders voor de toekomst en tevens voor het belang van de Belgische reders. We hopen dat dit een aanmoediging zal zijn voor alle reders om enkel flinke kwaliteit op de markt te brengen. Diegenen welke zich vroeger verzet hebben tegen de voorstellen van het Verbond om enkel goede haring te laten aanvoeren, hebben het thans zelf moeten ondervinden dat slechte haring niet gewenst doch tevens schadelijk kan zijn voor onze faam en de toekomst van onze uitvoermogelijkheden.

WAAROM MISTEVREDENHEID BIJ DE HANDELAARS?

Van het ogenblik af dat het Verbond kennis had van de mogelijkheid volle haring te leveren aan Tsjecho-Slowakije en dat het de eerste deuren opengeslagen had om deze uitvoer te verwezenlijken, werd in dit blad een oproep gedaan tot ALLE handelaars welke zich hiervoor interesseerden.

Drie firma's hebben hiervoor interesse getoond, hebben, samen met het Verbond de verdere besprekingen gevoerd, die een heel moeilijk verloop hebben gekend, en hebben samen de kosten van deze besprekingen gedragen.

Toen de eerste haring kon uitgevoerd worden, rees dan een storm van protest op bij bepaalde handelaars die de kat uit de boom hadden zitten kijken en liever gewacht hadden dan zelf de handen uit de mouwen te steken.

Wie met gezond verstand begaafd is zal wel aanvaarden dat op die manier geen uitvoermogelijkheden geschapen worden en dat dergelijke mistevredenheid, wanneer iedereen gelegenheid had mee te doen, misplaatst is. Dat het tenslotte deze handelaars zijn welke met alle mogelijke middelen trachten dit contract te niet te doen en niet aarzelen door onderaanbiedingen de prijs aan onze reders betaald te verminderen, is het spijtige van dit geval. Maar dat ze hierin aangemoedigd worden door bepaalde reders welke er enkel op uit zijn het Verbond af te breken en aldus niet aarzelen de goede prijzen, waarvan ze tenslotte toch ook profiteren, in gevaar te brengen, gaat alle gezond verstand te boven.

EEN LES IN KWALITEIT VAN HARING

De Belgische haring welke naar Tsjecho-Slowakije uitgevoerd wordt hoewel ze meer dan 48 uren onder de baan is, komt te Praag toe in uitstekende hoedanigheid. Zodanig zelfs dat de Tsjechen niet geaarzeld hebben, spijts de duurdere prijzen voor onze waar, geen contracten af te sluiten noch met Duitsland, noch met Nederland, en dat de aankoop van Belgische haring bij voorkeur zal geschieden, boven het contract afgesloten met Frankrijk.

Het is pas enkele weken geleden dat op een vergadering waarop gesproken werd over de invoer van haring in ons land, een grote firma verklaarde dat ze **vooral haring moest invoeren uit Nederland omdat deze haring van betere kwaliteit was dan de Belgische.** De werkelijkheid bewijst ons dat deze verklaring een fabeltje is, die firma was er in werkelijkheid enkel op uit **goedkope** Hollandse haring in te voeren, onafgezien van ed kwaliteit. De Tsjechen, welke veel grotere verwerkende nijverheden hebben dan er in ons land bestaan, welke op alle markten haring kopen, hebben door hun contract aan duurdere prijzen met ons land, getoond dat de Belgische haring de beste is.

DE KOPERS HEBBEN WOORD GEHOUDEN

Tenslotte past het een woordje van hulde te brengen aan de uitvoerders die, hoewel de gelegenheid bestond om minder goede haring aan lage prijzen te kopen en aldus hun winstmarge nog te verhogen, dit niet hebben gedaan en aldus de faam van onze productie hebben hoog gehouden en meteen hun toekomst en die van de reders hebben gevrijwaard.

Inderdaad de kopers hebben woord gehouden. Geen kgr minderwaardige kwaliteit is en zal naar Tsjecho-Slowakije vertrekken. Geen kgr goede haring zal op onze markt verkocht worden beneden de renderende prijs welke, in onderling overleg met het Verbond vastgesteld werd. Dit bewijst meteen dat ze het vertrouwen van de Belgische reders waardig zijn.

HET VERBOND ZAL HET OPNIEUW TE VERDUREN HEBBEN

Dat er toch redenen zullen worden gevonden om het Verbond af te breken, staat buiten twijfel. Wie een hond wil slaan vindt licht een stok. Maar waar het gaat om handelend op te treden, daar wachten wij nog op de eerste belangloze stap van diegenen welke er hun hoofdbezigheid van maken de eenheid in het bedrijf af te breken.

Het Verbond heeft intussen bewezen het volle haringseizoen, ondanks tegenwerking, te kunnen gezondmaken. Eerst en vooral door het contingenteren van de invoer tijdens de eigen aanvoerperiode, tweedens door het scheppen van nieuwe uitvoermogelijkheden die ook in de toekomst zullen behouden blijven.

DE VOLGENDE STAP ZAL OPNIEUW DOOR HET VERBOND GEDAAN WORDEN

En intussen wordt voortgewerkt en zal binnenkort een nieuwe belangrijke mededeling mogen gedaan worden aan de reders die eveneens aan het bedrijf zal ten goede komen. Het gaat niet altijd gemakkelijk want de ergste hindernis is niet de traagheid of de onwil van bepaalde overheidsorganismen, maar wel de tegenkantingen van sommige middens zelf.

Eenheid en betrouwen in de leiding van het Verbond is de enige uitweg voor de huidige moeilijkheden, dit heeft het verleden bewezen, dit zal de toekomst duidelijk aantonen.

Berichten aan Zeevarenden

NEDERLAND

30-30 — Westerschelde — Schaar van de Noord — Ton verlegd
Nieuwe positie :
Rode spitse ton Nr 3 met bol 51°23' 22"N 4°12'14"E.
(Zie Belg. krt. «Schelde»).
(Ned. B.a.Z.218-2871 — H.8486).

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.)

78. NF Route. Drijvend voorwerp ontwaard ongeveer één mijl in het S t. W van het lichtschip «Westhinder». Gevaarlijk voor de scheepvaart.

79. Oostende. NW Nadering - positie 51°20'57"N 2°42'10"E. Het licht van de Kwintebankboei is uitgedoofd.

80. Oostende. NW Nadering - positie 51°20'57"N 2°42'10"E. Het licht van de Kwintebankboei brandt regelmatig. D. B.Z.79 vervalt.

DRINGEND BERICHT (D.B.Z.) steeds van kracht

23. NF Route — positie 51°21'57"N 2°53'19"E. De bel van de lichtboei NF9 is buiten werking.

Het Verbond ten dienste van zijn leden

Wie zijn bijdrage aan het Verbond betaalt, geniet niet alleen van de tussenkomsten van het Verbond ten voordele van de algemeenheid, doch kan eveneens beroep doen op de hulp van het secretariaat voor het oplossen van zijn persoonlijke moeilijkheden. Raad en hulp worden reeds verstrekt aan talrijke reders die de weg naar het Verbond gevonden hebben. Ieder reder kan van deze dienst profiteren.

Liever dan naar jan en alleman te lopen, moeten de reders weten dat hun eigen organisme de beste plaats is om hun algemene en persoonlijke belangen te verdedigen. Onze deuren staan open voor iedereen. En wat wij kunnen doen voor U zal tot in de minste mogelijkheid benut worden om U te helpen.

Bovendien zullen de leden van het Verbond tijdens dit winterseizoen een reeks filmavonden KOSTELOOS aangeboden worden waarin filmen over de zeevisserij zullen afgerold worden. De leden krijgen daarnaast hun gratis abonnement op «Het Nieuw Visserijblad» welke hen regelmatig voorlicht op gebied van de zeevisserij in ons land, in andere landen en de activiteit van hun VERBOND.

En nog andere punten staan op het programma welke binnenkort zullen afgewerkt worden. Leer Uw VERBOND kennen en aarzel niet beroep te doen op zijn tussenkomst en zijn diensten welke te Uwer beschikking staan.

VBZ Filmavonden over de zeevisserij

Zoals vroeger reeds gemeld, zullen door het Verbond filmavonden ingericht worden over de zeevisserij.

De eerste avond gaat door op Vrijdag 12 October te 20.30 u. en is volledig gewijd aan de Engelse visserij.

Volgende filmen zullen vertoond worden: «This is an underwater story» — een zeer merkwaardige film, opgenomen door de «frogmen» onder water over de werking van een treilnet. Deze film wordt voor de eerste maal buiten Engeland vertoond, op speciale aanvraag van het Verbond.

«Wonders of the deep» — nog een film onder water opgenomen, ditmaal over het leven in zee.

«S.O.S.»: Een film over de reddingsdienst in Engeland.

«Sailors without Uniform»: Een film over de inspanningen van de Engelse vissers tijdens de laatste oorlog.

«In all weathers»: Een zeer merkwaardige film, eveneens voor de eerste maal vertoond buiten Engeland, over de werking, de toepassing en de mogelijkheid van RADAR.

Dit zijn filmen die niet alle de reders, maar eveneens de manningen interesseren. Daar worden de leden van het Verb samen met hun bemanning en belangstellende familieleden uit nodigd op deze avond. **Kostel toegangskaarten** zijn te bekom op het secretariaat van het V bond vanaf 1 Oktober. De zaal w deze vertoningen zullen doorga zal naderhand medegedeeld w den.

De volgende filmavond zal do gaan op Vrijdag 9 November m een prachtig programma over zeevisserij in Amerika. Drie prac tige kleurenfilmen werden ree besteld: De visserij in Gloucest Een film over de sardienenvan en een film over de visserij zo die door de Eskimo's wordt uit oefend.

De volgende filmavonden zul handelen over de visserij in De marken, Noorwegen, Zweden, nada ,Frankrijk. Een pracht film over de haringvisserij, de v schillende manieren van bewerk en verkoop werd eveneens ter schikking gesteld.

OOSTENDE
21, Rederijkaai
Tel. : 715.70

S A I T

ZEEBRUGGE
Pakhuis 24
Stedelijke Vismijn
Tel. : 841.21

Vlotkom
Nieuwpoort

(64-2)

Société Anonyme Internationale de Télégraphie sans fil

Verkoopt ------ Verhuurt ------ Onderhoudt

RADIO - TELEFONIE : ZENDERS - ONTVANGERS
ULTRA - SONORE DIEPTEMETERS
RICHTINGSZOEKERS RADAR

1910 - 50 jaar ondervinding - 1951

Scheepsjongen van de Bou.4 gekwetst

Op het vissersvaartuig Bou.4 «De enige Zoon» en toebehorende aan reder Verschraeghen Charles, is diens zoon Karel, scheepsjongen aan boord en 15 jaar oud, over de visplank gestruikeld en gevallen.

De jongen moest aanstonds naar Dr. Neyt worden overgebracht, die, benevens een lichte kneuzing aan rechter knieschijf, een breuk van de rechter voorarm vaststelde.

Vervolgens diende de gekwetste naar de kliniek te Eeklo worden overgebracht, waar hij gedurende een viertal weken in observatie zal gehouden worden.

Verschraeghen Karel zal e tweetal maanden werkonbekwa blijven.

CONFERENTIE TE KOPENHAGEN

Van 1 tot 9 October zal te Kopenhagen de Internationale confe tie plaats hebben inzake de viss België zal er vertegenwoord zijn door Dr Leloup, directeur het Zeewetenschappelijk Instit en dhr Ch Gilis, technoloog.

De aanvoer van garnaal in Oogst 1951

In Oogst 1951, werd er in de Belgische kusthavens ongeveer hetzelfde gewicht aan garnaal ingevoerd als in Oogst 1950. Op te merken valt echter dat de gemiddelde prijs lichtjes gedaald is en gemiddeld één frank per kgr lager was.

Hieronder volgt een vergelijkende tabel van deze aanvoer in Oogst 1950 en 1951 voor de vier havens.

Daaruit zal blijken dat een meer Zeebrugge aan het ho prijkt. Dat de gemiddelde aanv per vaartuig er groter is, is g tendeels gelegen aan het feit, de stuwkracht van de vaartui dezer haven groter is en ze m tens twee uur langer vissen deze van Oostende of Nieuwpo

AANVOER IN AUGUSTUS 1950

	get. vangsten	gewicht	opbrengst	Min.-Max. prijs	gem. prijs	ge gew van
Zeebrugge:	1.474	125.041	4.183.867	7-55	33,46	8
Oostende:	1.210	46.781	1.472.720	5-88	31	3
Nieuwpoort:	202	5.660	177,113	12-50	20,75	2
Blankenberge:	85	4.620	164.995		35,71	5
	2.971	182.102	5.998.695	5-88	30,35	20

AANVOER IN AUGUSTUS 1951

Zeebrugge:	1.404	104.947	3.746.181	8-63	35,70	7
Oostende:	1.203	54.811	1.739.884	7,5-68	31,70	4
Nieuwpoort:	294	11.615	318.817,50	5,5-59	27,40	4
Blankenberge:	69	2.462	98.221		39,89	3
	2.970	173.835	5.903.103,50	5,5-68	29,40	19

Van hier en daar uit Holland

URKERS NAAR ARGENTINIE

Reeds verscheidene weken wor-n berichten vernomen over het ar Argentinië vertrekken van een ntal Urkers-vissers, die daar de sserij langs de kust ter hand uden gaan nemen. Het is hun kkennis over de snurrevaadvis-rij, die tot hun keuze zou heb-n geleid. Men wil met een proef-ming van een jaar eens nagaan de kust van Argentinië voor deze ort van visserij mogelijkheden edt. De visserij zou worden uitge-fend vanuit Mar del Plata. De rrichtingen zullen met grote be-ngstelling worden gevolgd, waar-j naast de vangstberichten eer nog de opbrengsten de inte-sse zullen hebben.

WALVISVAART

De Argentijnse regering probeert levering te geven aan een Ne-rlandse werf voor 15 jagers bij walvisvaart. Het nieuwe fabriek-hip wordt gebouwd op een En-gelse werf. De moeilijkheid is de betaling, die men in natura wil doen plaats hebben.

GAS-INSTALLATIES AAN BOORD VAN VISSERSSCHEPEN

De inspectie voor de schepen wijst er op, dat het gebruik van moderne kookgas-machines aan boord van vissersschepen, dat de laatste tijd steeds meer in zwang komt, bij onvoorzichtige plaatsing gevaar kan opleveren voor de bemanning en het schip. Er worden daarom richtlijnen aangegeven, waarin bepaald wordt dat de reservoirs (flessen) buiten de verblijven of andere onderdekse plaatsen moeten worden opgesteld, dat is dus op het dek. Ze moeten goed gesjord staan, beschermd tegen mogelijke beschadigingen en tegen directe bestraling van de zon. Als ze omgebouwd worden op het dek moet de ombouwing goed geventileerd zijn. Verder worden voorschriften gegeven betreffende de gasleidingen, welke zonder goedkeuring van de scheepvaart-inspectie mogen worden geplaatst.

RADAR-PLANNEN VOOR DE WESTERSCHELDE

Reeds enige jaren doktert men over de toepassing van radar op de Westerschelde, omdat deze levensader van Antwerpen met zijn drukke vaart, in mistige perioden ook bevaarbaar moet blijven, zoals met andere wereldscheepvaarthavens ook het geval is tegenwoordig. Het in werking stellen van radar langs de Westerschelde stuit echter op tal van Technische bezwaren, die niet in een handomdraai blijken te kunnen worden opgelost. Er is nu een gemengde Belgisch-Nederlandse studiecommissie ingesteld, bestaande uit radarspecialisten, die aan de regeringen van beide landen de meest verkieslijke oplossing zullen voorstellen. Het gebruik van radartorens is voor de Westerschelde vermoedelijk niet mogelijk, of althans moeilijk uitvoerbaar, omdat de mond van de Schelde te wijd is. De lichtboeien dragen al een jaar radarschermen, welke de scheepsradar van dienst kunnen zijn. Dit systeem is echter onvoldoende.

VOORLICHTING OP VISSERIJ-GEBIED AAN ANDERE LANDEN

Door de Voedselorganisatie van de Verenigde Naties zijn enige Nederlandse deskundigen uitgezonden naar Brazilië en Pakistan. In Brazilië zal Dr. C.S.J. Bottemanne een onderzoek instellen naar de behoefte aan technische hulp ter verbetering van de visserijmethoden, en in Pakistan zullen Dr. A. van den Berg en Dr. H. van Pel rapporteren over verbetering van de haven van Karatsji en mechanisatie van de vissersvloot.

URKER VISSER VANGT BANKBILJETTEN

Op het Ysselmeer viste de UK.40 op paling, en met een trek kwam tegelijk een bus binnen boord. Na onderzoek bleek de bus een flink bedrag aan gangbaar geld te bevatten, waaruit de conclusie werd getrokken dat de bus nog maar enkele jaren te water lag. Het geld wordt ter beschikking van de eigenaar gehouden, maar de schipper L. Kamper past er zolang op.

BERGING GEZONKEN SCHIP OP DE WESTERSCHELDE

Men is bezig met de berging van een in de Wielingen gezonken Engels tankschip, de «War Diwan». Het schip is nog met olie geladen, welke men zal trachten te behouden. Uit dit schip is enige maanden geleden de olie ontsnapt, die de stranden zo sterk verontreinigd hebben. Geprobeerd wordt het schip te lichten door het inpompen van lucht, nadat eerst de gaten onder water dichtgemaakt zijn.

DE WERKLOOSHEIDSWET

Er bestaan voorstellen om de Werkloosheidswet met 1 April 1952 te laten ingaan, nadat een advies over de premiebetaling is uitgebracht. De gemiddelde premie zou neerkomen op 2 1/4 th. Het zal benieuwen of ook de visserij nu onder deze Werkloosheidswet zal vallen.

BETONNING NOORDERGAT

Ten behoeve van de scheepvaart Antwerpen-Dordrecht is het Noordergat tussen Krammer en Volkerak weer betond geworden, nadat dit vaarwater enige jaren wegens ondiep worden niet bevaarbaar meer was.

De Aluminiumviskisten van Hartlepool

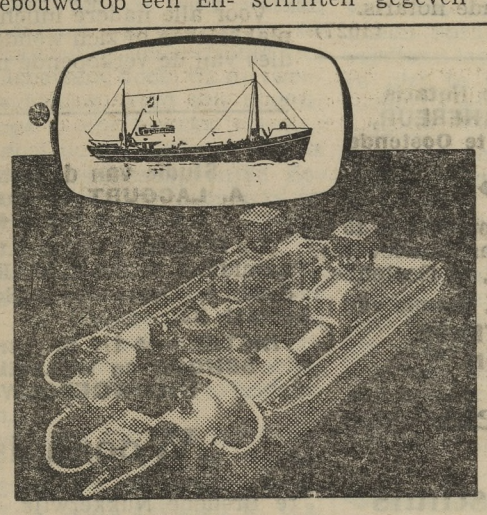
De verenigde visverkopers van Hartlepool hebben een waarschuwing bekend gemaakt, waarbij iedereen die in het bezit gevonden wordt van 10 Stone aluminiumviskisten, die op de kaai gebruikt worden, vervolgd zal worden?

Sinds het in gebruik nemen van deze viskisten leed de vereniging een verlies van 150 Pond door diefstal.

De waarschuwing luidt: «Elke persoon, die 10 Stone aluminumviskisten gestempeld «Hartlepool» in zijn bezit heeft, dient deze voor 30 September terug te bezorgen op de kaai. Elke persoon, die na deze datum in het bezit gevonden wordt van dergelijke kisten, zal vervolgd worden».

Dhr Storrow, secretaris van de vereniging, heeft hieromtrent verklaard, dat sommige kisten hun weg vonden naar de vishandelaars van het stadje of misschien meegenomen werden door buitenlandse vissersvaartuigen, die aldaar kwamen markten.

Sommige mensen, denkt hij verder, werden verleid door de hoge tegenwoordige waarde van de kisten, gezien de schaarste aan aluminium.



Winches en
Hydraulische
Stuurmachines
voor de visserij

Giessen werktuigen
KRIMPEN A/D IJSSEL HOLLAND
(H. B. 69)

Het was feest te Ymuiden

Het 75-jarig bestaan van Ymuiden als haven-, industrie- en vissersplaats heeft een week lang de aandacht gehad van de bevolking en de autoriteiten. Er is ook reden voor, vanuit visserijstandpunt verder bezien, feest te vieren over het 75 lange bestaan van Ymuiden, dat 75 jaar geleden nog geen naam had. Ware het Noordzeekanaal niet nodig geweest voor de opening van de zeehaven Amsterdam, dan zou Ymuiden nooit op de kaart hebben gestaan.

DE GESCHIEDENIS

Amsterdam worstelde al jaren met het grote bestaansprobleem op welke wijze deze handelsstad de verbinding met de open Noordzee zou behouden, want vele honderden koopmanshuizen hadden grote belangen bij het in verbinding blijven met de wereldhandel. Deze ging zich, nadat het onvolkomen Noordhollands kanaal was gegraven, waarbij de ingangshaven Den Helder was, langzamerhand al verplaatsen naar Hamburg, Bremen en Londen, wat natuurlijk de ondergang van Amsterdam zou hebben betekend. Er was tenslotte geen andere oplossing meer dan het breken van de korste weg naar de bevaarde zee dwars door het land. Bijna 11 jaar werd er aan het kanaal gewerkt. Heel veel moeite heeft men gehad met de bouw van de 1 1/2 kilometer lange pieren, waarbij de zee zich zo verzette, dat steeds opnieuw versterkingen moesten komen. Maar tenslotte overwon de techniek alles.

Op 1 November 1876 opende de koning het kanaal.

De visserij begon zich langzaam te richten op Ymuiden, nadat deze eerst Den Helder als voornaamste aanleghaven kende. Den Helder voelde spoedig het nadeel. Ymuiden lag gunstig in de nabijheid van Amsterdam, welke stad voor zijn handelsverbindingen over de beste lijnen de beschikking moest hebben, waarvan dan Ymuiden meeprofiteerde. De vishandel voelde zich in Ymuiden al vlug beter thuis door de verbeterde mogelijkheden tot afzet, waarbij de instelling van een openbare afslag een belangrijke stap was.

DE FESTIVITEITEN

Het feest van Ymuiden begon al op Zaterdag 1 September met een hulde aan de pioniers van Ymuiden, die herdacht worden in de gedenknaald op het Sluiseiland. Daarna werden de vlaggen gehesen bij de ingang van het Noordzeekanaal, op het grote sluizenterrein. De stoomfluiten van de in de haven liggende schepen begonnen toen te werken, en Ymuidens feestweek was begonnen. In wedstrijden hebben allen zich kunnen meten, want er was een wielerwedstrijd voor de ronde van Ymuiden, een roeiwedstrijd, natuurlijk voetballen, een etalagewedstrijd voor de winkeliers, een jeugdwedstrijd, en nog veel meer. Een vreugdevuur van oude viskisten werd gestookt, een optocht met symbolische voorstellingen van het Noordzeekanaal en Ymuiden werden gehouden, een openlucht-variété, waarna een groot vuurwerk het feest op Zaterdagavond besloot.

De vlaggen waren in bepaalde wijken uitgestoken, aanplakbiljetten met een mooie symbolische voorstelling vroegen overal de aandacht voor de feestweek. In alle bladen is aandacht gegeven voor de herdenking van dit 75-jarig bestaan. De burgemeester van Amsterdam bezocht Ymuiden ook.

Brief uit Yerseke

Nr 261

Yerseke 15 Sept. 1951

WE ZIJN WEER ZOVER!

Vandaag 15 Sept. opening oesterseizoen 1951-1952. Altijd weer een evenement van belang, niet alleen voor Yerseke maar vrijwel even zeer voor die mensen in België (en in andere landen), die bij handel en consumptie van de oesters zijn betrokken. Al was wat later begindatum bepaald te verdedigen, vooral met het oog op de schaarse voorraden, toch heeft het ook zijn waarde op tijd, dat wil dan zeggen op de gewone tijd, zo ongeveer althans als op andere jaren, de liefhebbers de gelegenheid te geven hun oestertje te nuttigen. We zien dat in de mosselhandel. Vroeger werd altijd met Pinksteren begonnen en dan vond reeds dadelijk de mossel een redelijke aftrek. Gedurende en ook nog vlak na de oorlog werd, als gevolg vooral van te geringe hoeveelheid, de openingsdatum later gesteld, met als gevolg dat Juni en Juli nu feitelijk voor de verkoop verloren gingen. De afnemers schijnen nu op een later mosseleten te zijn ingesteld. Wat wij betreuren en naar we menen terecht, wijl het nooit voordelig kan zijn, althans niet dan bij uitzondering, dat verkoop, tijd verloren gaat. 't Zelfde zou wellicht bij een geregeld later openen van 't oesterseizoen te zien kunnen komen. 't Zou hinderlijk en zeker schadelijk zijn, vooral als straks naar we verwachten mogen een beduidend groter kwantum consumptie-oesters voorhanden zal zijn. Nu er zo weinig grote oesters zijn, is het eigenlijk jammer dat zo vroeg «moet» worden begonnen. De groeiranden zijn nog te broos om de verwerking van opvissen, sorteren en inpakken zonder verlies te kunnen verdragen. Dan vergete men niet dat de grootste soorten, stel ze konden, laten we zeggen, blijven liggen tot half October, nog een beduidende gewichtstoename zouden bekomen, die nu verloren gaat. Wat gezien de hoge prijs per kilo berekend op een aardig verlies valt te stellen. Enfin men begon vandaag. 't Vissen, dat nodig was om oesters in de putten te krijgen, toonde reeds aan dat van een hoog sterfte-percentage beslist moet worden gewaagd. De kwaliteit is echter goed al is het geroep van stukken beter, enz., bepaald overdreven. Wat er van zij, er waren reeds flinke orders en naar men ons informeerde zouden vandaag rond de 100.000 stuks worden ingepakt en inmiddels reeds naar België zijn vervoerd. 't Geluk wil dat er wat daling in de temperatuur kwam, want overtollige warmte, zoals we die enige dagen van de verlopen week te verduren kregen, zou zeer zeker niet bevorderlijk zijn geweest aan de vraag naar oesters.

'T VISSEN VAN MOSSELZAAD

Daarmee werd of zou Dinsdag worden begonnen, maar 't bleek al ras dat vrijwel nergens vanaf de Nieuwe Waterweg tot aan 't Schor van Saaftinge achterin de Wester-Schelde mosselzaad van enig belang te vinden was .'t Waren dan vrijwel overal onbeduidende beetjes en we hoorden maar van één visser, die 230 ton mooi zaad wist te bemachtigen. Dat kostte hem echter een proces-verbaal omdat het het vissen van zaad verboden was als liggende min dan 500 meter uit de dijk-voet. Als de boete nu niet al te hoog is, is die mooie vangst die prijs wel waard, want 't zaad dat verkocht werd, bracht f. 2,50 per 100 kgr op.

HOE NU AAN MOSSELZAAD TE KOMEN?

Op Zeeland en wat verderop in de andere zeegaten, is geen te vinden. En op de Waddenzee? Volgens zeggen is daar genoeg, zelfs veel. Naar wordt beweerd zal per 1 October de gelegenheid worden gegeven om zaad te gaan halen op de droge gedeelten van de Waddenzee. Van een weinig benoorden Harlingen tot Delfzijl is wel een grote oppervlakte en ook schijnt er nog al wat zaad te zijn gevallen, maar men bedenke dat vrijwel alle zaad op hoge plaatsen ligt. Iets wat van zelf zeer moeilijk is voor de schepen, die meest groot zijn en voor die gronden een te grote diepgang hebben. 't Kost eveneens veel meer tijd, geld en moeite om van daar een vracht zaad te halen. Redenen waarom het zeer gewenst zou zijn, dat ook de diepere Waddenzee-delen, dus van af Harlingen tot Nieuwediep, open zouden worden gesteld. Men schijnt daarvoor wel iets te voelen bij de betrokken instantie(s). Lag het eerst in 't voornemen dit Waddenzee-gedeelte gesloten te houden voor visserij met bestemming Zeeland tot alle aangevraagde percelen in de Waddenzee bezaaid zijn, nu schijnt men tot de mening te neigen, dat er meer dan zaad genoeg is en dat het vooral met het oog op de aanwezige zeesterren niet af te keuren zou zijn, als hier en daar eens wat zaad werd afgevist. De hoop der Zeeuwse kwekers is nu, dat de Inspecteur zijn hand over 't hart zal strijken en de Zeeuwen wat in de hand zal willen werken. Er zou beslist van de gelegenheid gebruik worden gemaakt en schepen, motoren en manschappen zouden 't weer moeten kunnen.

ZEER GOEDE MOSSELEN KOMEN AAN

Schreven we voorheen over visgewichten van 26-27 kgr per 100 kg. deze week voerde de kweker C. van den Bosch, YE69, een partij aan die bijna 30 (29,8 kgr) visgewicht opleverde. Beslist iets zeldzaams! Alleen jammer dat er zo weinig van die paritjen zijn, en dat die practisch allemaal, de allerbesten en de daar opvolgenden, in de kokerijen terecht komen. Zeer aangenaam voor de kokers, maar ons inziens onbillijk tegenover de andere handelaars. Als deze week verzonden mosselen worden evenals vorige week 10.000 tonnen opgegeven. Hoewel dit een flink kwantum is, zou er wel iets meer zijn verzonden nals 't niet zo erg heet was geweest. Althans wij konden duidelijk invloed ten kwade vanwege de te grote warmte aan onze omzet vaststellen. Gelukkig is 't nu wat frisser!

WEER DE STANDAARD-CAPACITEITS-CIJFERS

Hé, wat een woord! Een echt kantoor-woord, maar dat reeds vaak de tongen en soms ook wel pennen in beweging bracht. Zo ook nu weer. Nu wordt vanuit Wieringen verlangd dat het leveringscijfer van de Wieringer-mosselkwekers zal worden verhoogd. Al is hiervoor door de gewijzigde omstandigheden wellicht iets ten voordele aan te voeren, het beroerde van zoiets is nu eenmaal dat verhoging van sommigen nadeel «moet» betekenen voor de anderen. Alvorens dit verzoek in te willigen, ware het mijns inziens beter dat hier op Zeeland al wat pseudokweker (waarover we reeds eerder schreven!) en dus beunhaas en parasiet is op het algemeen belang, grondig werd opgeruimd. Zo kwam men wellicht in de gelegenheid voor die kwekers iets te doen met de minste schade voor de ander ...

Marktprijzen van Parijs

Week van 6 tot 12 September

Beschikbaar: 1.404.750 kgr tegen 1.287.700 kgr vorige week. De verkoop is tamelijk levendig, terwijl de markt goed voorzien is, maar van middelmatige kwaliteit. Geen grote prijsschommelingen.

Zeevis: 1.339.700 kgr teg. 1.226.000 kgr vorige week.

Zoetwater: 12.500 kg teg. 8.800 kg

Mossel.-schaald.: 46.750 tegen 19.800 kgr.

Wulk: 3.800 kgr tegen 3.100 kgr.

Markt van Vrijdag 14 September

Levendige verkoop. Aanvoer bereikt 232 ton tegen 260 Donderdag. Veel kopers, de mooie waar fel in trek en zonder grote prijsschommelingen.

Overwegende soorten: Makreel en rog.

Stijging voor: Scharretje, zeepaling, haring, schol, wijting, rog sardijn.

Daling voor: Lijnmakreel en rogvleugels.

DE AANVOER

Per schip: 232 t.; grossist.: 15 t.

De aanvoer der schepen:

Per spoor: Noord:	52 ton
West-Batignolles:	5 ton
West-Vaugirard:	61 ton
Zuid-West:	12 ton
Per baan:	102 ton
Totaal:	232 ton

Aanvoer op Donderdag 13 Sept.

Zeevis:	242.800 kgr
Zoetwater:	3.950 kgr
Mossel.-schaald.:	12.550 kgr
Wulk:	150 kgr
Totaal:	259.450 kgr

Frigo's: 77 t., waarvan 49 t. zeevis en 28 t. verscheidene.

Invoer: 12.650 kgr, bestaande uit: 8.100 kgr zeevis; 250 kgr zoetwater; 3.050 kgr mosselen; 1.250 kgr garnaal.

PRIJZEN INGEVOERDE VIS

in F. Fr.	Min.	Max.	Gem.
Brasem	70	100	80
Garnaal	100	160	130
Kreeftjes	500	700	600
Koolvis	50	100	80
Bevr. Zeeduivel	200	280	250
Bevr. Zalm	600	800	700
Tong	200	350	300

DE RANGSCHIKKING VAN DE FRANSE HAVENS

Op het huidig ogenblik ziet de rangschikking van de Franse havens, gezien van uit commerciëel standpunt, uit als volgt:

Marseille en omschrijving: 12 millioen ton.

Le Havre: 9 millioen ton.

Rouen en omschrijving: 7 millioen ton.

Duinkerke: 4 millioen 900 duizend ton.

Bordeaux en omschrijving: 3 millioen en half ton.

Sète: 2 millioen 300 duizend ton.

Nantes en St-Nazaire: 2 millioen ton.

Boulogne: 870 duizend ton.

La Rochelle-Pallice: 847 duizend ton.

MATROOS WERD GEDURENDE HET STORMWEDER IN ZEE GESLINGERD

Ter hoogte van Penmarch heeft er verleden week een geweldige storm gewoed, terwijl het merendeel der vaartuigen de tonijnvisserij bedreef.

De matroos, aangemonsterd aan boord van het vaartuig «Gas-de-Kerlin», werd 's nachts plots door een zware golf opgetild en in zee geworpen. De overige leden van de bemanning slaagden er maar niet in de drenkeling te bereiken.

Het slachtoffer Mathieu Pezennec, 45 jaar oud en vader van 6 kinderen, woonde te Concarneau en was sedert zijn 15 jaar op hetzelfde vaartuig aangemonsterd. Pezennec was een graag-geziene figuur in de visserijmiddens van Concarneau.

BELANGRIJKE PARTIJ OESTERS AANGESLAGEN DOOR DE KUSTWACHT

Het wachtschip «Kéroman», dat te Lorient sedert één maand gestationeerd was, heeft talrijke niet gelicenciëerde vissers laten arresteren wegens overtreding van de visserijwet. De arrestanten hadden namelijk zonder vergunning langs de dijk en het staketsel gevist naar mosselen en oesters. Zij waren echter zo talrijk, dat de kustwachters er niet in slaagden ze alle aan te houden. Nochtans was de aangeslagen buit groot en bestand uit 72 zakken mosselen en oesters, vertegenwoordigende een gewicht van 3.600 kgr.

Het trekken en verkoop van deze schaaldieren door de overtredende vissers was zodanig goed geënsceneerd, dat een firma uit Morbihan reeds ter plaatse was met twee camions om de vracht op te laden.

Ongetwijfeld heeft de kustwacht hier goed werk verricht. Het zal de vissers met vergunning nu zonder moeite toelaten ongestoord mosselen en oesters te kunnen trekken.

GESTRAND SCHIP WERD TERUG VLOT GEMAAKT

De treiler «Cendrillon» van de rederij A.P.M. uit Arcachon, die ter hoogte van de zeevaartschool was gestrand en die als verloren werd beschouwd, is door een gelukkig toeval weer vlotgeraakt.

Een kustwachter, die 's nachts naar de haven terugkeerde, bemerkte dat het gestrande schip lichtjes dobberde. Hieruit besloot hij dat het vaartuig was vlot geraakt. Aanstonds verwittigde hij de eigenaar Le Bihan en te samen togen zij aan het werk. Gelukkig had de motor niet de minste schade ondervonden door de stranding. De beide mannen slaagden er in het vaartuig veilig van de kust te verwijderen.

Havenbeweging Oostende

van 10 tot 16 September 1951

Ingevaren:

12-9: ms. Käthe Marie, (Duits), Stugsund, telegr.palen.

15-9: ms. Dominence, Londen, ledig.

16-9: ms. Refuge I, zee, ledig.

Uitgevaren:

13-9: Deense ss. Skodsborg, Immingham, ledig; Duitse ms. Käthe, Marie, Gent, ledig.

15-9: Eng. ss. Maydene, Londen, dakpannen.

Algemene Beweging

Aantal schepen (1) en (2).

Ingevaren (1)		Uitgevaren (2)	
Staatspaketboten			
93	183.004	92	183.004
Belgische staatsschepen			
91	10.255	88	9.472
Vreemde staatsschepen			
1	20	1	20
Koopvaardijschepen			
37	14.524	38	15.121
Vissersvaartuigen			
1.725	—	1.712	—
Yachten			
192	—	319	—
2.139	207.803	2.250	207.617

VEILIGE en WINSTGEVENDE BELEGGING

Obligaties en Kasbons

DOOR DE STAAT GEWAARBORGD

3,50 % vervallend na 1 jaar

4,50 % vervallend na 5 jaar

tegen de prijs van 970 voor duizend nominaal

4,50 % vervallend na 10 jaar

tegen de prijs van 960 voor duizend nominaal

uitgegeven door de

Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid

(Wet van 16 Maart 1919)

Maatschappelijke zetel : Brussel, Waterlolaan, 16

Zich wenden tot NATIONALE BANK VAN BELGIE

en al de Banken en Wisselagenten

Kleine Aankondigingen

— OUDE DAGBLADEN te koop tegen 5 fr. per kgr. en 5 kgr. voor 20 fr. Zich wenden bureel blad.

— TE KOOP : twee Duitse Staenhonsen (Chiens d'Arret) één jaar oud. Te bevragen : Sportstraat, 49, Oostende.

— MEID zoekt werk voor alle dagen, niet inslapen. Schrijven met opgave voorwaarden onder letters R.Z. bureel blad.

— Continental SCHRIJFMACHINE in goede staat TE KOOP. Nadere inlichtingen onder nr 3441, bureel blad.

— Okkasie-SCHRIJFMACHINE (Remington) TE KOOP. Voorwaarden te bekomen bureel blad. (3439)

— ZOEK APPARTEMENT, 4 plaatsen in midden stad. Voorwaarden zenden aan bur. blad onder letters W.J. (3438)

— TE KOOP : Aanhangwagen 500 kg. Prachtige staat, interessante prijs. Garage Legein. Congolaan, 163, Opex-Oostende. (1033)

— TE KOOP GEVRAAGD : Elektrische handboormachine diameter 20-25 mm. Adres bureel blad onder nr 1034 (1034)

— Jonge BEDIENDE zoekt een plaats. Schrijven onder A.Z. 1.037)

KONGO

Belangrijke Firma zoekt voor haar Afrikadiensten:

1) Gebreveteerde Officieren ter kustvaart.

2) Sleepbootkapiteins in 't bezit van Rijnschipperspatent.

3) Meester-Metsers.

4) Zeedieselmotoristen tot 500 PK.

Belg. Leeftijdgrens: 35 jaar.

Nauwkeurig curriculum vitae aan: X.Z. Office Publicité, 36, rue Neuve, Bruxelles. (1003)

Zoeklichtjes

— TE KOOP : Uit oorzaak van ziekte : vissersvaartuig. Motor Benz 90 pk. In zeer goede staat met volledig visgarnaal-, sprot en haringkorren. Schr. blad nr 36.

— TE KOOP een motorvissersvaartuig van 21 BT. Gebouwd in 1942 voorzien van een motor ABC van 80 pk van 1942. Schrijven bureel blad nr 29.

— TE KOOP motorvissersvaartuig voorzien van een motor GM nog onder garantie van 50 pk. Volledige uitrusting, gereed om in zee te gaan. Voorw. bureel blad nr 21.

TE KOOP: Een volledig nieuw schip: 25 m. lang voorzien van een motor Industrie van 200-220 P.K. met volledig moderne uitrusting. Adres: Bureel blad Nr 36.

HOTEL PAUWELS-D'HONDT te Blankenberge

Balans op 31 December 1950

Winst- en Verliesrekening

Debet :

Algemene onkosten	236.299,15
Financiële lasten	28.000,—
Afschrijvingen 1950	25.672,42
Totaal :	289.971,57
Credit :	
Verscheidene ontvangsten	210.316,40
Nadelig saldo 1950	79.655,17
Totaal	289.971,57

Alle Verzekeringen

R. L. COULIER

Makelaar

Theodoor Sevenslaan, 106b

KORTRIJK

Telefoon 221.75

(67)

Notariële Aankondigingen

Studie van de Notaris A. LACOURT te Oostende

◆ ◆ ◆

Op Maandag 24 Sept. 1951 te 3 u. namiddag in de Gemeenteraadzaal van het Stadhuis, Canadaplein te Oostende, verkoping bij openbaar opbod in een enkele zitdag met

TOESLAG van:
Stad OOSTENDE
WELGELEGEN PERCEEL

Stadsgrond

hoek Aartshertogstr. en Anjelierenlaan, sektie B nrs 486 a/6 en 486 s/2, groot 152 m2 24 dm2.

Onmiddellijk beschikbaar na toeslag.

Ingesteld: 54.806,40 fr.

Alle nadere inlichtingen ter studie van de verkopende notaris. (1027)

Studie van de Notaris Maurice QUAGHEBEUR, Leopoldlaan, 10, te Oostende

◆ ◆ ◆

Op Dinsdag 25 Sept. 1951 te 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn», St-Sebastiaanstr. 22, te Oostende.

INSTEL met 1/2 % premie van :
Stad OOSTENDE
SCHOON

Handels- EN Opbrengsthuis

MET GARAGE

Hoek Ieperstraat, 64 en Kaïrostr., 26. Oppervlakte 85m2.

Onmiddellijk genot. Water- gas- electriciteit. De uitstalramen en de volledige **winkelinrichting** worden medeverkocht.

Bezoek: Elke dag van 14 tot 16 u.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie van de verkopende notaris. (1024)

Studie van de Notarissen A. LACOURT te Oostende en G. MISSON te Sclessin (Luik)

◆ ◆ ◆

Op Dinsdag 25 Sept. 1951 te 3 u. namiddag in het café «Prins Boudewijn», Oostende, St-Sebastiaanstr. 22.

INSTEL met 1/2 % premie van:

SCHOON en WELGELEGEN

VILLA

te STENE, Longchampslaan, 99, sektie C nr 267/a ex, groot 240 m2 70 dm2. Voor de samenstelling zie aanplakbrieven. Verhuurd zonder geschreven pacht mits 600 fr. te maande. Vermindering van registratierechten voor eerste aankoop.

Te bezichtigen: Iedere Vrijdag en Zaterdag van 10 tot 11 u.

Nadere inlichtingen ter studie der verkopende notarissen. (1026)

Studie van de Notaris A. LACOURT te Oostende

◆ ◆ ◆

Op Dinsdag 25 Sept. 1951 te 3 u. namiddag in het café «Prins Boudewijn», St-Sebstiaanstr. 22, te Oostende.

INSTEL met 1/2 % premie van:

Gemeente BREDENE a/ZEE
Schoon en welgelegen perceel

Bouwgrond

in de Peter Benoitlaan (vorig Aug. Pedelaan) met voorgevel van 9 m. op een diepte van 29.60 m. sektie B nr 308 T/2 ex, groot 264.48 m2.

Onmiddellijk beschikbaar na toeslag.

Alle nadere inlichtingen en plan ter studie van de verkopende notaris. (1025)

Studies van Notarissen Maurice QUAGHEBEUR, Leopoldl., 10 en Jacques GHYOOT, St-Petersburgstraat, 47, te Oostende

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Op Dinsdag 25 Sept. 1951 te 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr., 22, te Oostende.

TOESLAG van:
ZEER GERIEVIG

Woonhuis

Schapenstraat, 25. Oppervl. 145 m2. Stadswater, electriciteit. Linoleums worden medeverkocht. Gelijkvloers en zolder vrij van gebruik. 1e verdiep verhuurd mits 450 fr. per maand.

Ingesteld: 211.000 fr.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studies van de verkopende notarissen. (1023)

Studie van de notaris A. LACOURT te Oostende

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Op Dinsdag 2 Oktober 1951 te 3 u. namiddag in het café «Prins Boudewijn», Oostende, St-Sebastiaanstraat, 22,

INSTEL met 1/2 % premie van : SCHOON en WELGELEGEN NIEUWGEBOUWD

Woonhuis

te Bredene Nukkerwijk, 21, sektie B nr 653 o/2-13, groot 75 m2.

Voor samenstelling zie aanplakbrieven.

Beschikbaar onmiddellijk na toeslag.

Te bezichtigen iedere Dinsdag en Donderdag van 2 tot 4 uur.

Voor nadere inlichtingen ter studie van de verkopende notaris, K. Janssenslaan, 31, te Oostende. (Tel. 723.29). (1031)

Studie van de notaris A. LACOURT te Oostende

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Op Dinsdag 2 Oktober 1951 te 3 u. namiddag in het café «Prins Boudewijn», Oostende, St-Sebastiaanstraat, 22,

INSTEL met 1/2 % premie van : SCHOON en WELGELEGEN

Handelseigendom

te Oostende, Christinastr. 51 en 51/a, sektie A nr 938/a, groot 168 m2.

Voor samenstelling zie aanplakbrieven. Verhuurd met geschreven pacht mits 30.000 fr. 's jaars.

Te bezichtigen iedere Dinsdag en Zaterdag van 2 tot 4 uur.

Voor nadere inlichtingen ter studie van de verkopende notaris, K. Janssenslaan, 31, te Oostende. (Tel. 723.29). (1030)

Studie van Notaris Maurice QUAGHEBEUR Leopoldlaan, 10 te Oostende

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Op Dinsdag 2 Octob. 1951 te 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn», St-Sebastiaanstr. 22, Oostende.

TOESLAG van:

Stad OOSTENDE

4 SCHONE PERCELEN

Bouwgrond

Hoek Albrechtlaan (oude Astridl.) en Gerststr., waarvan **drie percelen** in de Albrechtlaan met respectievelijk 6 - 6 en 8,50 m. façade en 96.27 - 112.95 en 147.90 m2 oppervl. en **één perceel** in de Gerststr. met 8.50 m. façade en 139.91 m2 oppervlakte.

Ingesteld: Lot 1: 35.000 fr.; Lot 2: 56.000 fr.; Lot 3: 45.000 fr.; Lot 4: 50.000 fr.

Voor nadere inlichtingen en plan zie plakbrieven of zich bevragen ter studie van de verkopende notaris. (1038)